



Arriba

Madrid, domingo 1 julio de 1962



FILIPINAS Y ESPAÑA

Sus Excelencias el Jefe del Estado Español y el Presidente de la República Filipina contestan a las aclamaciones de la multitud después de haberle sido ofrecida al egregio visitante la Llave de Oro de Madrid, testimonio de la fraterna amistad de Filipinas y España. — (Pastor.)

Ayuntamiento de Madrid



BIEN VENIDO, SEÑOR PRESIDENTE

Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y del Gobierno, recibió ayer en el aeropuerto de Barajas al Presidente de la Re





pública filipina, excelentísimo señor don Diosdado Macapagal, al que acompaña su esposa y sus hijos. Arriba de estas líneas, los egregios visitantes descienden del avión; el Presidente de Filipinas saluda al Gobierno y pasa revista, acompañado del Caudillo, a la compañía del Ejército del Aire que

les rindió honores. Por último, los dos Jefes de Estado y sus esposas escuchan los himnos nacionales de ambos países. Abajo, a la izquierda, el Presidente es cumplimentado por el Ayuntamiento, y un aspecto del público, que tributó un gran recibimiento al ilustre huésped. — (Contreras, Pastor.)





LA LLAVE DE ORO DE MADRID

Madrid ofreció ayer un entusiástico recibimiento al Presidente de la República filipina. La ciudad, que le entregó la Llave de Oro de la Villa, le abrió de par en par su corazón, que latió





apresurado en los gritos de bienvenida y en los de renovada y ferviente adhesión al Caudillo, como acontece cada vez que Franco aparece en público. Síntesis de este recibimiento, que superó todos los presupuestos de la cordialidad popular de Madrid, es la doble página gráfica. Sobre estas

líneas, el Alcalde, conde de Mayalde, en presencia del Caudillo, hace la entrega de la Llave de Oro al Presidente filipino, y la comitiva a su paso por la Gran Vía. Abajo, cuatro testimonios del clamor popular: Colón, Cibeles, Gran Vía y plaza de España. — (Fotos de G. Contreras, Cifra y Europa.)



Ayuntamiento de Madrid



ALICANTE, PUERTO DE LA PAZ

El puerto de Orán, convertido en una tea gigante (arriba, a la izquierda), ha sido el último paisaje del drama que han visto los fugitivos. Esos que aparecen a la derecha, en la telefoto de





Cifra, al arribar a bordo de débiles embarcaciones pesqueras al puerto de Alicante en la tarde de ayer sábado. Bajo el texto, otro de los contingentes llegados a Alicante, cargados con sus modestos enseres y muchos de ellos con evidentes muestras de haber sufrido torturas. Por último, entre los refugia-

dos en la bella ciudad alicantina, venidos hasta España en una lancha de pesca, la pareja que cierra la serie gráfica: Jack Valles y Jeanine Sartori, que contrajeron matrimonio tres días antes de la dramática huida y que ponen todavía una sonrisa severa. — (Fotos Cifra y Europa. Telefoto Cifra.)





AIRE DE FIESTA

Hay en esta fotografía aire y donaire de fiesta. Y las fiestas, ya se sabe, son siempre comunicativas, contagiosas, especialmente cuando, como en este caso, tienen por protagonistas a un puñado de muchachas que, como islas itinerantes, gentiles, florecidas en sonrisa, nos convidan a sumarnos al juvenil y colectivo contento. La fiesta que estas jóvenes pasean, con sus trajes nacionales hechos de primor y sencillez, donde la elegancia está en la percha, y la poesía en el ritmo, la movió, hace ya unos años, el júbilo por un Presidente de Filipinas, exactamente por el primer Presidente, cuya encarnación del Poder se festejaba.

Había ayer en Madrid también aire y donaire de fiesta. Una fiesta igualmente de sabor popular, con esa gracia derramada que pone la espontaneidad, con esa contagiosa fiebre de alegría que es tantas veces el signo de lo colectivo cuando se mueve en orden de amor. Siempre se le pone a Madrid en estas ocasiones un cielo como de puerto, un rumor como de barcos que suenan su llegada, un oleaje como de olas decididas y numerosas que no descansan. Y es fácil entonces que el corazón se llene de barcos, es decir, que la esperanza se encumbre, que la bandera parezca más bonita, como acabada de pintar, como estrenando colores.

La fiesta de ayer era también por un Presidente filipino. Por el más reciente en la historia política del archipiélago; por un hombre modesto, emprendedor, valiente, que resume en su talante humano e intelectual lo que es y supone su pueblo, donde las elegancias del espíritu son pan de cada día y donde todo se ata con una sonrisa desde la flor al diálogo.

Estas muchachas que aparecen en la fotografía, como girasoles sumisos y entusiastas movidos desde el corazón de su fervor filipino, no estaban, naturalmente, ayer en Madrid cuando Madrid se hacía puerto para recibir a su Presidente. Pero desde su condición actual, desde su puesto de investigadoras, profesoras, artesanas, madres y trabajadoras, ellas, como todas las mujeres filipinas, celebraban ayer, desde su lejano y bello archipiélago, el recibimiento que España, con su casa abierta de par en par, brindaba a su Presidente.

Ahora será ocasión para recordar gestas de Magallanes y Legazpi, fervor misionero de dominicos, aulas abiertas a la cultura en el florido andén de Oriente, siluetas universitarias y perfiles culturales que el genio y el amor español levantó en el extremo oriental del mundo. Pero ahora es buena ocasión asimismo para hacer como los españoles de entonces, que no pararon en distancias, y buscar lo que une y ata, haciendo más corto y abunadoso el camino que va de España a Filipinas por la vía del idioma, de la cultura y del comercio. Al fin de cuentas, el nombre del archipiélago se escribe con ese, de je. Y hay que juntar el espíritu a la letra. Se escribe con ese de fervor, y hay que poner el ánimo a tono. Con ese de feúpe. Y hay que hacer honor al nombre.

Salvador JIMÉNEZ



PAUL ANKA, EN TVE



Esta noche, a las 10,30, TVE programará "ESTUDIO 3" con PAUL ANKA. Patrocinador: MOVIERECORD — VICTOR SAGI

Enlace De Figueras Alvarez - Albi Rico-Villademoros



La señorita Lolina Albi Rico-Villademoros y don Javier de Figueras Alvarez durante la firma del acta matrimonial en el Santuario de Santa Gema Galgani, padres pasionistas, donde han contraído matrimonio. (Foto Clisos.)



ANTONIO ROBERT DICE:

Concha Espina, núm. 6, planta número 13. La subida en ascensor es un viaje espacial. La sala de estar es magnífica. Diseminadas cuidadosamente sobre los muebles toda una teoría de figuras orientales. Un ídolo japonés, un mago chino, un guerrero persa.

(Esta es la casa de don Antonio Robert. Mediana edad. Bordea los cincuenta por arriba. Sereno aire familiar. Es hombre que apenas ríe, porque siempre está sonriendo. Justo. Sin la más leve estridencia ni en el gesto ni en la voz. Cordialísimo. Sin proponérselo. Ingeniero industrial desde los veintidós años, se lo propuso. Ingeniero industrial del Estado desde los veintiséis. También se lo propuso. Miembro del Consejo de Eco-

nomía Nacional. Del Consejo Económico Sindical. De la Junta de Energía Nuclear. Procurador en Cortes. En su haber, numerosas misiones económicas al extranjero. Libros. Conferencias. Ideas. Muchas ideas. Hombre con el que hay que contar siempre.)

—Mire usted—nos dice—, con el Estadio Bernabéu ahí abajo yo he descubierto un espectáculo superior al fútbol. El espectáculo del público.

En sus manos, un libro. ¿Su último libro? «El camino de la libertad». Revolución industrial. La técnica al servicio del hombre. Para redimirle de la pobreza. Ha nacido la primera pregunta.

—Don Antonio. El español medio cree que la entrada de España



“CAPITALISMO Y COMUNISMO, PASADOS DE MODA”

en el Mercado Común va a suponer una jauja particular de cada ciudadano. ¿Qué le diría usted a ese español medio?

—Le diría que la prueba va a ser dura. Que sería dura con integración o sin ella: que nos conviene como estímulo para modernizar nuestra economía y que sin una absoluta solidaridad nacional no logremos nada.

—Don Antonio. El comunismo, ¿aniquilará al capitalismo? El capitalismo, ¿aniquilará al comunismo? ¿Cederán ambos hasta identificarse en una futura fórmula doctrinal?

—El comunismo y el capitalismo están pasados de moda. En el mundo actual triunfará quien utilice la capacidad de decisión centralizadora del Estado.

(Hay una pequeña tregua. El guerrero persa se destaca gravemente en el crepúsculo. Izado sobre el caballo se me antoja un Amadís oriental. Mientras, el ídolo japonés nos mira con parsimonia. Acaso nos espía. Escucha. Don Antonio traduce la mirada del periodista.)

—Lo traje de mi viaje al Japón. Es el «dios de la felicidad».

Preguntamos al señor Robert por su particular felicidad.

—Mi mujer, mi hijo, mi casa. El campo, el mar, el trabajo. Mi chico tiene dieciocho años. Ha ingresado en Industriales. Mi mujer..., ¡admirable! Mi mejor ayudante en el trabajo.

—¿Carrera?

—Ninguna. Pero tiene un mara-

viloso sentido humano que vale más que ninguna carrera.

A don Antonio, este mediterráneo auténtico, catalán de la mejor cepa barcelonesa, le ha nacido en los ojos una noble chispita orgullosa al evocar su familia. Me entran unos enormes deseos de aumentar su felicidad. Pregunto:

—¿Qué le quitaría y qué le pondría a la época actual?

—Nada. Así está bien. Es una época apasionante de cambios tremendos.

Es agradable escuchar a un gran conversador. Pasión. Entusiasmo. Está hablando de Oriente. El alma viajera le baila en los ojos.

—A mi chico lo llevé a Norteamérica conmigo. Hay que hacerles vivir experiencias eficaces.

La pregunta viene rodando.

—¿Cómo se puede evitar el peligro de disociación entre la juventud y la madurez?

—Intentando comprender mejor a los hijos. El mío me ha servido para mantenerme joven.

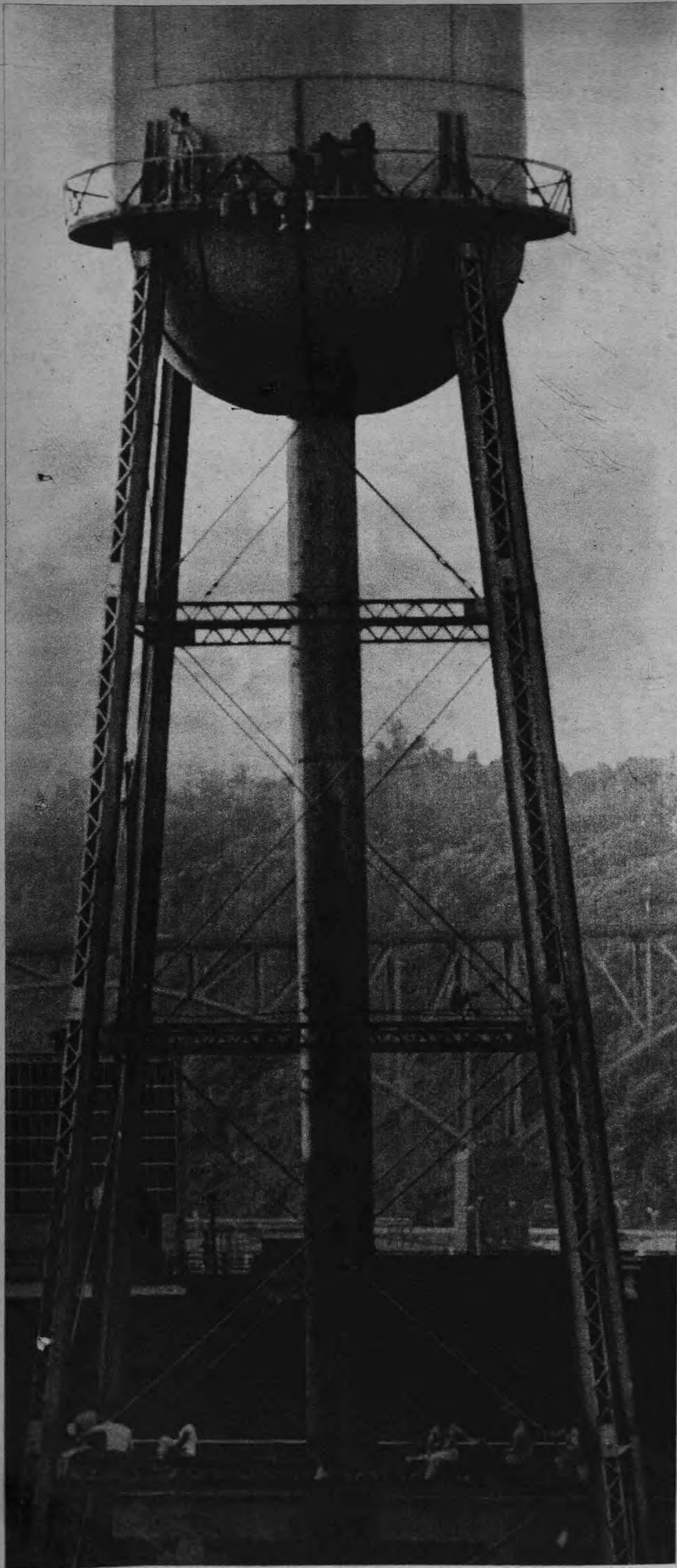
Don Antonio no se anda por las ramas. Se ha confesado joven. Lo es. Lo será siempre, sin duda. Ha llegado a la juventud por el camino de la sabiduría.

La charla continúa. La clara, profunda y familiar charla del señor Robert. Una pena que yo sólo cuente las migajas. Hay que despedirse. Ya junto a la puerta, una pregunta.

—¿Cuál es su mayor ambición?

—Trabajar por el bienestar económico de los españoles.

Luis DEL RIO SANZ
(Fotos Pastor.)



MOTIN EN EL PENAL

Trece reclusos de la penitenciaría de Pittsburg, Pennsylvania, se refugiaron durante el motín que se produjo días pasados en la torre del depósito de agua, de treinta metros de altura, pero al fin fueron capturados. — (Cifra.)



BAHAMONTES EN EL "TOUR"

El «Aguila de Toledo» vuelve a participar en el «Tour» de Francia. Federico Martín Bahamontes aparece en pleno esfuerzo, con gafas de sol, durante el transcurso de la quinta etapa, Pont Leveque-Saint Malo. (Europa-Press.)



EL ALCOHOL AL VOLANTE

Así quedó este turismo francés después de haber chocado contra un camión en el kilómetro 58 de la carretera general de Málaga a Cádiz. Se comprobó que la víctima conducía en estado de embriaguez. — (Fotografía de Cifra.)



LOS ALTAVOCES DE LA LIBERTAD

Los trabajadores de la «Vopo» han comenzado el levantamiento de otra mur allá para impedir el paso de los alemanes del Este al Oeste. En Berlín, en Klemkestreet, fuerzas de policía del Berlín comunista trabajan en el nuevo telón de cemento. Las autoridades del Berlín libre enviaron cinco coches con altavoces. Del otro lado, y a manera de protección, hacían guardia tanques, carros armados y tres coches altavoces. — (Foto Agencia Europa-Press.)



LOS CAMIONES TAMBIEN

Los dos ocupantes de este camión resultaron heridos muy graves después de el vuelco aparatoso que sufrió el vehículo en el kilómetro 176 de la carretera de Salamanca a Cáceres. Iba cargado de madera. — (Fotografía Cifra.)



CHURCHILL, HOSPITALIZADO

Churchill dedica a sus amigos londinenses una sonrisa a su llegada al hospital de Middlesex, de la capital inglesa, procedente de Niza, donde sufrió recientemente una caída que le produjo una fractura en la pierna izquierda

10.000 TRAJES

50 DIFERENTES MEDIDAS

10 MODERNOS MODELOS

50 TONOS DE COLOR

10 CALIDADES SELECCIONADAS

ASI,
es fácil
comprar
SU TRAJE
DE VERANO
y salir con
él puesto

1.100 Ptas.
en fresco torzal

1.375 Ptas.
en leacril

1.475 Ptas.
en alpaca

1.595 Ptas.
en polyester

1.675 Ptas.
en seda natural



El Corte Inglés

Ayuntamiento de Madrid

CABALLEROS
Planta
Tercera



En tiras de paja, de Patou



Adornado con piqué blanco



Turbante de pétalos de seda

EL SOMBRERO, OBLIGATORIO HASTA EN VERANO

Estamos en esto todos de acuerdo: es más cómodo, en verano, llevar la cabeza descubierta, sin sombrero. Pero el sombrero no se puede eludir en una serie de actividades en las que la presencia femenina tiene que imponer norma de elegancia.

A las recepciones, inauguraciones, cócteles, almuerzos y cenas de etiqueta, a las carreras y visitas oficiales se acude con sombrero.

La rebeldía de la mujer y la oposición que opone al uso del sombrero es acogida por los creadores de la moda con una paciencia sin límites: ideando cada temporada una serie de tocados y sombreros de indudable atracción. Y además muy variados. Tanto, que entre ellos quienes los deseen cómodos, pimpantes, serios, provocativos, formales o vistosos, tendrán donde escoger.

Repasemos los sombreros de esta temporada. Los de la casa Lanvin, excepto los turbantes cruzados y los casquetes-boina, son voluminosos. Hasta los pequeños, llamados "Siga-me usted, señor", hechos en organza y velos de muselina, tienen aspecto aparatoso.

Los sombreros de Christian Dior poseen un atractivo un poco insolente. Son boinas puestas de lado para los trajes de día; grandes sombreros flexibles, de paja y muselinas, para los de tarde, y para noche, flores prendidas en los peinados y tocados de terciopelo de colores, que adorna una joya.

Para detallar las características de una colección, no podríamos omitir la descripción de los sombreros que acompañan los modelos —me refiero a una gran colección—.

En la de JEAN PATOU, por ejemplo, hay tres clases de sombreros. Los bretones, de línea clásica —pequeños, medianos, de borde arrolla-

do y fondo redondo—. Los de casco cuadrado, visera corta sobre la frente, con los lados sin borde. Y los que llevan los adornos atrás: chales y caídas de muselina, tul y lorganza, que cuelgan, o bien nudos y flores que escalan la cabeza femenina proporcionándole altura.

Las materias de los sombreros de PATOU son en su mayoría transparentes: pajas trabajadas sobre tules, crines, sedas a pétalos.

En los colores domina el blanco y los tonos tiernos y opalinos.

Para la mañana propone Patou: bretones de panamá negro, de encajes de paja blanca, con motas color miel; viseras de surah tipo bayadera, o bien en paja horadada, azul porcelana; una boina-visera, con caída a cuadros grandes.

Para tarde, los sombreros de dicha casa son tipo pamelita, grandes, de pajas exóticas azules; tocados de plumas de avestruz, colocados altos, en un lado; prendidos de crines, rosa o blanco, con flores, puestos sobre la nuca; viseras de tul rosa irisado; dalias prendidas a una lazada con paneles flotantes. Tocados de "voilette" de tres tonos superpuestos; tocas de encaje blanco. Blancos también los turbantes hechos de pétalos de seda.

Las materias más etéreas se reservan, esta temporada, para los modelos más refinados: todas las estolas y las capas-estola, o las chaquetas de visón, parecen reclamar tules y muselinas. Esos tocados de ceremonia y de fiesta son grandes. Su volumen no proporciona impresión de peso, ya que la transparencia asegura su levedad. Todos ellos precisan una mano de obra impecable, pues su línea es difícil, y más difícil todavía conseguir que un cierto apresto de la materia y una compostura de la línea proporcionen al trozo de tul y

de muselina la refinada, atractiva, pimpante prenda que es el sombrero de vestir.

Lo verdaderamente antipático es pensar sólo en un sombrero circunstancial —para las bodas, ocasión

obligada— y no contar, en cambio, con el tocado y el sombrero como precioso complemento de la belleza y elegancia femenina.

J. S.
(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)



Tocado de plumas de avestruz

Hallará el PISO deseado

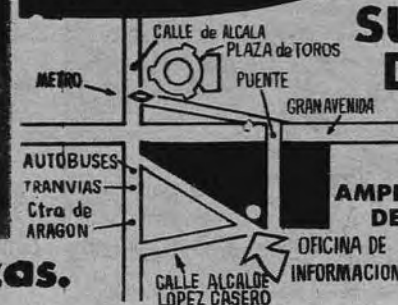
Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario JOSE BANUS

(EL BARRIO DE NUEVA
CONSTRUCCION MEJOR
SITUADO DE MADRID)



RESOLVERA
SU PROBLEMA
DE PISO Y DE
INVERSION



AMPLIACION DEL BARRIO
DE LA CONCEPCION

PISOS magníficos, todos exteriores con amplias terrazas.

37.000 Pts. DE ENTRADA UNICA + **29.000** Pts. aplazadas RESTO del PRECIO: **946** Pts. al mes DURANTE **10 AÑOS**

TIENDAS DESEMBOLSO: desde **77.000** y **52.000** Pts. MENSUALIDAD **1.200** Pts. DURANTE **10 AÑOS**

- Magnífica inversión de capital alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL
- Exención total derechos reales, escritura de compra y 90% contribuciones.
- Desgravación en el impuesto sobre la renta, en la compra de estos pisos.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro. ● **AUTOBUSES:** Desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) - n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II). ● **TROLEBUSES:** n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle de Alcalá y Carrera de San Jerónimo). ● **TRANVIAS:** n.º 5 - 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS. ● **METRO:** metro de VENTAS.

Fontán

BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

PISOS

* **10.000** pts. de ENTRADA UNICA

+ **9.000** pts. aplazadas. RESTO A PAGAR **676** pts. al mes durante 10 años.

* **TIENDAS** de todas superficies desde 46.000 pts. desembolso.

* **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES** desde salidas Metro Tetuán y Valdeacederas, al BARRIO del PILAR.



EL BARRIO DISTA 700 MTS
DEL METRO DE VALDEACEDERAS

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª Izada. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.

EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás, de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde.

EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro de Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

INFORMACION Y

CORRESPONDENCIA

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)

Ayuntamiento de Madrid



Arriba

Núm. 9.239.—II época.—Madrid, domingo 1 de julio de 1962



FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2.23.26.10.—DEP. L.: M. 17.1958.—2,00 PTAS.

MADRID RECIBIO CLAMOROSAMENTE AL PRESIDENTE DE FILIPINAS

HOY, REFERENDUM EN ARGELIA

SEIS MILLONES DE VOTANTES—EL 60 POR 100 ANALFABETOS—SERAN CONSULTADOS SOBRE SI DESEAN LA INDEPENDENCIA EN COOPERACION CON FRANCIA

La población europea teme una represión por parte de los musulmanes

Unos seis millones de argelinos, en su inmensa mayoría musulmanes—se calcula que apenas quedará en el territorio medio millón de europeos—, constituyen el censo del referéndum para la autodeclaración, que se celebrará en la jornada de hoy. La consulta a los votantes es la siguiente: «¿Quiere usted que Argelia sea un Estado independiente, cooperando con Francia en las condiciones que establece la declaración de 19 de marzo de 1962?». A esta pregunta tendrán que contestar «sí» o «no». Se estima que el 60 por 100 del censo es analfabeto. Se da como segura una abrumadora mayoría de «síes»; los resultados oficiales no se conocerán hasta mañana, lunes.

Puede decirse que hoy nace a la independencia este territorio norteafricano, en el que Francia ejerció su soberanía durante ciento treinta y dos años, realizando una importante obra de colonización que ahora queda como base de la vida del nuevo país. El alto

comisario francés, Fouchet, enumeraba en su emotiva alocución la obra francesa, bien ostensible en las numerosas escuelas, hospitales e industrias, y en la agricultura y el comercio; también, en las grandes ciudades y en las vías de comunicación. Todo ello ha sido construido gracias al esfuerzo de los europeos que allí se instalaban desde hace más de un siglo y que consideran aquella tierra como su patria. Un gran número de ellos son españoles o de origen español.

La jornada de ayer tuvo el mismo signo que la precedente: vigilancia tensa de las fuerzas de seguridad, temores y expectación entre los europeos y júbilo provocativo por parte de la población árabe. El Alto Mando del Ejército francés en Argelia cursó ayer a París un parte que decía escuetamente: «Sin novedad». Es el primero que se redacta en estos términos desde que comenzó la guerra argelina, el 1 de noviembre de 1954. (PAGINA 15.)

FRANCO Y MACAPAGAL, ACLAMADOS POR LA MUCHEDUMBRE

“Filipinas es el ejemplo hermoso del cruce de dos pueblos distantes”, dijo el Caudillo

“HEMOS VISTO CON ASOMBRO COMO ESPAÑA HA RESURGIDO POR SUS PROPIOS ESFUERZOS DE LA RUINA Y CENIZAS DE UNA GUERRA IMPUESTA POR FUNESTOS CONTUBERNIOS INTERNACIONALES”, DIJO MACAPAGAL

Ayer llegó a Madrid el Presidente de Filipinas, don Diosdado Macapagal, acompañado de su esposa e hijos. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por Su Excelencia el Jefe del Estado español y su esposa; Gobierno en pleno, Consejo del Reino, Mesa de las Cortes y otras muchas autoridades y personalidades de la Nación.

El Presidente filipino residirá durante su estancia en Madrid en el palacio de la Moncloa. Al despedirse en la residencia oficial del Presidente filipino, el Caudillo le entregó el Gran Collar de la Orden de Isabel la Católica, y, por su parte, el primer magistrado de Filipinas entregó al Jefe del Estado español el Gran Collar de la Orden de Sikatuna.

A su vez, el Generalísimo Franco entregó a la esposa del Presidente de la República de Filipinas el Lazo de Dama de Isabel la Ca-

tólica y a don Arturo Macapagal, hijo de los Presidentes, la Cruz de Caballero de la misma Orden.

Llegada del Caudillo

El Generalísimo Franco y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron a la nueva estación terminal del aeropuerto de Barajas a las seis menos diez de la tarde. Les seguían en otros coches los jefes y segundos jefes de sus Casas Militar y Civil y ayudantes de servicio.

Al descender del coche el Jefe del Estado fue cumplimentado por los Ministros del Gobierno, Consejo del Reino, Mesa de las Cortes, Junta Política y el embajador de Filipinas en Madrid, don León María Guerrero.

Se encontraban presentes los subsecretarios y directores generales de los diversos Departamentos ministeriales, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, Corporación Provincial en pleno y bajo mazas, personal de la Misión diplomática filipina acreditada en España, Cuerpo diplomático y otras muchas autoridades y jerarquías, así como la totalidad de la colonia filipina en Madrid.

Al descender el Caudillo del coche fue recibido con los honores de ordenanza, y seguidamente el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, se dirigió al lugar en donde habían de dar la bienvenida a los ilustres huéspedes de España.

Toma tierra el avión

El avión especial en que viajaba el Presidente de Filipinas tomó tierra en el aeropuerto a las seis en punto de la tarde. Se trata de un «DC-8» de las Líneas Aéreas Filipinas, que lleva el nombre de «Sampaguita», como recuerdo y homenaje a la flor nacional de Filipinas. Esta aeronave será seguramente la que después del viaje del Presidente filipino se destine a cubrir la línea Manila-Madrid.

El avión, después de haber aterrizado, se dirigió lentamente hacia la explanada de la nueva estación terminal de Barajas, que se hallaba profusamente engalanada con tapices, reposteros y banderas con los colores de los dos países. A las seis y cinco aparecieron en lo alto de la escalera que se había adosado al avión el Presidente filipino y su esposa, quienes fueron acogidos entre

(Continúa en la página 5.)

MAHAL NA PAÑGULO

En tagalo, lengua madre y aborigen del pueblo filipino, lenguaje que oyeron los primeros españoles que llegaron a las Islas Filipinas, queremos saludar la presencia del Presidente de la República de Filipinas, excelentísimo señor don Diosdado Macapagal, en Madrid.

El texto de estas breves cuanto entrañables palabras de salutación nos ha sido traducido al tagalo por un filipino residente en Madrid:

“Mahal na Pañgulo:

Sa ngalan ng bayang España, ipinaabot namin sa inyong kamahalan ang taos pusong pasalubong at pagbati sa bayang ito.

Ikinalulugod namin ang inyong pagdating at sa pamamagitan ninyo ay ipinaabot din namin ang pagbati sa bayang pilipino na nakabuklod sa puso ng inang bayang España dahil sa matibay at walang kamatayang pagsasamahan nang ating dalawang bayan na pinagunay sa magkawayang paminwala at pagkilala sa poong maykapal.

Ang inyong pagdating ay magsisilbing atunayan ng pagmamahalang ng ating bayan na mananatili magpakailan pa man.

Inasahan namin na ang inyong kauting panahong pagtigil sa bayang ito ay magiging maligaya.”

“Querido Presidente:

En nombre del pueblo español saludamos a su excelencia de todo corazón.

Nos llena de júbilo vuestra llegada, y a través de vuestra ilustre persona enviamos el abrazo de la Madre España al pueblo filipino, como expresión de la fraternidad fuerte e indestructible de nuestros dos países, enlazados por creencias y fe religiosa comunes.

Vuestra llegada es prueba hermosa de la amistad eterna de nuestras naciones.

Esperamos que vuestra breve estancia aquí sea grata y feliz.”

ESPAÑA, POR FRANCO

Cuando en la tarde de ayer el pueblo madrileño aclamaba con un entusiasmo pocas veces visto a los Jefes de Estado de España y Filipinas, hasta el menos habitado a tomar el pulso popular podía percibir en los clamores de los millares y millares de personas congregadas a lo largo del recorrido una vibración excepcional.

España, plaza mayor de la Hispanidad, sentía una satisfacción alborozada al recibir, bajo los arcos y las banderas, al Presidente Macapagal, que traía hasta esta orilla el mensaje de afecto de un pueblo tan lejano en la geografía y tan próximo en el corazón. Madrid se hizo la voz popular de este sentimiento. Son muchas las razones que lo legitiman, y no es la menor el querer expresar directa y vivamente su gratitud al hombre que nos defendió de ataques alevosos en las Naciones Unidas, abanderando la verdad y la justicia de nuestra causa. Los héroes de Balat estaban, de algún modo, en la manifestación de ayer, en el homenaje sincero y espontáneo a Diosdado Macapagal.

Y a la vez, y en un paralelismo que a nadie puede extrañar, el entusiasmo se desbordaba porque en la tarde madrileña el pueblo aclamaba en Franco, Caudillo de España, la defensa segura y firme de cuanto significa esa Hispanidad. Fue una manifestación irreprimible, en uno de esos impulsos clamorosos de reafirmación de fe que todos en conjunto y cada uno de los

hombres y mujeres, de los obreros y los estudiantes, allí congregados, sentía en su corazón. La cita de entusiasmo llegó puntualmente. Y allí estaban, en compacta muchedumbre, las gentes de este pueblo leal, que reiteraban a Franco la adhesión multitudinaria, abierta, esperanzada y ardiente. Lo que vale en el destino de los países, lo que hace mover la rueda de la historia es esta solidaridad en la fe, no las oscuras maquinaciones de los pigmeos.

España, por Franco. Como hace unos días en Valencia, el grito sonó ayer en las gargantas de centenares de miles de madrileños y en las pancartas que ondeaban en el aire. La defensa que hizo de nuestras razones el Presidente Macapagal hace años las vio ayer reafirmadas en la unión de Franco y su pueblo.

La cordialidad de la acogida tributada al ilustre huésped da la medida de la sensibilidad con que España ha querido agradecer las muchas razones de corazón y de espíritu que nos unen por encima de la distancia geográfica. El Presidente Macapagal ha querido que su primer desplazamiento oficial fuera a esta plaza mayor de la Hispanidad, como una reafirmación de los lazos perennes de fraternidad entre los dos países. La simpatía y el cariño con que se le ha recibido es también el primer testimonio de solidaridad con su política pro occidental que recibirá fuera de las fronteras de Filipinas.

Ayuntamiento de Madrid

España y Filipinas, una sola voz

LA HISPANIDAD EN EL PACIFICO

La presencia de la cultura hispánica en el Extremo Oriente es uno de los fenómenos más interesantes de la historia contemporánea y un hecho sobre el que no siempre se medita con la debida profundidad. En el centro de una red de culturas orientales, diversas y extrañas, Filipinas mantiene y representa el sentido cristiano de la vida. Eso que es evidente que no tienen otras naciones orientales, el aposentamiento prudente y el buen juicio, lo tiene Filipinas de manera cumplida, y basta repasar su historia más reciente para darse cuenta. El Presidente Macapagal es hoy nuestro huésped, representando a la querida y lejana nación filipina, y buena es la coyuntura para que intentemos expresar en su lengua, que es la nuestra, lo que el archipiélago del Pacífico representa en la comunidad de pueblos hispanoparlantes y en el juego histórico universal.

Geográficamente lejos, Filipinas —en el sentido espiritual— no es, sin embargo, una isla. No ha dejado de sorprendernos muchas veces el moderado eco que a través del extenso mundo hispánico suele concederse a los problemas e inquietudes de cada uno de los pueblos que forman esta fraterna comunidad. Estamos viviendo un momento histórico de excepción, en el cual se advierte como dimensión fundamental un hecho notable: la superación de los criterios nacionalistas, convertidos en criterios nacionales que, a su vez, se integran en órdenes supranacionales superiores. Interesa decir antes que nada que el supranacionalismo no contradice la nacionalidad, sino que la perfecciona. Justamente lo contrario ocurre con el internacionalismo, idea y palabra de las que conviene defenderse.

Pues bien; mientras otros pueblos del mundo se afanan por inventar razones de comunidad sobre las que construir un futuro más estable y más eficaz, nosotros, doscientos millones de seres humanos que hablamos la misma lengua y vivimos sobre un sistema único de fundamentos sociales y morales, tenemos ya resuelto por la Historia la base de nuestra comunidad. Filipinas, por ser un caso único en Oriente, es en esta comunidad un suceso de incalculable importancia. Basta repasar la más reciente lista de acontecimientos orientales —Birmania, Indonesia, Corea, Indochina, China, etcétera—, y compararlas con la realidad filipina, para darnos cuenta de que allí ocurren las cosas de otro modo, de que allí hay otro espíritu, que fluye a través de las decisiones nacionales, sin agotar o estrangular el sentimiento autóctono filipino, que ha encontrado en el sentido hispánico un cauce riguroso y sano. Es por eso que durante la guerra mundial la resistencia filipina se mantuvo en torno a una idea que estuvo representada no sólo por nombres castellanos, sino por las campanas humildes de las parroquias tagalas, por el firmísimo sentido familiar del pueblo filipino y por esa tenacidad, seriedad y dureza que dio a la ejecución de los guerrilleros un acento cuya raigambre conocemos.

Los problemas filipinos son los problemas del mundo. Con la diferencia que impone la naturaleza, nuestros propios problemas. Allí se está dando una batalla por el desarrollo de la comunidad nacional. El país necesita más técnicos, más profesionales, más instrumentos de producción, más escuelas, más universidades, más conciencia de justicia. Este es el frente del mundo libre en todas partes. A nosotros, españoles, lo que pasa en Filipinas nos atañe directamente, y necesitamos, en primer lugar, poseer un conocimiento preciso y completo de la realidad filipina, de los deseos y las dificultades filipinas.

Hemos entrado sobradamente en la segunda mitad de nuestro siglo, y el mundo se transfigura de manera vertiginosa. Sería necio e inútil no admitir esta nueva configuración universal. Pero la Historia es paradójica, como un pez que se muere de la cola. A las situaciones nuevas se responde con movimientos de defensa y adaptación que la Humanidad ha comprobado desde que existe. Junto al florecimiento de las nuevas naciones y el fortalecimiento de las menos nuevas, vuelve a crecer el impulso universal de asociación. No son fenómenos opuestos, sino extremos dialécticos, susceptibles, por ende, de ser integrados en un rasgo histórico positivo. Filipinas, el pulso oriental más sereno y rítmico, es ya un rasgo histórico positivo, integrador y lúcido. Irreversiblemente hispánicos, los filipinos pertenecen a nuestro mundo y están con los pueblos hermanos de América hombro con hombro. Para decir esto no hace falta retórica: Filipinas nos importa porque, en cierta medida, muy profunda, también nosotros somos de abolengo filipino y buscamos el mismo futuro. Al meditar sobre el "nuevo horizonte" de Iberoamérica está también por eso presente en nuestra esperanza el horizonte de la tierra filipina, el límite humano del cristianismo, la frontera de nuestro espíritu.



MADRID, EN SU PUESTO

Madrid hizo ayer gala de su viejo y noble señorío, de su cordial hospitalidad y de su entusiasmo popular. Bastó el bando de la Alcaldía-Presidencia para que la ciudad en pleno, como un solo hombre, se pusiera en la primera fila para el aplauso. La recepción que se dispuso al Presidente de la República filipina, excelentísimo señor don Diosdado Macapagal, rebasó los cálculos de la habitual hospitalidad madrileña y los de la vena de cordialidad de la capital. La presencia de Franco en la calle originó un torrente de fervor sólo comparable al de las grandes ocasiones de España. Madrid tiene una especial sensibilidad —no en balde es el resumen, la síntesis y la obra común de España—, y esa sensibilidad le dice cuál es su deber en cada momento. De cómo Madrid ha respondido en cada instante es testigo la Historia; de cómo respondió ayer lo es ya la historia y lo son los dos largos millones de habitantes de la ciudad.

Los años benditos por los que se cuenta la vida del nuevo y grande Madrid, ese Madrid de espaldas a un necio casticismo y a un sucio tipismo de importación, le han dado a la ciudad un especial talante, difícil de hallar entre tantas y tantas claudicaciones de su vida anterior. A veces la ciudad, para quienes la viven en su cotidiana andanza, semeja ser una caja de resonancias disparatada, un mundo despersonalizado. Pero no es así. Madrid tiene una profunda vena, una españolísima vena generosa, fina, inteligente. Cualquier incentivo serio le basta para que esa vena alumbre no un venero, sino un caudal de limpia pasión, de generosa actitud pública. Y ayer —¡como en tantos otros días grandes en la vida madrileña!— los vecinos de la Villa se echa-

ron a la calle. Sabían que un singular personaje nos llegaba del otro lado de la tierra; sabían que un buen amigo de España se acercaba a nosotros. Y sabían que Franco iba, en nombre de España, a darle la bienvenida en Madrid. ¿Era necesario saber más? No; y los madrileños lo demostraron. La actitud de la ciudad tuvo sus especiales matices. Los más jóvenes —y eso fue del dominio y de la presencia pública— no se contentaron con el grito y el fervor. La gente joven es apasionada, limpiamente apasionada, y por eso al grito y al fervor unieron algo más: apenas Franco apareció acompañado del Presidente de la República filipina se volcaron en la calzada, izaron unas pancartas y se fueron tras la comitiva del Caudillo. Sólo por unos instantes fueron ellos solos. Detrás se les enganchó la ciudad, como si le hubieran quitado de encima, de un solo golpe de audacia, los años y el respeto por las fórmulas sociales: viejos, jóvenes, niños, hombres y mujeres formaron una apretada pifa, y a lo largo del itinerario convirtieron la calzada urbana en un caudal arrollador de entusiasmo. Los madrileños tienen buena memoria. Para comprobarlo bastaba con observar las pancartas que agruparon a los manifestantes.

Fue una jornada espléndida la de ayer tarde. En ella se resumió la predisposición de la ciudad para recibir al amigo con su viejo y noble señorío y la actitud común de Madrid respecto a Franco. La presencia del Caudillo, aclamado hasta enronquecer, electrificaba a los más tibios vecinos de la Villa. Fue una jornada espléndida, que justificó una vez más aquellas profundas razones por las que Madrid capitaliza el sentir, la inquietud y las actitudes de España.

VERTICE DE LA HISPANIDAD

Es neta condición del español edificar sobre lo eterno. Pasa el tiempo, se suceden las generaciones, se amontonan los sucesos: la Historia sigue galopando como un loco corcel. Pero allí por donde pasa España queda enterrada en el suelo una semilla perenne y una estrella colgada de los cielos. Desde el mar de la China, en el otro confín del mundo, arrojado en la tenue bruma del misterio, un archipiélago bautizado con nombre español —Filipinas— es para el común de las gentes españolas algo emocionante, algo difícilmente aprehensible, pero soñado, intuido y amado a golpe seco de corazón. Desde hace más de sesenta años las islas Filipinas iniciaron un periplo histórico de autonomía nacional que muy pronto se vio sometido a extraño puplaje. Pero existen cosas que no tienen fácil sustitución. Pese a la fuerza arrolladora de los acontecimientos históricos registrados en estos últimos sesenta y cuatro años, el alma filipina ha sabido resistir al paso deslumbrador de una civilización instrumentada en el más formidable repertorio de la técnica y el progreso material. La semilla y la estrella de factura hispana siguen allí, orgullosamente omnipresentes en la única cabeza de puente que el mundo occidental, cristiano, tiene en aquel remoto paraje oriental.

Del árbol común, de la efectiva comunidad espiritual, de la unidad imprescriptible que forma el estilo hispánico, la manera de ser hispánica, la fórmula de modos, maneras y existencia con que las gentes de idéntico talante se enfrentan a la vida y a la muerte, no se desprenden hojas muertas. Ahora, cuando los años han restañado antiguas heridas, cuando los héroes de uno y otro pueblo se agavillan en un culto común, fervoroso; cuando al cabo de más de una docena de lustros no existe en el camino que recorremos ni una sola espina, ni un leve resquemor; cuando se han remansado pasiones y se han disipado errores y ejercemos el santo y hermoso oficio de hermanos; ahora, cuando no hay en ninguno de los dos una sola fibra dolorida y cada cual gobierna su casa y su hacienda con pleno albedrío, todo recuento, todo contacto, tiene esencias y calidades de una autenticidad que raya en la congoja.

Somos Filipinas y España dos timbres diferenciados y sonoros de una misma voz. Es la voz misma de algo que no es una invención artificial, un rótulo político: la Hispanidad. La presencia del primer magistrado filipino, Diosdado Macapagal, en el viejo solar español confirma

palmarmente la grandeza de un título común. Su fuerza arrolladora no admite obstáculos. Ni la sangre, que es materia, ni el alma, que es inmortal, pueden negarse a escuchar su voz, llena de armonía, cargada de presentimientos, timbrada en diapasones tan dispares como la paramera de Castilla y las cálidas islas del lejano mar de la China. Somos voluntarios prisioneros de esta red impalpable que en un fabuloso tejido de pueblos ha urdido la Hispanidad. Somos alcahaleros y tributarios de ella, vasallos y señores de ella, escudo y lanza de ella. Somos la Hispanidad misma, hecha un formidable triángulo que va desde la punta de Europa a los vértices remotos de América y de los umbrales de Asia.

Diosdado Macapagal no podía sustraerse a la imperiosa llamada del ser hispánico. Su primera salida como Presidente de la inolvidable nación hermana ha sido para este vértice europeo de la Hispanidad. A bordo de un avión que lleva inscrito en su lomo acerado el nombre de la flor nacional filipina —sampaquita—, el Presidente ha desandado por las rutas del aire un camino que fue familiar a nuestros abuelos, un sendero por donde, mar adelante, fue la sangre, la lengua, la cultura y la fe; todo aquello que hoy nos trae en su persona física y en su alma hispánica Diosdado Macapagal.

CONTRAPUNTO

LA BRIDA Y EL VOLANTE

Jean Deforge ha ganado sobre el caballo "Armisticio", el Gran Premio de París.

El hombre pequeño, delgado, mínimo, es un jinete de veinticinco años. El entiende y ama el caballo; él pone su peso leve sobre su espalda y sabe justamente cómo debe hacerlo. Y el caballo le conoce y sabe que él no es como los demás hombres y sabe distinguirlo de otro hombre cualquiera.

El jinete iba, un día del mes de febrero, en su coche. Pero el coche no es como el caballo. El coche no entiende ni sabe nada, y lo mismo le da un hombre que otro. Al coche no le importa nada el hombre.

En la helada carretera, en el mes de febrero último, Jean Deforge, delgado y mínimo, quedó tendido, con las piernas heridas, con la cara casi destrozada, todo su cuerpo ensangrentado. Lo llevaron al hospital en estado de coma. Puede que después, cuando de nuevo tuviera conocimiento —la vida pudo más—, pensará muchas cosas acerca de los coches y de los caballos. Apretando los dientes y crispando los puños, a pesar de ello, con una mueca de dolor, Jean Deforge volvió al caballo, volvió a las cuadras, volvió al entrenamiento. Siguió siendo jinete. Día tras día, sobre el lomo cálido y fuerte, con la cara —las cicatrices aún recientes— al viento, galopando todo el campo, puede que siguiera pensando cosas acerca de los caballos y de los coches.

Hace pocos días, apenas cumplidos los cuatro meses de su casi muerte, Jean Deforge ganó el Gran Premio de París. Corrió sobre un caballo que se llama "Armisticio". Uno de esos caballos por los que nadie apuesta, un caballo sin gloria, sin fama, sin premios, sin esperanzas. Un caballo que, como en los cuentos, necesitaba el toque mágico del único hombre que podía hacer de él otra cosa. Y así, "Armisticio", convertido en caballo volador, ganó la carrera con Jean encima, el hombre pequeño sólo de cuerpo. A Jean Deforge le han ofrecido contratos mejores que el que tiene. Pero los ha rechazado por que prefiere quedarse al lado del hombre con quien empezó, que le enseñó y ayudó y tuvo fe en él cuando otros no la tenían. Igual que él la tuvo en "Armisticio". Dicen que cuando el otro día traspasó el primer la meta, Jean Deforge no podía sonreír a causa de sus labios, recién operados. Pero si los hombres fueran de otra manera se habrían dado cuenta de que "Armisticio" sonreía por los dos.

Angela C. IONESCU

ANDALUCÍA

Por Tomás BORRAS

Escritor leído y celebrado novelista es Domingo Manfredi. Se preocupa de ahondar en la mina estética "Andalucía". El es andaluz de casta y afición, a su almario le hinche el aroma de tal palabra: Andalucía. ¿Cómo es, qué hay en los adentros, a qué se debe su estío y soy? Domingo Manfredi se desvela. Camina por el sur de dos mares, paliquea en los cortijos y en las nobles ciudades abandonadas por la riqueza, palacios entrecerrados por si llega, de nuevo, la aristocracia; baila sobre tablas atrevidas en el movable mar de pescadores y descubridores; medita oreado por la sutilidad que viene —limón— de Málaga, el son duro de Granada —campana—, la chunga filigranilla de guitarra de Cádiz, sabor a sal con azúcar. Domingo Manfredi sufre Andalucía, la acuna, la interroga. Tres libros, de repente, nos regala, zumo de su experiencia exprimida. "Málaga, Jaén, Granada, Córdoba", el uno; "Sevilla, Huelva, Jerez, Cádiz", el segundo; en fin, "Silueta folklórica de Andalucía". Primores de "Publicaciones Españolas", tino del que dirige esa sección, Eduardo Bittini (trato de gran señor).

Pues, Manfredi, ¿por qué no confesamos que no hay sino compuestos de varios elementos en cualquier cuerpo físico o idea, lo tangible y lo mental? Este es el escollo de los idiomas: que no existe vocablo que signifique con exactitud invariante y perfecta la cosa de que es oral imagen. Los sinónimos han nacido, a la desesperada, en intento de precisar. Andalucía no es un cuerpo geométrico de límites aristados abstraídos del aire envolvente. Andalucía es fluida, fluidiza, huidiza, de número innumerable, cambiante en delicados tornasoles. Amigo Manfredi, intentemos premonizar los qués de Andalucía, ya que todos se esmeran en describir los cómo. (Tactando faralae a faralae el tejido de Andalucía.)

Lo que captan nuestros ojos y escucha el corazón, primer golpe de lo andaluz, es su sonido y es su color. El pueblo —los pueblos— emulsionados en la Vandalusia aglomerada de materiales, cantan a lo inventado por ellos, danzar como no se supo, lo nunca visto, en el mundo. España, por ahí, es Andalucía en traje, ritmo, pasión, elegancia, compás de palmas, hermosura de cuerpo esculturizando el movimiento.

Por lo que éste es el primer pétalo. (Pues estamos deshojando una rosa.) Hay cierto ímpetu, estilo, plástica peculiares de Andalucía. En ella nada más. La superficie ha ganado con su encanto la simpatía, primer grado de amor, de los de cualquier parte. Y ha definido una imagen.

Debajo de ese pétalo, ¿cuál? Pongamos que el de sentimiento y dolor. Andalucía, gentes clásicas, sabe esconder el sufrir convirtiéndolo en sonrisa. El ser andaluz ha padecido, padece vida dramática. La Historia le constituye crisol de invasores; el cristianismo le forja resistente a la caída y acendra su contrición; la naturaleza le infunde un pathos excesivo, furioso, que se sale de sí mismo, rebosa en otro ser, o se

adentra en sí, se adensa en filosofía; su espíritu es de punta de llama, agudo; su carne está transida de juventud perenne, gota de azogue nunca detenida ni modificada en lo esencial.

Hay bajo esos estratos, todavía, un sentido del vivir: la indiferencia alegre. El carisma andaluz de forma nace del hontanar ascético. Aunque parezca increíble al analizar un pueblo que suena a crótalo y taconeo y ayayay. La cualidad de resistir de Andalucía es más que humana. Resiste el hambre, la mezcla con razas dominantes, resiste al tiempo. Delgada, esbelta de nada más que pescaíllo y un jigo, Andalucía contenta su descontento. El senequismo, el estoicismo sereno y sin ostentación, savia espontánea del suelo y del vuelo de almas sobre el suelo seco, pobre, de este hombre-mujer que es Andalucía, acostado con gazuza, la cabeza en almohada de flor de olivo, ensoñando sobre la tierra que daría oro si no estuviese abandonada por la indiferencia. Vivir ahito, ¿para qué? Vivir es sentirse-vivir.

Lo cual alecciona que Andalucía es contradicción. Arriba está su genio artístico radiante, bajo la piel el impulso de su temperamento; más hondo aún, el carácter. ¿Y el fondo del fondo? El trasfondo es la solera, los posos madres: la antigüedad. No se es, sin que sobrenade lo escondido, puentes de la Redención. Tartessos es la pieza blo que empieza a crear tres mil años anclaje del esqueleto anímico de Andalucía, su sustancia vivificadora, lo que toma la raíz y convierte en maderoso, fibroso y aterciopelado, según las capas.

Quiero decir, Manfredi, que en el sustrato de Andalucía reside la fuerza hacedora que ya tenía desde su génesis. Andalucía, como región de oleadas de historia-tiempo, ha asimilado y combinado simples químicos: hay, y cada cual lo saca y lo arrima a su catálogo, de Roma, de Arabia, de Europa central, del Mediterráneo, Grecia, Cartago, Fenicia...; hay mitología, comercio, alfabeto, pintura, religión, guerra... ¿Pero eso es Andalucía? Como el cráneo aflora y obliga el modelado de la piel, dentro, sosteniendo su tectónica moral, Andalucía lleva su propia creación, su autocreación. Es eso lo que no pasa, el agente que asimila y transforma en kilo de su alimento lo exótico. Es su grano central, el cogollo que no cesa de frutecer, su índole personal, que la distingue, aparta y singulariza. ¡Andalucía es "ella"! Andalucía, como el río, en sí pasan las corrientes, en las corrientes los espejismos, los elementos, en los días, las turbiedades y claridades. ¡Y el cauce es el mismo, formado desde antes de venir por él la nave, el riello de la luna y el ahogado. El río, ¿es el agua o es el cauce? Andalucía es cauce. ¿Tal su secreto? Todo lo que tomemos de la corriente es adjetivo de un soporte sustantivo: aquella Andalucía lejana, inmortal, anterior a las culturas que después la inundan y con ella se combinan. La "base" del compuesto, querido Manfredi.

Presencia de CARMELO LACACI



El nombre de Carmelo Lacaci es un nombre señero en la Falange de Madrid. La noticia del homenaje que el Consejo Local del Movimiento y la Falange de Ventas, que él manda desde hace seis años, le ofrecieron recientemente, no hace sino aseverar nuestra afirmación. Carmelo Lacaci, actualmente Secretario General del Servicio de Encuadramiento y Colocación, y Jefe de PET y de las JONS del distrito de Ventas, tiene una larga y limpia historia política al servicio del Movimiento y al servicio de los hombres que, en sus sucesivas etapas de mando, ha dirigido. Su ingreso en la Orden del Mérito Agrícola francés ha sido tan sólo el pretexto aamble, el motivo subalterno para que sus camaradas le tributaran, dentro de la sencillez de nuestro estilo, el homenaje que Carmelo Lacaci merece, desde hace muchos años, y al que queremos sumarnos nosotros desde la sencilla presencia de estas líneas.

EN EL MUNDO

Winston Churchill



Probablemente no habrá redacción de periódico en el mundo donde no se tenga escrita la biografía de Churchill desde hace algunos años, desde aquella enfermedad que le sorprendió en Niza. Pero si Churchill no es "un primer ministro inmortal", como escribió de él Richard Butler, ya que dejó de ser "premier" a edad más anticipada que algunos de los viejos leones de la política británica, es cierto que tiene la piel dura. A sus ochenta y siete años, el accidente que ha sobresaltado a los "clubs" aislados de la actualidad, como en la época de Disraeli, y al hombre de la calle, viene a sumarse al lanzazo de 1899 en la India, al accidente de aviación de 1919 en Londres, al accidente de automóvil de 1932, a la fractura de 1960 y a la gripe de 1960. Dos enfermedades, un guardia de Corps y su secretario recibieron su sonrisa después de escayolado.

ESPAÑA HA VUELTO

Dos rincones de la geografía universal. Siete mil verdes islas frente al Asia inmensa y hermética. Una punta de Europa que mira hacia los océanos y sus rulas. España y Filipinas. Extremos del mundo; Oriente y Occidente.

Pero entre estas dos comunidades humanas, instaladas físicamente a tan gran distancia, hay un puente sutil, irrompible, fuerte ante todos los avatares, que ha mantenido la unión espiritual de dos pueblos aparentemente tan distintos, animicamente tan semejantes. Es el puente de la Historia, de la cultura, de la fe religiosa, de la comunidad de ideales; de un pasado que fue común y de un porvenir que, con otras formas, puede serlo también.

Respondiendo a las claras y emotivas palabras de bienvenida de Franco, expresión formal y real de la vieja España, el Presidente de la República filipina, señor Macapagal, habló de España apasionada y objetivamente—difícilísima, completa y equilibrada manera de hablar sobre un pueblo—. Afirmó el milagro español, el milagro de la reconstrucción física y moral de España; habló de nuestra industrialización, de nuestra economía, de nuestros bosques, de nuestras divisas; de la realidad visible que ha creado el trabajo español, la disciplina del Régimen y la capacidad del caudillaje. Habló Macapagal de afinidades creadoras y de la voluntad común de lucha contra el gran enemigo. Y de pronto, cuando el conocimiento y la comprensión de España había sido demostrada con cifras y documentada objetividad, como en un homenaje a los valores del espíritu y de la cultura, que, al fin y al cabo, son el sustento más firme de los pueblos, el hombre de Estado filipino, emocionado, elevó el tono, surgió el poeta, supremo conductor de pueblos, y recitó:

En el curso del tiempo,
tú, España, volverás. ¿Qué amor
[no ha vuelto?
Preso en la red del propio bien
[perdido, serás
un ave enferma de añoranza que
[va a volar,
cuando la noche avanza, en dirección
[ción al solitario
nido.

Sí, como dice el poeta, España ha vuelto. Está de nuevo allí, y sus mejores hijos dan cuenta de su presencia espiritual en las lejanas islas, ahora, cuando otra vez, sobre las mentes y las almas de estos sus hijos de ultramar, España puede proyectar un mensaje y, como en el pasado, iluminar rutas e iniciar empresas universales.

La voz más autorizada de Filipinas, al hablar de España, nos confirma, para nuestra alegría y orgullo, que «ser español es una de las pocas cosas serias que se puede ser en este mundo».

NUESTRO IDIOMA OS ASEGURARA EL CONTACTO MAS EFICAZ CON EL INMENSO BLOQUE DE LA GRAN FAMILIA HISPANOAMERICANA

HEMOS ANDADO YA UN LARGO CAMINO, QUE OTROS INICIAN, AL CONTAR FILIPINOS Y ESPAÑOLES CON UNA BASE PRIMARIA TAN SOLIDA DE COMPRENSION

Discurso del Caudillo en la cena de gala celebrada en el Palacio Nacional

Su Excelencia el Jefe del Estado español pronunció el siguiente discurso en la cena de gala ofrecida en honor de Su Excelencia el Presidente de la República Filipina, en el Palacio Nacional:

Señor Presidente:

Cuando un filipino viene a España, trae con su persona la prueba viva e impresionante de hasta qué punto de fecundidad puede llegar el espíritu de solidaridad humana y qué frutos puede dar la voluntad decidida de dos pueblos que quieren conocerse y fundirse. Pues con su presencia nos dice nuestro visitante que casi a la máxima distancia que en este mundo nos puede separar; incrustado en el corazón del Oriente; alejado de la vecindad física del Occidente; único, distinto en su perfil humano, está vuestro país exhibiendo en sí mismo una muestra original y sorprendente del encuentro de dos pueblos distantes. De dos pueblos a los que antes separaban no solamente el espacio y el tiempo, sino también las formas de vida, los medios de expresión y los sistemas de creencias, y que ahora se entienden en una lengua común y se unen en una misma fe.

Todos estos pensamientos, toda la sorpresa permanente por este casi milagro de la unión de dos extremos del mundo, se magnifica hoy con vuestra presencia como Presidente de la República de Filipinas, como representante máximo de vuestro pueblo. Sois, no solamente por vuestra alta función, sino por vuestra propia personalidad, vuestros nombres, vuestra formación, un símbolo perfecto de la hazaña espiritual iniciada hace cuatrocientos años en aquella lejana bahía en donde aún resuena, como una voz del espíritu, el españolísimo nombre de Corregidor. Por la honra que nos dais al yisí, tarnos y por el mensaje que nos traéis, señor Presidente, os damos las gracias más rendidas, al tiempo que os abrimos de par en par las puertas de esta casa que ha sido siempre la vuestra.

En los últimos años los legisladores y los gobernantes de vuestro país, se han preocupado muy especialmente por el cuidado de la lengua española y por la preservación de su futuro. Nos parece ver en ello un acto de conciencia histórica, pues la lengua común no es una reliquia del pasado ni siquiera, simplemente, un medio de expresión, sino que es, como toda lengua, un vehículo del espíritu, una manera de entender el mundo que nos rodea, y esa manera, en vuestro caso, aunque sea adquirida, tiene una honda raíz de cuatro siglos y a través de ella participáis, con nosotros, de una herencia de cultura que nos pertenece por igual. Por eso, al preservarla junto a las formas autóctonas de expresión, no hacéis más que mantener la riqueza de vuestro doble patrimonio cultural y guardar vivo el más antiguo y profundo vínculo que tenéis con la cultura de Occidente a la que también pertenecéis.

En un tiempo como este en que vivimos, en el cual la grave crisis histórica por la que el mundo

atraviesa plantea la necesidad de una restauración espiritual y de un conocimiento muy sincero de los pueblos, vosotros tenéis de vuestro lado la fe católica como un arma de fortalecimiento del espíritu, y el legado de la lengua española como una posibilidad más de acercamiento entre los países. Esta lengua os asegurará, además, el contacto más eficaz con ese inmenso bloque de países hermanos, es decir, la gran familia hispanoamericana que constituye, con todos sus problemas, una de las comunidades más esperanzadoras del mundo actual.

Para nosotros, Filipinas es, fundamentalmente, esto que acabo de decir: ejemplo hermoso del cruce, en las avenidas de la historia, de dos pueblos distantes; expresión, por tanto, de la tendencia del género humano a entenderse y unirse en su diversidad. Hoy, que estos deseos de entenderse se persiguen hasta por los medios más artificiales y mecánicos, contar con una base primaria tan sólida de comprensión como contamos filipinos y españoles, como cuenta Filipinas en relación con los dos mundos que en ella confluyen, es haber andado ya un largo camino que otros inician.

Filipinas es, además, una joven nación a la que su tradición cultural y el potencial de su riqueza colocan en situación privilegiada para cumplir en una zona neurálgica del mundo una importante tarea de paz y de progreso, una misión de defensa de la civilización a que pertenece.

Y Filipinas es, finalmente, una palabra que toca hondamente nuestro corazón. Están aún vivas en nuestra memoria las últimas cercanas horas de nuestra convivencia; están en pie todavía filipinos y españoles que vivieron aquellas horas. Y si los recuerdos amargos de las luchas se han desvanecido, quedan en cambio los recuerdos entrañables de una vida común; los de aquellos siglos venturosos en que España realizaba el milagro de mantener unidos a nuestros pueblos, a través de los océanos, circunvalando el mundo con nuestros frágiles veleros; o el de aquellos otros días, aún tan próximos a nosotros, en que España hacía su esfuerzo postrero por mantener el vínculo que le había unido durante siglos a Filipinas. Cuando los viejos transatlánticos españoles sostenían tenaz y gallardamente abierto el largo camino de Barcelona a Manila; cuando los hombres de empresa españoles animaban la actividad económica de las islas, y cuando los religiosos españoles preservaban en vuestra tierra, junto a la fe cristiana, la cultura de la que es instrumento nuestro idioma común. Fe y lengua en la que nacieron y murieron no sólo los viejos conquistadores que fundaron vuestro país, sino los héroes de vuestra joven nación.

Por estos recuerdos, que son fundamento de nuestra solidaridad, pero, sobre todo, por nuestra esperanza en el futuro de la República Filipina, permitidme, señor Presidente, que brinde, formulando aquí mis votos por vuestra felicidad personal y por la grandeza y prosperidad de vuestro país, tan amado de España.

FILIPINAS SE PONE AL LADO DE ESPAÑA EN LA VANGUARDIA DE LA LUCHA CONTRA EL COMUNISMO

ESPAÑA HA CONSEGUIDO SU RESURGIMIENTO PORQUE HA TENIDO LA VENTURA DE DAR CON UN CAUDILLAJE ABNEGADO, ACERTADO E INSPIRADO

Discurso del Presidente filipino en la cena de gala celebrada en el Palacio Nacional

Discurso de Su Excelencia el Presidente de la República filipina en la cena de gala ofrecida en honor suyo por Su Excelencia el Jefe del Estado español en el Palacio Nacional.

Excelencia:

Quiero agradecer sincera y profundamente las generosas palabras que Su Excelencia ha dedicado a mi persona, palabras que recojo para mi nación, la más lejana de las tierras de Hispanidad, la última nación nacida de esta grande España, pero no por eso la menos amante. Muy al contrario, pues es Filipinas la que, en la crisis mundial que atraviesa la humanidad, se pone al lado de España

en la vanguardia, resuelta, insobornable, sin dudas ni titubeos ni componendas de ningún género, en la lucha común contra el comunismo.

Así como fue España, con Su Excelencia a la cabeza, la primera nación que en Europa—y en el mundo entero—libró la batalla contra este mal de nuestro tiempo que es el comunismo, venciendo en limpia lid, así también fue Filipinas la primera en el Asia que quiso y supo reconocer el peligro que representa para la libertad y dignidad del hombre toda esa tramoya de mentiras, engaños, asaltos y tiranías de la conspiración comunista, y,

(Continúa en la página siguiente.)

UNIR LO DIVERSO

Basta echar una ojeada a las palabras que anoche fueron pronunciadas al final de la cena de gala ofrecida por Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco, a Su Excelencia el Presidente de la República Filipina, Diosdado Macapagal, para percibirse del sentido humano, entrañable, fraternal, de una ceremonia que, naturalmente, sin violencia alguna, rehúsa la depurada falsilla de los usos diplomáticos. Las voces de ambos estadistas cobraban en el Palacio de Oriente acentos familiares. No se sujetaban a una severa norma de conveniencia de Estado. Se elevaban hacia las alturas de la Historia con esa entonación espontánea, sencilla y lozana que es privativa de las íntimas reuniones familiares.

Franco, por ejemplo, al dirigirse al más alto representante de un país hermano, pariente cognaticio, comilitante de idénticos afanes e ideales, tenía que dispensar toda referencia concreta a una razón bilateral, a un interés de pequeño comité, y dirigir sus palabras, como flechas, a una alta diana. «Para nosotros—dijo—, Filipinas es, fundamentalmente, esto que acabo de decir: ejemplo hermoso del cruce, en las avenidas de la historia, de dos pueblos distantes; expresión, por tanto, de la tendencia del género humano a entenderse y unirse en su diversidad. Hoy, que estos deseos de entenderse se persiguen hasta por los medios más artificiales y mecánicos, contar con una base primaria tan sólida de comprensión como contamos filipinos y españoles, como cuenta Filipinas en relación con los dos mundos que en ella confluyen, es haber andado ya un largo camino que otros inician».

No existe, en efecto, razón más poderosa, punto de soldadura más seguro que el que forman la unión de dos cosas diversas que se fundieron con la alta temperatura de una idea sublime, de fuego espiritual que nunca se consume. Hay, pues, una manera de entenderse, un modo de unirse, anterior y superior a todo género de entendimiento basado en motivos políticos de coyuntura. Como en otras tantas cosas, los pueblos hispánicos—Filipinas, América y España—marchan con evidente adelanto sobre la hora mundial. No tenemos por qué invocar pretexto para la unión; no hay por qué invocar conveniencias para decidimos a actuar comunitariamente. Ni pretextos ni conveniencias que, a la postre, denotan una formulación política en precario, sino razones, razones afirmadas en una indestructible comunión de ideales que, por lo que al caso presente conciernen, nos permiten afirmar, sin miedo al mareo que la distancia física pueda proporcionarnos, que Filipinas y España son naciones fronterizas.

EL CAUDILLO RECIBIO AL PRESIDENTE MACAPAGAL

EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS

Madrid dispensó una calurosa acogida al primer magistrado de la nación filipina

En la plaza de Colón fue entregada al Presidente Macapagal la Llave de Oro de la ciudad

(Continuación de la página 1.)
aplausos y vítores del gran gentío que había acudido al aeropuerto. El Caudillo y su esposa se adelantaron para saludar al Presidente de Filipinas y a doña Evangelina Macaraeg de Macapagal. A la vez que se abrazaban los dos Jefes de Estado, doña Carmen Polo de Franco hizo entrega a la señora de Macapagal de un ramo de flores. Tras de este primer saludo de bienvenida, el Caudillo de España y el Presidente de Filipinas, desde una pequeña tribuna, escucharon los himnos de ambos países, correspondiendo a las aclamaciones del público y de los asistentes al acto. Inmediatamente se dirigieron al lugar donde se hallaba la compañía de las Fuerzas Aéreas que rendía honores para pasar la revista.

Al regresar al lugar donde se efectuó la recepción, el Jefe del Estado español presentó al Presidente filipino los Ministros del Gobierno y demás personalidades y autoridades que habían acudido a cumplimentarle. Y el Presidente de Filipinas hizo la presentación al Generalísimo de las personalidades de su séquito.

Séquito español del Presidente de la República de Filipinas

Excelentísimo señor don Jaime Alba y Delibes, embajador de España en Filipinas. Excelentísimo señor marqués de la Vera, ministro plenipotenciario. Excelentísimo señor don Miguel Ángel García Agulló, contraalmirante. Señor don Joaquín Prieto Arozamena, teniente coronel. Señor don José Antonio Acebal Monfort, secretario de Embajada.

Séquito filipino del Presidente de la República de Filipinas

Excelentísimo señor don Rufino Hechanova, ministro de Comercio e Industria y de Información. Excelentísimo señor don Salvador P. López, embajador, viceministro de Negocios Extranjeros. Excelentísimo señor don León María Guerrero, embajador de Filipinas en España. Ilustrísimo señor don Víctor H. Dizon, coronel ayudante.

Ilustrísimo señor don José S. Estrada, ministro consejero de la Embajada de Filipinas en España. Ilustrísimo señor don Eloy Baluyut, coronel. Señor don Amado Yalong.

Pocos momentos después de efectuarse las presentaciones, el Caudillo y el Presidente Macapagal subieron a un coche que ostentaba los guiones de los dos Jefes de Estado, en el que se trasladaron a Madrid. En otro coche hicieron el viaje las señoras de Macapagal y de Franco, formándose tras de ellos una caravana, en la que figuraban las personalidades y autoridades filipinas y españolas. A las seis y veinte de la tarde la comitiva se puso en marcha con dirección a la capital.

Los actos que se estaban celebrando en Barajas eran retransmitidos por Televisión Española y Radio Nacional de España, que, merced a una red de altavoces del Ejército, iba dando cuenta al público estacionado en el itinerario de esta brillante recepción. Igualmente retransmitió Radio Nacional para todo el público del itinerario el acto de la recepción en la plaza de Colón, y cubrió el espacio entre uno y otro acto con un interesante programa de música española y filipina.

La entrada en Madrid

Ya en los alrededores de Barajas los vecindarios del barrio del Aeropuerto y de la ciudad Pegaso se habían congregado al borde de

la autopista y aplaudieron calurosamente el paso de la comitiva. Desde el cruce de la avenida de América con la calle de Cartagena cubrieron la carrera fuerzas de la división Guadarrama número 11. En la calle de María de Molina, paseo de la Castellana y paseo de Calvo Sotelo se habían levantado arcos de triunfo en honor del Presidente filipino. Todas las calles del recorrido se encontraban engalanadas con profusión de banderas de los dos países y retratos de ambos Jefes de Estado.

Recibimiento oficial de Madrid

En la plaza de Colón, que lucía el despeinado atavío de millares de banderas y gallardetes, fue el lugar donde el público se concentró en mayor número, ya que era allí precisamente donde se efectuaba el recibimiento oficial de Madrid al Presidente filipino. Se había levantado una tribuna para el Ayuntamiento y rendía honores una compañía del regimiento Inmemorial número 1.

La llegada del coche en que viajaban el Generalísimo Franco y el Presidente Macapagal fue anunciada ya a lo lejos por el enorme clamor de la multitud que fianqueaba el paseo de la Castellana.

La presencia de Franco y del Presidente Macapagal en la plaza de Colón registró un inenarrable momento de emoción, repitiéndose los vítores a España y Filipinas y a sus Jefes de Estado. Sus Excelencias descendieron del coche y, en compañía del Capitán General de la primera región militar, teniente general García Valiño, pasaron revista a las fuerzas que rendían honores. Seguidamente el Caudillo hizo la presentación del Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, al ilustre huésped de España. El Alcalde pronunció unas palabras, al hacer entrega de la llave de oro de Madrid al Presidente Macapagal, en las que dijo lo siguiente: "Señor Presidente: Sed bien venido a Madrid. En nombre del Ayuntamiento os ruego aceptéis esta llave, que os abre el corazón de los madrileños." También le entregó un artístico pergamino, en el que consta el acuerdo tomado por la Corporación el 20 de julio de 1962 nombrando huésped de honor de la capital de España al Presidente de Filipinas.

Júbilo de la población

Tras de la recepción oficial en

la plaza de Colón, los dos Jefes de Estado subieron a un coche descubierto y, escoltados por el escuadrón de la Guardia de la Casa Militar del Caudillo, se dirigieron por el paseo de Calvo Sotelo, plaza de Cibeles, calle de Alcalá y avenida de José Antonio a la plaza de España, donde la escolta a caballo fue sustituida por motoristas. Todo el trayecto, tanto en aceras como en balcones, se encontraba repleto de público, que aplaudió y vitoreó a los dos Jefes de Estado. En muchos lugares del trayecto se veían también pancartas, en las que se hacían patentes los sentimientos de simpatía al Presidente de Filipinas y de adhesión al Caudillo de España.

En el palacio de la Moncloa

A las siete y veinticinco de la tarde llegó la comitiva al palacio de la Moncloa, en cuya puerta de acceso principal rendía honores el batallón del Ministerio del Ejército. Al entrar el coche en que viajaban los dos Jefes de Estado en los jardines que rodean al palacio una batería de artillería disparó las salvas de ordenanza.

Tras ser entregada por el Presidente de Filipinas la alta condecoración a que antes aludíamos al

Jefe del Estado español, que a su vez hizo la distinción al Presidente Macapagal de una alta condecoración española, el Caudillo y su esposa se despidieron de los ilustres huéspedes y emprendieron el regreso a su residencia de El Pardo.

Comida de gala en el Palacio de Oriente

A las 22,00 horas se celebró en el Palacio de Oriente una comida de gala, ofrecida por Su Excelencia el Jefe del Estado y la señora de Franco, en honor del Presidente de Filipinas y señora de Macapagal.

Ocuparon la presidencia de la mesa el Generalísimo Franco y el Presidente de la República de Filipinas, señor Macapagal. A la derecha de éste se sentaron:

Excelentísima señora de Franco, Ministro de Comercio, Industria e Información de Filipinas, señora del Ministro de Hacienda, Ministro de Marina, señora de Ministro de Trabajo, embajador de Filipinas, señora del Capitán General de la primera región militar, Ministro de Agricultura, señora del Subsecretario de Asuntos Exteriores, Ministro de Información y Turismo, Ministro de la Vivienda, señor Arturo Macapagal, teniente general jefe del E. M. Central del Ejército, director general de Seguridad, Alcalde de Madrid, coronel Eloy Baluyut, secretario de Embajada señor Puig de la Bellacasa, doctor Gil, médico de Su Excelencia, Secretario de la Casa Civil de Su Excelencia.

A la izquierda del Presidente Macapagal se sentaron:

Señora del Ministro de Justicia, Nuncio Apostólico, señora del Ministro de la Gobernación, Ministro de Hacienda, señora del Ministro de Agricultura, viceministro de Negocios Extranjeros de Filipinas, señora del almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, Ministro Secretario General del Movimiento, señora del general Gobernador Militar de Madrid, Ministro Subsecretario de la Presidencia, Consejero del Reino Capitán General Muñoz Grandes, Subsecretario de Asuntos Exteriores, almirante jefe del E. M. de la Armada, Gobernador Civil de Madrid, Presidente de la Diputación Provincial de Madrid, contralmirante García Agulló, ayudantes de campo de Su Excelencia.

A la derecha del Jefe del Estado español se sentaron:

Excelentísima señora de Macapagal, Ministro de Asuntos Exteriores, señora del Ministro del Ejército, Ministro de Justicia, señora del Ministro de Obras Públicas, Ministro de la Gobernación, señora del Ministro de la Vivienda, Ministro de Trabajo, señora del almirante jefe del E. M. de la Armada, Ministro del Aire, señor del primer introductor de embajadores, Consejero del Reino, Presidente del Consejo de Estado, Capitán General de la primera región militar, teniente general jefe del E. M. del Aire, embajador de España en Filipinas, ayudante de Su Excelencia el Presidente, coronel Dizon, secretario de Embajada señor Acebal y jefes de Parada.

A la izquierda del Jefe del Estado se sentaron:

Señora del Ministro de Asuntos Exteriores, Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, señora del Ministro de Marina, Ministro del Ejército, embajadora de Filipinas, Ministro de Obras Públicas, señora del Consejero del Reino teniente general Muñoz Grandes, Ministro de In-

(Continúa en la página siguiente.)

DISCURSO DEL PRESIDENTE MACAPAGAL

(Continuación de la página anterior)

expulsándola del elenco de partidos políticos legales, dominó la revuelta de los llamados «Huks». Este es uno más de los numerosos vínculos que unen a nuestros dos pueblos, pues ambos han probado la fruta amarga del marxismo, y, habiendo conseguido felizmente depurarse de su veneno, se hallan inmunizados contra su contagio en adelante.

Lo que sí podemos hacer, como pueblos libres y soberanos, es, dentro del marco de esta misma libertad y soberanía, ayudarnos mutuamente a encarar los problemas tan análogos de nuestros dos países, cambiando impresiones, compartiendo los resultados de nuestras experiencias y ensayando soluciones. Nosotros en Filipinas hemos visto con admirado asombro cómo después de la devastación de la guerra civil, del saqueo de las arcas del Banco de España, del desdichado boicoteo diplomático, de la exclusión del Plan Marshall cuando más falta hacía la ayuda exterior para levantar la economía desarticulada por la más cruel de las guerras, España ha resurgido por sus propios esfuerzos de la ruina y cenizas de una guerra impuesta por funestos contubernios internacionales.

Todo esto se ha conseguido porque España ha tenido la ventura de dar con un Caudillaje abnegado, acertado e inspirado que ha sabido unir la unidad nacional, superando la lucha de clases y de partidos, supeditando la política al desarrollo económico de la nación, reclamando inmensas extensiones de tierras depauperadas, planificando y realizando grandes obras de complejos industriales, desviando ríos, reclamando marismas, horadando montañas, concentrando minifundios, repoblando sus montes, estabilizando su moneda, saneando el balance de pagos, incrementando de la nada a mil millones de dólares las reservas de sus divisas, en fin, llevando a cabo el milagro español. Enfrentados con los mismos problemas y en condiciones semejantes a las vuestras, hemos querido comprobar personalmente las condiciones y los logros de la experiencia española, y confiamos en que no nos escatimarán su colaboración para que aprovechemos hasta el máximo los frutos de la experiencia española.

Las alabanzas prodigadas a Filipinas también

las agradezco y acepto en nombre del pueblo filipino. Sé que en mi patria se recibirán con júbilo las palabras generosas del Caudillo y se apreciarán justamente en lo que son: palabras de cariño, palabras de aliento de una madre amorosa a la hija que quiso labrarse su propio destino y que hoy ocupa un lugar en el concierto de las naciones libres.

Caso insólito y único en la Historia de todas las edades es este caso de Filipinas, país que rompe los lazos políticos que le atan a la antigua metrópoli, pero que conserva, con todo su pristino vigor, el amor que siempre los ha unido. Así ocurre que el mundo contemporáneo mire con asombro y extrañeza algo que para los extranjeros es un fenómeno, pero que a nosotros, españoles y filipinos, nos parece ordinario y natural: el espectáculo raro de dos pueblos y naciones—España y Filipinas—geográficamente tan separados, pero tan estrechamente ligados por identidad de ideas y sentimientos, de religión y cultura, de alma y corazón, que no parece sino que son en verdad un solo pueblo, una sola nación, un solo anhelo y una sola aspiración.

Lo que Filipinas es para España lo acabo de ver con mis propios ojos. Lo que España es para Filipinas os lo voy a decir.

Un poeta filipino, bien conocido en estas tierras por poeta y por declamador, dijo lo siguiente hace más de treinta años:

«En el curso del tiempo, desenvuelto,
tú, España, volverás; ¡qué amor no ha vuelto!
Preso en la red del propio bien perdido,
serás un ave enferma de añoranza que va a volar,
cuando la noche avanza, en dirección al solitario
[nidio].»

No en vano la palabra poeta, en su original acepción, tenía significado de profeta. Yo os aseguro que el vaticinio del malogrado Manuel Bernabé se ha cumplido hace tiempo. España ha vuelto y está en Filipinas. A fe de caballero os juro que en estos momentos España tiene un altar recóndito en el corazón de cada filipino.

¡Caballeros españoles y filipinos, es decir, hermanos! alzo la copa y os invito a beber por la salud del Caudillo de España, por la mayor gloria de esta tierra bendita y por la eterna hermandad de españoles y filipinos!

COMIDA DE GALA EN HONOR DEL PRESIDENTE DE FILIPINAS

(Continuación de la pág. anterior.)

industria, señora del director general de Seguridad, Ministro de Comercio, señora del jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, Consejero del Reino doctor Crespo Alvarez, almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, ministro consejero de la Embajada de Filipinas, general Gobernador Militar de Madrid, marqués de la Vera, ministro plenipotenciario, ayudante teniente coronel Prieto Arozarena, primer introductor de embajadores, segundo jefe e intendente de la Casa Civil de Su Excelencia.

Ocuparon las cabeceras de la mesa el jefe de la Casa Civil y el general segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Programa del concierto

Después de la cena de gala se celebró un concierto, con arreglo al siguiente programa:

La Cruz del Mérito Aeronáutico, al comodore Lionel Payne

LE IMPUSO LAS INSIGNIAS EL MINISTRO DEL AIRE

El Ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea, ha impuesto la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico de tercera clase, con distintivo blanco, al air commodore de la RAF señor Lionel G. S. Payne.

Al acto, que se celebró en el despacho oficial del Ministro asistieron los tenientes generales Palacios, jefe del Estado Mayor del Aire, y Rubio, jefe del Mando de la Defensa Aérea; general Gil Mendizábal, Subsecretario del Departamento, y otros altos cargos.

El director general de Ganadería visita instalaciones pecuarias granadinas

GRANADA. — El director general de Ganadería, don Francisco Polo Jover, visitó ayer, acompañado del Presidente de la Diputación, la Granja experimental que la Corporación tiene instalada en terrenos de la carretera de Pinos-Puente y la Central Lechera. Desde allí fue al Colegio Oficial de Veterinarios, donde recibió a una representación de la Cooperativa Ganadera de San José y a otra de veterinarios.



Sus Excelencias el Jefe del Estado español y el Presidente de Filipinas momentos antes de la comida celebrada anoche en el Palacio de Oriente.

Primero. «Cuarteto en la mayor», Mozart (para flauta e instrumento de arco): Andantino, minuetto y rondó.

Segundo. «Suite en si menor», J. S. Bach (para flauta y cuarteto de cuerda): Bourré, polanaise y badinerie.

Fueron intérpretes:

Director y cello, Juan Ruiz Casaux; flauta, Rafael López Cid; violín primero, Hermex Kriales; violín segundo, Benedito Lauret; viola, Jorge Guajardo.

VIAJE HACIA ESPAÑA Paso por Bangkok

BANGKOK. — El Presidente Diosdado Macapagal, de Filipinas, llegó a esta capital, procedente de Manila, a bordo de un reactor de la PAL, el «Sampaguita».

El Presidente y su séquito fueron recibidos en el aeropuerto de Don Muang por el ministro de Asuntos Exteriores de Tailandia, Thanat Joman; un representante personal del Rey Fumifong y miembros del Cuerpo Diplomático y funcionarios del Gobierno local.

Macapagal y los miembros de su séquito sólo permanecieron en el aeropuerto de Don Muang por espacio de cuarenta y cinco minutos, durante los cuales el Presidente conversó con Joman y con el mariscal del Aire Thae Chulap, asesor militar de Tailandia en la SEATO.

El Presidente Macapagal se dirige a Madrid. La visita de Macapagal a España durará del 30 de junio al 6 de julio y luego se trasladará a Italia. El día 8 será recibido en audiencia por Su Santidad el Papa.

Desde Roma el Presidente filipino visitará Pakistán antes de regresar a Manila.

El Presidente Macapagal declaró que el fin de su visita a España tiene interés nacional, «porque se trata de cultivar nuestros históricos lazos con España, nuestra Madre Patria, que nos dio la religión que hoy profesamos». (Efe.)

En Beirut

BEIRUT. — El Presidente filipino Diosdado Macapagal ha realizado un breve recorrido de esta capital antes de reanudar su viaje a España, a la una menos cinco (hora española).

Macapagal llegó a Beirut a medianoche y ha pernoctado en la ciudad con su esposa y sus hijos. (Efe.)



He aquí el pergamino que reproduce el discurso de salutación que en nombre del pueblo de Madrid dirigió el Alcalde, conde de Mayalde, al Presidente de Filipinas, don Diosdado Macapagal. — (Foto Cifra.)

COMENTARIOS DE LA PRENSA FILIPINA

MANILA. — Toda la Prensa filipina dedica amplios espacios a la visita que su Presidente va a efectuar a España.

El «Philippines Herald» dice en un editorial que la cultura filipina habría sido mucho más pobre sin la aportación española, que no sólo influyó en el idioma, sino también en la religión y forma de pensar de este pueblo. Y añade que los principios españoles de gobierno todavía fundamentan el pensamiento político filipino, siendo tal vez el más importante la tradición de un fuerte poder ejecutivo.

Este mismo periódico, en un artículo especial de Sebastián Ugarte, dice que España dio mucho de sí misma a sus colonias, hasta tal punto que en la administración de las mismas su vitalidad y potencia quedó minada y agotada. Como una madre dedicada y sacrificada a criar sus hijos —añade—, no se ocupó de su propia salud y vida. Entre España y Filipinas está toda Europa y Asia, pero superando dos continentes surge el hecho de nuestra afinidad espiritual.

En el «Manila Times», Antonio Arizabal dice que no puede dejar de llamar la atención el fuerte afecto del pueblo español por el filipino, y buena prueba de ello será la calurosa acogida que el Presidente Macapagal recibirá de los españoles.

Por su parte, el «Manila Chronicle», órgano izquierdista filipino, en un resumen de las relaciones hispanofilipinas declara que puede subrayarse que instituciones tales como la Universidad de

Santo Tomás de Letrán, el Ateneo y el Conservatorio, continúan todavía muy cerca del corazón de los filipinos. Recuerda que «España dio su corazón a las Filipinas cuando vio sus sufrimientos y sintió sus tristezas durante la segunda guerra mundial. En aquel entonces —dice—, 240 españoles fueron fusilados por su lealtad hacia las Filipinas». El periódico se refiere también al progreso industrial de España durante los últimos diez años, en un artículo de su corresponsal en Madrid.

Bajo un titular a tres columnas que dice: «Sin España no existiría lo que hoy se conoce por Filipinas», «Viejo Debate» publica un artículo del académico de la Real Española de la Lengua, señor Briones, quien, entre otras cosas, escribe lo siguiente: «Todavía existen escritores que tratan de propagar sus ideas contra lo que se sabe de buena tinta acerca de la benéfica labor de España en Filipinas. Decimos, pues, a éstos que existen documentos que pueden probar la veracidad de nuestras afirmaciones y que están a la vista de todos».

El protestante «Laubace», comentando la labor de España en Oriente, dice que «ella llevó a cabo en el primer período de colonización lo que ninguna otra nación europea ha hecho jamás en el Oriente, y lo hizo sin oprimir a los naturales del país».

Numerosísimos periódicos filipinos han publicado también un artículo titulado «Manila-Madrid, ciudades gemelas».

Fallece en Tarragona don José Cuchillo

TENIA NOVENTA Y CINCO AÑOS Y ERA EL DECANO DE LOS PERIODISTAS DE LA CIUDAD

TARRAGONA.—A los noventa y cinco años ha fallecido don José Cuchillo Llovet, decano de los periodistas tarraconenses. El señor Cuchillo había dirigido varias publicaciones y colaborado en gran número de periódicos. Era, además, un experto taquígrafo.

El acto del entierro, verificado ayer tarde, lo presidió el vicario general de la archidiócesis, doctor don Francisco Vives; teniente alcalde, señor Suñeres, y otras autoridades. Figuraba en el duelo familiar don Ignacio Barch, secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, nieto del finado. (Cifra.)

Funerales por el Gobernador Civil de Cádiz

CADIZ.—En la iglesia conventual de los padres franciscanos se celebraron funerales aplicados en sufragio del alma del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Luciano Sánchez González, fallecido recientemente.

Fueron dedicados por la Diputación Provincial, el Ayuntamiento y el Consejo Provincial del Movimiento.

Para asistir a estas honras fúnebres llegaron de Talavera de la Reina los hijos del finado, don Luciano y doña María, y su hermano político, don Ramón Reus Olivera.

FALLO DEL CONCURSO NACIONAL DE MAGIA

LOS PARTICIPANTES COMPIERON EN LAS ESPECIALIDADES DE MICROMAGIA Y CARTOMAGIA

ZARAGOZA.—Se ha celebrado en la sala de conferencias de la Facultad de Ciencias de la Universidad la quinta y última gala privada del Congreso Nacional de Magia, en la que los magos compitieron en las especialidades de micromagia y cartomagia.

El presidente del Jurado, don Carlos Lasiera, pronunció a continuación el fallo del concurso.

Gran premio, a Yu-li-pán, de Madrid.

Magia general: Primero, a Roger, de Zaragoza; segundo, a Peter May, de Barcelona; tercero, a Revi, de Zaragoza.

Presentación, a Camps, de Barcelona.

Manipulación: Primero, a Georges Bell, de Barcelona; segundo, a Numa, de Zaragoza; tercero, a Espier, de Barcelona.

Magia cómica: Primero, a Karabias, de Madrid; segundo, a Tamariz, de Madrid; tercero, desierto.

Cartomagia: Primero, desierto; segundo, a Edys, de Barcelona; tercero, a Tamariz, de Madrid.

Micromagia, a La Riva.

Mentalismo, al profesor Landil, de Sevilla.

Faquirismo, a Sager, de Barcelona.

Ventriloquismo, a Peláez, de Córdoba.

Inventión, a Eries, de Pamplona.

Premio al perfeccionamiento de la magia, a La Riva.

Trofeo especial «Florentes», a Garley, de Zaragoza.

Ayer tarde comenzaron las sesiones públicas del Congreso, en las que serán presentados al público los ganadores. (Cifra.)

Cuarenta y cinco mil seiscientos hectáreas serán transformadas en Córdoba

PERTENECEN A CUATRO ZONAS REGABLES, ALGUNAS DE LAS CUALES ESTAN YA EN EXPLOTACION

PUENTE GENIL.—La existencia del cultivo del algodón, que ha venido garantizando la amortización en plazos prudentes de las inversiones necesarias, ha hecho que las obras de irrigación de las tierras de esta provincia hayan tenido un gran impulso en los últimos años.

El principal obstáculo que hoy frena la expansión de las actuales zonas de riego es la dificultad para obtener nuevas concesiones de agua ante las exigencias de un caudal mínimo de estiaje para el río Guadalquivir con vistas a proteger las marismas del Atlántico.

Los sistemas de riego establecidos por el Estado para la provincia de Córdoba son los siguientes:

Zona regable de Guadalmellato, en explotación, con una superficie total de 8.500 hectáreas. Zona regable de Bembézar, en construcción, que beneficiará una superficie de 17.438 hectáreas. También está en estudio la zona regable de Yeguas, con una extensión de 6.680 hectáreas, y la del Guadajoz, con 13.000 hectáreas.

Estas dos últimas pueden englobarse y aumentar su superficie, habida cuenta que los embalses propios y de cabecera permiten disponer de caudales suficientes. En consecuencia, la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir ha propuesto, y la superioridad lo ha tomado en consideración, el estudio de este sistema conjunto, cuya superficie en riego alcanzaría una enorme cifra, con una considerable repercusión en la economía agrícola de la provincia. (Cifra.)

Seis becas sindicales para el curso de periodismo de Santander

Independientemente de las cuarenta becas que la Dirección del Curso ha concedido a otros tantos seleccionados, de los numerosos solicitantes, la Junta Central de Becas de la Delegación Nacional de Sindicatos ha concedido asimismo las seis becas convocadas para el XVI Curso de Periodismo de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander, que con el título de «Los estudios y la formación profesional del periodista» se celebrará en las aulas del palacio de La Magdalena durante los días del 20 al 31 de julio.

La designación se ha verificado a través de las Juntas Provinciales de Becas de los Sindicatos, entre quienes finalizan sus estudios universitarios o en Escuelas superiores en el presente año. Han podido concurrir también los ex becarios de la Organización Sindical.

La beca comprenderá el importe de la estancia en la Residencia Universitaria de Santander y el valor del billete del ferrocarril, en segunda clase, desde el lugar donde residan los becarios hasta la Universidad mencionada.

Buen aspecto del trigo en La Mancha

ALHAMBRA (Ciudad Real).—El trigo ha granado espléndidamente gracias a la mucha humedad y las lluvias de primeros de mes, esperándose un notable rendimiento. La cosecha, en todo el campo de Montiel, es excelente. En estos días la siega se realiza a una temperatura de 50 grados al sol, siendo a las seis de la tarde

cuando el termómetro marca su mayor altura.

Los predios, los caminos y las eras son un verdadero hormiguero humano. Todo está ganado por la recolección. (Cifra.)

Préstamos a labradores de Badajoz

SOLANA DE LOS BARROS (Badajoz).—Préstamos de 600.000 pesetas han sido concedidos a los labradores necesitados —en total, 26— por el Crédito Agrícola. La entrega la hizo el Delegado Provincial de Sindicatos en el salón de actos del Ayuntamiento. (Cifra.)

INTENSIFICACION DE MEDIDAS PARA EVITAR LOS ACCIDENTES DE TRABAJO

A LAS EMPRESAS QUE ADOPTEN PROCEDIMIENTOS PREVENTIVOS EFICACES, EL SEGURO LES REDUCIRA LAS PRIMAS MINIMAS

Las nuevas normas que regulan el Seguro de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales

Riqueza de la flora medicinal de la comarca del Tiétar

ARENAS DE SAN PEDRO (De nuestro corresponsal).—Posiblemente no se concede toda la importancia que tiene a esta bella comarca del Valle del Tiétar, que en la demarcación de los diecinueve pueblos de que se compone su partido judicial es un oasis. Por desgracia para muchos españoles, esta región es casi desconocida —la visitaron Marañón, Unamuno, Ramón y Cajal y Ortega y Gasset, quedando cautivados—, aunque afortunadamente los naturales de ella se van percatando del filón, casi inexplorado, de estas montañas y valles greñados, a los que Dios dotó de tantos encantos naturales. A los progresos económicos y culturales—y sobre todos ellos los espirituales—, conseguidos merced a los desvelos del Gobierno del Caudillo, se une la investigación de diversas importantes facetas de cuanto encierra la denominada «Andalucía de Avila», pudiendo figurar entre ellas la de su rica flora medicinal, contribuyendo a ello, sin duda, la diversidad de climas, aunque esto pueda parecer una hipérbole. Diversidad climática, en efecto, por estar situada esta comarca en las estribaciones de la abrupta sierra de Gredos y en los límites de Extremadura, siendo por eso posible el contemplar entre regatos helados el naranjo y el limonero.

La flora medicinal fue casi la terapéutica de nuestros antepasados. Para toda clase de dolencias encontraron un calmante —siquiera fuera momentáneo— los sencillos lugareños en las plantas medicinales. Con los avances de la Medicina, las plantas medicinales han quedado relegadas a un plano secundario. Pero es de sobra sabido que muchas de estas plantas pueden ser de utilidad en los laboratorios.

Nazario S. LOPEZ

BARCELONA

Congreso de la International University Contact

SE CELEBRARA DENTRO DE DOS MESES

BARCELONA. (De nuestro corresponsal).—«En materia de modernas técnicas matemáticas de dirección de Empresas la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona se halla situada a la cabeza entre todas las Instituciones similares existentes en Europa», ha manifestado el catedrático de la Universidad de Gante, doctor Vlerick, durante una reunión internacional, recientemente celebrada en Baden-Baden por la Asociación Europea de Centros de Formación de Directivos de Empresas.

En consecuencia, y como explícito reconocimiento de sus sobre-

salientes méritos, la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue admitida como miembro ejecutivo y activo de dicha Asociación, no sólo por unanimidad, sino incluso sin necesidad de discusión alguna, aprobándose la propuesta formulada en este sentido por el profesor Predseil, de Versalles.

Lo que significa todo esto en cuanto al gran prestigio internacional que en muy pocos años de actividades ha constituido la Escuela de referencia, aparece patente en el hecho de que sólo ella ha obtenido el ingreso en la Asociación entre cuatro centros aspirantes.

Más aún: el director de la Escuela, don José de Orbineja y Aragón, catedrático de Economía de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, que durante varios años ha desempeñado el cargo de secretario general del Consejo Económico Sindical de Barcelona y de la Comisión Regional de Productividad, ha sido también, por unanimidad, designado presidente del Comité Ejecutivo de la «International University Contact» y del importante Congreso que este Organismo de intercambio de estudios de rango universitario, celebrará dentro de dos meses en Barcelona, en cuyos trabajos tomarán parte numerosas personalidades de la máxima autoridad mundial en las indicadas materias.

Los temas generales de este Congreso serán los siguientes:

«Tendencias en la dirección de Empresas hasta 1985».

«Educación superior para directores de Empresas».

«Desarrollo de actividades internas y externas y su independencia».

«Labor pedagógica en la dirección, desarrollo e investigación en España», con aportación de datos acerca de los Institutos españoles, por los respectivos directores.

La Universidad de Gante y la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona han establecido un sistema de estrecha colaboración. Durante mes y medio el doctor Vlerick y otros cuatro catedráticos de dicha Universidad belga han permanecido aquí, cambiando impresiones con el director y los profesores de la Escuela y estudiando a fondo su funcionamiento. Por ello, el doctor Vlerick ha podido hablar con pleno conocimiento de causa y proclamar en la reunión de Baden-Baden que la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona es la primera de Europa en materia de técnicas matemáticas aplicadas a la dirección de Empresas.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

Premio trimestral agrícola de Prensa

HA SIDO CONCEDIDO A DON FRANCISCO COSTA TORRO

Reunido el Jurado de los Premios trimestrales agrícolas de Prensa, que concede la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, tomó el acuerdo de que el primer premio trimestral agrícola de Prensa, correspondiente al primer trimestre del corriente año, y cuya cuantía es de tres mil pesetas, fuese concedido al artículo «Inventario en el campo», publicado en el semanario «El Español», y del que es autor don Francisco Costa Torro.

LEA USTED

“MARCA”

DIARIO DEPORTIVO

EMOCIONADO RECIBIMIENTO DE ALICANTE A LOS REPATRIADOS DE ORAN

ALICANTE. (Crónica de nuestro corresponsal).—La ansiosa espera de la ciudad de Alicante durante todo el día por la llegada de los transbordadores de la Compañía Transmediterránea «Virgen de África» y «Victoria», que se esperaba con varios miles de españoles repatriados de Orán, ha culminado en estos momentos, cuando telefonamos desde el puerto de Alicante. Son ahora las 11,40 de la noche, y acaba de atracar el transbordador «Victoria», y una media hora antes lo hizo el «Virgen de África». Ambas naves de la Transmediterránea traen a bordo 2.200 personas, en su mayor parte nacidas en esta provincia o en el litoral levantino. Además vienen a bordo 85 automóviles, motocicletas, un camión y ajuar de emergencia, es decir, todo lo que estas gentes, desplazadas súbitamente de su lugar de residencia, han podido salvar. Y gran número de perros.

La llegada ha sido realmente emotiva. Los españoles, agitados en las cubiertas, daban gritos de «¡Viva Franco!» y «¡Viva España!», y exhibían pancartas de gratitud a la Patria. A la llegada de ambos transbordadores, potentes altavoces instalados en los muelles han dado la más cordial bienvenida a los españoles que vuelven a la Patria, en nombre de la Administración española. Una pancarta de los refugiados tenía esta inscripción: «¡Los españoles repatriados de Orán saludan a Su Excelencia el Generalísimo y a la madre Patria!» «¡Viva España!» «¡Viva Franco!»

Han recibido a los pasajeros el Gobernador Civil accidental y autoridades locales. Los servicios de desembarco y tramitación del pasaje han sido rapidísimos y de la máxima eficacia. Había en tierra servicios de ambulancias, autobuses, taxis y toda clase de vehículos para que los que regresan a su tierra no tuvieran la más mínima demora en alcanzar sus hogares.

Una oficina de información ha dado, a cuantos se han interesado por algún asunto, la más pronta y eficaz respuesta.

Algunos otros, que habían adop-

Tradicional alarde de San Marcial en San Sebastián

HUBO UN DESFILE CIVICO-RELIGIOSO Y UNA ROMERIA

IRUN. — Con participación de más de mil hombres y diecisiete cantineras, representativas de las diferentes unidades de Infantería, Caballería, Ingenieros, Artillería y bandas de música, se ha celebrado el tradicional alarde de San Marcial, conmemorativo de la batalla española del año 1522 contra las tropas francesas en el monte iruñés de San Marcial.

Por vez primera ha figurado de general de las tropas el concejal don José Ramón Costa Amanteigui, que fue objeto de un cariñoso recibimiento.

El alarde ha consistido en la interpretación de una diana a las seis de la mañana, seguida de la concentración de las fuerzas y de un desfile cívico-religioso, incorporándose al batallón las banderas nacional y de la ciudad, interpretándose el Himno Nacional durante la ceremonia.

Después del desfile y de las tradicionales descargas de conjunto y por compas dio comienzo la romería, celebrándose en el histórico monte de San Marcial una misa de campaña a la que asistieron más de 20.000 personas,

Las autoridades y la población colaboran en ayudar a las 2.200 personas que huyeron del caos

tado la nacionalidad francesa, no han podido efectuar el viaje en estos buques.

Entre los pasajeros venía una mujer anciana con una pierna fracturada. Inmediatamente fue trasladada en una ambulancia a un sanatorio, para prestarle asistencia.

Mandan los barcos: el transbordador «Victoria», el capitán don Alejandro Sánchez Blasco, y el «Virgen de África», el capitán don Joaquín Vilanova, quienes han manifestado que en el puerto de Orán causó admiración la rapidez, orden y disciplina con que se efectuó el embarque y el gesto español de enviar estos buques para la repatriación de sus súbditos.

Han informado también los capitanes de los buques que la Cruz Roja felicitó en Orán al consúl de España por la rapidez y la eficacia de la operación.

Aunque por razones de máxima eficacia en la organización, hasta el pie de los barcos sólo pudieron

llegar unos cuantos cientos de personas, en las afueras del puerto esperaban a los españoles repatriados miles de personas, que les han tributado una emocionante bienvenida.

Antes de la llegada de los transbordadores «Victoria» y «Virgen de África», se ha producido durante todo el día la llegada de varios pesqueros, que partieron de puertos del Oranesado y de toda Argelia, para sacar a cientos de personas, españoles y franceses, los primeros de los cuales han quedado aquí, mientras que los segundos tocan estos puertos y siguen rumbo a las costas francesas. Todos los pesqueros vienen abarrotados de personas, automóviles y enseres.

La población está ayudando a todos con el máximo cariño y la mayor eficacia. A la hora en que telefonamos esta crónica desde el mismo puerto, sigue el desembarco de pasajeros, y se reproducen las escenas de emoción.

T. ESTEBAN VEGA

EL «KRSITEL» LLEGA A CARTAGENA CON CIENTO DIECIOCHO PASAJEROS

CARTAGENA. (Crónica de nuestro corresponsal).—Constantemente están llegando a este puerto barcos de pesca y de todo tipo trayendo evadidos de Orán. En esta ocasión, por segunda vez entró el buque-draga «Krsitel», procedente del puerto de Orán, trayendo a bordo 118 pasajeros. Figuran en la expedición españoles, franceses y argelinos. Atracó el buque en el mismo lugar que la vez primera, y en esta ocasión los desembarcados trajeron mayor profusión de equipajes y enseres. Sólo venía un herido —por quemaduras—, que ingresó en el hospital de Marina. Los demás pasajeros fueron trasladados a hoteles, y otros, con menores posibilidades económicas, al Cuartel de Instrucción de Marinería, habilitado al efecto para este fin, en el que colaboraron grandemente la Marina española, así como la Sección Femenina, la Cruz Roja y Auxilio Social. La Policía cubrió todos los trámites, así como la Aduana y la Guardia Civil, dando todos las mayores facilidades. El Ayuntamiento montó información y asistencia. Desde los primeros momentos el Alcalde de la ciudad, comandante militar de Marina y otras autoridades estuvieron presentes, hasta finalizar la operación.

Un grupo de evadidos se interesó por saludar al Alcalde, señor Trillo Figueroa Vázquez, al que agradecieron, en nombre de todos, las atenciones de que eran objeto.

Parece ser que el «Krsitel» realizará un nuevo viaje, estando prevista su llegada para las primeras horas de mañana.

Zarco AVELLANEDA

Auxilios a los refugiados

ALICANTE. — Poco después de las doce de la noche, y en medio de gran emoción, arribó al puerto alicantino el transbordador «Virgen de África». Este barco, como se recordará, tenía anunciada su llegada a Cartagena, pero a última hora se decidió que, tanto el como el «Victoria», lo hicieran en aguas alicantinas. El segundo barco llegó minutos más tarde. Ambos barcos, en total, traen 2.200 personas, entre mujeres, hombres,

ancianos y niños, la totalidad española que tenían fijada su residencia en tierras argelinas, bien como empleados o propietarios de industrias o comercios.

Mucho antes de la hora anunciada para la llegada del buque, a lo largo del puerto alicantino se habían congregado centenares de personas, que se disponían a recibir de manera entrañable a los pasajeros de ambos barcos.

En los muelles donde atracaron los navíos se habían instalado servicios de sanidad, médicos, practicantes, Cruz Roja, etc. También departamentos de información con el fin de dar facilidades a los españoles repatriados.

Cuando el navío fue acercándose al puerto se empezaron a oír ininterrumpidamente vivas a España y a Franco. Estos vivas se mantuvieron durante cerca de veinte minutos.

El primer trabajo que se realizó fue bajar algunos enfermos y heridos, varios de ellos como consecuencia de las horribles horas vividas en tierras argelinas y otros que han enfermado en la travesía. También se registraron casos de gentes que, a causa de la emoción del momento, desfallecieron, y fue necesaria la asistencia de las enfermeras.

Estos enfermos y heridos fueron trasladados con la máxima urgencia a los centros sanitarios que habían sido dispuestos a tal fin. En dichos lugares quedaron convenientemente atendidos por el Cuerpo Médico, que desde hace varios días se encuentra en constante vigilancia.

Como caso curioso cabe consignar el que el propietario de una pastelería de Orán ha cargado en el interior de dos furgonetas todo el material relativo a la fabricación de pasteles y otras golosinas.

Por otra parte, la llegada de pequeñas embarcaciones se suceden ininterrumpidamente. Se pueden calcular unas 35 barcas de pesca las que arribaron a puerto. Algunas de estas embarcaciones, después de repostar combustible, han seguido viaje con dirección a Francia.

Uno de los repatriados, Aparicio Nieto Iniesta, natural de Novelda,

al parecer debido a las emociones vividas en Orán, sufrió durante la travesía un ataque de locura e intentó agredir a sus compañeros de viaje.

Una vez desembarcado en Alicante, fue conducido a un sanatorio, donde quedó sometido a tratamiento médico, pues la dolencia es pasajera.

Gesto valiente de los europeos

Los fugitivos de ayer noche manifestaron que la calma que actualmente existe en Orán es muy aparente, ya que continúan los atentados y las muertes violentas. «Si a nosotros nos obligan a abandonar las tierras en donde nacimos, tras de nosotros desaparece todo lo de valor, ya que antes de salir hemos destruido viñedos, campos de trigo, casas y, en fin, todo lo de valor que poseíamos. Solamente hemos cumplido lo que ellos mismos han pregonado: «tierra calcinada».

Según se ha podido saber, el transporte de cada pasajero, desde Orán a los puertos levantinos, cuesta 1.000 francos nuevos, es decir, unas 12.000 pesetas, cifra que da a entender que sólo pueden salir del país aquellos que poseen medios económicos, a excepción de

los españoles por los que el Gobierno de la nación se ha interesado vivamente desde el primer momento.

Los refugiados manifiestan que, dada la relativa calma que hay en Orán, se atenúa la amenaza contra los europeos que aún residen allí, y que se les permita salir del país, ya que solamente de españoles hay de 50 a 60.000, y que por diversas causas todavía no han podido embarcar con destino a España.

Todos los fugitivos son franceses, aunque la mayoría descendientes de españoles y se proponen continuar viaje a Francia, a bordo de la misma embarcación.

El confusiónismo político que actualmente impera en Orán ha dividido a la opinión pública, tanto europea como musulmana, y en los líderes que antes creían que estaban a su favor, ahora han cambiado de actitud. Por ello, la posición de Ben Bella—según los fugitivos—es de tendencia izquierdista, con el apoyo del Ejército del FLN. (Mencheta.)

Relatos estremecedores de los que huyen de Argel

A todos los que llegan no es de extrañar el verlos pasear tranquilamente por las calles de la ciudad con sus mujeres e hijos, o visitar algunos de los bares. El entablar conversación con algunos

(Continúa en la página siguiente.)

VENTA FESTIVAL

LA OCASION QUE VD. ESPERABA

BATAS LARGAS

en piqué labrado muy lavable, a

139 ptas.

colores: celeste, rosa, blanco todas las tallas.

en cretona estampada

129 ptas.

¡¡MILES DE OPORTUNIDADES

EN TODAS LAS SECCIONES!!

San Mateo

FUENCARRAL-ESQUINA A SAN MATEO - MADRID

Los transbordadores "Virgen de Africa" y "Victoria" llegan a Alicante

(Continuación de la pág. anterior.) no es tarea difícil a poco que se lo proponga uno. «La paz que se disfruta en España —me decía uno de los refugiados— se puede cambiar sin pensar por todo lo que se ha dejado en Orán».

En realidad, si se quisiera escribir una historia de cada uno de los evacuados que han ido llegando, habría tema para ello de sobra. Cada uno cuenta los horrores que ha presenciado y que han sufrido de más o menos cerca. Los relatos de algunos cuestan de creer por una mente normal. Sólo unos cerebros enfermizos son capaces de llevar a cabo tanta monstruosidad como se relata. El terror, que ha sido la única causa del gran éxodo de los europeos de Argelia, ha prendido en el ánimo de los más.

También nos decía uno de ellos que la ciudad más bonita que tiene Francia, Orán, quedará reducida casi a cenizas. Montones de escombros, edificios calcinados, calles llenas de basuras y el humo constante de los incendios, que más de un día no ha dejado ver al sol, es la escena principal del drama que se está representando en Argelia.

Se hunde un pesquero durante la travesía

Durante la tarde de ayer y primeras horas de la noche, también han llegado al puerto numerosos barcos de pesca, con matrícula, unos, de Argel, y otros de Orán, que traen a bordo varios cientos de fugitivos de aquel territorio.

En casi todos los buques venían los fugitivos hacinados en la cubierta, junto con algunos pequeños muebles, otros enseres personales, ropas y numerosas jaulas con pájaros y otros pequeños animales domésticos.

Entre los barcos llegados figura el pesquero «La Gazelle», sobre cuya cubierta venían, increíblemente colocados, dos automóviles.

La mayoría de los que han venido en estos buques de pesca han desembarcado en Alicante, y muchos de ellos proseguirán viaje por ferrocarril con destino a Marsella y Port-Vendre.

Algunos de los fugitivos que llegaron informaron que uno de los muchos pesqueros que navegaban rumbo a Alicante, al llegar a la altura de Cabo de Palos, y a causa del mal estado del mar, naufragó, perdiéndose en pocos momentos. Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales, puesto que el barco perdido venía remolcado por otro pesquero, y en él sólo iban, quizá con exceso, equipaje de urgencia y enseres domésticos.

Matanzas de europeos por los argelinos

ALMERIA.—A las nueve menos veinte de ayer ha llegado al puerto el barco pesquero «Santa Teresa», procedente de Orán, con unos cuarenta fugitivos, en su mayoría franceses.

Habían salido de Orán a las seis de la tarde del viernes. A su llegada manifestaron que en estos últimos días los musulmanes asesinaban a cuantos europeos encontraban. Los llevaban a sitios desconocidos y poco después se encontraban los cadáveres.

Los fugitivos, casi todos trabajadores, declararon que los argelinos no permitían subir a los transbordadores enviados por el Gobierno español, que por la noche tuvieron que fondear fuera del puerto.

Los servicios sanitarios de Almería llevan a cabo un minucioso reconocimiento de los recién llegados, vacunando a cuantos no pr-

Los repatriados españoles de Orán vitorearon a Franco y a España al llegar al puerto alicantino

LAS AUTORIDADES CIVILES Y MILITARES, LA SECCION FEMENINA Y LA CRUZ ROJA REALIZARON UNA EFICAZ Y RAPIDA LABOR DE AYUDA

sentan el certificado de vacunación antivariólica. Por ferrocarril y carretera irán a Francia. (Cifra.)

Labor asistencial de las autoridades cartageneras

CARTAGENA. — Ante la gran cantidad de evacuados de Orán que constantemente están llegando a este puerto, las autoridades militares, civiles y sanitarias han tomado toda clase de medidas encaminadas a la mejor recepción de éstos, especialmente de los que son repatriados, es decir, de los

que aún conservan su nacionalidad española.

La finalidad principal de la instalación de dicha Oficina es la de atender de la debida forma a todos los españoles que tenían su residencia en Argelia y que van a ser repatriados por el Gobierno español, procurarles cualquier cosa que pudiesen necesitar a su llegada, como son ropas, víveres y dinero. A los que tengan familia en España y vayan a desplazarse en su busca a otro lugar cualquiera de la Península se les abonará el importe de los viajes y, aparte, una dieta diaria de 100 pesetas para los hombres y 50 pesetas para

las mujeres y niños mientras dure el viaje.

También las autoridades sanitarias tienen preparado y perfectamente organizado el acomodo en los hospitales y el traslado en ambulancias de los posibles heridos o enfermos que pudiesen venir.

Por otra parte, los que han ido llegando en los barcos de pesca o en otras clases de embarcaciones han sido acomodados de la mejor manera posible, la mayoría de ellos en hoteles. Otros, por el contrario, los dueños de estas embarcaciones, siguen viviendo a bordo de las mismas.

Como prueba de la abor- arrollada por las autoridades cartageneras he aquí el cuadro significativo de los preparativos efectuados bastantes horas antes de la llegada del «Virgen de Africa».

La Marina, encargada del Servicio de transporte de pasajeros y útiles de viaje, tiene previstos, además, los siguientes alojamientos de carácter sanitario:

En el Hospital de Marina, cien camas seguras y otras cien en caso de urgencia; en el Hospital de la Cruz Roja, once; en la Obra «18 de Julio», cuatro, y en el Hospital de Caridad, 80.

Por lo que se refiere al alojamiento de pasajeros, hay habilitadas en el Cuartel del Tercio de Levante de Infantería de Marina y en varios hoteles y pensiones, así como en el Arsenal Militar, por un total de unas 2.400 plazas.

En cuanto a la alimentación, se encargará la Sección Femenina de ella.

LA ARGELIA ESPAÑOLA

Acerca de don José Canalejas, cuyo asesinato junto al escaparate de la librería San Martín de la Puerta del Sol se ha de conmemorar en el mes de noviembre, a los cincuenta años, para componer su carácter controvertible con el que se inoculó su política y su desgracia, dispongo de

dos anecdóticos testimonios aportados por el sastre que le vestía y por un lucidísimo niño andaluz, que le había entrevistado cuando el Presidente del Consejo de Ministros visitó el colegio religioso donde el muchacho y futuro catedrático de Historia e historiador se educaba. El sastre, señor Uriarte, reprendió con demasiada confianza al tomar las medidas a don José, porque el estadista, distraído, ensuciaba a menudo la preñeta de los pantalones; mientras que en la infancia de don Jesús Pavón hay el recuerdo de unos ojos de Canalejas centelleantes y bondadosos, con una involuntaria expresión de autoridad y de piedad, incompatibles con la reproba fama del gobernante en entredicho por la ley del Candado.

Canalejas era una mixtura de político radical-socialista francés, y como tal, con subterfugios plebeyos y demagógicos y de caudillo civil con honra e independencia españolas, a quien sus enfrentamientos con Francia respecto al Africa del Norte puede ser que acortaran su vida. Otro político de su tiempo, y también en equilibrio inestable entre su fidelidad a la autonomía de la Patria y su cargo de abogado en los asuntos españoles de los Rothschild, tuvo una idéntica muerte violenta por medio de agentes interpuestos, cual el ácrata Pardiñas, el que tiroteó al desprevenido jefe de Gobierno, aborto ante los libros. Porque don Eduardo Dato mantuvo la neutralidad de España, contrariando los designios de las potencias aliadas; se publicó en un diario de Madrid un editorial con el título anticipadoramente revelador de «Neutralidades que matan», ya que Dato fue a la postre la víctima de una represalia mortal desde la motocicleta de unos oscuros anarcosindicalistas catalanes.

La negociación de don José Canalejas con París en torno a Marruecos fue bastante dura hace medio siglo, pues durante 1911 y 1912 tuvo que adelantarse y ceder, amenazar y resignarse sólo a medias, hasta que después de su muerte inesperada se firmó el Tratado del 27 de noviembre de aquel año, que reducía por tercera vez nuestra zona de influencia. Sin embargo, no fue su forcejeo en el escenario marroquí, al que asimismo el Kaiser había enviado su crucero «Panther» para que los colonialistas trinasen y Charles Maurras escribiera sus soflamas sobre Agadir, el que originó su aniquilamiento, sino que más bien debe conjeturarse de que fue «plastificado» porque, poco antes de que Pardiñas le disparara por detrás, se había atrevido a reclamar la villa de Orán y todo el norte de la provincia argelina hasta la línea formada por el Uad Isly.

El embajador de Francia, René Millet, en su obra «La conquista de Marrocos», ha expuesto las comprobaciones de esa demanda efectuada por el corresponsal de «Le Temps», equivalente al actual corresponsal de «Le Monde» en Madrid, yendo y viniendo del despacho de Canalejas a la Embajada británica. Para los ingleses las reivindicaciones sobre Orán eran algo prematuras; aunque justificables, dado que, según el presidente del Gabinete español, su petición no se basaba únicamente en el abolengo histórico, sino que fecundada y poblada la tierra por almerienses, murcianos, alicantinos y valencianos por encima de la demografía francesa, Canalejas confesaba al periodista, sin prever su muerte: «Vuestros hombres de Estado debieron prever que el cauce del Muluya no detendría nuestra marcha y que más allá de esta frontera ficticia tenderíamos nuestras manos a los españoles del Oranesado».

Desde que principia el siglo XVI Orán y el Castillo de Marsaquivir pertenecieron a la soberanía hispana hasta que el Rey Carlos IV, refrendado por el primer secretario de Despacho, don José Moñino, evacuó la ciudad por la convención con el Rey de Argel de 1791, cuando se dejaron calles y plazoletas, que se llamaban españolisimamente del Beso, de la Amargura, de las Brujas, del Vieario, de la Parra y de la Gloria. Detrás de ese vacío se colaron los franceses a las cuatro décadas, cuando España iba a meterse en la sangría liberal y carlista de la guerra y cuando el pacificador de la Argelia insurrecta de Abd El Kader fue el mariscal Bugeaud, cuyo linaje estratégico procedía de las campañas napoleónicas contra las guerrillas peninsulares.

Canalejas, en 1911, en la miseria de ser quitado de en medio por

un terrorista que vino de París, computaba las cifras de los censos del Departamento, distrito y ciudad de Orán, donde en la primera entidad administrativa vivían 95.469 franceses al lado de 92.986 españoles sin pérdida de la nacionalidad y 92.777 españoles naturalizados por la ley

de 26 de junio de 1889, definida como de «nacionalización automática». En el distrito oranés y en la ciudad de Orán existían la misma masa mayoritaria de 57.299 y 27.835, respectivamente, de españoles genuinos, y 60.156 y 33.783 de españoles afrancesados por el automatismo legal, junto a los 45.068 franceses del distrito y 23.770 de la ciudad. En el legendario Sidi Bel Abbas de la legión extranjera y en el puerto militar de Mazaquivir se repetía la idéntica desproporción de 14.277 españoles puros y 1.095 ciudadanos con nuestra estirpe y pasaporte, más 12.961 y 2.090 españoles naturalizados frente a los 12.115 y 320 franceses, en aquella fecha en que don José Canalejas tuvo la insolencia de argüir este derecho civilizador y biológico de la sangre.

Las estadísticas se complicaron después porque los colonialistas de Francia, cuya actividad asimiladora se basó en los supuestos cínicos del maltusianismo sociológico, que expuso dentro del hexágono francés Paul Leroy-Beaulieu con la siguiente osadía: «Puesto que no tenemos hijos, cojamos los extranjeros; los niños ya hechos y que no nos costarán nada», fueron unos señores que comenzaron a esgrimir en el Oranesado el fantasmagórico espantajo del peligro español, como ahora sus descendientes se refieren a un clan español inserto en los más reacios resistentes del Ejército secreto. Sin embargo, cuando el hijo de la menorquina Sintés, el malogrado Camús, aún no había abandonado sus playas solares y todavía no se habían presentado en Argelia los factores humanos y políticos de la transmutación actual, representados por la presencia simultánea de Harold Macmillan y de los generales De Gaulle y Eisenhower en el Argel de 1940, poblaban el Oranesado más de 230.000 españoles de «jure», aunque el número debía ser superior, ya que muchísimos, según el ejemplo de Camús, habían nacido de matrimonios mixtos y en su plasma sanguíneo perduraba la españolidad, de igual manera que la elocuencia del corazón aflua en la lengua española. Así, cuando los periódicos parisenses, publicando la noticia de una posible emigración de oraneses a la isla de Santo Domingo y justificando el éxodo porque bastantes comprenden el español, descaradamente ocultan la verdad, ya que nuestro idioma es la moneda corriente de las innumerables «Familias Hernández», de la total demografía de esta tierra habitada y cultivada por quienes desde 1500 están emigrando allende las costas africanas que se tocan con la mano.

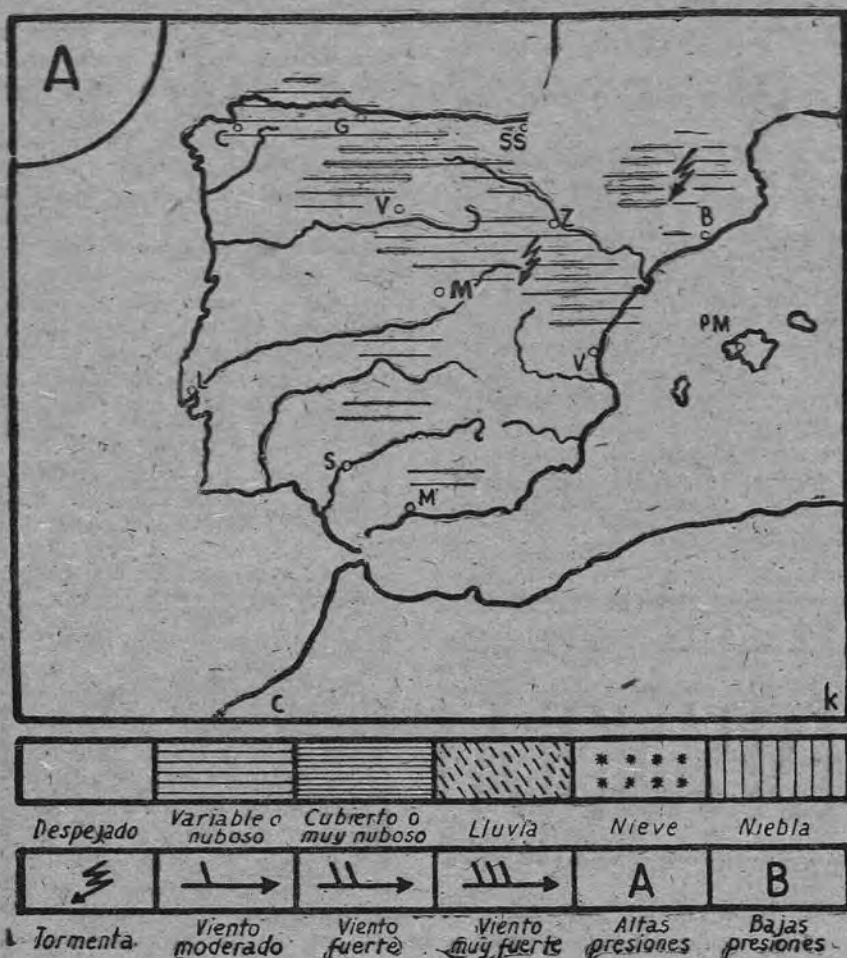
Las películas de Joselito se proyectaban a la vez en cinco cines de Orán y eran avidamente vistas y oídas en el restante Oranesado, donde los nativos se mezclaban con nuestro antirracismo, hasta contagiarse de las palabras hispánicas más expresivas, llegando a decir en momentos de euforia económica, tras la guerra de 1914, a los franceses tan ayudados por los spahis y tiradores argelinos: «Nos habéis quitado la tierra a tiros de fusil, os la reconquistamos a fuerza de duros.» Estos duros de entonces tintinean con su leve y bronco ruido de plata vieja en las reacciones psicológicas, contrapuestas, pero no inusitadas, dado el sedimento ibérico del Oranesado a las puertas del referéndum del 1 de julio. Las plataformas territoriales proyectadas por la OAS radicaban en los lugares estratégicos de supervivencia española, cuales Tremecén, Perregaux, Arzeu, Mostaganem, Nemours o Mascara; aunque estos laboriosos y humildes colonos o trabajadores de los barrios populares, aparte de defender su honrra y su dignidad civil, pertenecen a una soberanía casi autóctona y milenaria. La política de lo que es, de la «nature des choses» del Presidente de la República francesa entra en su propia naturaleza. Ninguno tiene concomitancia con Chebatiér, el mediador, que fue colega del alto comisario Fouchet en el Ministerio de Mendes France, ni con el otro señor «buenos oficios» Jean Marie Tiné, director de la Coca-Cola en Argelia. Tampoco son cómplices de los coroneles que se vuelven la chaguetta, más allá de los cánones de la guerra psicológica, y de los líderes estudiantiles, crueles y oportunistas como Sussini, cuya clave erótica y moral se encuentro en la novela de Larteguy «Los pretorianos».

Juan A. ARICIO, 1962

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

SIN NOVEDAD: SIGUE EL CALOR

Por José María CASALS



Pocas novedades nos ofrece el tiempo en este fin de semana. Continúa la situación de altas presiones y, por tanto, seguirá el calor en toda España, atenuado tan sólo en las costas gallegas y en el litoral cantábrico. En el interior de la Península se formarán algunas nubes de evolución diurna, que pueden dar lugar a alguna tormenta aislada en el sistema ibérico y en el Pirineo oriental, y menos probable en el sistema central.

En los próximos días continuará la misma situación actual, sin cambios notables.

¿Estamos ante un período seco?

Quien lea semanalmente nuestros comentarios recordará que en las últimas temporadas hemos repetido frecuentemente la alusión a la variabilidad atmosférica, que ha sido el denominador común de las situaciones del tiempo en el último año. Sin embargo, desde hace más de dos semanas, al contrario de lo que venía sucediendo hasta ahora, la situación general atmosférica se muestra sin apenas variaciones, y lo que es peor, no se adivinan síntomas que nos prometan un cambio inmediato ni para más ni para menos calor. La situación es la típica del verano en la Península Ibérica, con calor duradero, pero moderado; molesto, pero no en exceso agobiante. Y la configuración de los mapas del tiempo casi se puede calcar de unos días a otros, pues las variaciones que se producen son mínimas.

¿Quiere decir algo todo esto? Todavía es pronto para hacer vaticinios, pero no está de más el estar sobre aviso. En los años anteriores la anomalía atmosférica se ha basado precisamente en el continuo cambio de las masas de aire que caían sobre la Península. Y este cambio continuo nos traía frecuentes masas húmedas que nos han proporcionado unos años anormalmente húmedos. Esta época se ha prolongado demasiado y la experiencia nos aconseja estar preparados para otra temporada de signo opuesto. Las sequías se producen siempre en la Península con situaciones poco cambiantes, en las cuales juega un papel importante el anticiclón de las Azores, al extender su influencia sobre la piel de toro ibérica en parecidas circunstancias a las actuales. Como decimos, es pronto para predecir nada; pero, no obstante, debemos prepararnos y permanecer alerta, por si esta nueva prolongada situación

atmosférica constituyera el prólogo de una nueva época menos agitada y más seca.

CUIDADO CON LAS TORMENTAS

En los últimos días no ha habido más precipitaciones en España que las originadas por las tormentas de calor que, con carácter disperso, se han producido en distintos puntos de la Península con intensidad variable, destacando la que descargó el viernes en Palmaces de Jadraque (Guadalajara). Todos los años son muchas las personas que mueren fulminadas por descargas eléctricas; y muchas de estas vidas que se pierden quizá se hubieran podido salvar de haber observado ciertas reglas, algunas de ellas algo incómodas, por cierto; reglas que no debería nadie ignorar, sobre todo aquellos que más en contacto viven con la Naturaleza. Creemos conveniente repetir una vez más, ahora que estamos en la época de las tormentas.

No refugiarse nunca debajo de un árbol, sobre todo si está aislado; tampoco debe hacerse en cuevas o chozas.

En las casas de campo, cerrar bien las puertas y ventanas. No estar cerca de las chimeneas; ponerse calzado seco si se lleva mojado; no asomarse a puertas o ventanas para contemplar la tormenta.

Alejar de paredes exteriores o de lugares rocosos, por ser lugares de grave peligro.

Cuando se viaje en tren o en automóvil, se deben cerrar todas las ventanillas y se debe recoger la antena de radio.

Si se va cabalgando en caballería, deberá uno apearse de la misma y mantenerse a distancia prudencial. También se deberá descabalar de bicicletas y motocicletas.

Simeón CIERRA



¡Hay que cerrar! para continuar las obras de reforma y ampliación.

Ya estamos en los últimos momentos de resistencia a la invasión de los albañiles.

Tenemos que rematar los artículos que queda

¡VENGA Y LLEVESELOS!

precios mucho más bajos

Ahora en Julio es cuando Vd. puede hacer su "Agosto".

Entrada exclusivamente por la Plaza del Angel

TERCER PROGRAMA DE RADIO NACIONAL

A PARTIR DE MAÑANA SE TRANSMITIRÁ POR UNA NUEVA LONGITUD DE ONDA

A partir de mañana, día 2 de julio, el Tercer Programa de Radio Nacional de España de Madrid se radiará en onda media de 439 metros, equivalente a 683 kilociclos.

Valle de los Caidos

SERVICIO DIARIO

Salida: 9,30 y 15 horas — Regrese a Madrid: 14,30 y 20
EXCURSION DIA COMPLETO: Salida, 9,30 h. — Regreso, 20 h.
65 pesetas IDA y VUELTA — CON ALMUERZO
INCLUIDO, 120 PESETAS — Magníficos autocares

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4 — Teléfonos 2-47 70 25 y 2-41 10 25

SOLIS RECIBIO AL ALCALDE DE ICOD DE LOS VINOS

LE FUE ENTREGADO UN ALBUM DE FOTOGRAFIAS QUE RECOGEN SU VISITA A AQUELLA CIUDAD CANARIA

El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, recibió en su despacho oficial al Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Icod de los Vinos, camarada Arencibia y Montes de Oca, quien le hizo entrega de un álbum de fotografías que recogen los más interesantes aspectos de la visita realizada a aquella ciudad canaria por el Ministro Secretario General en ocasión de la inauguración del monumento a José Antonio.

Al acto asistieron el Vicesecretario General, Fernando Herrero Tejedor; Delegado Nacional de Provincias, camarada Taboada; Consejeros Nacionales por Las Palmas y Tenerife, don Gerardo Gavilanes y don Ricardo Hodgson, y el

Vocal Nacional de la Vieja Guardia, Hermelindo Artilles.

El camarada Arencibia al ofrecer al Ministro Secretario General el álbum le expresó la fidelidad y lealtad de la Falange icodense, rogándole hiciera llegar al Caudillo el mismo testimonio de adhesión y lealtad de los Militantes del Movimiento de la ciudad de Icod.

Solís agradeció el obsequio y expresó la emoción que le había producido el alto espíritu patriótico de las Islas Canarias y la honda satisfacción con que había presidido la inauguración del monumento a José Antonio, levantado por el Ayuntamiento de Icod de los Vinos en uno de los lugares más bellos y simbólicos de España.

EL 9 DE JULIO, CONFERENCIA DE METROPOLITANOS

AYER TERMINARON LAS PEREGRINACIONES LUCENSES

El día 9 de julio comenzará en Madrid la Conferencia de Metropolitanos, que se celebrará en el Palacio de la Cruzada, y a la que concurrirán todos los arzobispos españoles.

Peregrinaciones lucenses

LUGO. — Han dado fin ayer las peregrinaciones de todos los Arciprestazgos de la diócesis, que comenzaron el día 22 de este mes, por disposición del prelado, doctor Ona de Echave.

Las peregrinaciones han tenido

Hogar Rural Juvenil en Puerta de la Villa

EL CAMPAMENTO "JAIME I" VA A SER MEJORADO

PUENTE GENIL.—Ha sido inaugurado el nuevo Hogar Rural de Juventudes, enclavado en la Puerta de la Villa. Fue bendecido por el Cura-Párroco.

El centro consta de sala de mandos, biblioteca, juegos recreativos, salón de actos y otras dependencias.

En la vecina población de «El Carpio» se va a proceder a la reparación del grupo escolar «Ramón y Cajal», para lo que se ha librado un presupuesto de trescientas mil pesetas. (Cifra.)

Mejoras en el Campamento "Jaime I"

ALCOFEBRE (Castellón). — Están siendo mejoradas las instalaciones del Campamento Juvenil de Verano «Jaime I», que la Delegación Provincial de Juventudes tiene instalado en esta ciudad.

El número de niños que pasarán por él este año será de unos ochocientos, divididos en cuatro turnos.

El Campamento está instalado en las afueras de Alcofebre, junto al mar y un extenso pinar, por lo que los jóvenes acampados disfrutan a más del clima y excelencias de las playas mediterráneas, de clima y aire de pinar. (Cifra.)

MAÑANA INICIARA SUS TAREAS LA ASAMBLEA DE LA CONSTRUCCION

INTERVENDRAN EN LOS TRABAJOS DE LAS DISTINTAS COMISIONES MIL EMPRESARIOS, TECNICOS Y OBREROS

Mañana se iniciarán en la Casa Sindical los trabajos de la Asamblea Nacional de la Construcción, organizada por el Sindicato de esta actividad, en la que intervendrán mil empresarios, técnicos y obreros, en representación de la totalidad del censo laboral de la construcción.

El programa se iniciará a las diez de la mañana, con una misa de Espíritu Santo en la iglesia de Jesús de Medinaceli, y a continuación tendrá lugar en el salón de actos de la Casa Sindical la solemne sesión de apertura de la Asamblea, con la designación de Comisiones de trabajo de las cinco ponencias que constituyen el temario de la reunión y que son las siguientes: «Situación legal de la industria de la construcción y su reforma»; «La legislación social y la industria de la construcción»; «Régimen fiscal»; «La financiación en la industria de la construcción»; y «Equipo industrial».

Seguidamente, a la una de la tarde, los asambleístas serán recibidos por el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís, en la sala de Exposiciones de la Casa Sindical, con un vino de honor.

A las cuatro y media de la tarde tendrá lugar la primera sesión plenaria de introducción a la Asamblea, en el transcurso de la cual don Juan Hèrera disertará sobre el panorama actual de la industria de la construcción en España.

La Asamblea proseguirá sus trabajos durante toda la semana, celebrándose la sesión de clausura a las doce de la mañana del próximo sábado, día 7.

Por otra parte, en el transcurso de la reunión pronunciará una conferencia don José Mari Aguirre y Gonzalo acerca del tema «Problemas de la construcción», y en diferentes sesiones serán proyectados interesantes documentales cinematográficos sobre modernos sistemas de construcción y otros aspectos técnicos de esta rama laboral.

Cursillo para adultos

Un cursillo de perfeccionamiento para adultos, primero que se celebra en España, y al que asistirán ochenta trabajadores con el

fin de elevar su categoría profesional, ha desarrollado actualmente el Instituto Sindical «Virgen del Pilar», de Zaragoza, cuya clausura de curso ha tenido lugar bajo la presidencia del rector de la Universidad, don Juan Cabrera Felipe, por ausencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Concurso de Destreza en el Oficio para oficiales matarifes

En el Matadero Municipal de Madrid se celebró ayer por la mañana la fase final del Concurso Nacional «Destreza en el Oficio» para la especialidad de oficiales matarifes, convocado por el Sindicato Nacional de Ganadería, al que han concurrido los campeones provinciales de Murcia, Salamanca, Valencia, La Coruña, Granada, Lugo, Pamplona, Huelva, Castellón, Córdoba, Soria, Ciudad Real, Logroño, Valladolid, Las Palmas, Santander, Sevilla, Madrid y Badajoz.

Las pruebas consistieron en el sacrificio y faenado de una res de vacuno mayor, debiendo realizarse esta última en el plazo máximo de quince minutos. Además del tiempo invertido puntuaban otros factores determinantes de la pericia del matarife, tales como el apuntillado, desuello y esquino de la res a golpe de cuchillo.

Presidieron el desarrollo de los ejercicios, a los que asistió un público muy numeroso, que siguió con curiosidad e interés las incidencias de los mismos, el Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería, Manuel Mendoza Ruiz; el decano de la Facultad de Veterinaria, Carlos Luis de Cuenca; el Secretario del Sindicato Nacional mencionado, Fernando Martínez de la Grana, y otros dirigentes sindicales y representaciones.

Concluidas las pruebas, el Jurado calificador, que presidía el director del Matadero Municipal, don Pedro Calleja, del que formaban parte el subdirector del mismo, don Ramón Ramos Fontecha, y los veterinarios señores Granaglia, Vaquerio y Gastón, emitió su fallo, por el que se proclama campeón nacional de destreza en el oficio, en la especialidad de oficiales matarifes, a José Agudo Serrada, de Madrid.

Alza en las indemnizaciones por accidentes

ENTRARA EN VIGOR A PARTIR DE HOY

A partir de hoy, día 1 de julio de 1962, las indemnizaciones por accidentes, cualquiera que sea el medio de transporte amparado por el Seguro Obligatorio de Viajeros, han experimentado un alza considerable.

En caso de muerte se satisfará la cantidad de 250.000 pesetas cuando los siniestrados sean mayores de catorce años. Si fueran mayores de tres años y menores de catorce se abonarán 100.000 pesetas y 50.000 pesetas si fueran menores de tres años.

Las indemnizaciones en caso de incapacidad serán:

Primera categoría: 250.000 pesetas.

Segunda categoría: 210.000 pesetas.

Tercera categoría: 170.000 pesetas.

Cuarta categoría: 130.000 pesetas.

Quinta categoría: 90.000 pesetas.

Sexta categoría: 50.000 pesetas.

Las indemnizaciones por lesiones serán compatibles con las causadas por muerte o invalidez. Igualmente un accidentado podrá percibir la indemnización acumulada de varias incapacidades, siempre que la suma del valor de éstas no exceda del que tiene la de primera categoría.

Tan considerable alza a cabo sin necesidad de modificar el importe de las primas que actualmente satisface el viajero.

Clausura del curso "Organización del trabajo administrativo en la Empresa"

Se ha celebrado en el Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo el acto de clausura del curso «Organización del trabajo administrativo en la Empresa», que se ha venido desarrollando diariamente a cargo de varios ponentes especialistas desde el 2 de abril último.

Don Jorge Dalmau Huguet, ingeniero industrial, dio la última lección. Luego don Carlos Camins Pechoux, director de la Mutualidad del Trabajo, y en nombre de los participantes, expuso resultados y consideraciones del curso que se clausuraba, y se procedió a la entrega de los certificados de aprovechamiento.

Por último, don Fermín de la Sierra, secretario general técnico del Ministerio de Industria, cerró el acto, felicitando a los participantes por la labor desarrollada a lo largo del curso.

Curso del Club de Dirigentes de Ventas

La formación de los hombres, de la Venta, es un problema cada día más importante, de cara a la moderna comercialización de nuestra industria. Consciente de esta realidad, el Club de Dirigentes de Ventas ha organizado un curso teórico-práctico en el que se estudiará uno de los instrumentos clave de la moderna dinámica comercial: la publicidad, pero no como un hecho aislado, sino integrado en el total proceso de venta.

Para informes e inscripciones: Cámara Americana de Comercio, San Agustín, 2, teléfono 2 21 00 17.

La actualidad en las provincias

Dos mil doscientos europeos, casi todos alicantinos, murcianos, levantinos, llegaron ayer a Alicante a bordo de los transbordadores «Virgen de África» y «Victorian». La mayoría eran niños, mujeres, ancianos, y casi todos de condición modesta. No obstante, algunos pudieron sacar de su tierra —porque ellos labraron, hicieron la tierra fértil y rica de Orán, crearon una riqueza en Argelia— algunos automóviles, enseres, ropas y esa teoría de objetos que tanto representan en la íntima vida de cada uno: la jaula, un perro, un cuadro. Este es el pago que cinco, tres, seis generaciones de españoles han recibido por todo lo que hicieron en el Oranesado. Esto es lo que han podido sacar de una tierra que ellos hicieron. Francia hacía siglo y medio que había hecho ondear su bandera en tierra argelina. España tiene una noble y limpia historia que se remonta a los tiempos del cardenal Cisneros. Todo esto no vale ni importa, todos estos derechos adquiridos han sido borrados de un plumazo primero y por una sangrienta violencia después. Ahí están ellos para enseñar muchas lecciones a ingenuos, a cuantos desmedulados intelectuales se rasgan las vestiduras por un negro o un comunista muerto y que no han tenido la valentía de proclamar los derechos del hombre

por estos miles de personas que huyen de Argel. Lo curioso sería saber en nombre de qué derecho internacional los «hermanos» del FLN han obligado a estos miles de españoles y franceses a dejar la tierra argelina, en virtud de qué legislación el FLN se cree con derecho a robar y matar. Cuánta historia trágica traen a bordo de sus almas estos dos mil doscientos españoles.

Ayer llegaron a Alicante, y una vez más España se ha volcado en ayudar a sus hermanos. Desde las autoridades civiles y militares, pasando por la Sección Femenina y la Cruz Roja, hasta los habitantes de Alicante, ha habido una noble competición de hermandad, de auxilios, de ayuda. A todos, sin distinción de matices ni de historias pasadas, se les ha protegido y recibido como viejos amigos o hermanos a los que no se les veía desde hacía tiempo. España ha abierto los brazos para los que ahora han llegado con ese gesto de nobleza que sólo en los espíritus limpios es posible encontrar. También los que llegaron de Orán lo comprendieron, porque las gargantas desfallecieron vitoreando a Franco y a España. Hay cosas contra las cuales se estrellan todas las turbias propagandas.

INFORMACION INTERNACIONAL

El comunismo soviético, responsable directo de las campañas contra España

"Diario da Manhã" comenta el especial relieve concedido al "caso español" en la Prensa de Moscú

Por ADOLFO LIZON
Corresponsal de ARRIBA

LISBOA.—La conciencia del peligro abre a la Prensa lusiada, que desde hace muchas semanas se esfuerza, a un ritmo antes poco conocido, en señalar los pasos del comunismo y ejercer sobre los muchos que constituyen espléndida tierra de sembrado para la semilla una eficaz labor de alerta. La Prensa de Portugal es insuperable caja de resonancias de cuanto sucede en España y de los ataques internacio-

nales de que nuestro país es objeto cada día. A la curiosidad que despierta todo lo español en Portugal, y que se expresa cotidianamente por un estar al día de todo lo que nos atañe, se suma, cual subraya un matutino de Lisboa, la convicción de que el ataque principal se dirige a España porque, según los cálculos comunistas, Portugal sería incapaz de resistir a una España sovieterizada.

Relieve en la Prensa moscovita

Y el demonio en este caso, y hablando en lenguaje comunista, son los monárquicos liberales y

los demócrata-cristianos, súbitamente transmutados si no en arcángeles, si en un caballo de Tro-

ya que pretende introducir la revolución por las fronteras de la Península Ibérica.

Durante estas últimas semanas, la Prensa vino enfocando el problema del ataque comunista a España, siendo la última muestra de su interés por la campaña desencadenada del exterior, el fondo editorial que ha publicado "Diario da Manhã", en donde, tras afirmar que los comunistas tachan cuanto contra ellos se dice de afirmaciones de la propaganda, para no hacerlos caso, añade: "En el reciente caso español, las afirmaciones de la influencia comunista, o para ser más exactos soviética, no son invenciones propagandistas. Lo demuestra un hecho tan simple como la lectura de algunos diarios publicados en Moscú. El relieve dado a España en la Prensa soviética—y bien sabemos que la Prensa de Rusia es propiedad absoluta del partido comunista o del Estado—es el primer indicio. Tenemos en nuestras manos el número de "Pravda" del día 28 de mayo. Número de cuatro páginas—repetimos lo de cuatro, porque los periódicos soviéticos, aun con tiradas de millones, pocas veces rebasan las cuatro o seis páginas—, tiene una plana totalmente dedicada a España. En primer plano, y en facsímil, la cabecera de "Mundo Obrero". A continuación, una entrevista con el tovarich Santiago Carrillo. Muchos «slogans», muchos superlativos propagandísticos y muy pocos hechos.

Para "Diario da Manhã" la coalición de las fuerzas «antiespañolas» no significa una sorpresa. Añade que tampoco les admira esa singular alianza de los monárquicos parlamentarios con los socialistas, ni la tolerancia entre monárquicos y cristiano-demócratas de izquierdas.

El objetivo es bien claro: des- hacer a la OTAN; introducir una cuña entre la Europa occidental y los Estados Unidos; instalar una plataforma de ataque sobre África. Para alcanzarlo, los comunistas no vacilan, como dice "Pravda" y la revista rusa "Asuntos Internacionales", a la que también se refiere ampliamente el editorial objeto de estas líneas; no vacilarán en aliarse aunque sea con el demo-

EN CUBA CONTINUAN LAS EJECUCIONES

Dos fusilamientos fueron llevados ayer a cabo en la provincia de Oriente

LA HABANA.—El diario "El Mundo", órgano del Gobierno de Fidel Castro, anuncia hoy que un pelotón de fusilamiento ha ejecutado en la provincia de Oriente a dos agentes del Servicio de Información norteamericano, que según afirma el citado periódico, penetraron en territorio cubano procedentes de la base naval de Guantánamo, con órdenes de llevar a cabo la voladura de dos ingenios azucareros.

Aumenta la desobediencia civil en Cuba

MIAMI (Florida, EE. UU.).—Los exilados cubanos residentes en esta ciudad afirman haber recibido noticias de Cuba que dan cuenta de haber aumentado la "desobediencia civil" en Cuba y los actos directos de sabotaje contra el régimen de Fidel Castro.

La Policía argentina recogió propaganda comunista a tres "castristas"

BUENOS AIRES.—La Policía federal ha capturado ayer una gran cantidad de material de propaganda comunista que era llevada por tres dirigentes del partido comunista cubano.

Estos eran: Blas Roca, presidente del partido; Pedro Romero y José Naranjo Morales.

Los tres se encontraban de pa-

so hacia Montevideo, donde se ha inaugurado un Congreso de partidos comunistas.

Después de que la Policía registró su equipaje y cogió el material de propaganda, los tres individuos prosiguieron viaje hacia el Uruguay.

Los funcionarios argentinos exigen violentamente sus haberes

Alvaro Alsogaray, ministro argentino de Economía, sufrió el acoso de sus propios empleados en su oficina, y tuvo que apelar para que le protegiera la Policía militar.

Funcionarios y trabajadores golpearon la puerta de su despacho gritando para que les abonara el sueldo y los salarios pendientes desde el mes de mayo. Durante el incidente, las puertas del ministerio estuvieron cerradas y los ascensores no funcionaron.

El personal que protestaba regresó a sus quehaceres cuando la Policía militar les amenazó con la detención. (Efe.)

Colombia adoptará una firme actitud en la próxima Conferencia del café

BOGOTÁ.—El canciller colombiano José Joaquín Caicedo Castilla ha anunciado ayer que Colombia asumirá una actitud firme y severa en la próxima Conferencia mundial del café, a fin de obtener la fijación de un precio mínimo

Añaden estos informes que en Cárdenas, a 150 kilómetros al este de La Habana, y en Varadero se han registrado a mediados de este mes desórdenes en relación con la escasez de alimentos. El Gobierno respondió organizando un improvisado desfile de fuerzas por las calles de Varadero.

También ha habido desórdenes de este tipo en Camagüey, Bayamo, Manzanillo y Baracoa.

Los funcionarios gubernamentales cubanos han admitido que durante el mes de mayo no funcionó con normalidad el servicio de autobuses en la provincia de Matanzas, a causa de actos de sabotaje y por no acudir al trabajo los empleados de dicho servicio. (Efe.)

satisfactorio y de cuotas de exportación equitativas.

Hablando en la clausura de la XIX Asamblea de Directores de la Asociación Nacional de Industriales (ANDI), reunida en Cali, Cauca, Colombia, ha formulado una invitación a los industriales, comerciantes y agricultores colombianos para que se adapten a las nuevas modalidades que implica el funcionamiento de la zona hispanoamericana de libre comercio.

Recalcó el canciller que la única manera eficaz de combatir al comunismo es «la de mejorar las condiciones de vida de las clases trabajadoras, liberándolas de la miseria, de la ignorancia y de la incertidumbre ante el porvenir».

No es cierto que Krustchev dirija a Rusia hacia la moderación

ASI LO AFIRMA EL EX EMBAJADOR EN MADRID, LODGE

TULSA (Oklahoma).—El ex embajador norteamericano en España John David Lodge ha declarado en una reunión republicana celebrada en esta ciudad que la Administración de Kennedy está "contra el presupuesto equilibrado, los médicos, los consumidores, las críticas de la Prensa y contra la victoria en la guerra fría".

Lodge dijo que la "victoria" es una palabra inútil en el departamento de Estado. "Usted no debe hablar de victoria", añadió.

Señaló después que no es cierto que Nikita Krustchev esté dirigiendo a Rusia hacia la moderación. Agregó que los rusos han utilizado con éxito el sistema postal norteamericano para inundar este país con millones de folletos de propaganda bajo el disfraz de intercambio de material cultural. (Efe.)

NOTICIAS BREVES de todas partes

● La Compañía Internacional General Electric ha anunciado haber concertado un contrato por valor de 10.800.000 dólares para facilitar equipo de energía eléctrica a la nueva central eléctrica "Cristóbal Colón", situada cerca de Huelva.

● El Presidente de Portugal, contraalmirante Américo Thomaz, saldrá el próximo martes para una visita de tres semanas a las islas Azores y Madera.

● Inmigrantes de la Commonwealth llegaron a Inglaterra utilizando todos los medios a su alcance, antes de que entrara en vigor anoche la nueva ley de inmigración.

● El secretario general de la ONU, U. Thant, llegará a Londres el próximo miércoles, procedente de Nueva York, y será recibido por la Reina Isabel el viernes por la mañana, ha sido revelado en círculos diplomáticos londinenses.

● El "X-15", el avión más rápido de los Estados Unidos, ha realizado un vuelo con más de 400 termómetros adaptados a varias partes del fuselaje para comprobar qué temperaturas puede aguantar. Se registraron hasta 537 grados.

● Los Estados Unidos están retirando un contingente de unos 7.500 soldados y oficiales de las Fuerzas Armadas norteamericanas calificados de "no combatientes", de sus efectivos en Europa, lo cual significa la primera reducción de tropas en el Viejo Continente.

● Las Universidades de Florencia y Bolonia han recibido concesiones en metálico para cinco años, del departamento de Agricultura, para llevar a cabo investigaciones contra las plagas.

● El pueblo del "Paraíso" estará representado en Pago Pago, el 18 de julio próximo, en Conferencia fijada para resolver sus problemas. "Paraíso" es el nombre por el que se conoce a la región del Pacífico Sur, elegido por los escritores Stevenson y Michener.

● La Comisión de Asuntos Exteriores del Senado ha aprobado una medida en virtud de la cual se permitirá que los Gobiernos extranjeros erijan transmisores de radio cerca de sus Embajadas en los Estados Unidos, a cambio de los mismos derechos en sus respectivos países.

Compañía Metropolitano de Madrid

AVISO

A partir del martes DIA 3 DE JULIO DE 1962, a las SEIS Y MEDIA DE LA MAÑANA, quedarán abiertas al público las nuevas estaciones de

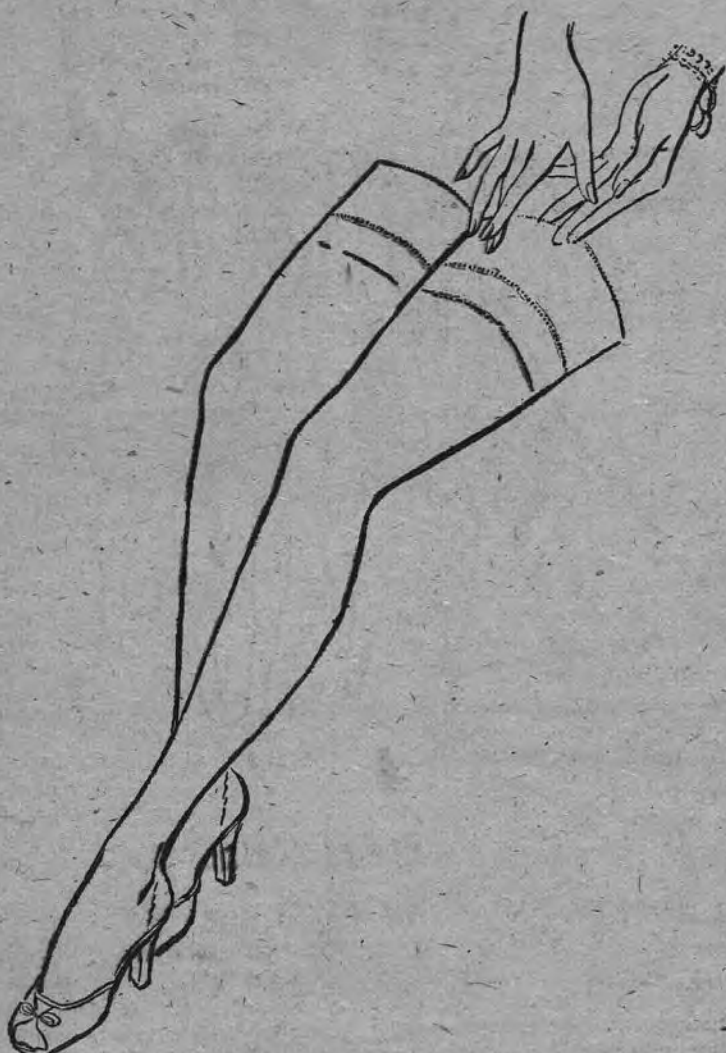
NUEVA NUMANCIA y PORTAZGO

en la prolongación de la Línea número 1:
PLAZA DE CASTILLA-VALLECAS

Señora

CAMINE POR LA VIDA SIN
MIEDO A CONTRATIEMPOS
CON LAS MODERNAS
Y ELEGANTES MEDIAS.

INDESMALLABLES



“DESIREE”

DE VENTA EN TODO EL COMERCIO
AL PRECIO DE

85 pesetas

EN TODA LA GAMA DE COLORES Y TALLAS
TODAS LAS FANTASIAS; CON COSTURA
Y SIN COSTURA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

MONSY

LA PRIMERA CASA DE ESPAÑA EN MEDIAS

PLAZA MAYOR, 20
IMPERIAL, 4
MADRID

Si no las encuentra en su localidad, pídalas y se las
remitiremos por correo con toda urgencia.

HOY, REFERENDUM EN ARGELIA PREGUNTA A LOS VOTANTES:

¿Quiere usted que Argelia sea un Estado indepen-
diente, cooperando con Francia en las condiciones
de la declaración del 19 de marzo de 1962?

CENSO: SEIS MILLONES DE ELECTORES, EL 60 POR 100 ANALFABETOS
Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Hoy termina un ciclo histórico que se
cierra con el fin de lo que fue Argelia francesa. En
efecto, seis millones de electores acudirán a las ur-
nas para votar la autodeterminación. Se trata de pre-
guntar, que se presta a las mayores contradicciones:
¿Quiere usted que Argelia sea un Estado independien-
te, cooperando con Francia en las condiciones defini-
das por la declaración del 19 de marzo de 1962?

A tan imprecisa explicación hay que responder con
un “sí” o un “no”. Es el referéndum. Pero cuando
consideramos que el sesenta por ciento de los elec-
tores es prácticamente analfabeto y si observamos
que se puede estar de acuerdo con la independencia
pero no con la colaboración, o viceversa, se llega a
considerar que la famosa consulta constituye más
una justificación política que una razón. Pero sobre
ella se edificará el nuevo Estado que nace bajo los
auspicios de la incertidumbre y de las dificultades.
Como primera base para su real progreso, esa nueva
nación necesitaba el resultado de los esfuerzos y del
trabajo, así como de la capacidad de sus más com-
petentes hijos. Entiéndase: los de origen europeo. Y
estos han huido en su mayoría. Hoy nadie confía en
la paz y el respeto prometidos a última hora, y por
añadidura, ¿quién puede creer en las promesas cuan-

do durante seis años se han ido escarneciendo sis-
temáticamente una tras otra las garantías anunciadas?
“No es el momento propicio a las recriminaciones”,
escribe el director de “L'Aurore”, ni recordar las fal-
tas pasadas, ni las frases históricas sobre la voca-
ción africana de Francia escritas por el general De
Gaulle; pero, ¿cómo no constatar que si fue posible
un acuerdo “in extremis” fue gracias a la intercesión
de los franceses de Argelia, primeros interesados y
primeras víctimas de esta política?”

Sobre el destino, muchas veces triste y amenaza-
dor, que espera a esas minorías, debe, sin duda, re-
caer hoy la atención de las autoridades francesas.
Ya los musulmanes ocupan los pisos de los europeos
ausentes. Ya los autóctonos empiezan a pedir cuentas
de los hechos pasados; ya se registran desaparicio-
nes, que dicen inexplicables o demasiado explicables,
de musulmanes que sirvieron a Francia confiando en
la protección que les fue prometida; ya se silueta
el nuevo Estado argelino libre e independiente que
se forja precisamente hoy merced al referéndum de
la autodeterminación, que es una obra con sello, es-
tilo, forma y maneras propios a su principal artífice,
o sea, el general De Gaulle. Sin este hombre, aquel
conflicto aún seguiría.

Alocución de Fouchet

y a la reanudación del tráfico en
la capital del Oranesado de forma
normal.

Después de las últimas violen-
cias a cargo de la OAS, al cesar
la resistencia de estos europeos,
la ciudad permanece en calma des-
de el jueves y los funcionarios
franceses oficiales dicen que no
se han registrado más incidentes
de «francotiradores» europeos en
las últimas veinticuatro horas, ni
incidentes de los comunistas y
procomunistas, interesados en que
continúen los disturbios.

Estos mismos funcionarios aña-
den que la reconciliación entre
cristianos y musulmanes va lenta,
pero que va decisivamente gana-
do terreno. Se proyecta una gran
demostración de masas franco-á-
rabes como acto masivo de reconci-
liación entre europeos y árabes.
El acto, de celebrarse, tendrá lu-
gar en una de las más grandes y
principales plazas del barrio eu-
ropeo de la ciudad de Orán.

No obstante, sigue el éxodo de
europeos de la villa mediterránea,
aunque haya muchos cristianos y
hebreos que hayan decidido que-
darse, «esperando lo mejor»
(Efe.)

“Sin novedad”

PARIS.—«Sin novedad», reza el
parte combinado de los tres Ejér-
citos franceses en Argelia que han
dirigido al Presidente de la Repú-
blica, general Charles de Gaulle,
acerca de sus operaciones milita-
res en este territorio norteafrí-
cano.

Este «sin novedad», en rigida y
escueta literatura castrense, es el
primero que el Alto Mando de las
Fuerzas Armadas francesas en Ar-
gelia dirige a un Jefe del Estado
desde que comenzó la guerra fran-
co-argelina, el 1 de noviembre del
año 1954. (Efe.)

Cierre de la frontera con Túnez

TUNEZ.—La frontera entre Tú-
nez y Argelia ha sido cerrada ante-
anoche hasta el día 4 de julio, se-
gún ha anunciado la Oficina de
las Naciones Unidas para Refugia-
dos.

Se cree saber que el cierre de
la frontera ha sido ordenado por
las unidades del Ejército francés

estacionadas a lo largo de la línea
electrificada, con el fin de que ta-
les unidades preparen su retirada
poco después del referéndum ar-
gelino.

Un portavoz de la ONU dijo
que, como resultado del cierre de
la frontera, se ha suspendido la
repatriación de refugiados musul-
manes argelinos, la cual será re-
anudada el día 4 de julio.

Unos 85.000 refugiados han sido
repatriados desde Túnez, hasta
ahora, de un total de 120.000.

Manifestación de reconciliación

ORAN.—Más de cinco mil per-
sonas, la mayor parte de ellas
musulmanes, han participado en
una «manifestación de reconcilia-
ción» frente al Ayuntamiento de
Orán en el curso de la pasada
noche.

Unos doscientos europeos se en-
contraban entre los musulmanes
y doscientos más observaban a
distancia.

La población de Orán ha sido
exhortada por los musulmanes,
por medio de camiones con alta-
voces que recorrieron las calles,
con el fin de que asistieran a la
manifestación. (Efe.)

SORTEO

DE LOS

MILLONES



5 JULIO
MUCHOS PREMIOS
DE UN MILLON
PEDREA
DOBLE REINTEGRO
LOTERIA NACIONAL

JUBILO ARABE EN LA VISPERA DE LA INDEPENDENCIA

Por ALAIN RAYMOND
(Especial para ARRIBA)

ARGEL. — Víspera de la autodeterminación argelina. Mañana Argelia volverá a ser árabe. Mañana, 1 de julio, por acuerdo del Gobierno de la República francesa con los dirigentes del Frente de Liberación Nacional de los musulmanes de este territorio, los habitantes de este país árabe, africano, antiguo beyato turco colonizado por Francia desde 1830, volverá a ser islámico. Es de suponer que los millones de bereberes y moros que viven en él voten «sí» en el referéndum de autodeterminación. Es de imaginar que los pocos europeos cristianos —generalmente de origen francés, italiano, español y griego, aunque todos igualmente afrancesados y decididos partidarios de la «Argelia francesa»— emitan un «no» rotundo en su sufragio. Hay que pensar asimismo que habrá muchos árabes, más árabes en religión, raza y costumbres que los propios dirigentes del FLN, que, por cierto, están muy «afrancesados», paradójicamente voten «no». Estos serán los árabes del desierto, los árabes verdaderamente libres, los árabes que cada mañana rezan a «Alá, misericordioso y todopoderoso» cuando los rayos del sol que más allá del Biskra, en los arenales del Sahara, anuncian el día ardoroso del amplio desierto, sus plegarias coránicas, en las que no creen los socialistas, extremistas, vestidos de caqui o de verde oliva, del Ejército de Liberación, que obedecen a los «intelectuales» de Ben Jeddá.

Este será el último fin de semana francés, cristiano y europeo en el Norte de África. Argelia, que era el florón máspreciado de este imperio republicano de la colonización francesa en el mundo entero, algo así como la India, hasta 1947, fue para Inglaterra, acabará mañana. Ciento treinta y dos años se vendrán abajo. Argelia será independiente, pero probablemente no será tan mahometana como antes, también paradójicamente.

Los resultados del referéndum serán conocidos el lunes. Mas ya se sabe por anticipado que ganarán, por abrumadora mayoría, los paladines de la independencia. Probablemente en la próxima semana Argelia será proclamada Estado independiente por el Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, en París. Con este acto, buscado ansiosamente ahora no sólo por los musulmanes del FLN, sino por los propios franceses del Gobierno de París, Argelia se convertirá en República independiente, democrática, socialista, árabe e islámica, orientada hacia el neutralismo. Se espera que inmediatamente, por telegrama, este nuevo Estado africano sea reconocido por los Estados Unidos de América, la propia Francia, la Gran Bretaña, la URSS, la China comunista y, en general, por todos los países del bloque comunista, que han apoyado moral e incluso materialmente la guerra y revolución argelina.

En la calle, en el ambiente público de Argel, en especial en los barrios moros, la alegría es indescriptible. Los colores verde y blanco de la bandera nacional argelina esgrimida por el FLN se ven por todas partes. La bandera tiene una estrella islámica y un creciente sobre fondo rojo; muchos argelinos «progresistas» ven en estos ribetes rojos de su bandera una promesa de reajuste comunitario y social.

La OAS se ha hundido —dicen los árabes y los franceses «liberales»—; todo va hacia su fin natural. El referéndum de autodeterminación entusiasma a los musulmanes. Aparte de la proliferación de banderas nacionalistas, de los gritos, de las miradas de sorna de los árabes, existe en Argelia una verdadera invasión de papel, de papel francés, procedente de París, dando instrucciones para el referéndum y de propaganda muy suave dominada por el factor o tópico de la «conciliación y de la unión asociada y voluntaria de Argelia con Francia». Y por parte de los musulmanes del FLN, con alusiones repetidas y constantes a que la población debe votar que «sí» en la votación por la independencia. «Sí», en francés y en árabe, escrito de las más diversas maneras —con tiza, con tinta grasa, en carteles, en octavillas, en simples notas— se ven por todas partes.

Los europeos votarán «no» o se abstendrán de votar; otros cristianos ya se han abstenido huyendo hacia el Viejo Continente. Los árabes, en general, votarán que «sí», menos aquellos que quedan en el desierto, éstos verdaderamente beduinos que no entienden de selecciones ni de democracias y que siguen rezando al «Alá, misericordioso y todopoderoso» en cada amanecer y en cada crepúsculo, sobre los que nunca, en realidad, mandó la Francia republicana de los militares bonapartistas de la gran expansión colonial. Sobre ellos sólo manda el desierto.

Nuevo horario de verano

Por la mañana:
de 9 a 1,30

Por la tarde:
de 4,30 a 7,30

- Galerías Preciados
- Anexo
- Galerías Lista 56
- Sederías Carretas

Galerías
Preciados

Para sus más elegantes vestidos

TELAS incomparables

Será para usted
un gran placer elegir las
en nuestras
variadísimas colecciones



Sedas acetadas

en preciosos colores de la mayor actualidad

29

Shantungs

de gran calidad, en variados colores

68

Surah estampado

en originales diseños modernos

57

A godón estampado

con diseños nórdicos exclusivos

76

Raso de algodón

de magnífica calidad, en dibujos de flores difuminadas exclusivos

134

Y todas las telas de que hab an
las grandes revistas de modas

Galerías
Preciados

Galerías
Lista 56

amiento de Madrid

ARGELIA: CON EL "SI" SE PONDRA FIN AL "PERIODO TRANSITORIO"

Hoy, con plebiscito en Argelia, se llevará a cabo otro de los actos fundamentales, quizá el penúltimo, de esa gran tragedia que ha sido la lucha por la independencia. Realmente, y aunque en los acuerdos de Evian se estipularon tres opciones—estatuto de departamento, ruptura total con Francia e independencia en asociación con Francia o no a esta posibilidad. Normalmente, y según todos los vaticinios de última hora, la mayoría de los «sies» será abrumadora.

Pero ¿qué significado tiene el voto afirmativo en esta gran prueba electoral de Argelia? Para hallar respuesta a esta pregunta hay que remitirse a los mencionados acuerdos de Evian, que estipulan una serie de acuerdos, cautelas y garantías con objeto de salvaguardar los derechos de los argelinos de origen europeo.

FIN DEL PERIODO TRANSITORIO

En primer lugar, con el voto afirmativo de la mayoría de la población de Argelia se pondrá fin

Estatuto de los ciudadanos

Según los acuerdos de Evian, todos los habitantes de Argelia que actualmente posean la ciudadanía francesa retendrán esta prerrogativa siempre que no renuncien expresamente a ella.

Según esto, el estatuto civil de los ciudadanos de derecho común permitirá una doble opción: o bien estos ciudadanos de derecho común podrán ser argelinos conservando la nacionalidad francesa (caso de doble nacionalidad) o bien podrán permanecer en Argelia con el estatuto de extranjeros ajustados a una convención de residencia.

Durante tres años, los ciudadanos de estatuto civil de derecho común poseerán, como los demás argelinos, todos los derechos civiles, es decir: participarán en la construcción del nuevo Estado, podrán ser electores y elegibles en la Asamblea Constituyente, tendrán capacidad para ejercer todas las funciones públicas, etc., y al cabo de estos tres años podrán, sin perder la nacionalidad francesa, que siempre conservarán, adquirir la ciudadanía argelina mediante la simple formalidad administrativa de su inscripción en las listas electorales.

En el caso de que renunciasen a la ciudadanía argelina podrán seguir siendo franceses en Argelia, estando protegidos por una convención de residencia.

Sobre garantías de bienes y personas, los acuerdos de Evian determinan de una forma general que «todos los argelinos tendrán garantizada la seguridad de su persona y bienes, el respeto a sus particularidades y a sus derechos públicos y privados». A tal respecto se determina que no habrá represalias y que no se podrán aplicar sanciones judiciales o disciplinarias con el pretexto de los acontecimientos ocurridos hasta el alto el fuego o por juicios u opiniones defendidas hasta la autodeterminación.

Finalmente, los argelinos que deseen volver a Francia—sean musulmanes o europeos—se beneficiarán de las facilidades, auxilios y ayudas que ofrece la ley Boulin en relación con las familias de los repatriados, ayudas que se refieren a prioridad en cuestiones de vivienda, socorros de urgencia y a efectos de clasificación profesional.

Otros derechos que tendrán los ciudadanos de estatuto civil de

La independencia será obtenida en asociación con Francia

LOS ARGELINOS EUROPEOS PODRAN OPTAR POR LA DOBLE NACIONALIDAD O PERMANECER EN ARGELIA COMO EXTRANJEROS CON ESTATUTO DE RESIDENCIA

Francia retendrá sus derechos petrolíferos en el Sahara y conservará durante quince años la base de Mazalquivir

El llamado período transitorio, durante el cual Francia, por medio de su alto comisario, ha conservado su soberanía en Argelia con atribuciones y poderes directos por lo que se refiere a la organización de los Poderes Públicos. Asuntos Exteriores, Seguridad y Defensa del Territorio, Justicia, Moneda, Relaciones económicas, Enseñanza, Telecomunicaciones y Puertos y Aeropuertos. Junto a éste ha estado «gobernando» un Ejecutivo provisional compuesto por doce miembros, y cuya principal misión ha sido hacerse cargo de las cuestiones administrativas y preparar la autodeterminación.

Derecho común son: No ser objeto de discriminación con respecto a los demás argelinos: el empleo libre de la lengua francesa, en cuyo idioma se publicarán los textos oficiales; la continuación de la enseñanza en escuelas francesas; la garantía de los derechos adquiridos respecto a bienes y propiedades inmobiliarias, títulos mineros, pensiones, etc.

Asimismo se fija la garantía de la indemnización en caso de expropiación, especialmente referida a una posible reforma agraria; se estipula el mantenimiento de estatuto personal francés en cuestiones tales como matrimonio, sucesiones y, en general, en toda clase de derechos privados.

Después de la autodeterminación, Argel y Orán estarán, durante cuatro años por lo menos, administradas por un Consejo Municipal, cuyo presidente y vicepresidente pertenecerán, respectivamente, a la comunidad europea y musulmana. Y por lo que se refiere a la garantía judicial, se establecerán dos cautelas consistentes

en una asociación de protección y un tribunal de garantías. La primera, compuesta por magistrados y abogados de origen europeo, tendrá como misión defender a los ciudadanos de dicho origen. El segundo se encargará de velar por el respeto de las garantías y reparar, si fuese necesario, las injusticias que pudiesen sufrir los argelinos de estatuto de Derecho civil común.

COOPERACION FRANCO-ARGELINA

Después de la independencia, Francia continuará facilitando asistencia técnica y ayuda financiera, la cual, durante tres años prorrogables, se fijará en los niveles de los programas en curso. Argelia se integrará en la «zona del franco», participará en el «pool» de las divisas y se establecerá una ordenación común en materia de cambio.

La cooperación franco-argelina se manifestará en los siguientes aspectos: en el orden comercial, con la apertura amplia de ambos mercados; en el orden cultural, continuando su misión las escuelas e institutos franceses, con la convalidación de grados y diplomas en los dos países, y finalmente, en el orden técnico, prestando Francia su ayuda y cooperación en este terreno mediante las oportunas misiones de estudio y científicas. Los funcionarios en servicio después de la autodeterminación no podrán ser despedidos por las autoridades argelinas sin previa consulta con las autoridades francesas.

PROTECCION DE LOS INTERESES DE FRANCIA

Esta protección se refiere principalmente a dos puntos: los derechos franceses en el Sahara y

los aspectos de la seguridad militar. En otras palabras, el petróleo y la base de Mazalquivir.

Respecto al primero, se estipula en los acuerdos de Evian que los derechos petrolíferos franceses serán protegidos por el Código Petrolero Sahariano, con derecho preferente a las sociedades francesas, por lo que se refiere a nuevos permisos de prospección y explotación durante los seis años siguientes a la independencia.

Se prevé la creación de un organismo técnico franco-argelino que tendrá un doble cometido: velar por el mantenimiento y el desarrollo de las infraestructuras necesarias para la revalorización del desierto e instruir las peticiones

de permisos de investigación y de concesiones petrolíferas o mineras. Con el fin de proseguir las experiencias científicas, por ejemplo pruebas nucleares, Francia conservará en el Sahara, durante cinco años, las instalaciones experimentales.

En relación con la seguridad militar se dispone que Francia dispondrá de la base aeronaval de Mazalquivir durante quince años prorrogables, pudiendo establecer alrededor de la base los servicios e instalaciones necesarias. Otros derechos de tipo militar que se reserva Francia son el de mantener durante tres años fuerzas armadas en Argelia y el de disponer durante cinco años de los aeródromos de Colomb-Bechar, Reganne y In Amguel, conservando facilidades de escala en los aeropuertos de Bona y Bufarik.

Finalmente se estipula que los litigios y diferencias que surjan entre los dos países con motivo de la aplicación de los acuerdos deberán ser sometidos a la conciliación o al arbitraje.

Esto es, en síntesis, lo que votarán hoy los argelinos que digan «sí». (G. V. PYRESA.)

El GPRA desposee de sus cargos a tres altos jefes del Ejército argelino ENTRE LOS DESTITUIDOS FIGURA EL JEFE DEL ESTADO MAYOR POR TRATAR DE UTILIZAR UNIDADES MILITARES PARA "SUS LOCAS Y VANAS EMPRESAS"

TUNEZ.—El Gobierno nacionalista argelino ha desposeído de sus cargos a tres altos jefes del Ejército, incluido el comandante de todas las fuerzas en el exterior de Argelia, a causa de «actividades criminales», según se dice en un comunicado oficial.

Una orden del día, publicada por el «Gobierno provisional de la República argelina», dice que el coronel Boumedienne, jefe del Estado Mayor del Ejército nacionalista y comandante de las fuerzas fuera de Argelia, así como los comandantes Mendjili y Slimani, ayudantes de otro jefe identificado solamente como Ghardiaou, han sido destituidos.

El comunicado dice que «a fin de cerrar el paso a todos aquellos que intenten arrebatarse al pueblo su victoria, después de siete años y medio de sacrificio, y traten de utilizar las unidades del Ejército nacional de liberación para sus locas y vanas empresas, el Gobierno ha decidido:

«En primer lugar, denunciar las actividades criminales de los tres miembros del antiguo Estado Mayor y, seguidamente, destituir de sus cargos al coronel Boumedienne y comandantes Mendjili y Slimani.»

«En consecuencia—termina diciendo—, el GPRA ordena a todos los hombres y oficiales estacionados en las fronteras que rechacen toda orden procedente de dichos oficiales o de aquellos que actúen bajo su autoridad. Deben permanecer en sus unidades y obedecer solamente las órdenes y directrices que procedan del Gobierno o de aquellos que estén bajo su autoridad». (Efe.)

LA BANDERA DE TUNEZ IZADA EN BIZERTA

TUNEZ.—Francia ha entregado oficialmente la parte sur de la gran base aeronaval de Bizerta—una de las mayores que poseían las Fuerzas Armadas francesas—al Gobierno de Túnez, a las 16,00 (hora local).

Destacamentos de la Infantería de Marina francesa y del Ejército tunecino presentaron armas cuando, al son de las estrofas de «La Marsellesa», se arrió para siempre en este bastión norteafricano la bandera tricolor de Francia. Inmediatamente después, estos dos destacamentos presentaron armas de nuevo ante los compases del Himno Nacional de Túnez, a cuyas notas fue izado el pabellón árabe de Túnez, con lo cual la zona meridional de la base se ha traspasado a esta República islámica.

LA ACTUALIDAD MUNDIAL

Hoy acudirán a las urnas unos seis millones de argelinos, musulmanes en su inmensa mayoría. Después del exodo de la población europea se calcula que apenas quedarán en el territorio medio millón de europeos. Se da como segura una inmensa mayoría de «sies» a la pregunta del referéndum de si se quiere que Argelia sea un Estado independiente que coopere con Francia según los acuerdos de Evian. Puede decirse que con esta votación se producirá la independencia del territorio norteafricano, en el que Francia ejerció su soberanía durante ciento treinta y dos años.

La jornada de ayer en el territorio argelino tuvo el mismo signo que las precedentes: vigilancia tensa de las fuerzas de seguridad, temores y expectación entre los europeos y júbilo provocativo de la población musulmana. El Ejecutivo provisional argelino ha ordenado que el Ejército francés en Argelia permanecerá acuartelado hasta nuevas órdenes. Cuando sea conocido el resultado del referéndum el Ejército francés abrirá las fronteras con Túnez y Marruecos, que en la actualidad permanecen electrificadas.

Los abogados del teniente paracaidista de la Legión extranjera, Degeldre, intentarán conseguir que sea conmutada la pena de muerte que le ha sido impuesta. El miércoles próximo el general Salan será interrogado en virtud de las nuevas acusaciones contra él.

La opinión pública alemana está profundamente impresionada ante el recibimiento que Francia prepara al canciller Adenauer. Ha producido gran emoción que el Presidente De Gaulle conceda el mismo rango y el mismo fasto al Jefe del Gobier-

no alemán que a la Reina Isabel de Inglaterra, cuando visitó París, y se destaca el deseo del Presidente francés de asistir, codo a codo, con Adenauer a un desfile conjunto de tropas francesas y alemanas, precisamente en lugares donde tantas veces combatieron en otros tiempos. Con ello se reitera el deseo de De Gaulle de llegar a ser el artífice definitivo de la reconciliación franco-alemana.

Ha terminado el segundo acto de las negociaciones para entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común. Después de las propuestas británicas corresponden a los ministros de los seis países decidir si o no. Lo que sí está ya firme es que éstos se niegan a que la mancomunidad británica pueda gozar de los beneficios del Mercado Común sin tener que compartir sus inconvenientes.

El ex Presidente Eisenhower ha inaugurado, en su granja de Gettysburg, una nueva campaña electoral republicana con vistas a las próximas elecciones parlamentarias de noviembre. Con este hecho se ha puesto de relieve que ha decidido asumir el mando de las huestes republicanas para combatir a la Administración democrata.

Mientras tanto, el Presidente Kennedy ha continuado ayer sus conversaciones con el Presidente de México, López-Mateos. Trataron de la espinosa cuestión de la Cuba castrista y de otros asuntos del hemisferio americano. Respecto a las relaciones mejicano-norteamericanas estudiaron la cuestión del río Colorado y un viejo problema pendiente sobre terrenos fronterizos en la zona de El Paso (Tejas).

CONTINUAN SUS CONVERSACIONES LOS PRESIDENTES KENNEDY Y LOPEZ-MATEOS

Trataron, entre otros asuntos, de una vieja cuestión pendiente sobre unos terrenos de El Paso (Texas)

MEJICO. — Los Presidentes de los Estados Unidos y Méjico, John F. Kennedy y Adolfo López Mateos, han celebrado en el día de ayer conversaciones oficiales, en los que ha sido tratada la espinosa cuestión de la Cuba castrista y otros importantes asuntos del hemisferio. Las conversaciones se han desarrollado en una cordial atmósfera de buena voluntad, generada por el apoteósico recibimiento que ha dispensado al Presidente norteamericano el pueblo de Méjico.

A última hora de la mañana tuvieron lugar las conversaciones oficiales entre ambos Presidentes, continuación de las que celebraron en el día de ayer. Entre ambas conversaciones han tenido lugar algunas ceremonias públicas, en las que muchos millares de mejicanos, ansiosos de ver de cerca al Presidente Kennedy y a su esposa, tributaron a éstos grandes ovaciones y vítores casi incesantes.

Medidas policíacas de seguridad

Una numerosa fuerza de Policía ha mantenido constante vigilancia con objeto de evitar posibles manifestaciones hostiles por parte de elementos izquierdistas y castristas. Cuatro personas fueron detenidas ayer cuando trataban de distribuir propaganda antinorteamericana, y un grupo de jóvenes tuvo que ser dispersado cuando se acercaba con sospechosas intenciones a la Embajada de los Estados Unidos. (Efe.)

Aparte de estas pequeñas incidencias no se ha registrado ningún disturbio. Por el contrario, el Presidente Kennedy, en el acto de depositar una corona de flores en el monumento de la independencia mejicana se mezcló con la multitud que le aplaudió y, rompiendo todo protocolo, estrechó cordialmente las manos de los espectadores más próximos a él.

En el curso de la reunión que celebraron por la mañana los dos Presidentes han asistido al acto de la firma de un crédito agrícola, concedido por los Estados Unidos a Méjico, por un valor de 20 millones de dólares, que viene a ser el primer gran préstamo que se concede a la nación mejicana bajo el programa de la Alianza para el Progreso.

El préstamo tendrá una duración de cuarenta años, con un interés del 0,75 por 100 y un período de exención de diez años. Tiene por objeto mejorar el equipo de la agricultura nacional mejicana, así como ayudar al desenvolvimiento laboral de los pequeños agricultores del país.

Otros dos importantes asuntos tratados en la reunión de los Presidentes norteamericano y mejicano ha sido la cuestión del río Colorado y una vieja cuestión pendiente entre ambas naciones sobre unas 450 acres de terreno en El Paso (Texas).

A la ceremonia de depositar la corona de flores ante el monumento de la independencia mejicana no asistió la señora del Presidente Kennedy, la cual visitó mientras tanto, un instituto infantil, donde distribuyó numeroso regalos y go-

También hablaron del río Colorado y presenciaron la firma de un crédito agrícola a Méjico

losinas, entre aclamaciones y constantes muestras de simpatía.

Se prohíbe a los aviones cubanos aterrizar en Méjico durante la estancia de Kennedy

MEJICO. — Las autoridades han prohibido que los aviones de la Compañía «Cubana» de aviación, nacionalizada por el régimen de Castro, utilicen el aeropuerto de Méjico durante la estancia del Presidente Kennedy en esta capital, según se afirma en fuentes no oficiales.

Dicen los informantes que tal medida ha sido adoptada por razones de seguridad. (Efe.)

Intensa actividad social de la señora Kennedy

MEJICO. — Jacqueline Kennedy, esposa del Presidente norteamericano, ha tenido ayer el más atareado día de su visita a la capital mejicana.

La señora Kennedy tuvo un programa de trece horas de visitas y ceremonias, que se inició con un recorrido por una entidad benéfica infantil, acto en que estuvo acompañada por la esposa del Presidente mejicano, López Mateos, y terminó con una recepción ofrecida por el ministro de Asuntos Exteriores de Méjico, Manuel Tello.

Uno de los actos del día fue un almuerzo ofrecido por el Presiden-

te Kennedy en el hotel María Isabel. Dado que John F. Kennedy no habla español, su esposa pronunció un discurso en este idioma. (Efe.)

Corriente mejicana de buena voluntad

MEJICO. — La visita del Presidente Kennedy a Méjico ha suscitado una considerable corriente superficial de buena voluntad, pero los diplomáticos veteranos advierten contra la confianza de esperar demasiado en el terreno de los resultados concretos.

Los cálidos sentimientos de vecindad y amistad tras la entusiasta bienvenida dispensada al Presidente norteamericano y a su esposa facilitarán la discusión de las cuestiones en las que Washington y Méjico difieren.

Existen dos cuestiones espinosas en las relaciones entre ambos países. Una es la negativa del Presidente López-Mateos a apoyar fuertes medidas colectivas americanas contra Fidel Castro. Otra es la actitud neutral «tipo India» de Méjico con respecto a algunos problemas internacionales como, por ejemplo, el del desarme.

Algunos observadores diplomáticos opinan que el verdadero objetivo de la política de López-Mateos puede ser fácilmente comprendido si se piensa en un pugilato entre Méjico y Brasil para la dirección de Iberoamérica. Ello lleva a la conclusión de que una acusada in-

dependencia de los Estados Unidos es uno de los atributos básicos para tal jefatura de los países hispanoamericanos. (Efe.)

Comunicado oficial de las entrevistas

MEJICO. — Los Presidentes Kennedy y López Mateos han expresado su satisfacción por lo que han calificado como «una nueva era en el entendimiento y en la amistad entre Méjico y Estados Unidos».

Así se hace patente en un comunicado hecho público al término de más de tres horas de conversaciones en esta capital.

El comunicado refleja, sin embargo, que todavía existen diferencias entre ambos países en cuanto al problema cubano.

Cuba, como tal país no se menciona en el comunicado; pero un largo párrafo que se refiere al principio de no intervención es una referencia obvia a la cuestión de cómo tratar al Gobierno de Fidel Castro.

Dice la referencia oficial que los dos Presidentes «se proponen respetar y mantener los principios de no intervención y de autodeterminación de los pueblos».

El comunicado añade que por esta razón los dos Presidentes están «resueltos a mantener esos principios en las organizaciones internacionales a las que pertenecen».

«Ambos Presidentes aceptan plenamente la responsabilidad de que cada nación soberana desarrolle su propia política sin dictado o coerción exterior», termina diciendo el comunicado. (Efe.)

Méjico reivindica una zona de la ciudad de El Paso

LA RECLAMACION FORMA PARTE DE LAS CONVERSACIONES LOPEZ MATEOS-KENNEDY



MEJICO. — Una parte de la ciudad de El Paso (Texas), reclamada por Méjico, constituye hoy tema de discusión entre los Presidentes Kennedy y López Mateos.

Los mejicanos reclaman unas 260 hectáreas de El Paso, y su petición de que les sean devueltas fue suscitada ayer en las discusiones iniciales de ambos Presidentes sobre problemas de interés común para los dos países.

La reclamación mejicana se remonta a los primeros años de este siglo, cuando el río Grande, que formaba la frontera entre Texas y el Estado mejicano de Chihuahua, cambió su curso. El cambio fue hacia el Sur, y la ciudad de El Paso tomó posesión de los nuevos terrenos. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

El Parlamento brasileño, contra Goulart

La derrota que ha sufrido el candidato a jefe de Gobierno del Brasil Francisco Santiago Dantas estaba tan prevista en su carácter como en su verdadero alcance. Dantas, ministro de Asuntos Exteriores con Tancredo Neves, reemplazó provisionalmente a éste cuando Neves decidió dejar la jefatura del Gobierno por el azar de candidato en las próximas elecciones de octubre. En realidad, se ha pensado durante mucho tiempo que el inspirador de la política de Neves era Dantas, o más bien, que éste se ajustaba a la más alta inspiración de la línea política del Presidente Joao Goulart, que no se resigna al papel grisáceo que le confiere el cambio del sistema presidencialista a lo norteamericano por el parlamentarismo a la europea. Dantas, como Goulart, pertenece al Partido Trabalhista Brasileiro, y es difícil suponer que la política exterior que ha venido desarrollando no tuviera el apoyo directo del Presidente.

Ha sido esta orientación internacional la que afloró en la lenta sesión del Congreso en que Dantas fue rechazado por 174 votos contra 110. Ya antes de que Goulart le designara como su candidato para suceder a Neves, los partidos del centro y de la derecha lanzaron su ofensiva contra él. El combativo Carlos Lacerda le acusó concretamente de hacer una política sovietofílica. Y se recordará que Lacerda fue el factor decisivo en el final de Getulio Vargas y en la di-

slón de Janio Quadros. Goulart mantuvo su decisión —en virtud de una táctica que luego veremos—, pero esto no hizo más que agudizar la tensión, hasta el punto de que los Sindicatos amenazaron con una marcha sobre Brasilia, a la vez que el ministro de la Guerra enviaba a la abstracta capital una compañía de paracaidistas «en viaje de turismo». El programa de Dantas no justificaba la votación adversa: «austeridad, autoridad e independencia; la reforma agraria, la reforma administrativa y la reforma del sistema bancario», son fórmulas que habitualmente patrocinan los doce partidos representados en el Parlamento y que se caracterizan por la falta de un verdadero programa, como lo indican sus propias coincidencias denominaciones: Social Democrático, Social Progresista, Trabalhista Rural, Trabalhista Brasileiro, Trabalhista Nacional, Social Trabalhista, etc. Lo único que podía herir la susceptibilidad de los partidos es la declaración de Dantas, según la cual quería formar «no un Gabinete dedicado a defender los intereses de los partidos, sino un Go-

bierno de hombres de partidos y dedicados a defender los intereses de la nación». Pero ¿conocen ustedes a políticos del régimen de partidos que afirmen lo contrario y que pregonen que de lo que se trata es de mantener sus privilegios aunque perezca la nación? Dantas había tenido, además, la precaución de explorar en las diversas formaciones parlamentarias a los hombres que podían colaborar con él para hacer saltar el bloque centro-derecha.

No era esta la cuestión. Lo que estaba en juego quedó pronto aclarado. El representante de la democracia cristiana atacó violentamente el restablecimiento de relaciones con Moscú, llevado a cabo por Dantas cuando era ministro de Asuntos Exteriores. El diputado Plinio Salgado, de Representación Popular, dijo que Dantas se ha transformado «en propagandista de la ideología comunista». El Partido Republicano Trabalhista le acusó por su política extranjera, «nueva afrenta para el pueblo brasileño». Y de hecho, las fuerzas de derecha y del centro votaron contra él fundamentalmente por

su negativa a apoyar la moción contra el castrismo en la Conferencia de Punta del Este y porque en la palabra «independencia», con que definía la política brasileña, se encerraba algo tan poco independiente como la aproximación al bloque de países comunistas y el apoyo a Cuba. Puesto que Dantas no ha sido sino el intérprete de la política de Goulart, era éste indirectamente el objetivo de la derrota infligida a su candidato. En forma distinta se ha repetido ahora en Brasil lo que sucedió en Argentina con Frondizi.

No se excluye que Goulart, al mantener, contra las recomendaciones que se le hicieron previamente, la candidatura de Dantas, demasiado significado en esta tendencia izquierdista, no persiguiera un objetivo de más largo alcance. En octubre deben celebrarse elecciones. La derrota de Dantas amenaza plantear una delicada situación. El Presidente puede presentar otros dos candidatos, y en caso de ser recusados decidiría el Senado por mayoría absoluta. Pero esta crisis, que viene a agregarse a problemas económicos difíciles (que así se olvidarán), representaría un buen argumento electoral para los oradores del Partido Trabalhista, en sus varias tendencias, y una plataforma de unificación, al menos electoral, para reforzar sus huestes en el Parlamento. Nueve meses después del conato de guerra civil la situación no se ha aclarado en Brasil.

BAJO LOS AUSPICIOS DE LA ONU

RUANDA Y BURUNDI SERAN DESDE HOY INDEPENDIENTES

Otros dos nuevos países africanos nacen a la vida política independiente, bajo la ominosa situación de que el territorio por ellos ocupado pueda convertirse en un segundo y posiblemente más sangriento Congo. Se trata de los dos Estados asentados sobre el país de «Las minas del rey Salomón», el país de los gigantes y de los enanos, el que hasta ahora ha sido territorio de fideicomiso bajo administración belga conocido con el nombre de Ruanda-Urundi.

Ciertamente, el nacimiento de los dos nuevos países africanos independientes —Ruanda y Burundi— es visto con cierto aire de preocupación por los observadores políticos en cuestiones africanas, toda vez que en ellos viene a darse ingredientes muy semejantes a los que originaron la confusa situación que siguió al abandono del vecino Congo por los belgas y que, aun hoy —la última ruptura Tshombe-Adula lo atestigua— no ha sido resuelta y continúa siendo un peligro potencial de desorden y revuelta. Y es que, en efecto, en Ruanda-Urundi se dan los elementos raciales de desunión, las dificultades financieras, las diferencias políticas y la falta de preparación adecuada de las poblaciones aborígenes.

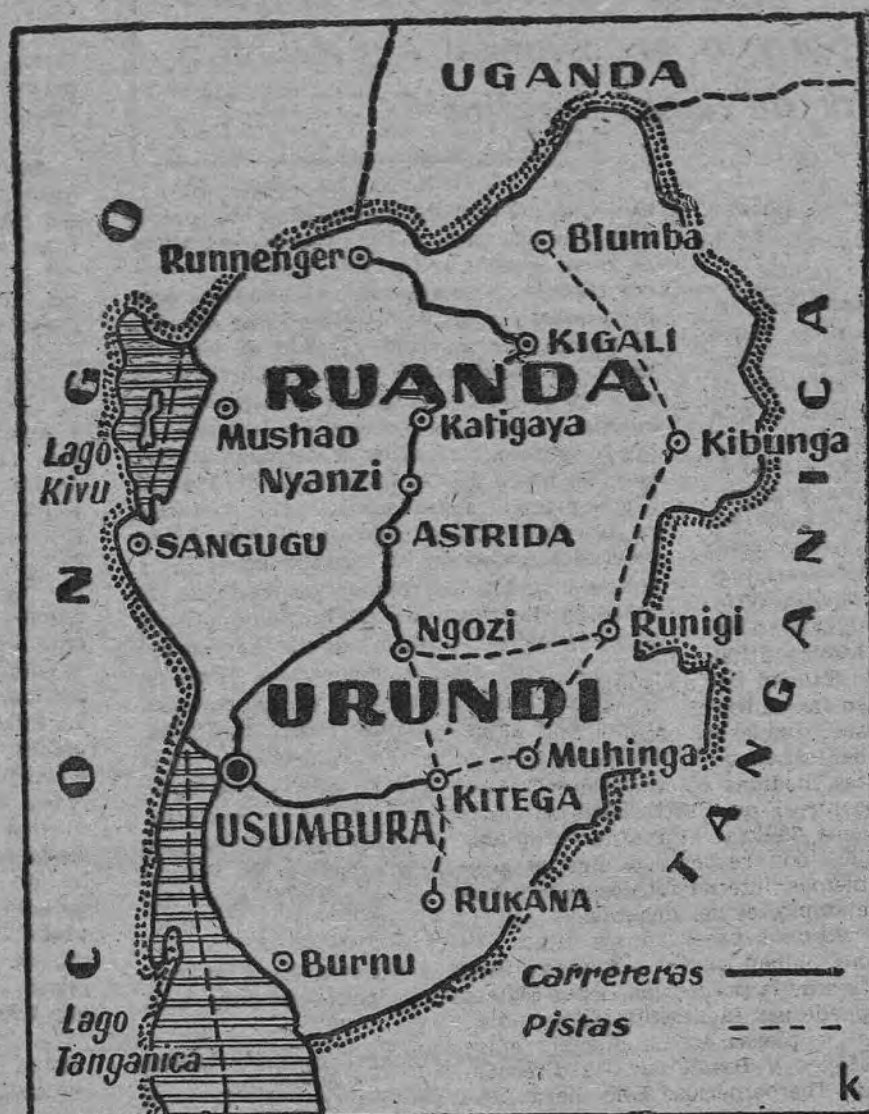
EL PAIS DE LAS MINAS DEL REY SALOMON

Asentado en las laderas de las montañas de La Luna, Ruanda-Urundi es un territorio de 51.172 kilómetros cuadrados y poblado por unos 4.500.000 habitantes. Está situado entre el Congo y Tanganika, y su hermosa, pero hostil geografía, fue dada a conocer por aquella inolvidable película que llevaba por título «Las minas del rey Salomón», cuyo argumento estaba basado precisamente en la búsqueda, por unos audaces expedicionarios, de las fabulosas y escondidas minas que la leyenda dice proporcionaron su ingente riqueza al rey bíblico.

Asegura la leyenda que Salomón, deseoso de comprobar dónde nacía el sagrado río de los egipcios, decidió enviar una fuerte expedición armada para hallar las desconocidas fuentes. Siguiendo el curso del agua, el cuerpo expedicionario salomónico llegó hasta Ruanda, donde comprobaron que sus moradores lucían magníficas

Los europeos abandonan en masa el territorio aterrorizados por el inminente estallido de xenofobia indígena

LAS CONDICIONES ECONOMICAS, POLITICAS Y SOCIALES DE ESTOS PUEBLOS PRIMITIVOS HACEN TEMER UNA SEGUNDA EDICION DEL CONGO



joyas confeccionadas de ricos materiales —oro y piedras preciosas— que extraían de unas escondidas minas. Asegura la leyenda que los soldados de Salomón llevaron a éste grandes riquezas, y fue precisamente de estos soldados de donde más tarde, andando el tiempo, habría de surgir el pueblo watutsi, de gigantesca estatura y que etnológicamente se hace derivar de los etíopes, los cuales establecieron una especie de dominio feudal sobre los ancestrales enemigos los bahutus.

Sea cierta o no la leyenda, el hecho real es que hoy la población africana de Ruanda-Urundi (se calcula que hay unos 7.000 residentes blancos, casi todos belgas) se divide principalmente en tres tribus: los watutsis, los bahutus y los btwa o pigmeos. Se cree que existen unos 50.000 pigmeos y unos 700.000 watutsis, siendo el resto de la población africana del territorio de las tribus de los bahutus. No obstante, y a pesar de esta superioridad numérica de los bahutus, el pueblo que durante siglos y siglos ha dominado ha sido el watutsi, quienes han ejercido una especie de dominación sobre sus feudatarios. Esta relación de dominio ha engendrado un odio difícilmente contenible, que ya ha dado lugar a derramamientos de sangre, venganzas y saqueos, y que, según los observadores, podría estallar en forma de violentas luchas tribales cuando los belgas abandonen el territorio.

HISTORIA

Desde 1907, Ruanda-Urundi fue integrada en el África Oriental ale-

mana, siendo administrados los dos territorios como una sola entidad administrativa. Por mandato de la Liga de Naciones de 1919, al término de la primera guerra mundial, Bélgica se hizo cargo de la administración del territorio, el cual, mediante ley de 30 de junio de 1922, fue incorporado económicamente al Congo, dependiendo de un vicegobernador, que estableció su sede en Usumbura, desde entonces capitalidad del territorio. La Organización de las Naciones Unidas estableció el régimen de fideicomiso que ahora concluye mediante un reconocimiento del mandato de la Liga de las Naciones, el 12 de diciembre de 1946.

En esta situación se llegó a 1959, en cuyo año los belgas anunciaron que estaban dispuestos a conceder la autodeterminación e independencia al territorio, lo mismo que hicieron con el Congo. Claramente se advirtió entonces las profundas diferencias y el tremendo odio tribal que mediaba entre los habitantes africanos. Los watutsis se aprestaron a recuperar su dominio feudal, perdido en 1923, pero los bahutus, por su parte, creyeron llegada la hora de su venganza. Solamente el anuncio de la independencia dió lugar a un verdadero baño de sangre y a una oleada de incendios y saqueos.

REPUBLICA Y MONARQUÍA

Probablemente Ruanda se constituirá en República, mientras que Urundi o Burundi, como se llamará en adelante, será una Monarquía. Ruanda también era Monar-

impuestos. Los que así creen están en un error, agregaba.

LA PRESENCIA BELGA

Pero otro punto que ha sido tratado apresuradamente en las Naciones Unidas ha sido la cuestión de la presencia belga en los dos territorios. Y aquí se ha visto la aviesa intención de los soviéticos, que siempre tratan de provocar la revuelta y el caos con la sana finalidad de pescar en el río revuelto de las turbias aguas políticas.

Por un lado, está el hecho cierto de que los pocos belgas que hay establecidos en el territorio están impacientes, visto lo ocurrido en el vecino Congo, por regresar a su patria. Pero, por el otro, las Naciones Unidas no tienen ningún interés en dejar que Ruanda-Urundi se conviertan en una segunda edición de la vecina República. Por ello, y aunque el forcejeo en los indecisos países afroasiáticos ha sido grande, finalmente se ha aprobado el mantenimiento de los soldados y oficiales belgas en el territorio, por lo menos durante un mes después de la independencia, aunque la última palabra habrán de decirla, naturalmente, los dos nuevos países cuando ya sean plenamente soberanos; es decir, a partir del día 1 de julio. Hace algún tiempo, algunos de los gobernantes de Ruanda ya hicieron conocer al Gobierno belga que «ellos solamente accederían a la permanencia de los soldados belgas siempre que éstos fueran mandados por oficiales y suboficiales de color». Es poco probable que Bélgica pudiera acceder a tal cosa. Y entonces el observador imparcial no puede por menos de recordar el «motín de los soldados congoleños», que fue el origen de la tremenda lucha y confusión que siguió al nacimiento de la República del Congo, nacimiento que tuvo como contrapunto la sangre de los asesinatos y las llamas de los incendios.

GONZALEZ VELA

(Servicio especial de PYRESA.)

CULTURA GENERAL



Mecanografía al tacto. Taquígrafía. Dictado magnetofónico en ambas clases. Contabilidad. Prácticas de oficina.

Ingreso en Bancos. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Añadimos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

PROXIMAS OPOSICIONES: Secretarios Ayuntamiento 3.º, Jefes de Almacén y Policía Armada. Programas gratis (francos, dos pesetas por cada programa).

Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57) Apartado 4.087. MADRID (10)

ANGEL ALVAREZ EN «LA VOZ DE MADRID» PRESENTA CARAVANA MUSICAL

Las más recientes grabaciones de la música norteamericana, inéditas entre los discófilos españoles.

Audición diaria a las once y media, excepto sábados, a las ocho de la noche

Y el más popular de los Clubs de Música de hoy, al que ustedes podrán pertenecer con sólo solicitar su inscripción. Un Club joven para gente joven. Canciones, humor y diversión en el marco inigualable del Auditorio de la R. E. M.

Es un programa de la R. E. M.

TELÉFONO DE «ARRIBA» 2 23 26 10

TURISMO CON GUARDIAS (IX)

DONDE EL HUMO DE LAS FABRICAS NO DEJA CRECER LAS ESPIGAS

Por Carlos VELASCO

De Miguel a Gheorghiu-Dej.— Lenin ya tiene una presa.— Del petróleo a los abonos sintéticos.— Sesenta marcas químicas para la exportación.— Prohibido hablar de temas agrarios

BICAZ.—Esta mañana de domingo me he comportado exactamente igual que aquella mendiga gaditana, la vieja Pavi, de la que habla, creo, el padre Coloma. La vieja reñía furiosos encuentros verbales con la golfería del barrio; pero tan pronto como veía a sus enemigos entretenidos en otra cosa, les amonestaba con aire preocupado: "Pero chicos, ¿no me decís na?" En este soberbio día primaveral, con la ciudad casi vacía —las gentes han huido a los bosques próximos y al cercano lago Herastrau— me encontré, de pronto, a las nueve de la mañana sólo y melancólico como un perro de solar. Y, sin pensarlo más, entré con bandera blanca en el comedor del hotel en donde mis tres guardias concluían de desayunar.

—¿Y en qué podría emplear el día de hoy sin molestar al Gobierno?—les dije.

Realmente los tres vieron el cielo abierto. Sin más escándalos me declaraba dispuesto a someterme a su compañía. La chica contestó:

—Podríamos llevarle a Bicz; pero...

—Pero, ¿qué?

—Tendríamos que atravesar la zona más industrial del país y no sé hasta qué punto necesitaríamos un permiso especial.

Comprendí que si no tenían ya tal permiso, no hubieran pronunciado el nombre de Bicz. Era un paseo estupendo por la Rumania subcarpática y el proyecto me entusiasmó.

—Cuenta usted con mi discreción. Además, hoy están todas las fábricas cerradas y lo único que me interesa es llegar hasta la presa de Bicz. ¿Podemos?

Y pudimos. La gran presa "Lenin", construida en la parte más abrupta de los Cárpatos moldavos es el gran cartelón de propaganda del régimen comunista rumano y, por lo mismo, resulta asequible a todo el mundo. Esta obra ha reemplazado felizmente el tórico proyecto del canal Danubio-Mar Negro y está situada en la región de Bacau, a unas dos horas de auto por una excelente carretera. Para llegar a Bicz hay que bordear el famoso Lago Rojo, especie de misterioso y líquido espejo, que le brotó a los Cárpatos hace unos cien años, a consecuencia de un hundimiento de terreno. El lugar, como se comprendera, ha sido muy tratado desde entonces por las leyendas y las supersticiones de los campesinos moldavos. Pasado el lago se entra en las gargantas de Bicz; es un paisaje de una grandeza geológica sobrecogedora y en algunos puntos me recuerda la zona hidroeléctrica de los Noguera pirenaicos.

Los trabajos comenzaron en 1955, y esencialmente consistían en levantar una presa de 140 metros de anchura y de 670 metros de longitud que contuviera las aguas del río Bistritza a 50 kilómetros al sur de Bacau. El lago así formado, que mide 36 kilómetros de longitud y retiene mil millones y medio de metros cúbicos, es capaz de alimentar cuatro turbinas de 50.000 kilovatios-hora cada una. La potencia inicial de la central "Lenin" será de 210.000 kilovatios-hora, de los cuales 100.000 quedaron instalados en 1960 y actualmente procede al montaje de las otras dos turbinas previstas. Según el ingeniero jefe, antes de 1975 la producción podrá ser elevada a 450.000 kilovatios-hora.

Como es normal, un proceso de industrialización tan vasto como el emprendido en Rumania ha exigido un crecimiento paralelo de la producción de energía eléctrica. Como en todos y cada uno de los aspectos materiales, la comparación entre la actividad de estos últimos años y el abandono de los tiempos de Carol y de Miguel, resulta vergonzosa. De mil cien millones de kilovatios-hora en 1942 se ha pasado en 1961 a 7.700 millones, aun sin contar la producción de las cuatro turbinas instaladas en Bicz. De esta cifra casi la mitad corresponde a la energía térmica, de fácil y económica obtención en Rumania, que dispone de una producción anual de metano purísimo de casi seis mil millones de metros cúbicos. Entre 1951 y 1960 se han construido

giu de Padure, Paroseni, Comanesti, Borzesti y Ovidio y las hidroeléctricas de Moroeni, Valiug y Sadu.

De todas formas, las posibilidades energéticas del suelo rumano son enormes, tanto desde el punto de vista hidráulico como térmico, y se calcula en 36.000 millones de kilovatios-hora el potencial eléctrico de que podría disponer el país anualmente. Con criterios menos estruendosos pero a mi juicio todavía exagerados, los planes quinquenales profetizan 18,5 millones de kilovatios-hora para 1965. Existe también uno de esos proyectos faraónicos típicos de los regímenes comunistas; pero en esta ocasión podría ser el premio soviético a la vuelta de Tito al redil de la U. R. S. S. Se trata de una presa colosal que se construiría en las famosas Puertas de Hierro, en donde el Danubio lleva una fuerza viva de 5.500 metros cúbicos por segundo y que podría transformarse en una potencia diez veces superior a la de Bicz. La presa quedaría emplazada en la región del Banato, entre Yugoslavia y Rumania.

Pero en donde Rumania ha conseguido avances que no podemos menos de calificar de sensacionales es en el terreno de la industria química. Antes de la guerra este país, que dispone de yacimientos colosales, refinaba solamente la mitad de su petróleo bruto. Hoy ha dejado de exportar esta clase de petróleo (creo, sin embargo, que hace algunos envíos a la U. R. S. S. como consecuencia de uno de esos misteriosos inter-

cambios del comercio soviético de petróleo). Toda la producción rumana es tratada en unas sesenta refineries de mayor o menor capacidad, en general perfectamente modernizadas y sobre todas ellas la de Borzesti, inaugurada en 1957, al lado de la cual crucé en automóvil y que, al parecer, es una de las más modernas y capaces del mundo. Su aspecto exterior, desde luego, es impresionante y superior al de todas que he visitado hasta ahora, incluida la de Ploesti. En el patio de entrada a la refinería existe un horrendo monumento en el cual había colocados, como en los exvotos de viejos y famosos santuarios, numerosos retratos de robustos hombres en traje de domingo. Eran, según me explicaron, los "héroes del trabajo". Más allá vi una pizarra llena de cartas y de anotaciones. La chica, con una ingenuidad inesperada, me estuvo traduciendo algunas en las cuales el firmante "daba gracias al partido que le había dado oportunidad para reconocer y rectificar sus errores" o "aceptaba disciplinadamente un castigo que le permitiría estudiar sin desviaciones las gloriosas doctrinas del marxismo-leninismo, etc., etc., etc."

—A usted, después de este viaje, le pondrán diez en conducta, ¿no?—pregunté a la intérprete.

—Veremos—contestó sin el menor atisbo de ironía. Y ya permaneció silenciosa todo el camino.

El primer problema que se presentó a la

industria química rumana fue la formación de técnicos. Existían algunos —muy pocos— en el campo de la química de los hidrocarburos, pero el plan fijado señalaba también la obtención de medicamentos, colorantes, electrodos, detergentes y curtientes en toda su inmensa extensión. Se han montado estudios especiales en las Universidades; pero sobre todo se ha enviado y se sigue enviando un gran número de estudiantes a las escuelas técnicas y a las fábricas correspondientes de la URSS, Checoslovaquia, Alemania del Este y Hungría.

Hoy Rumania puede exportar y exportar unas 60 variedades de productos químicos. En los últimos años se han construido las fábricas de productos sintéticos, a partir del gas "cracking", de Victoria y Savinesti, que tienen una capacidad superior a las 50.000 toneladas, y entre cuyos productos figura también el caucho sintético; las fábricas de sosa de Govara; la de abonos nitrogenados de Rostov; la de ácidos sulfúricos y superfosfatos de Novadari; la de electrodos de Ckuj; el combinado petroquímico de Borzesti, y sobre todo, y como gran novedad, la gigantesca industria para la fabricación de celulosa a partir de los juncos del Danubio (el "arundo donax" de los botánicos, y que corresponde, según creo, a la especie que los alemanes llaman "spannusches Rohr" o "caña española"). He visto en la Dubrudja centenares y centenares de tractores-oruga dedicados a recoger la enorme cantidad de esa planta que crece en las movedizas tierras del delta danubiano. Todos estos productos son tratados en la gran fábrica de Braila, en la que se obtienen ya más de 400.000 toneladas de celulosa y que, según cálculos alemanes, representa un valor de 260 millones de marcos. He tenido ocasión de ver muestras de tela y de papel obtenidos a partir del junco danubiano, y me dio la sensación de ser un producto de grano muy suave y fino, pero inferior al que fabrican los italianos en Torre de Zuino.

Pero si la situación industrial revela un esfuerzo poderoso y seguramente bien orientado, en cambio todo cuanto he visto y oído con respecto al campo me parece desastroso, y cuando he pedido alguna interpretación oficial no he obtenido más que respuestas confusas y que dan la sensación de una política descabellada. Según el informe de Gheorghiu-Dej ante la Asamblea Nacional del pasado 27 de abril, la colectivización se dio por terminada y la agricultura libre, por suprimida en un 96 por 100 de la superficie cultivable. Tres millones doscientas mil familias campesinas han quedado convertidas en simples tornillos de la máquina agraria. Han vuelto a la misma situación que antes de realizarse la reforma agraria de 1946. Entonces, el partido comunista apoyado por la milicia confiscó dos millones de hectáreas pertenecientes a grandes propietarios y "fascistas" y los distribuyó entre campesinos que no poseían tierra alguna, pero cuatro años más tarde se inició el sistema de colectivización. En todas partes se encontró una gran resistencia hasta el punto de que en 1955 sólo se había logrado colectivizar un 25 por 100 de las tierras. Ahora el secretario del partido comunista rumano anuncia al mundo que todo el campo rumano ha pasado irremisiblemente a poder del Estado y que ha sido dotado de 54.000 tractores, 50.000 sembradoras y 25.000 de segar y trillar. Trataré otro día de explicar la verdad que se oculta detrás de esta fachada de números y que los burócratas del partido exhiben a cada momento, sin darse cuenta de que con ello demuestran sólo hasta qué punto la situación es inconcesable. La más leve pregunta sobre la realidad agraria les desconcierta y hasta les exaspera. Me bastó exponer a la policía-intérprete mis deseos de visitar una granja para que reaccionara con la única descortesía verbal del viaje:

—¡No creo que sea necesario! ¿Qué diría usted si le garantizase que están mucho mejor que los campesinos españoles?

—¿Qué iba a decirle, hija mía: que "chez la femme, la sottise est vertu"!



LA GRAN CONSPIRACION (III)

LOS "INOCENTES"

Por J. L. GOMEZ TELLO

EL SILENCIO Y LOS SILENCIADORES.—FLORES PARA EL COMUNISMO.—CRITICANDO A LOS QUE CRITICAN.—EL SENADOR TODD DESCUBRE LA IMPORTANCIA DEMOCRATICA

Quien estuviera ligeramente enterado de las tácticas comunistas podía saber «antes» —y no después, como los «sorprendidos» socialistas, progresistas y demócratas cristianos— que Fidel Castro, Lumumba y Galvao, para no citar más que tres ejemplos recientes, eran agentes o instrumentos de la gran conspiración. Y puede asegurarse que, posean o no carnet del partido, constituye un detalle insignificante, como veremos. El agente más peligroso de la conspiración internacional del comunismo contra España fue Alvarez del Vayo, miembro del partido socialista, pero instrumento secreto de la Komintern.

Hoy ni los más ciegos pueden ignorarlo. Galvao y Humberto Delgado participaron en actos públicos, al lado de Alvarez del Vayo y dirigentes de los partidos comunistas de América del Sur. Lumumba y su segundo, Antoine Gizenga, se conocían sus relaciones con dirigentes del partido comunista belga y con Joseph Virius, cónsul checo en Leopoldville, así como con el agente internacional Serge Michel. Si alguien tiene paciencia, puede releer todos los artículos de apología de Lumumba como «unificador y mediador» del Congo, publicados en la Prensa burguesa. Lo curioso es que en sus tesis y argumentos coinciden con los artículos publicados en la Prensa soviética. ¿Casualidad? Hay casualidades repetidas tantas veces que dejan de serlo.

Pero el caso de mixtificación que mejor permite desmontar el mecanismo de la conspiración comunista para apoderarse de un país, con la complicidad, consciente o inconsciente, de los «tontos útiles», es el de Fidel Castro.

Quiero señalar que todos los detalles de la biografía personal de Fidel Castro, de su participación en el «bogatzo», de los viajes de Raúl Castro a Bucarest y Praga, de la filiación comunista de «Che» Guevara, eran conocidos anticipadamente. En gran parte habían sido publicados «antes» de su asalto al Poder. Se habían publicado las fichas de miembros de las Brigadas Internacionales de algunos de sus abastecedores de armas. Se conocía que el tristemente célebre Bayo era el instructor de sus milicias. Los únicos que, por lo visto, no se enteraron o no quisieron enterarse, fueron los que más obligados estaban a saberlo. Las oleadas de elogios—que hoy harían enrojecer a sus autores si las releen—tributadas a este personaje contribuyeron a su camuflaje.

Se sabía, pero se silenció, que Fidel Castro, en 1947, había estado mezclado en un complot contra Trujillo, «a las órdenes de dos comunistas» («El infidel Fidel», de Ives Guilbert). Se sabía que había llegado a Bogotá once días antes de la insurrección para preparar la revuelta comunista (Alberto Daniel Faleroni, presidente del Frente Americano de la Libertad). Se sabía que Vilma Espín había sido instruida en sabotaje y terrorismo en Checoslovaquia y Rusia, que su jefe de propaganda, Cándido González fue un miembro del partido comunista cubano; que «Che» Guevara fue uno de los colaboradores del carniceiro comunista de Guatemala, Jacobo Arbenz, según informó el ex embajador en este país, John E. Peurifoy, informe que indica que, con toda probabilidad, Guevara fue oficial de la Policía secreta soviética («American Opinion»).

Carlos Rafael Rodríguez, dirigente comunista y hoy uno de los ministros de Fidel, estaba con él en Sierra Maestra, y otro grupo, a las órdenes de Torres, estaba en Escambray.

FLORES PARA EL COMUNISTA

¿Cree nadie que fue casualidad el coro de alabanzas que se tributó a Fidel? Castro es un «hombre bueno», que «tiene horror a la sangre», escribió la Sagan en «L'Express» del 11 de agosto de 1960, cuando se habían consumado las ejecuciones en masa. Cuando Fidel Castro convocó a las hordas para que decidieran por votación si debían seguir las ejecuciones, Sartre se entusiasmó con esta forma de «democracia directa». Y «Le Monde» afirmó que la victoria de Fidel Castro

había hecho dos vencidos en Cuba: «Batista y el comunismo». Pues bien, uno de los primeros actos fidelistas, antes de cumplirse el mes de su victoria, fue el asalto a la Confederación Interamericana de Periodistas Anticomunistas. Otro progresista, Claude Bourdet, en «France-Observateur», no tenía empacho en afirmar que «se produce en Cuba un fenómeno con el cual los comunistas no tienen nada que ver».

No es sorprendente que Fidel haya convertido a Cuba en una República Soviética. Lo sorprendente es la forma en que montó este episodio de la gran conspiración, uno de los que más hicieron percibir que cada ventaja comunista sólo es posible gracias a la complicidad o la debilidad de la democracia.

LA MAQUINA DE LA CONSPIRACION

No se podrá dudar del testimonio del honorable Thomas J. Dodd, procurador general en el proceso de Nuremberg, diputado por Hartford, después senador demócrata de Connecticut, vicepresidente de la Comisión de Justicia y de Seguridad Interior de los Estados Unidos.

Hablando en la conferencia de Roma, dijo: «Un cierto número de nosotros, y yo agregó que un gran número en los Estados Unidos, piensan que es tiempo de que el mundo libre emprenda el estudio sistemático y continuo de la estrategia comunista. En el curso de los quince últimos años, toda Europa oriental, China, Corea del Norte, Vietnam del Norte y Cuba han caído entre las manos de los comunistas. Para coronar las aplastantes victorias que ha alcanzado en Europa, en Asia y en América latina, el comunismo mundial se esfuerza hoy audazmente y a un ritmo acelerado en asegurar su dominación sobre otras regiones. En todas partes el mundo libre está a la defensiva. Esta serie de fracasos y de desastres se prosigue con demasiada persistencia para ser fruto del azar.»

He aquí, pues, la constancia del primer hecho: la existencia de una conspiración, que, melancólicamente, el senador Todd indica «nos hemos negado a considerar». Pero seamos justos: no es que hombres como él y otros generosos combatientes se hayan negado a ver; es que, como él mismo dice, «nada en nuestra historia pasada y nada en nuestra experiencia de hombres libres podía habernos preparado a combatir el fenómeno de la guerra política total —una guerra conducida con un millar de medios distintos, una guerra en la cual el enemigo prosigue una ofensiva coordinada en todos los planos de la actividad humana—, económica, política, diplomática, psicológica, social, cultural; una guerra que utiliza la astucia, la subversión y las técnicas de Pavlov». La culpa es de la incapacidad de un sistema. Porque la verdad es que el ejemplo de la caída del zarismo ya ilustró bastante sobre un hecho fundamental: sin la colaboración de los socialistas y de los liberales, la victoria bolchevique no habría sido posible. Hoy, como entonces, los comunistas no hacen sino aplicar a la letra el «Manifesto» de Marx y Engels: «Los comunistas trabajan por la unión y la cordialidad de los países democráticos, de todos los países. Pero jamás, en ningún momento, se olvida este partido de despertar entre los obreros una conciencia clara y limpia del antagonismo que existe entre las Lurguesía y el proletariado, a fin de que, cuando llegue la hora, los obreros sepan convertir las condiciones sociales y políticas creadas por el régimen burgués en otras tantas armas contra la burguesía, con objeto de que tan pronto sean destruidas las clases reaccionarias, la lucha pueda emprenderse contra la misma burguesía». ¡Munich, Munich!

El senador Todd prosigue: «Volviendo a las primeras directivas de Lenin, los comunistas han establecido siempre su plan de acción a fin de que una parte solamente aparezca en la superficie, y la otra parte permanezca subterránea. Pero en el curso de los últimos años, el Kremlin ha puesto su acento especialmente sobre el subterfugio de las operaciones subterráneas.»

El autor no nos dice cuáles son las directivas de Lenin. Las diremos nosotros tal como constan en la obra «El comunismo de izquierda»: «Los socialdemócratas revolucionarios de Rusia han aceptado muchas veces, hasta la caída de los Zares, la ayuda de los liberales burgueses; es decir, han contraído con ellos una enormidad de compromisos prácticos; en 1901-1902, antes del nacimiento del bolchevismo, la antigua redacción de la «Iskra»... y yo mismo, concertó una alianza política formal con Struvé, el líder político del liberalismo burgués, sin dejar de sostener al mismo tiempo la lucha doctrinal y política implacable contra el liberalismo burgués.»

No es, pues, casualidad la existencia de alianzas que extrañan al senador Todd cuando escribe: «Antiguamente los comunistas realizaban la mayor parte de sus operaciones camufladas de tal manera que eran fácilmente reconocibles e identificables... Hoy, en lugar de crear sus propias organizaciones de cobertura, los comunistas operan cada vez más por infiltraciones en organizaciones establecidas bajo auspicios no comunistas». «Este ataque subterráneo contra el mundo libre, tal como es realizado hoy, se efectúa en cinco grandes direcciones: 1.—La infiltración en los órganos del Gobierno, por la cual el Kremlin se procura la mayor parte de sus informaciones y consigue frecuentemente dirigir los Gobiernos del mundo libre a hacer precisamente lo que los comunistas desearían verles hacer. 2.—Infiltración en la Prensa, la radio, la televisión y los espectáculos, de los que los comunistas se sirven para arrojar la confusión en la opinión pública occidental, para ejercer presiones sobre la política del Gobierno y para azuzar los países occidentales los unos contra los otros. 3.—Infiltración en las organizaciones establecidas bajo auspicios no comunistas—de las que los comunistas se sirven como grupos de presión para apoyar la prohibición de las experiencias nucleares o cualquier otro objetivo de la política extranjera soviética. 4.—Hay la masa, amotinada con «slogans» falsamente nacionalistas o no comunistas, que se convierten en un instrumento cada vez más importante de la política soviética. 5.—Hay, finalmente, el nuevo tipo de movimiento criptocomunista, perfectamente encarnado por Castro, un movimiento que opera tras la fachada inocente de los «slogans» nacionalistas o reformistas.»

Cada una de estas «direcciones» podría ser ilustrada por mil ejemplos. El senador Todd ha elegido uno, el que él denomina el de los «inocentes» como propagandistas de la acción comunista. Son los mismos que el cardenal Ottaviani ha llamado «los tontos útiles». El senador Todd dice melancólicamente: «Este espécimen particular de invertebrado no existe más que en democracia. Y es difícil combatir a los «inocentes» en las sociedades ebrías de libertad. No pueden ser perseguidos, porque no violan la ley. No pueden ser acusados de colusión con los comunistas porque, salvo en casos muy raros, esta colusión no es consciente. Y no existe ningún medio de hacerles callar sin violar los principios fundamentales de nuestra sociedad libre». ¿Hace falta más

abierta declaración de impotencia del «mundo libre»? ¿Le puede extrañar a nadie que el comunismo utilice preferentemente este instrumento, que es un soldado, lo sepa o no, lo quiera o no, de la conspiración comunista, pero protegido por la extraña inmunidad que le conceden los «principios inriables, la lucha pueda emprender contra la tangibles» de una sociedad suicida?

He aquí lo que dice a continuación el senador Todd: «De hecho, es imposible tocar a los «inocentes». Si ustedes critican a un comunista, serán lapidados, sobre todo por el coro de los simpatizantes y por la Prensa simpatizante. Esa es una cosa que no puede ignorarse. Si criticáis a un simpatizante, todos los «inocentes» se unirán al ataque lanzado contra usted. Y si os atrevéis a criticar a un «inocente» porque ha prestado su ayuda y su estímulo a los comunistas, casi toda la Prensa, de la izquierda a la derecha, os acusará de haber ofendido la justicia y la honestidad».

La revista argentina «Presencia», valerosamente anticomunista, denunciaba recientemente que la labor principal de los comunistas era esta acción de silenciamiento, calificándola de «antianticomunismo». Afortunadamente, mister Todd ha podido decir libremente lo que piensa. Pero, ¿no es curioso que estas palabras hayan sido tan celosamente silenciadas? Sobre todo, cuando él menciona a continuación un ejemplo estremecedor: de dos obras sobre Fidel Castro publicadas en Estados Unidos, una, en que se describe cómo Fidel llegó al Poder gracias a la ayuda de los cándidos americanos sentimentales, de los liberales descarriados y de los amigos de los comunistas, no tiene posibilidades de venta, mientras otra, procastista y antiamericana, ha sido editada por una casa de espíritu conservador y ampliamente favorecida por la propaganda de los medios conservadores y liberales precisamente.

No encuentra una explicación para la paradoja. Una vez más, es el sistema.

EJEMPLOS, EJEMPLOS...

«Esta situación no tiene nada de nuevo. Cuando los comunistas chinos intentaron apoderarse del Poder, los únicos libros sobre China que fueron «best-sellers» fueron los que pintaban a los rojos como simples y bravos reformistas agrarios. Y cuando Castro apuntó al Poder, no faltaron comentaristas y periódicos de renombre para asegurarnos que no se trataba de un comunista, sino de un idealista.» Y aquí cita el caso de Herbeth L. Matthews. «Se encontraron gentes para decir que todo esto es accidental. Por mi parte, yo no lo considero como un accidente. Hay un proyecto en ello, una organización, un plan. A despecho de toda la inocencia que reina en primer término, si rascáis bastante profundamente, estoy seguro de que descubriréis los verdaderos organizadores.»

Se acerca al fondo del problema. Y se acerca más aún cuando declara, criticando a los que acusan al «maccarthysmo»: «Cuando escuchamos estas protestas contra los esfuerzos legítimos, sinceros y oportunos hechos para exponer esta infiltración, y los que deberíamos hacer, debemos olvidar las etiquetas pasionales y tener como preocupación única considerar si existe o no esta infiltración». Los hechos que cita son concretos y conocidos: los Alger Hiss y los innumerables Alger Hiss, el abandono de las fuerzas de Mihailovitch, el abandono de Chiang Kai Chek en favor del «reformista agrario» Mao Tse Tung, la manipulación de la opinión en favor de las tesis comunistas, el caso cubano, la extraña campaña contra las armas nucleares... cuando son occidentales, etc. «¿Cómo podemos salir de nuestra actitud defensiva? ¿Cómo podemos hacer frente a la infiltración comunista?», se pregunta angustiosamente. Los «inocentes» vigilan: lo único que este espíritu claro y lúcido en su exposición no ha hecho es considerar el ejemplo de España, único país en que se venció a los comunistas y a sus asociados, precisamente porque se conoce esa táctica de infiltración que utilizan.

SIN MIEDO Y SIN TACHA

UN PAR DE ANTIGUALLAS



ES evidente que el capitalismo no es un fenómeno vulgar y que los hombres que lo inspiran y rigen no son, precisamente, ilusos o tontos. Por el contrario, con la enorme fuerza captadora del dinero, ha tenido siempre en sus filas cabezas y voluntades de primer orden. Y eso es lo que le permite capear el temporal que por todas partes le azota con una habilidad maniobrera que, si en definitiva, no le va a permitir salvarse del naufragio, le va a permitir, al menos, como dicen los franceses, "mourir en beauté". Quienes tengan curiosidad y gusto por los fenómenos de la vida contemporánea no pueden permanecer indiferentes ante la fertilidad de recursos y la astucia de actitudes que el capitalismo mundial despliega no sólo para defender sus intereses—puesto esto sería reducir a la mitad sus propósitos e importancia—, sino para seguir teniendo en la mano algunos de los resortes más decisivos del mundo vigente.

Es admirable, por ejemplo, la propaganda urdida alrededor del "milagro económico" que disfruta Europa como consecuencia, según dicen, del "neocapitalismo" o "capitalismo popular", que, al parecer, ha encontrado la fórmula de la prosperidad ininterrumpida y, por consiguiente, la desaparición, por inútil, del marxismo. Como la prosperidad está, realmente, ahí, como un hecho perfectamente comprobable, y la tumultuosa carrera de los precios y los salarios no ha llegado en ningún sitio a una colisión catastrófica, las grandes masas fabriles parecen convalecer de sus antiguos sueños revolucionarios y se distraen jugando con los coches, los aparatos de televisión, las lavadoras y las neveras que la "prosperidad" les proporciona. Para colmo, esa prosperidad permite romper los viejos moldes nacionalistas—en los que el capitalismo se mueve cada vez más incómodo—y promover esa vieja ansia de reunión y concordia que desde la Edad Media late, bajo muy diversas y contradictorias figuras, en el subconsciente de los europeos. El Mercado Común se ha convertido en una especie de maná que, por obra y gracia del "nuevo capitalismo", va a convertir a Europa en una especie de Jauja. Es difícil encontrar algo más ingenioso y sugestivo. No sólo porque mantiene a las masas en una expectación optimista, sino porque esa futura Europa podría parecerse muy poco a la "Europa de las Patrias" de que habla De Gaulle, y parecerse mucho más a esa "Europa de los negocios" de que se guardan muy bien de hablar quienes la están elaborando en la sombra. El hecho de que el capitalismo norteamericano se muestre más entusiasta aún, si cabe, que el europeo de esa posible Europa, nos debería poner en guardia.

Lo malo de todo esto es que tras el barullo propagandístico de la prosperidad neo-capitalista aparecen de vez en cuando morbosos

síntomas que conviene tener en cuenta. La vitalidad excesiva, el optimismo exagerado, suelen ocultar en los individuos peligrosas tensiones que los someten a peligros mortales. Pues lo mismo ocurre con los pueblos. En la sensacional ascensión del nivel de vida de las masas de las grandes naciones europeas apenas se disimula la ansiedad de quienes la provocan y de quienes la disfrutan. ¿Hasta dónde podrá llegar este progreso económico? Y si al fin se llega a un tope, ¿cómo acogerán las masas el hundimiento del mito de la prosperidad indefinida que sistemáticamente se les ha inoculado? ¿Y qué sucedería si, de repente, surgiese una crisis que obligase a reducir trabajo y retribuciones, volviendo a los viejos fantasmas del paro y la miseria? Y no hablemos del drama que supondría un "crack" como el que sufrieron los Estados Unidos en 1929. Por eso comprendemos muy bien la angustia que cundió por los puestos de mando del capitalismo mundial cuando las recientes y aparatosas bajas de Wall Street. Y no es difícil imaginarse la expectación en los puestos de mando marxistas. ¿Había llegado la hora profetizada por Marx? ¿Estábamos ante el definitivo hundimiento del capitalismo?

De ser así, no cabe duda que habría llegado en el momento más oportuno. Porque, pese a la forzosa discreción del aparato informativo soviético, se traslucen en las palabras y disposiciones de sus dirigentes la realidad de una crisis económica y el malestar que esa crisis provoca en las masas rusas. Es cierto que Krustchev, desde la muerte de Stalin, ha hecho lo posible por elevar el nivel de vida soviético; pero ahora, de pronto, algo grave ha sucedido. Los precios se han elevado considerablemente y los mínimos lujos que se podían permitir las masas soviéticas vuelven a ser prácticamente inasequibles. Es lógico, por tanto, que cunda, si no la irritación, al menos, el desencanto. Krustchev, por no perder la costumbre, ha procurado eludir la cuestión con unos ingeniosos y bastante cínicos juegos de palabras; pero tras ellos apenas pudo ocultar su propia irritación y desencanto. Porque también la economía soviética comienza a tener crisis, y las tendrá cada vez más frecuentes y graves a medida que se desarrolle, pues padece los mismos defectos fundamentales que el capitalismo y es tan inútil como él para organizar el futuro. Si es cierto que el capitalismo es una idea superada, no lo es menos que la superación del capitalismo supone la simultánea superación del marxismo. Y tanto los neo-capitalistas como los neo-marxistas que pululan por el mundo deberían darse cuenta que defienden dos sistemas envejecidos: un par de antiguallas.

Jesús SUEVOS

AYER Y HOY

Por Rafael GARCIA SERRANO

A veces, Occidente no es más que un puro término geográfico y una compañía de seguros. Hace algunos años, el Parlamento de la Alemania occidental discutió una ley mediante la cual se intentaba suprimir la Cruz de Hierro y hace unos días el uniforme alemán se ha enriquecido con ciertos ringerros que subsisten felizmente en todo Ejército—por aire mecanizado, científico y progresivo que tenga—, a la vez que la famosa gorra prusiana se alza de nuevo, ganando en tono castrense lo que pierde de civil. En 1957, la Marina alemana reconquistó para sus oficiales el derecho a usar sable, ha recordado en una espléndida crónica Miguel Moya Huertas, enviado especial de "Madrid" en Franco. Ningún lector de periódicos desconoce el hecho de que la Alemania sin Ejército dispondrá pronto de quinientos mil soldados frente a la marca soviética. Los tiempos cambian, y todos estos datos no son más que pequeños síntomas de que Occidente es algo más, realmente, de lo que en la última década podía suponerse. Ya sé, ya sé, la cultura y todo eso tan importante. Pero, ¿qué cultura no necesita de armas que la defiendan? Citaría a Spengler con mucho gusto; pero tampoco quiero irritar a nadie.

A estas alturas resulta asombroso que el Parlamento alemán discutiese sobre la Cruz de Hierro. Claro que también en la cacharrería del Ateneo, tras importante debate, se acordó por mayoría de votos que Dios no existe, lo cual obligó a don Miguel de Unamuno a decir: "Todos esos señores son unos cretinos", refiriéndose a los componentes de la mayoría y la minoría que intervinieron en tan singular mamelucada. La Cacharrería fue el campo de entrenamiento de los ilustres parlamentarios de la II República española, y así salió ella. En cierto modo, la Cacharrería es un glorioso antecedente de los federalistas de Munich, cuya grotesca recluta más produce risa que asco en los españoles acostumbrados a vivir de su trabajo. Que yo sepa, en la reunión de las alegres comadrijas de Munich pueden contabilizarse hasta tres "picos de oro", y no hay en la política nada más peligroso que los "picos de oro" profesiona-

les. Cuando los "picos de oro" de la democracia española tuvieron la ocasión que esperaban, ofrecieron una república de obispos, y entre los "picos de oro" y el parlamento comenzaron por suprimir la bandera nacional y acabaron por suprimir bastantes obispos.

Ya no recuerdo si la discusión alemana sobre la Cruz de Hierro quedó en algo concreto o pasó sin pena ni gloria, aunque me inclino a creer que todo fue ceniza al viento. La Cruz de Hierro fue creada a principios del XIX por Federico Guillermo III para premiar actos heroicos. La Cruz de Hierro ha sobrevivido a todas las tempestades germanas. Es la rúbrica al valor, la bendición de la patria sobre el pecho de sus mejores servidores en la guerra, la mano tremenda y dulce del honor junto al corazón de los hombres de bien. Las Cruces de Hierro están extendidas por cementerios de Africa y de Europa; están en las vitrinas de los hogares; sobre el retrato del hijo o del marido muerto; sobre la instantánea de aquel padre eternamente joven que conocen los huérfanos de guerra. La Historia es, probablemente, la única que no admite ese cuento de borrón y cuenta nueva. Todos llevamos la mochila de la Historia de nuestro propio pueblo encima de nuestros propios hombros, y por mucho que queramos no podemos sacudirnos su peso, porque de él venimos, por él trabajamos inevitablemente y nuestra entera vida está dedicada a hacer la mínima o máxima partícula de Historia de nuestro pueblo que Dios quiera para cada uno de nosotros. No hay fórmula parlamentaria ni autocrática capaz de suprimir a Dios, ni tampoco de suprimir la Historia. La Cruz de Hierro es un símbolo tan alemán como sus grandes factorías; como la música de Beethoven; como la filosofía de Goethe; como la poesía de Haïne; como el Volkswagen—¿por qué no?—; como la Selva Negra, los castillos del Rhin o los granaderos de Pomerania. ¿Quién puede discutir la supresión del "Quijote", de la "Quinta Sinfonía", del teatro de Shakespeare? ¿Se le pasa a alguien por la cabeza discutir la desnacionalización de "El alcalde de Zalamea", el "Fausto" o "Kien"?

Ayuntamiento de Madrid

EL TEMA DE LA SEMANA

LITERATURA PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD

EL reciente fallo de los Premios «Doncel», de los cuales he sido Jurado, me ha obligado a pensar mucho en la literatura destinada a la infancia y primer tramo de la juventud.

Siempre me había preocupado aquella consideración unamuniana en torno al tema de dirigirse a la infancia, como de dirigirse a los públicos ignaros, simulando el autor —político u hombre de letras— un balbuceo, una torpeza y simplicidad tendentes a la búsqueda del nivel inferior de comprensión. De tales políticos o escritores decía Unamuno algo terriblemente cierto: el pueblo que los escucha o el niño que los lee acaban por exclamar: «Estos tíos son tontos». Nada más tonto, en efecto, que el balbuceo ante el niño que aspira a decir las cosas completas, o ante el público ávido de saber. El añijamiento del alma o el descenso hasta las capas más humildes de la cultura no consiste en la torpeza, la deliberada simplicidad, la limitación de temas, de léxico, de planteamiento de cuestiones humanas. ¡No es poco complicado el niño, no es poco exigente el hombre que quiere saber! «Mirad, queridos niños; escucha, pueblo rústico.» Son dos maneras catastróficas de empezar. Mas la tentación de incurrir en esto es acostumbradísima. Es como hallar a los extranjeros, aunque ellos los empleen como infinitivos.

Sin embargo, es imprescindible afrontar el problema de una literatura para la infancia y para la juventud. (No es necesario, sin embargo, pensar en una literatura para los ignaros, aunque ésta exista superabundantemente. El esfuerzo debe consistir en ingresarles, como sea, en la cultura.) Es la juventud un estadio espiritual y humano que tiene que consumir materiales propios, si educativos, satisfactorios de sus apetencias más nobles, de sus impulsos más dignos de la condición humana, de sus pasiones mejores.

Hay ya —y crecientemente en España— una literatura de este tipo, de esta finalidad, de esta ambición. Es una literatura para la niñez real, para la juventud efectiva y para la que toda la vida se conserva a poca capacidad poética que en el hombre resida. El cuento, la poesía, el teatro de guñol, la biografía, son los géneros más aptos y propicios para esta finalidad. Se habla de novelas, y hasta de ello llevan el nombre libros premiados. Valga por aproximación. Pero la novela —el «Quijote», la máxima novela, es un libro antiinfantil— es género de desencantos, de madurez, de terrible simplificación de la aventura humana. Con razón decía Faulkner que mientras el escritor es poeta, escribe poesía y cuentos. Cuando llega a la novela, es que ha fracasado de poeta.

Convoquemos, pues, a los que no han fracasado de poetas o que tengan un reducto de ello en el interior del alma. Una literatura juvenil —infancia y juventud son las etapas más largas del hombre lector— es algo realmente serio y trascendental que necesita de una consideración nada simplista y ocasional del escritor.

Dámaso SANTOS

INVITACION A ESCRITORES

Por José María SANCHEZ-SILVA

SE puede intentar en pocas palabras un rápido informe sobre la literatura infantil y juvenil en nuestro país, comenzando por decir objetivamente que se aprecia a simple vista una mejor dirección, un mayor esfuerzo editorial y una situación estable en cuanto a la creación literaria. El Instituto Nacional del Libro canaliza y pone en juego, con sus iniciativas propias, las influencias y protección de los Ministerios de Educación Nacional e Información y Turismo; esta obra, desde el punto de vista oficial, es flanqueada con entusiasmo y brillantez por la Delegación de Juventudes, y, naturalmente, por la iniciativa privada. El Instituto, con sus Comisiones especiales y sus contactos internacionales, vuelca su ayuda, con la de libreros y editores, y crea los premios «Lazarillo», los mejor dotados de Europa en esta especialidad, además de permitir y dirigir la presencia de escritores españoles en la liza internacional del premio Andersen. Por su parte, la Delegación de Juventudes ha creado el premio «Doncel» para novela, cuento, biografía y teatro infantil y juvenil, y, sobre todo, la hermosa colección «La ballena alegre», que contará a fin de este año con una veintena de títulos que llegan a las manos de los lectores del mismo modo que cualquier otro libro, pero también por un procedimiento nuevo y simpático: el club de chicos que leen.

En la esfera particular, son de notar, junto a las editoriales clásicas —sirva de ejemplo Araluce—, el inteligente esfuerzo de Aguilar en Madrid, de Zendera («Juventud»), en Barcelona, y la meritoria incorporación reciente de la editorial «Magisterio Español».

Un grupo de escritores llegados de otros campos ha iniciado en los últimos años una aportación considerable a este mundo, tan decisivo, de las lecturas juveniles: Ana María Matute, Rafael Morales, José García Nieto, Torcuato Luca de Tena, Miguel Buñuel, Luis de Diego, Federico Muelas... Es una presencia puramente literaria y de creación que refuerza al grupo inmediatamente anterior y al sector didáctico. En cualquier tiempo y grupo que se estudien, se observa, naturalmente, una mayor presencia femenina. El niño siempre ha estado más cerca de la mujer, pero precisamente esta es una circunstancia que admite un mejoramiento innegable: el que representaría que el hombre fuese acercando también en este campo su calor y su potencia, y esos dos seres por los cuales y para los cuales vive y lucha en realidad.

En el terreno de la creación de esta literatura no se observa, en cambio, a mi juicio, un gran progreso sobre el inmediato pasado. Siempre media docena de cultivadores más o menos especializados y la esporádica aparición de otros tantos escritores que se aproximan tímidamente y a menudo por una sola vez. (Hay aquí una forzosa pausa que consiste en preguntarnos si se puede considerar escritores para jóvenes, en primer lugar, a los últimos mencionados, y en segundo, si cabe alguna distinción entre los que escriben «de» chicos, «con» chicos protagonistas de sus libros y los que se esfuerzan en escribir «para» chicos. Estos últimos son los menos.)

Una ojeada al inmediato pasado dará, casi de bulto, la razón de la situación actual, que he llamado estable. Al otro lado de la sima que en el tiempo abrió nuestra guerra, escribían para chicos Bartolozzi, Elena Fortán, María Luz Morales, Antoniorrobles, Magda Donato, Manuel Abril, Sofía Casanova... y algunos más. Apariciones aisladas hubo de Juan Ramón, Unamuno, Lorca y Alberti, en poesía; Benavente, Valle Inclán y Marquina, en teatro, y Casona con sus leyendas. Algo así sucede hoy en ambos sectores con Adriano del Valle, Gloria Fuertes y Luis Rosales, y en teatro, con las hermanas Villardefrancos y Carolina Toral. Más o menos, una situación muy parecida,



aunque sin Juan Ramón ni Unamuno, sin Valle-Inclán ni Benavente... En el otro terreno aparecen Elisabeth Mulder, Carmen Conde, María Luisa Gefaell, Concha Castroviejo, la historiadora Carmen Bravo Villasante, Montserrat del Aguirre Bellver, Collado, etcétera., junto a los didácticos Gracián Quijano (Paca Tejada), Julia Fernández Castañón, Josefina Alvarez, Josefina Bolinaga, Agustín Serrano de Haro y la última propietaria del «Lazarillo», Concha Fernández Luna.

Resulta evidente que los escritores se ocupan poco de los niños y de los jóvenes en nuestro país. La «gloria», en su medida actual la confieren los mayores: consideraciones, Academias, elogios, etc.; pero la «gloria» futura la otorgan los pequeños... cuando son también mayores. Muchas veces, en la amistad privada, he tratado de animar a los grandes escritores: es preciso que «desciendan», siquiera una vez, a este tipo bajo, junto a la calle. ¿Qué cuentan a sus hijos, qué inventan para ellos en casa? Eso mismo es precisamente lo que falta en los escaparates y las bibliotecas juveniles e infantiles. ¿Es posible que Zuzunegui, Agustí, Cela, Gironella, García Serrano y Carmen Laforet, por ejemplo, carezcan de una historia —mejor si son más— que contar a los chicos, sean suyos o ajenos? ¿Y poetas como Dámaso Alonso, Aleixandre, Gerardo Diego, Panero, Vivanco, Valverde, Alcántara..., qué? Es cierto que lo más difícil en arte —fuera del arte mismo— es conseguir el aplauso de los mayores. Pero lo más difícil no siempre es lo mejor ni lo más necesario ni, muchos menos, el todo.

Escribir para este público cargado de porvenir es una obligación, un placer y, finalmente, una buena ocasión de demostrar que incluso en España se lee más de lo que se cree. Solamente resulta penoso que sean los niños quienes leen más y, sobre todo, el peligro de que quienes leen más puedan ser los que tienen menos literatura española actual para leer.

Literatura infantil o juvenil

ANTE todo, ¿dónde empieza lo infantil? ¿Dónde acaba lo juvenil? Idealmente, en la vida, lo infantil no debiera empezar nunca; lo juvenil, no terminar nunca. Así, en la literatura para chicos. Porque una literatura infantil o juvenil que no interese, en principio, también a los mayores, mal podría interesar a los pequeños.

Para corroborar lo dicho nada mejor que traer a colación una autoridad, concretamente la autoridad de Melchor Fernández Almagro: «Confesamos nuestra prevención contra los cuentos brindados a la niñez; a una niñez tan boba y elemental que acaso no haya existido nunca. Y menos ahora. Porque aquella literatura que no interesa al párvulo tanto como al adulto, al colegial como al maestro, al hijo como al padre, es literatura de dudoso valor».

Naturalmente, esto es algo que solamente logran los buenos escritores que, entre otras materias, abordan la literatura infantil o juvenil. Es decir, los buenos escritores que, entre otras parcelas, cultivan la literatura infantil o juvenil o al alcance de los niños o adolescentes, porque de los especialistas en la «materia», salvo raras excepciones, hay que huir por caer de lleno en la «niñez boba» aludida por Fernández Almagro.

Y éste es el secreto del espléndido nivel alcanzado en la actualidad por nuestra literatura infantil o juvenil. A este esfuerzo de los escritores hay que añadir el otro esfuerzo que hace posible la realidad: la empresa editorial. Y ambos, afortunadamente, se han conjuntado. Bien es cierto que siempre han existido editoriales dedicadas a esta clase de libros, pero más bien se han limitado a reeditar lo que pudiéramos llamar literatura infantil o juvenil de ayer. La literatura infantil o juvenil de hoy, hecha por escritores de hoy y para muchachos de hoy, es cosa reciente.

Así como José María Sánchez-Silva, maestro en este menester literario, en estas mismas páginas aireó el domingo pasado la generosidad de Pepín Fernández con los escritores españoles al hacer publicidad de sus libros en la sección de anuncios de Prensa de Galerías Preciados, uno, por aquello, cosa que también remachaba Sánchez-Silva, de que a ARRIBA no le duelen prendas publicitarias cuando la cosa es de justicia, tiene que airear los medios que hacen posible la realidad de una espléndida literatura infantil o juvenil españolas. Porque en cuanto a los autores, ya se encargan de airearlos la crítica, la Prensa en general o entre ellos mismos.

En primer lugar, el Premio «Lazarillo», que todos los años con-

voca el Instituto Nacional del Libro Español, es un buen motivo de acicate. También los Premios «Doncel», de la editora del mismo nombre, de la que hay que hablar aparte. Y en Valladolid, los Premios «Jauja», que luego edita Gerper.

Ha sido la editorial Doncel, la cual pertenece a la Delegación Nacional de Juventudes, cosa que ya dice mucho a su favor, la que en muy poco tiempo se ha puesto a la cabeza de las editoriales españolas que publican libros para la infancia o la juventud. Casi podemos decir que otras editoriales han tomado ejemplo, como las catalanas Noguer y Lumen. Y como la cosa es rentable, creemos que otras, de gran volumen y prestigio editoriales, les seguirán.

Y como el buen paño se guarda en el arca, y el arca se guarda en una espaciosa habitación, y ARRIBA es parte de esa amplia habitación que es la España soñada, no estará de más insistir sobre la labor de Doncel. Los libros juveniles dedicados a la formación del espíritu nacional (convivencia humana y social, política económica y social...) y a la educación física ahí están. Son libros pulcramente editados y con un contenido que no tiene desperdicio. La colección «La ballena alegre», de literatura infantil o juvenil, ahí está. Son libros bellamente editados y con un contenido sólo comprometido con la sana y buena literatura infantil o juvenil. A estos libros de «La ballena alegre» hay que añadir otros que le dan perspectiva de futuro. Se trata de una «Historia de la literatura infantil española» y de una «Antología de la literatura infantil en lengua española», en dos tomos, todos ellos escritos por Carmen Bravo Villasante y actualmente en prensa. Y en prensa también los correspondientes a la colección «La obra bien hecha», con los cuales el muchacho español podrá aprender a construir pequeños modelos navales o barcos en botellas, cometas, aeromodelos, maquetas de artefactos espaciales...; diseccionar animales; coleccionar sellos, fósiles, minerales...

Pero volvamos al principio. Lo importante es que ya contamos con una literatura infantil o juvenil estimable. Y para demostrarlo, ahí está ese puñado de autores con sus opiniones y su propia obra. Y ahí están los otros autores, también, en definitiva, con sus opiniones y sus obras bajo el brazo, que colaboran en las presentes páginas, y todos los demás, que si bien no colaboran, aparecen de algún modo o están en el ánimo de todos.

Miguel BUÑUEL

OCHO AUTORES OPINAN

1. ¿Qué debe ser la literatura infantil o juvenil?
2. Se inclina por la fantasía o el realismo o por las dos cosas a un tiempo?
3. ¿Qué opina del actual nivel alcanzado en la literatura infantil o juvenil dentro y fuera de España?

4. ¿Ha influido algún autor en su obra?
5. Autores más destacados o admirados por usted, tanto españoles como extranjeros, que han escrito literatura infantil o juvenil.
6. Dibujantes o pintores preferidos para la ilustración de sus obras.

7. Finalmente, ¿cree que el autor de libros infantilizado en la materia, o ser, simplemente, un escritor que se dedica, además, a este tipo de literatura?

Ana María Matute

1. No entiendo muy bien la separación entre literatura infantil y juvenil. Lo infantil, para mí, comprende una edad entre los ocho a

los catorce años. A partir de esta última edad, el muchacho lee todo lo que le apetece, al menos así me ocurrió a mí. Por lo demás, la literatura infantil no tiene por qué ser moralizante, pero sí debe po-

seer una tendencia formativa que exalte a su vez la imaginación y fantasía de los niños, de cuyo castigadas por los estragos que lleva consigo el cine y la televisión, y todo ello encaminado en definitiva para despertar su interés por la palabra.

2. Soy partidaria de la fantasía y de la realidad a un tiempo, de tal modo, que cuando se haga fantasía se tenga muy presente la realidad, y cuando se haga realidad no se olvide de la fantasía.

3. Se hacen cosas estupendas como no se han hecho nunca. Creo que estamos en un buen momento y que este surgimiento data de muy pocos años acá.

4. Siempre influye, aunque no lo notemos o no nos demos cuenta. De todos modos soy la menos indicada para contestar a esta pregunta, ya que cualquiera sabe qué peso dejó en mí las lecturas en edad infantil, que es cuando más pueden influir.

5. Admiro, de los extranjeros, a

Andersen, a Barrie, a Carroll... Y de los españoles, a Elena Fortún, a Miguel Buñuel, a María Luisa Gefeall... Y a bastantes más, claro.

6. Hay muchos que me gustan, y como todos ellos son magníficos, de momento no sabría elegir.

7. Simplemente ser un escritor.

Tomás Salvador

1. Por autodefinición lo que leen o deben leer los niños o los jóvenes. Dado que es muy raro que los niños sepan escribir sus propios cuentos, se sobreentiende que es la literatura escrita por los adultos. Es algo más difícil de lo que parece. Entre Juanito y Guillermo, me quedo con este último. Pero no debe darse a los niños lo que ellos quieren, sino lo que creemos habrá de contribuir a su formación. Un niño es un pozo inagotable de curiosidades. Y uno no sabe exactamente lo que «debe ser» la literatura infantil. Si sabe,

en cambio, lo que «no debe ser»: lo niño, lo absurdo, lo bélico, lo milagrero y lo pueril.

2. Por la fantasía, desde luego. Pero sin hadas, geniecillos, princesas y demás lindezas. Hay que mostrar al niño unas situaciones reales, hay que adornar y embellecer lo que se le dice, pero sin mentirle jamás. Digamos que me inclino por una realidad embellecida.

3. Se tiende al libro muy ilustrado, al libro caro que entre por los ojos a los padres. Hay, indudablemente, buenos escritores, tanto españoles como extranjeros. Pero falta el genio tipo Perrault, Grimm, Hoffmann, Carroll. No hay un sustituto moderno de Capercucita, Blanca Nieves, Pulgarcito, Alicia..., y costará mucho encontrarlo. Porque los niños gustan sobre todo escuchar lo que ya saben. No obstante, es palpable la importancia de esta clase de literatura.

4. No creo, pues uno en vez de decir «érase una vez un rey...» dirgo: «alguna vez había un hom-



ANA MARIA MATUTE



TOMAS SALVADOR

ARTE

bre... Y es que me preocupan los efectos de una literatura juvenil sobre los hombres del mañana.

5. Españoles: Miguel Buñuel, Ana María Matute, José María Sánchez-Silva, Joaquín Aguirre Bellver, Concha Castroviejo, Montserrat del Amo, Carmen Conde, y estoy seguro que hay más que no recuerdo ahora. Extranjeros: Saint Exupéry, Juana Spyri, James M. Barrie, Eleanor Parjeon, Remi, Kästner, Selma Lagerlöf, Josefina Siebe...

6. Hasta ahora dos dibujantes han ilustrado libros míos: Miñarro y Goñi. Ambos, magníficos. Mi favorito es Goñi, por el que siento enorme admiración.

7. ¡Dios nos libre de las especializaciones! Para escribir literatura infantil hay que haber escrito antes literatura para adultos. Luego ser humilde, olvidarse de grandilocuencias y emplear toda la experiencia anterior en satisfacer a ese difícil lector llamado niño.

Concha Castroviejo

1. No sabría encajarla o cerrarla dentro de una definición. El género presenta una perspectiva amplísima, ofrece infinitud de posibilidades. Creo que lo que interesa, aparte las condiciones puramente literarias o de creación, es que la obra responda, mágica o realmente, a un sentido de la vida y de las cosas, que es lo que compone el horizonte del niño o del joven.

2. No creo que haya que desligar forzosamente la fantasía de la realidad. Más bien deben integrarse. Se da el caso de que la fantasía establezca su mundo aparte, pero siempre es peligroso la desconexión total. Lo absolutamente fuera de la realidad, fuera de todo cauce de lógica, a los niños les irrita. Esto se comprende fácilmente, teniendo en cuenta que los niños son "realistas" precisamente porque tienen la capacidad de extraer fantasía de las cosas más vulgares y corrientes, porque la realidad les ofrece todo el campo necesario a la imaginación. Se podrá citar el carácter fantástico de mucha de la mejor literatura infantil, la que ha permanecido como modelo. Pero siempre se verá que mantiene sus puntos de apoyo en algunos elementos reales.

3. Me parece que el interés que se presta a la literatura infantil ha sido beneficioso. Hablo del nivel general dentro del cual hay obras muy buenas.

4. Aparte el oleaje continuo de influencias que todo autor recibe de otros autores y de la vida misma, y que muchas veces no puede señalar ni definir directamente en este caso, no creo que deba mi obra al peso de ninguna lectura. Se la debo a otra cosa: a un lugar que fue para mí y aún es en el recuerdo, un mundo mágico, donde pasé parte de una infancia también mágica y que quedó cerrada allí, entre una muralla de piedra, como dentro de un pozo. Cada vez que destapo el pozo me encuentro un tesoro de sorpresas. La falta de espacio me impide extenderme más.

5. Son muchos los que me han gustado y me gustan.

6. No podría citar porque hay muy buenos ilustradores. Además, cada obra, según su espíritu, requiere un tipo de sensibilidad.

7. Puede serlo, pero no es forzoso. Otra clase de dedicación literaria incluso es susceptible de ayudar en algunos sentidos.

Rafael Morales

1. Arte verdadero y amenidad.
2. La fantasía dentro de lo real. Ni hadas ni realismo.
3. Muy alta. Por primera vez en

todo el mundo, los grandes escritores han pensado en el niño y en el joven, cosa que antes era una excepción. En España ahora escriben para ellos los más destacados novelistas y poetas.

4. No lo sé. La verdad es que uno no lee literatura infantil o juvenil desde los días del bachillerato.

5. Kipling, porque en él hay poesía, emoción, ternura...

6. Los que ponen poesía en la línea y el color sin caer en realismos ni abstractismos. Estos son mis ilustradores ideales.

7. Me es indiferente. Pero si hay que elegir, prefiero al escritor en general.

Carmen Conde

1. Esto es imposible de contestar seriamente. Se recuerda que las grandes obras que ha preferido el público infantil y adolescente no fueron escritas para él «expresamente». «Gulliver», los cuentos de Andersen, las obras de Julio Verne, etc., etc. —sería muy larga la relación—, acabaron en manos infantiles y juveniles sin que sus autores pensaran que iba a ocurrir así.

2. La fantasía es el mundo propio de la gente menuda y joven, que la encuentra más real que la misma realidad. Yo la prefiero también. La «ciencia-ficción» participa de ambas cualidades. Ahora, entre nosotros, va alcanzando la categoría que le pertenece la literatura que nos ocupa, gracias a la participación en ella de una generación sensible e inteligente, y lo mismo ocurre fuera de España, si bien fuera de España hace muchísimo más tiempo que viene ocurriendo.

3. Opino que es muy bueno.

4. Pues, quizá al principio influyeran el inevitable Tagore, la inolvidable Gabriela Mistral y hasta Juan Ramón Jiménez.

5. Stevenson, Salgari, Verne, Andersen, Grimm, Perrault... y Saint-Exupéry, Selma Lagerlöf, Elena Fortún no pueden olvidarse jamás en España. DONCEL suministra los demás nombres.



CONCHA CASTROVIEJO



RAFAEL MORALES

6. Más que los nombres, las cualidades: todos aquellos que mantengan estrecha colaboración entre su fantasía y su poder creador. ¡Y que se enteren del texto que se les entrega!

7. No. El autor de un buen libro para niños o jóvenes no ha de ser precisamente un «especialista». Basta con que sea un poeta, un narrador sensible y fino que se acuerde —¡esto sí!— de que fue niño. A muchos se les olvidó completamente su infancia... Y se les nota.

José García Nieto

1. Un puente entre aquello que el niño puede decir —los niños son casi siempre unos grandes escritores en potencia— y lo que el escritor debe poner al servicio de esas inteligencias que están siempre sobre su imaginación.

2. Las dos cosas a un tiempo. Porque si el escritor prescinde o se olvida de la realidad el niño se pierde. La literatura de ciencia-ficción, por ejemplo, tiene que estar llena de acción, la cual es algo fundamental para sujetar el interés de los niños.

3. El nivel alcanzado en España no solamente me parece espléndido, sino único, comparado con otras épocas. Jamás se ha escrito más y mejor para los niños de hoy.

4. Los que más han influido han sido mis hijos. Y quién sabe si Félix Salten.

5. Extranjeros: Perrault, Salten, Disney... Nacionales: pues todos son muy estimables y además buenos amigos míos.

6. José Francisco Aguirre, Munoa, Goñi, Mingote... Y el francés Peynet.

7. Creo que no tiene por qué ser un profesional exclusivo de la literatura infantil el que haga estos libros; la prueba está en todos los últimos éxitos de escritores que hacen otros géneros literarios. Quizá el que no hayamos tenido hasta ahora una literatura infantil o juvenil estimable se deba a que sus cultivadores de antaño estaban enrarecidos en unos temas que creían exclusivos y convenidos, por añadidura, de que sólo ellos podrían tratarlos.

Federico Muelas

1. Ni lo juvenil ni lo infantil deben entenderse como iniciación. El mundo del niño y el del joven poseen características propias, perfectamente definidas; atmósferas suyas en las que debemos adentrarnos hasta lograr una absoluta desventura.

2. Aunque parezca paradójico yo soy partidario de un realismo fantástico, el que me enseñó aquella niña que ajenosamente iba y venía desde la fuente a la puerta de su casa, donde vertía el agua recogida en un hoyo que la tierra se tragaba vorazmente. Y cuando le pregunté la razón de su ajetreo me confesó que no traía agua, sino que acarrea estrellas.

3. Conozco mal lo que se hace fuera de España en este momento. Pero me basta considerar lo anterior, siempre en un nivel incomparablemente superior al nuestro. En España hemos carecido siempre de una literatura juvenil y casi de una infantil: los cuentos de Calleja, las creaciones de Bertolozzi y los «tebeos»; unas selecciones discretas de Andersen, Grimm y Perrault y una traducción muy estimable del Pinocho de Collodi. En estos últimos tiempos hay que recordar los esfuerzos aislados de Antoniorrobes, Elena Fortún y, ya en nuestros días María Luisa Gafels. Tampoco

co podemos olvidar a la editorial «Cigüeña», de Fermín Bonilla, que lanzó el «Marcelino, pan y vino», de Sánchez-Silva, las «Nuevas historias de Marcelino» y «La burrita Non». A Carmen Conde se debe un libro inolvidable, «Jubiloso» y una amplia colección de narraciones firmadas con el pseudónimo de Florentina del Mar. María Mulet es autora de un volumen excelente, «Pedron» y en la línea de los esfuerzos aislados no se puede olvidar la tesonera labor de Pedro Collado.

4. No sé. De ser así, como mis lecturas fueron siempre de autores excelentes me debo sentir orgulloso de su influencia. En el primer volumen —inédito— escrito mirando al público joven, «Aquel niño tenía un vidrio verde», recuerdo demasiado a alguien que escribió sin pensar en destinatarios infantiles: Juan Ramón Jiménez.

5. La literatura popular de todos los países, cantera inagotable de temas. Asimismo en España, donde lo popular está esperando la atención de los escritores. Y de España dos regiones pródigas en material propicio: Andalucía y Galicia.

6. Se me acumulan los nombres. Creo que hoy existe más que nunca, un plantel sberbio de ilustradores. Sin propósito exhaustivo yo diría: Rafael Pena, Francisco Hernández, Gregorio del Olmo, Luis Roibal, Manuel Arisnabal, Chausa, Munoa, Chumy... Y Goñi y Mingote, maestros en el género.

7. No concibo a ningún escritor verdadero incapacitado para esta tarea. De otro lado tampoco me explico la polarización exclusiva en el tema. En todo caso, en el haber del escritor cabal no puede faltar el intento limpio de crear las páginas claras que la juventud necesita.

Joaquín

Aguirre Bellver

1. Hasta ahora hemos pecado precisamente de que antes de ponernos a escribir pensábamos muy en serio qué debe ser la literatura para niños o para jóvenes. De ahí que esa literatura se encontrara limitada a cuatro o cinco géneros, a un número muy reducido de temas. De ahí, por tanto, su anquilosamiento evidente. En mi opinión lo que hace falta es escritores con amplitud de ideas, con estilo y con independencia que en vez de plantearse qué debe ser la literatura infantil busquen asuntos atrayentes, vitales para esos niños y se les cuente con un estilo narrativo y suelto, muy directo.

2. Me inclino por lo bueno. Estaría dispuesto a escribir fantasía, ciencia ficción o realismo, siempre que el tema tuviese interés, interés humano, se entienda, que no sé por qué se ha de dar de lado al escritor para niños.

3. En España puede decirse que estamos empezando ahora. Pero sinceramente creo que en muy poco tiempo hemos logrado cosas muy estimables. Algunas de ellas nacidas ya con opción a hacerse clásicas y a vivir a través de generaciones. En el extranjero me temo que, junto a grandes logros, se está cayendo en el exceso de pedagogía, la creación de laboratorio y hasta de equipo técnico.

4. Influencias de muchos, de muchísimos. Tener maestros es la única forma de no descubrir a cada paso el Mediterráneo.

5. Para mí existe un maestro indiscutible: Richmal Crompton, el hombre que mejor ha visto la sociedad desde la mente de un niño, aunque a veces lo haga con un criticismo destructivo, pesimista.



CARMEN CONDE



JOSE GARCIA NIETO



FEDERICO MUELAS



JOAQUIN AGUIRRE BELLVER

Pero técnicamente es indiscutible.

6. Creo que cada tema pide un estilo de ilustración y hay que buscar en cada caso el hombre más apropiado. El ilustrador ideal para un libro puede ser el menos indicado para otros, aun del mismo autor.

7. Me es indiferente que esté especializado o no. Me interesa que sea escritor. Tanto tiempo la literatura infantil española en manos de especialistas ha producido logros mínimos, mientras que en unos años, muy pocos, de aplicación de buenas plumas, se han hecho cosas magníficas en ese campo.

LA LENGUA CATALANA EN LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Por José FARRE MORAN

HACE unos meses, desde una de las deliciosas librerías de viejo de la madrileña calle del Prado, llegó a mis manos un voluminoso tomo de setecientas páginas con las actas, discursos, ponencias y enmiendas del I Congreso Internacional de la Lengua Catalana, celebrado en Barcelona en el mes de octubre de 1906. Pese al contenido taxativo del primer artículo del Reglamento del Congreso, que señala el objeto exclusivamente científico del mismo, salta a la vista el fondo político de buena parte de ponentes y enmendantes. Tal como iba transcurriendo la vida española, a nadie extrañan tales actitudes, especialmente al ser consideradas sesenta años después con la serenidad y la experiencia que da el conocimiento de una de las etapas más interesantes y aleccionadoras de la Historia de España. El viento de los años ha ido arrastrando lo que ahora nos parecen superficialidades románticas y el mundo camina hacia formas de unión cada vez más claras y necesarias. Las lenguas, naturalmente, quedan supeditadas a los superiores intereses de las tendencias comunitarias, y los nietos y bisnietos de los congresistas de 1906 celebramos y agradecemos el legado universal de la lengua castellana que, pese a ellos, de ellos hemos recibido. Y agradecemos, claro está, el esfuerzo que realizaron para conservar, ordenar y enaltecer científicamente la lengua catalana, gracias a cuyo empeño puede presentarse hoy como una de las lenguas cultas de Europa.

Y es así, con esta serenidad que dan los años, que el «Boletín Oficial del Estado» del día 13 de junio pasado publica la convocatoria para la provisión de la cátedra de Lengua y Literatura Catalanas de la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona. Con ello se ve realizada una aspiración del tema primero de la sección social y jurídica del I Congreso de la Lengua Catalana. El señor Bertrán y Múñiz, su ponente, proclamaba que la protección de la lengua catalana ha de ejercerla el Estado «fomentando los estudios superiores de la lengua», y el señor B. de Pomés, en una enmienda a otro punto de la misma ponencia, habla de la necesidad de extender la lengua catalana por medio de cátedras en las Facultades Literarias.

La cátedra de Lengua y Literatura Catalanas de la Universidad de Barcelona nace sin alharacas, sin gestos demagógicos, como una consecuencia lógica de la viva realidad del hablar de los españoles que vivimos en las tierras de la vieja Cataluña. El Ministerio de Educación Nacional había dotado la cátedra a finales del pasado curso 1960-61, respondiendo a una antigua aspiración que ni siquiera alcanzó la Universidad Autónoma del tiempo de la República.

Con ésta son treinta y una las cátedras dotadas en la Facultad de Letras de nuestra ciudad. Algunas de ellas rozaban muy de cerca la lengua y la literatura catalanas. La de Historia de las Literaturas Románicas, del doctor Martín de Riquer, primordialmente. Y, en la práctica, exclusivamente. Porque, pese al título oficial de las cátedras, las que tratan de la Historia de la Lengua y Literatura Españolas vienen centrando su contenido a la literatura castellana. (Muchas veces nos hemos preguntado las secretas razones por las que la Real Academia Española de la Lengua sólo para atención a una de las lenguas que hablamos los españoles. La unidad nacional quedaría reafirmada dando entrada en la Academia a algunos miembros que se hubieran distinguido en el dominio y en la perfección de la lengua catalana. Así lo entendió el Directorio del General Primo de Rivera.)

No desconocemos, pese a no haberlas vivido, las amargas razones por las que la lengua catalana ha sido tratada con recelo y cautela. El mismo don Santiago Rusiñol, en «Els Jocs Florals de Canprosa», se quejaba de que «la fiesta de las letras vaya convirtiéndose poco a poco en la fiesta de la política». A quienes no tenemos de la guerra y de la República más que vagos recuerdos de infancia, Gironella nos ha contado en «Los cipreses creen en Dios» la espeluznante escena del camarero de Girona que invita a dos clientes de su café a abandonar el velador si siguen hablando en castellano. Y, por contra, conocemos textos en los que escritores del otro lado del Ebro se burlaban torpemente de nuestra lengua. Contra ellos se levantó la voz de José Antonio en más de una ocasión desde el Parlamento y desde los órganos de expresión de la naciente Falange. En su «Ensayo sobre el Nacionalismo» fustiga a «dos que han ridiculizado por brusca la lengua catalana», y en el número 15 de «FE», dice textualmente: «Aquí no son burlamos de la bella lengua catalana ni ofendemos con sospechas de mira mercantil los movimientos sentimentales—equivocados gravísimamente, pero sentimentales—de Cataluña.» Esto lo escribía el 19 de julio de 1934.

La mayor parte de los errores de interpretación y de trato de la lengua catalana nacieron del desconocimiento de una realidad: la del bilingüismo de los catalanes. El panorama general del hablar de Cataluña puede resumirse en el más claro de los bilingüismos, tal vez en el bilingüismo más potente y culto de Europa. El filósofo Ferrater Mora ha tratado el problema con sorprendente precisión. En su ensayo sobre «Las formas de la vida catalana», cuya tercera edición ha aparecido en 1960, afirma que el castellano es hoy en día uno de los idiomas universales y considera gran necedad abandonar su uso. «Cultívmoslo—dice Ferrater Mora—; pero cultivémoslo con pulcritud, sin malmaridarlo con un catalán progresivamente deteriorado... En cierto sentido, el cultivo intenso de la lengua catalana es en Cataluña una de las condiciones para el desenvolvimiento normal de la lengua castellana, y viceversa.»

A esta necesidad responderá, sin duda, la cátedra de Lengua y Literatura Catalanas. Quien esté al frente de ella no podrá olvidar la responsabilidad científica y pedagógica que adquiere al hacerse cargo del buen funcionamiento de uno de los instrumentos más importantes y serios de la historia de la lengua catalana. Esperemos que el mecanicismo de la provisión de las cátedras, vigente en la Universidad española, pese a sus defectos, pese a sus limitaciones, ponga al frente de la que comentamos a un hombre universitario, que conozca la Universidad de Barcelona, que ofrezca preparación rigurosamente científica de la lengua y de la literatura catalanas.

Noticiario de las letras

PARA conmemorar el quincuagésimo aniversario de la muerte de Strindberg, el conjunto del «Dramatiska Teatern», de Estocolmo, ha puesto en escena «La sonata de los espectros», la célebre y atrevidísima obra maestra del genial y contradictorio dramaturgo nórdico.

ANALOGO homenaje le ha tributado a Strindberg el Teatro de Vanguardia de México; pero en una versión tan voluntariamente provocadora de la ci-

tada obra, que los Poderes Públicos han suspendido las representaciones y condenado al director, el trepidante Alejandro, a una fuerte multa.

OTRO libro de Raymond Abellio, el novelista francés ya conocido y admirado en España por «Los ojos de Ezekiel están abiertos». Lo edita Gallimard y se titula «El joso de Babel», título inspirado en una frase del «Diario íntimo», de Kafka. «El joso de Babel» es la segunda de las novelas de Abellio; pero a diferencia de la primera, relativamente breve, contiene 643 páginas en cuarto y de apretada lectura: un verdadero «roman-fleuve». Es la vida del mundo desde la terminación de la segunda Guerra Mundial hasta nuestros días.

EN visita turística se encuentra en Madrid el escritor puertorriqueño Pedro Juvenal Rosa. Aquí edita un libro de memorias que está próximo a aparecer: «Mi tierra y el mundo».

A propósito de clásicos griegos: la Universidad de Puerto Rico ha puesto de texto en los cursos de Humanidades las «Tragedias de Sófocles», traducidas y comentadas por el sabio humanista español Ignacio Errandonea. Para ello la librería de dicha Universidad ha encargado una edición especial de dichas «Tragedias» a un editor de Madrid.

ACTUALIDAD escénica de Aristófanes: el Teatro de Arte de Atenas, dirigido por Karolos Koun, ha puesto en escena con gran éxito de público la comedia «Las aves», representada por primera vez en Atenas el año 414 antes de Jesucristo. La fantasía y el áspero humor desplegados por el viejo satírico ateniense siguen regocijando y aleccionando desde una escena veinticuatro siglos después.

Otra de las comedias de Aristófanes adaptada con brillante éxito al teatro moderno es «La paz», presentada por Jean Vilar en el Teatro Nacional Popular, de Francia.

¿Cuándo podremos saborear en Madrid la magnífica versión representable de «Las nubes», hecha hace algunos años por Alfredo Marquerite?

LA España pintoresca y el Romanticismo francés: un magazine de París cita, a propósito de España, estos viejos versitos de Alfredo de Musset:

Avez-vous vu à Barcelone Une andalouse au sein bruni? No; no la hemos visto. Musset, tampoco. El autor de los «Cuentos de España y de Italia», si estuvo en este último país (Venecia, la George Sand, el Doctor Pagello), jamás puso los pies en nuestra tierra. G. C.

PUNTO DE MIRA

SALVAS POR TRES ARTICULOS.—Al aire, jubilosamente, vayan mis salvas por tres artículos publicados casi al mismo tiempo. ¿Cuáles? «De caseta en caseta», escrito por Rafael Vázquez Zamora; «Los desheredados», de Mercedes Ballesteros, y «El escritor español y su circunstancia económica», cuyo autor es Maximiliano García Venero. Tres artículos que vienen a confluir en una misma y grande preocupación: el libro y los escritores como personas que producen. V. Z. hace un resumen justo y realista de la última Feria. Y como el buen libro no se vende en el arca—fuera falsos pudores—, indica el uso que podrían tener los altavoces; uso de catálogo sonante, de ilustración y llamada a los reacios. En la lucha por la cultura hay que emplear las mismas armas de que otros se sirven para vender productos menos nobles. ¿Tanto podría hacerse!

M. B. y M. G. V., con algún humorismo o sin ninguno, respectivamente, insisten en ese asunto de la Sociedad de Escritores, que huele siempre a caliente. Desde hace años viene hablándose de ella. ¿No vamos a pasar nunca del prólogo? El prólogo está resultando muy brillante—pongámonos como el de «Los intereses creados»—, pero larguísimo. Todos los escritores debemos ayudar a subir el telón. ¿Un acto, dos, tres? Lo importante es el final feliz.

GENIOS DESPEINADOS.—La diferencia entre distintas épocas puede estar en detalles que aparentemente no tienen importancia. Por ejemplo, en el cuidado o descuido del cabello, cuando hombres y mujeres lo llevaban largo. Cuando la malhumorada frase de Schopenhauer no hubiera tenido razón (Menos de la que tiene, quiero decir.) Yo no había pensado en la trascendencia de la gema hasta que he visto a don Francisco de Quevedo y a don Diego Velázquez sirviendo de reclamo a un artículo de tocador. Bécquer anda también «prestigiando» una marca de colonia. El «slogan» alude a lo felices que se hubieran considerado ambos genios españoles sin esa rebeldía de sus cabellos. Entonces no disponían de nada para aplastarse las melenas. Quevedo hubiese escrito, sin duda, de un modo más suave. ¿Lo

que se perdió por nacer tan pronto! Es peligroso, con perdón, este tipo de publicidad. Porque, ¿y si resulta que Velázquez y Quevedo son caracterizados en adelante como dos señores que no pudieron usar gomina? ¡Hombre, no!

EN PRIMERA PAGINA.—Algunas revistas de gran tirada vienen dedicando su primera página a que en ella un escritor importante se comunique semanalmente con lectores que no tendría—es un suponer—si sólo escribiese en publicaciones para pocos (por desgracia, para pocos). Es un síntoma que conviene anotar. Esas revistas, variadísimas—desde el chismorreo a las fotos de muy agradables formas—, ganan al darle preferencia a hombres de pluma muy dispuesta en su menester. Ningún anillo se cae, sino, al contrario. La actualidad que ellos comentan no es nunca baladí. Contrapesan lo estrictamente periodístico. Gusta saber que no están ahí de contrabando, aunque, si así fuera, ¿qué importa? Tendría cierta gracia que la literatura ocupara cada vez más terrenos en estas magníficas revistas españolas a nivel universal. Y que un día leyésemos sorprendidos un trabajo que se titulara: «Marilyn Monroe y la filosofía de Heidegger.» Bueno, ¿y por qué no?

VINTILA HORIA.—Vino de París. Atildado, serio, con tono siempre igual de suave, leyó su conferencia sobre «El inconformismo en la novela actual» en la Cacharrería del Ateneo. ¿Quiénes son los inconformistas y quiénes los conformistas? Vintila Horia puso del revés el tema. Los que parecen una cosa son otra. Y al contrario. Vintila Horia—sin vacilaciones en el alambre—trajo novedad al asunto, que merece su meditación. Claro que dividir a los escritores tajantemente en dos bandos, ¿no será excesivo? En la literatura, como en la calle, hay aceras y asfalto. Aparte lo opinable, quizá no sea la novela el género mejor para advertir esas diferencias. Vintila Horia, con buena prosa, dijo lo que tenía que decir. Todos estamos conformes—ya está bien—en que escuchamos una magnífica conferencia. Una conferencia que justifica con creces el viaje de Vintila Horia. JIMENEZ MARCOS

ESPAÑA Y LOS POETAS FILIPINOS

Por Blas PINAR

N joven filipino de la nueva generación, decano de la Facultad de Artes de la «Far Eastern University», colaborador habitual de «Manila Times» y hoy ministro de Educación Nacional, Alejandro Roces, ha dicho en una conferencia reciente: «Ni todos los cañones del almirante Dewey ni todas las atracciones de la vida angloamericana pudieron apagar las brasas del cariño que por espacio de siglos habían calentado apasionadamente los corazones de este pueblo indómito, pero agradecido, que fue arrancado violentamente por la fuerza de las circunstancias del seno de la nación que le dio vida, alma y pensamiento.»

Y Nick Joaquín, otro filipino ilustre de la misma generación, ha escrito: «El alegar que España no nos ha dado más que cosas malas —de las cuales no podemos señalar más que la religión y la nacionalidad, y éstas no son malas— es como si se hablara de una mala madre que no ha ofrecido al mundo más que la existencia de un hijo. Porque en un sentido más profundo España nos ha dado la vida. Estos grupos de islas de diversas lenguas han sido unidas en una sola nación por obra de España, pues España creó nuestro temperamento nacional, nuestra fisonomía como un país.»

La expresión poética de este sentimiento de gratitud se manifiesta en distintas ocasiones y con motivos diferentes.

Tal ocurre en el recuerdo de Magallanes, muy en especial cuando se celebra el centenario del descubrimiento de Filipinas.

Isidro Marfori, en los versos que titula «Por amor a España», rememora de este modo aquellas históricas jornadas:

*Desafiando del sino los desmanes,
un grupo de española valentía
arribaba a las islas un día
al mando de Fernán de Magallanes.
En la cruz de sus recios gavilanes
las católicas luces nos traía,
en sus fuertes aceros la hidalguía,
en sus pechos olímpicos ajanes.*

El «sandugon» o pacto de hermandad adoptiva, al uso entre los reyes autóctonos, que hizo franca y permanente la amistad entre Sikatuma y Miguel López de Legazpi, y que immortalizó el cuadro famoso de Juan Luna y Novicio, fue otro de los estimulantes de la expresión poética laudatoria para España.

Cecilio Apóstol dedica a recordarlo una de las estrofas de su poema «A España imperialista»:

*Y si por rasgos étnicos en gran semejanza
de tu linaje insigne nuestra nación está,
sabemos que al principio, para pactar su alianza,
juntaron y bebieron, a la nativa usanza,
sus sangres en un vaso Legazpi y el Rajah.*

Con temática idéntica, Jesús Balmori, en «Blasón», alude igualmente al pacto de sangre:

*Soy un bardo indio-hispano. En mi pecho cristiano
mi corazón es oro donde mezclada está
la sangre de Legazpi, el capitán hispano,
con la sangre tagala de la hija del Rajah.*

La obra de España en Filipinas y la gratitud y la amistad entre ambos pueblos que de ella nace da origen a una floración poética tan numerosa que se hace necesario prescindir en una exposición abreviada, como la presente, de muchas de las composiciones que en tales sentimientos se inspiran:

Así se expresa Casuso Alcuaz:

*Allá, detrás del mar, descansa España
con aire augusto de titán, rendida;
que al peso tanto de su mucha hazaña,
sobre sus lauros se cayó dormida.
Allá la noble España, madre nuestra;
aquí su noble hija del Oriente.*

Y Tirso de Iruetagoiena:

*Por eso, aunque designios fatales del destino
rompieran la cadena de amor que nos unía,
caballeros andantes por el mismo camino
marcharán juntas siempre vuestra patria y la mía.*

Y Pacífico Victoriano:

*... En turquesa latina
ha modelado España el alma filipina.*

*... Por eso, aunque nos vieres malayos por la cara
y morena la frente que el indio sol tostara
somos siempre españoles por alma y corazón.*

El mismo Rizal había escrito en verso:

*Alza tu tersa frente,
juventud filipina.
Ve que en la ardiente zona
do moraron las sombras, el hispano
esplendente corona
con pia y sabia mano
ofrece al hijo de este suelo indiano.*

La obra de España, no sólo en Filipinas, sino en América y en el mundo, la canta así Fernando Lumula:

*Por cantar tu excelsa gloria los poetas ya agotaron
los acentos de sus líras, los vocablos del lenguaje...
¿Qué poetas, inspirados por tu historia, no cantaron
la nobleza de tus hechos, la virtud de tu linaje?
¿Qué océanos los colores de tu enseña no copiaron?
¿Qué naciones no sintieron el vigor de tu coraje?
¿Qué países tus soldados con su sangre no se lloraron
y qué historia habrá en el mundo que a tus fastos
laventaje?*

Y sobre todo el llorado y querido Manolo Bernabé, que hizo de España su tema preferido, en «España en Filipinas» dice:

*En el curso del tiempo, desenvuelto,
tú, España, volverás —¡qué amor no ha vuelto!*

En «Juglar indio» agrega melancólico:

*España es esa cosa antigua del hogar,
medallón de oro y luces que dora el viejo sol.*

Y luego de visitar España, acompañando al Presidente Quirino, de regreso en Manila, en el homenaje que le tributaron sus compatriotas, recita como brindis:

*Danos, Señor, el pan de cada día
y con el pan inviernos y veranos;
mieles de amor y sales de alegría;
pero todo en un vaso de poesía
con burbujas de ritmos castellanos.*

Por último, Claro M. Recto, en la mejor y más larga de sus poesías, «Elogio del castellano», en briosos endecasílabos, dice, alabando el idioma común:

*Arca santa inviolable de la raza,
arca santa de próceres bellezas,
arca egregia y divina
que en las ingentes luchas y pretéritas
sobreviviste al colonial desastre,
cual sobrevive el alma a la materia.*

*En fray Luis fuiste cigarra
que endulzaba el reposo de la siesta
y tonada de amor a la tierruca
en los cuadros agrestes de Pereda,
batir de alas de ingrátidos querubines
en las trovas ardientes de Teresa
y en el arpa divina de Dario
ruido de encaje y fru-frus de seda.*

*No en vano por tres siglos tus ejércitos
levantaron en mi solar sus tiendas
y vieron el prodigio de mis lagos
y de mis bellas noches el poema.
No en vano en nuestras almas imprimiste
de tus virtudes la radiosa estela
y gallardos enojan tus rosales,
plenos de aroma, las nativas sendas.
No morirás jamás en este suelo
que ilumina tu luz. Quien lo pretenda
ignora que el castillo de mi raza
es de bloques que dieron tus canteras.*

LA GUERRA, DESDE UN PUNTO DE VISTA

En lo que se conoce en España la novela extranjera contemporánea, que es mucho más de lo que pudiera suponer la ausencia de algún que otro novelista escandaloso, y lo prueba que en los países americanos de habla española una gran parte de la novela contemporánea universal se conoce a través de traducciones españolas corrientes en nuestro país, no se puede, con todo, pretender que el panorama sea completo ni que el margen de conocimiento que procuran los repertorios de las casas editoriales se ajusten a una rigurosa valoración literaria. En la explicación del fenómeno, que deja en sombra a algunos autores mientras ilumina otros, pueden entrar muchas razones de oportunidad extraliteraria para tomarse críticamente en consideración.

Así nos podemos ahora señalar el desconocimiento de las novelas de Evelyn Waugh por el público español medio y aun informado en la literatura narrativa contemporánea si no las conoce en su idioma original. Que uno recuerde, sólo a través de una de las colecciones editoriales más vertidas al conocimiento de la novela extranjera se contiene en versión española una novela del citado autor, «Fechoria negra», suficiente, con todo, para haber despertado el interés del público por un autor que en su acre humorismo excede mucho del nivel corriente. Y hablamos del humorismo de Waugh porque quizá sea este carácter el que salda a sus lectores a primera vista, sin que desaparezca jamás de una consideración rigurosa de su obra, mucho más compleja, con todo.

En primer término, Evelyn Waugh figura, como es sabido, a la cabeza, junto con Graham Greene, de los novelistas católicos ingleses contemporáneos. Greene es lo suficientemente explicado y difundido para no tener que repetir exhaustivamente el carácter con que el catolicismo aparece en sus novelas, si es que aparece de alguna manera más concreta que un rastro, un vacío, una ausencia o de la irradiación de un personaje secundario. Greene, como Waugh en este punto, aunque difieran en otros, y sobre todo en tratamiento novelístico de sus obras, se limita a considerar en sus tramas la existencia del catolicismo y de los católicos entre la problemática humana de sus personajes. Muchas de sus novelas no serían tales o tendrían otro curso si no existiese esta problemática católica. En Waugh la posición inicial es la misma, si bien es cierto que evita el patético dramatismo de su correligionario, pues su prurito es narrar, sin que jamás la narración rebase el módulo de lo «gentlemanlike». Pero la procesión va por dentro.

Que Evelyn Waugh se mantenga en ese suelo narrativo no quiere decir que ahí termine su visión social y literaria. Que no es así lo demuestra precisamente la acritud última de su humorismo, el carácter disolvente de sus análisis, sólo mantenidos por las formas, por las buenas formas. Sus análisis han enfocado preferentemente la alta sociedad inglesa. Sin embargo, sin dejarse de tener en cuenta este elemento social, sin el que sería difícil establecer una cierta realidad testimonial de una sociedad, Waugh propende a ampliar el horizonte de sus perspectivas realizando novelas no suspendidas intencionalmente, sino referidas a una realidad muy concreta, como, por ejemplo, la maquinaria militar británica en la última guerra.

Lo ha realizado, y es sensible que el resultado, hecho novela, no haya llegado a las versiones en habla castellana, porque proporcionarían un punto de vista novelístico francamente interesante en el tema es cogido y en el tratamiento que le aplica el novelista (el humorismo acre y trascendente siempre por delante) darían un resultado testimonial y concreto más preciso que el contenido en las grandes vociferaciones de los «angry men» o en la literatura dramática de sumidero que las acompaña indefectiblemente. Evelyn Waugh, autor muy conocido en América por sus traducciones, no ha corrido suerte pareja en España, y es sensible, porque priva del conocimiento de un novelista que, tanto por su valor literario como por las claves de conocimiento que proporciona, es francamente interesante e inescamoteable en una realidad literaria presente.

Lo hemos pensado hace tiempo con relación a muchas de sus novelas, del humor más acre y violento que cabe bajo una forma británica y poco encrespada; pero lo hacemos más vivamente en relación con la última parte de su obra que ha llegado a nuestro conocimiento. En este sentido, su trilogía de la guerra, a través de la figura de su protagonista, Guy Crouchback, excede cuanto podría esperarse del autor de «Brideshead revisited» o «A handful of dust». Sus tres tomos, cuyos títulos respectivos son —traducidos— «Hombres en armas», «Oficiales y caballeros» y «Rendición incondicional», en que la guerra se contempla a través de un punto de vista más bien exclusivo, pero con tal precisión e interés como para iluminar a su través grandes franjas sociales e históricas, con tal derroche de agudeza, pesimismo y humor para poder incluir al autor en la lista de los grandes satíricos de la tradición inglesa, dueño de todos los recursos descriptivos y narrativos como fiel a su estilo propio. De pocas novelas contemporáneas recomendaríamos la versión con tanto interés como de esta trilogía guerrera de Evelyn Waugh.

A. VALENCIA

HOMBRES EN ARMAS.—OFICIALES Y CABALLEROS.—RENDICIÓN INCONDICIONAL.—Evelyn Waugh.

«RACIONALIZACIÓN ECONOMICA»

La participación justa de una comunidad en el disfrute de los bienes culturales y materiales, que nuestro tiempo ha logrado hacer técnicamente asequibles a las mayorías, es el objetivo de una racionalización económica. Es decir, la ordenación de la tarea humana en la producción de bienes económicos debe orientarse a unas metas de bien común, y para ello conviene, en primer lugar, que los elementos de producción estén dispuestos del mejor modo posible para hacer más eficaz el esfuerzo del hombre.

Esta disposición de los elementos de producción es estudiada con acierto en un nuevo volumen de la colección «Nuevo Horizonte», titulado «Racionalización Económica». En él se tocan los problemas de la industria y del campo en una etapa de planificación y desarrollo evolutivo. El comercio, los transportes, las inversiones, el consumo y la Administración Pública son enfocados con este espíritu racionalizador, que se analiza desde los puntos de vista material y humano.

ESTUDIANTES Y PROFESORES.—En torno a la enseñanza y a la educación universitaria se se está escribiendo y hablando sobre los últimos años. Conferencias, artículos y coloquios son las formas más frecuentes de expresión y propaganda; y, en ocasiones, la polémica entre los profesores respecto a la Universidad, sobre todo, pone especialmente de relieve el vital interés de un tema, como el docente, tan apasionadamente sentido por todos —padres, profesores y alumnos— en la España actual.

El problema, desde luego, es amplio, muy complejo, y no es mi pretensión la de acometerlo en una sola glosa, ni muchísimo menos. Pero sí aspiro a poner un poco de orden en las piezas centrales de la cuestión, sin perder de vista al auténtico protagonista, el estudiante, que es quien soporta pacientemente todos los ensayos y experiencias de las desconcertantes reformas en los planes de estudio.

El estudiante, sea de la condición que sea, no es un mero espectador de la realidad universitaria; es también uno de sus actores o creadores. De ahí que deba vivir, dentro del recinto de la Universidad, igual a como se le enseña a pensar; porque, de lo contrario, terminaría pensando de la misma manera que vive, de acuerdo con una especie de filosofía prefabricada por él mismo y a tono con un comportamiento que resulta a veces muy poco deseable desde el plano académico.

Uno bordea ya con estas palabras la trascendencia del sistema o plan de enseñanza al mismo

tiempo que la responsabilidad del maestro en su cátedra. Porque lo que el estudiante quiere esencialmente no son teorías pasajeras, caprichos y modas intelectuales —hoy una reforma y mañana otra—, que en cosa de pocos años envejecen y caducan; quiere, en cambio, una norma permanente de orientación, certezas fundamentales que pueda proyectar y aprovechar después a lo largo del tiempo para hacer frente a todas las vicisitudes, sin miedo a perderse.

La juventud, que adviene a la Universidad ilusionadamente, aspira a ver inserta su vida y la de su propia institución educativa en el mundo histórico-social de la hora presente; y asiste a las clases para buscar tanto la verdad ejemplar de la humanidad del hombre, tanto el perfeccionamiento de su mente, como la severa formación de su carácter.

Cierto que el problema cuya solución constituye el verdadero contenido de la ciencia pedagógica es la gran antinomia de que, por una parte, los jóvenes poseen su propio derecho, un derecho a la vida propia, y, por otra, que esta propia vida debe ser arrancada e introducida en el modo de pensar y vivir de los adultos, provista de saberes y formada con actividades que son extrañas a su innata peculiaridad. Aquí entran en colisión las exigencias de la naturaleza y de la cultura, del presente y el

IDEAS, CRITICA



porvenir; y es entonces cuando el acierto del maestro ha de consistir en equilibrarlas o armonizarlas.

Por Sabino ALONSO-FUERO

Mas, para ello, necesitamos un buen equipo de profesores o **MAESTROS EN LA ENSEÑANZA Y VIRTUOSOS EN LA VIDA**, que se entreguen día a día a su tarea con una dedicación fervorosa. Quizá sea esto lo que, en el fondo de su inquietud, desea y exige el estudiante de hoy: profesores que sirvan a su vocación con generosidad, honradez y sano patriotismo, y la sostengan a base de fe en la noble misión de enseñar.

PELIGROS DE MAGISTERIO.—Salta a la vista que el verso, a la

manera clásica, está en crisis actualmente; está igualmente en crisis la pintura en sus formas rigurosas y prefabricadas al modo tradicional.

Uno entiende que el poeta de hoy quiere ser algo más que poeta, y por eso penetra, en ocasiones, en el campo especulativo de la filosofía para hacerse un tanto conceptualista. El pintor también aspira a ser algo más que pintor, y se mete con emoción matinal en el huerto de la poesía. En realidad, todos queremos ser algo más de lo que somos vocacionalmente y por temperamento. Me explicaré:

Cuando Petrarca aparece en la lírica de su tiempo, los viejos moldes de política y gobierno se retuercen y quiebran. Silogismo y verso comienzan a andar ya por caminos diferentes. El primero va perdiendo su rigor torturante de instrumento difícil a medida que la filosofía se hace cada vez menos sistemática, más abierta y militante; y el verso, mientras tanto, hácese áureo y luminoso a lo largo de varios siglos de señoría. Era el verso de exactitud silogística, que ahora se tambalea y se resiste a perecer, sin alma propia, porque una prosa más rica y fuerte que él, potencialmente cargada de frutos, acierta a interpretar y transmitir cualquiera manifestación del humano sentimiento por elevado que sea.

Pues bien, a mí me parece que el mismo fenómeno se ha operado

en la pintura. El pintor de hoy, al que no le preocupa en demasía esa académica limitación de su arte —color, dibujo, atmósfera...—, invade gozosamente el ámbito de otros géneros artísticos y hasta el de la propia metafísica. Quiere pintar partiendo de una concepción esencial de su modo de ver, a tono con su peculiar psicología, la cual, por ser compleja y matizada por la vida misma, no puede encerrarse en una definición o concepto, que es lo delimitado y fijo. De ahí que a veces tenga algo de filósofo y de poeta, algo de arquitecto y de músico.

Las espléndidas sintonías patéticas del Tintoretto las situó en esta línea. ¿No son la sublime creación de un pintor poeta, más allá de toda medida? Y los caprichos y fantasías de Goya, ¿no son igualmente la genial concepción de un gran poeta de la pintura?

No anda, pues, descaminada la juventud de ahora con sus inquietudes y rebeldías frente a supuestos valores consagrados del arte. A mí, particularmente, no me desagrada, ni muchísimo menos, ese acento suyo ligeramente irrespetuoso con ciertos magisterios demasiado solemnes. Hay quizá exceso de maestros; mejor dicho, son muchos los sedicentes maestros que, con una autoridad mantenida sabe Dios cómo, detienen el avance, frustran esperanzas y afanes de superación.

Creo, en consecuencia, que, tanto el poeta como el pintor, en vez de definirse, han de ser indefinibles. Toda la vastísima realidad sensible y hasta inteligible, si queréis, puede ser objeto de sus intuiciones. Lo que importa fundamentalmente es la sinceridad con uno mismo, la autenticidad. "Pintar para sí—como decía Zuloaga—, pensando en la armonía del conjunto."

LOS SABERES.—Con ese amor a las paradojas que tienen los ingleses, han escrito más de una vez en sus revistas que los hombres más cultos son los analfabetos. Al pronto nos extraña la idea; pero cuando volvemos sobre ella nos percatamos de que no es disparatada, ni mucho menos. Hoy sabe leer casi todo el mundo en los países europeos; sabe leer y muchas cosas más. Si confundimos la multitud de gentes que en todas partes cursan el Bachillerato y las enseñanzas universitarias con el amor al estudio, diríamos que es hoy más grande que nunca. Sin embargo, unos estudian lo necesario para componer motores averiados; otros estudian para enseñar lo que han aprendido y ganarse así la vida. Los hay que estudian para ser famosos en la economía, la técnica, la política o el Derecho. El estudio se concreta cada vez más a una porción del universo que se reduce poco a poco, dejando en sombra todas las demás y dejando también en sombra la personalidad del que estudia, que cumple una misión tan estrecha y tan cortical como el que coloca ladrillos y conduce un coche. Es natural que estos saberes limitados, precisos y costosos cieguen al que los posee para todo lo que no sean ellos mismos. El analfabeto tiene un esquema del universo todo lo simple que se quiera, pero claro y entrañable: sabe lo que representa el nacimiento de un hijo, la muerte de un amigo, la pobreza, la ansiedad, el goce y el dolor. Se deja llevar de la melancolía del otoño y de la tenue tristeza de la lluvia que cae sobre el tejado de su casa. Por el contrario, el que estudia para hacer algo útil vive siempre como falto de tiempo, como desasosegado, como si fuera a sucederle algo desagradable o estuviese perdiendo alguna buena oportunidad.

El amor al estudio presupone mucho tiempo por delante; presupone un deseo desinteresado de saber lo que las cosas son y lo que somos nosotros. Presupone también una confianza en el porvenir que no se funda en nuestras propias fuerzas y un desasimiento de las competencias de la vida que casi siempre trae consigo el aislamiento, la soledad y, con frecuencia, el olvido. Spinoza es buen ejemplo. Para decir en una palabra lo que es el amor al estudio basta con que pensemos que es escuela y casi asilo de pobreza, y que la pobreza es hoy más temida que las peores enfermedades.

LA VIDA Y LA CULTURA

Por Emiliano AGUADO

El día en que se convencieran casi todos los que hoy estudian de que se puede ganar dinero olvidando lo que saben, el analfabetismo sería la moda más elegante. Lo malo sería que tales analfabetos, además de no saber leer, habrían perdido el sentido que tuvieron del mundo y la vida humana antes de que los libros se convirtieran en meros instrumentos de trabajo.

EN BUSCA DE LA VERDAD.—Cuando hemos hojeado las revistas que nos llegan todos los meses del extranjero y recordamos lo que dicen del teatro, nos gana algo así como una desazón que no es fácil de explicar. Todas esas revistas se quejan de falta de realidad, de verdad, de autenticidad en las obras que se estrenan y en las que no llegan a estrenarse. ¿Es tan difícil llevar a la escena la vida que estamos respirando todos los días? Debe de ser muy difícil, porque esa falta de veracidad que señalan en las obras teatrales todas las revistas es la misma que encontramos nosotros cuando leemos alguna comedia o la vemos representada en cualquier escenario. Se nos dan comedias de inspiración lírica, y algunas, importantes; se nos ofrecen obras dramáticas de mucho aliento y buena concepción; pero la vida se le escapa siempre al autor, como si no cupiese en las formas de que dispone hoy el teatro para apresarla. Si nos acomodamos a pasar unas horas sometidos al hechizo de lo convencional, como podríamos someternos a las reglas de cualquier juego, salimos contentos del teatro; pero si le pedimos que nos diga qué nos pasa y qué pasa a nuestros prójimos, tenemos la impresión al concluirse la obra de que hemos perdido el tiempo. Si yo tuviera que señalar un culpable de esta evasión de la realidad, que no nos deja más que muñecos y discursos, diría

que es la retórica que hemos padecido estos últimos años. Pero, ¿y en los demás países? No hay más remedio que pensar que los autores de obras de teatro, como los pintores y otros artistas, se han vuelto líricos, es decir, se han puesto a hablarnos de sí mismos, no porque tengan muchas cosas sorprendentes que revelar, sino porque no aciertan a adueñarse de lo que no son ellos. En la música esto se advierte con menos claridad; pero en la novela, pongo por caso, se nos invita a asistir casi siempre a un soliloquio.

LOS MODELOS.—No sabría yo decir lo que siento cuando he echado un vistazo a diez o doce semanarios de los que se publican en los países llamados occidentales. Hay actrices de cine, hay millonarios, hay mujeres escandalosas que no tienen necesidad de ser actrices de cine; hay bandidos, «sabios», deportistas y hombres y mujeres que han asesinado, han sido asesinados, han muerto en algún accidente de aviación o se han salvado milagrosamente. También cosas peores, que no son de este lugar. Esto es lo que se les da a todas las semanas a los ciudadanos de la civilización occidental. Los grandes temas han desaparecido, quizá porque el lector no los desee, o tal vez porque quienes hacen los semanarios no sepan que existen, y que bien tratados, sin pedanterías ni hermétismos, pueden ser, por lo menos, tan interesantes como las andanzas de Grace Kelly u otra princesa de moda. Si los lectores no apetecen más que esas novelitas y los semanarios se las dan, allá unos y otros. Pero todavía hace unos años se esperaba que la letra impresa sirviera para educar a las gentes, y es natural que quienes saben más cosas de lo que publican los semanarios europeos son los que están a la altura de sus lectores. No es esta ocasión de decir lo que representan estos semanarios en un mundo que, digase lo que se quiera, cuando aprieta el miedo está desmedulado y sin nada noble en que creer; pero de lo que podemos estar seguros, desde luego, es de que servirán para rehacer la historia de estos años, que señalan el nivel más bajo de los pueblos de Europa, aunque señalen el más alto en los goces sensuales de la vida, que ni quitan el tedio de vivir ni consuelan de lo que hemos tenido que pagar para alcanzarlos.

ES INADECUADO EL EMPLAZAMIENTO DEL OBSERVATORIO ASTRONOMICO DE MADRID

He visitado el Observatorio Astronómico de Madrid, llevado no de pura curiosidad, sino simplemente del deseo de comprobar por mí mismo cómo trabaja el personal científico de dicho centro. Porque se ha dicho y repetido casi hasta la saciedad que el escaso número de astrónomos que allí trabajan lo hacen en condiciones que no son, en verdad, las más a propósito para la obtención de resultados plenamente satisfactorios. ¿Es esto cierto, como se pretende? Afirmaré, en primer lugar, que no hay nada de exagerado en tales apreciaciones. Más aún: precisaré incluso que los astrónomos de nuestro Observatorio ofrecen calladamente un ejemplo admirable de abnegación en el fiel desempeño de su tarea.

Como todo el mundo sabe, el Observatorio Astronómico se encuentra en el cerro de San Blas, junto a las frondas del Retiro. Y como todo el mundo sabe también, nuestro Observatorio representa, desde el punto de vista arquitectónico, uno de los monumentos más hermosos de Madrid. Pero si el Observatorio es, como quieren algunos, la obra más perfecta de Villanueva, esto es, una obra artística digna de ser conservada para la posteridad, en cambio, desde el punto de vista estrictamente científico es un centro que se ha quedado ya anticuado. Nadie puede negar que fue montado, y hasta dotado con esplendidez. Pero, ¿qué se ha hecho por mejorarlo en su siglo de existencia? En honor a la verdad, muy poco.

Veamos, no obstante, lo que, respecto a ambos extremos, opinaba don José Tinoco, astrónomo que trabajó en nuestro Observatorio durante casi cincuenta años: "Como monumento, es quizá uno de los más notables de Madrid, con su pórtico de columnas corintias y su templete de columnas jónicas; pero no tiene las menores condiciones que le hagan apto para Observatorio, y ni siquiera para oficinas, ya que sus ventanas son pequeñas, sin existir una sola orientada al Mediodía; los techos son abovedados, y entre sus gruesos muros quedan unos espacios perdidos, verdaderas covachuelas, que no pueden tener aplicación alguna. Hasta las escaleras son incómodas, de caracol, talladas en piedra berroqueña."

Y así se expresaba, asimismo, el que fue director del Observatorio Astronómico y presidente de la Real Sociedad Fotográfica de Madrid: "El vulgo mira con respeto aquel templete tan decorativo, creyendo que en él está el 'sancta sanctorum' de la Astronomía; pero la verdad es que allí no puede instalarse ningún instrumento, como no sea algún anteojo portátil, asomándose entre dos columnas. Solamente en una de las salas bajas está instalado el Círculo Meridiano de Repsold, y, por cierto, que hubo que

A fin de informar con más precisión a nuestros lectores acerca de estas y otras cuestiones relacionadas con el Observatorio Astronómico de Madrid, solicité una entrevista con su director, don Rafael Carrasco Garrorena. Como ya esperaba, el doctor Carrasco, llevado de su gran amabilidad hacia los representantes de la Prensa, accedió a mi deseo y contestó gustoso a cuantas preguntas le hice o precisiones le pedí respecto al Observatorio. Le rogué, en primer lugar, que me hablara sobre el personal no administrativo que trabaja en dicho centro y me detallase cuanto estimase de interés. Pausadamente, como meditando bien sus palabras, el doctor Carrasco se expresa en estos términos:

—El personal científico del Observatorio Astronómico se recluta entre doctores en Ciencias Exactas o Físico-naturales, mediante oposición. Pero la actual plantilla, integrada por sólo seis astrónomos, es insuficiente. Hace cuarenta años, por ejemplo, su número ascendía a doce, es decir, al doble. ¿Qué es lo que ha ocurrido? Sencillamente que, en vez de cubrirse las vacantes que se han producido, éstas se han ido amoviendo.

Le ruego que me hable también del llamado personal auxiliar, pues, según tengo entendido, en otro tiempo hubo personal auxiliar en el Observatorio Astronómico de Madrid. Le pregunto incluso si es cierto que en 1907 un auxiliar ganaba al año 1.500

El traslado a las afueras y la renovación de parte de su material, necesidades más urgentes



rasgar las paredes y el techo oblicuamente por estar mal orientado el edificio, con un error de tres grados del Norte al Este, es decir, en sentido contrario al de la declinación magnética."

Actualmente, las observaciones astronómicas se realizan no desde dicho edificio, sino desde cúpulas carentes de todo valor arquitectónico. Cuenta para ello el Observatorio con la siguiente plantilla: don Rafael Carrasco Garrorena, director del mismo y especialista en asteroides y cometas; don Enrique Gullón Senespleda, subdirector y jefe de la Sección de Física Solar y Astrofísica; don Mariano Martín Lorón, jefe de la Sección Horaria; don José María Torroja Menéndez, catedrático de Astronomía, especia-

lizado en cuestiones relativas a los eclipses; don José Pensado Iglesias, especialista en estrellas dobles, y don Manuel López Arroyo, especialista en Física Solar. En total, seis astrónomos, incluidos director y subdirector. Hace veinticinco años la plantilla era mayor.

Los seis astrónomos que trabajan en el Observatorio de Madrid disponen a su vez de elementos que requieren con urgencia una renovación casi total. Cuentan, por ejemplo, con el Círculo Meridiano de Repsold, ya indicado, que se adquirió en 90.000 reales hace ya más de un siglo. Y cuentan también con un gran ecuatorial Grubb, que, aunque adquirido en 1911, no se instaló hasta 1922. Disponen asimismo de dos ecuatoriales más, igualmente Grubb, uno visual y

otro fotográfico, instalados a principio de este siglo. Cuentan, por otra parte, con un astrógrafo, un anteojo de pasos, un teodolito universal, etc., que tienen ya más de sesenta años.

¿Qué puede hacer la exigua plantilla de media docena de astrónomos con material tan viejo en su casi totalidad? Por sorprendente que pueda parecer, y como he señalado, muchísimo. Pero lo logrado se debe a un esfuerzo de superación que no puede ser más encomiable. Allí donde surge algún inconveniente aparece siempre, para salvarle, la laboriosidad, el ingenio o la fortuna. Gracias a ello nuestro Observatorio Astronómico viene funcionando, desde hace tiempo, con aparente decoro y gozando, en parte, de bien merecido prestigio en los medios competentes. Sin embargo, el Observatorio Astronómico de la capital ofrece no sólo estos inconvenientes. Ofrece además otro que influye de manera decisiva en su funcionamiento. Tal inconveniente es el lugar en que se encuentra.

En principio, es decir, en el siglo XVIII, cuando se decidió su creación, el emplazamiento elegido resultaba ideal por todos los conceptos. Pero de entonces acá las condiciones que aconsejaron su elección han cambiado radicalmente. Hoy, el Observatorio Astronómico se halla rodeado de elevados edificios que limitan considerablemente el primitivo horizonte de las observaciones. Y se halla envuelto también en humo, procedente de la vecina estación de Atocha y de las chimeneas de industrias circundantes. Esto, junto con la inevitable polvareda que se levanta en cuanto hace un poco de aire, dificulta asimismo el trabajo que han de efectuar los astrónomos. Entorpece, por último, la paciente labor de los mismos la luz cada vez mayor que llega hasta el Observatorio.

Se desprende de todo lo apuntado que el Observatorio Astronómico de Madrid precisa con urgencia de otro emplazamiento más adecuado, de una mayor plantilla de astrónomos y de una renovación casi absoluta del material científico. En realidad, es éste un problema no privativo de España, sino general. Se ha planteado también en otros países; pero la mayor parte lo han resuelto ya definitivamente. Y lo han resuelto además en los tres aspectos indicados. Es de esperar, por tanto, que España acabará por incorporarse también a este movimiento de renovación que impone la más moderna técnica astronómica. Y cabe esperar fundamentalmente esto porque España ha hecho ya mucho, aunque no todo lo necesario, en el terreno científico. Pero una cosa son las necesidades, por apremiantes que sean, y otra muy distinta las posibilidades.

ENTREVISTA CON EL DOCTOR R. CARRASCO, DIRECTOR DEL OBSERVATORIO ASTRONOMICO

pesetas. A esta y otras cuestiones me contesta debidamente el doctor Carrasco. Sin embargo, transcribiré tan sólo esta declaración referente a la conveniencia de utilización de semejante personal:

—El personal auxiliar podría, ciertamente, facilitar la labor de los astrónomos. Podría reclutarse entre los alumnos de los cursos avanzados de las Facultades ya indicadas de Ciencias Exactas o Físico-naturales. Es más, tales auxiliares podrían, por su parte, y asimismo mediante la correspondiente oposición, cubrir las vacantes que se registrasen en la plantilla de astrónomos.

Hablamos a continuación extensamente del emplazamiento del Observatorio y de la conveniencia de trasladarse a otro lugar más apropiado. Me precisa el doctor Carrasco, entre otras cosas, que últimamente, Observatorios Astronómicos como los de París, Berlín o Hamburgo tuvieron que trasladarse también a otros sitios, en vista del natural crecimiento de dichas ciudades. Pero el doctor Carrasco centra preferentemente su atención en lo que concierne al nuevo emplazamiento del Observatorio Astronómico

de Madrid. Y, sobre poco más o menos, viene a decirme lo siguiente a tal respecto:

—Se requieren como condiciones absolutamente necesarias para el emplazamiento adecuado de un Observatorio Astronómico el alejamiento suficiente de una población para evitar los perturbadores perjuicios del humo y de las luces; pero condicionándolo a la vez a la conveniencia de que el lugar elegido no se encuentre excesivamente alejado de la ciudad.

El doctor Carrasco precisa, por lo que concierne a la cuestión de un emplazamiento más adecuado para nuestro Observatorio Astronómico.

—Puede estimarse que un alejamiento de unos 15 kilómetros de Madrid y un sitio cubierto de vegetación, con objeto de evitar el polvo, serían suficientes para el nuevo emplazamiento. Podría elegirse éste hacia la parte de El Pardo, en dirección a Colmenar. Reconocimientos efectuados no hace mucho permiten asegurar que esta zona ofrece un emplazamiento ideal.

Pero la instalación de un nuevo Observatorio Astronómico lleva aparejado un pro-

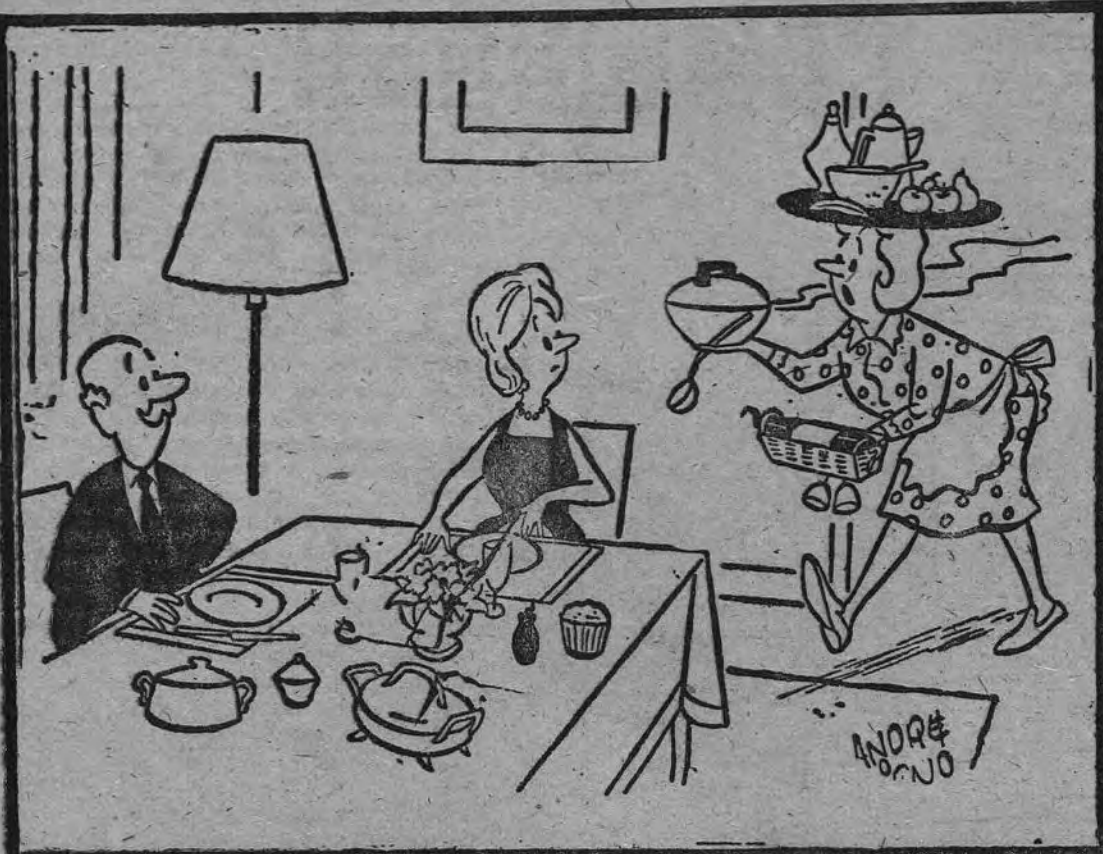
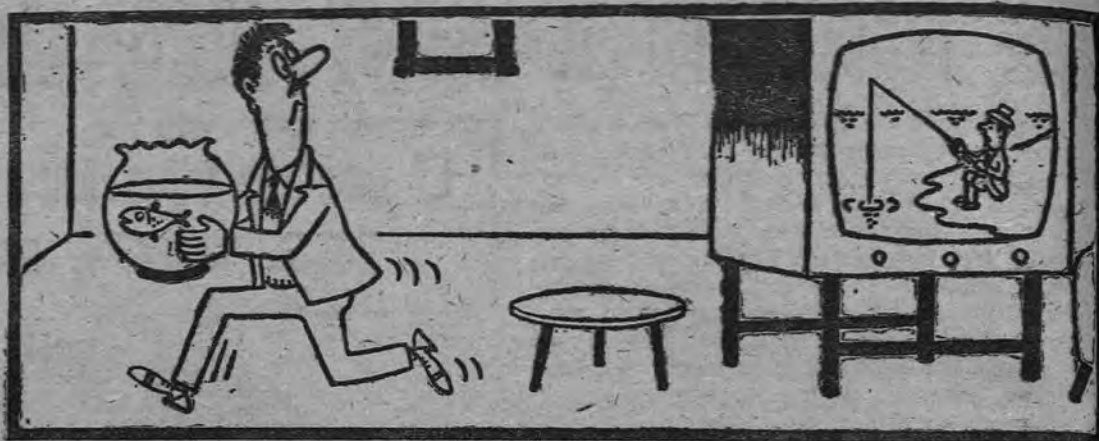
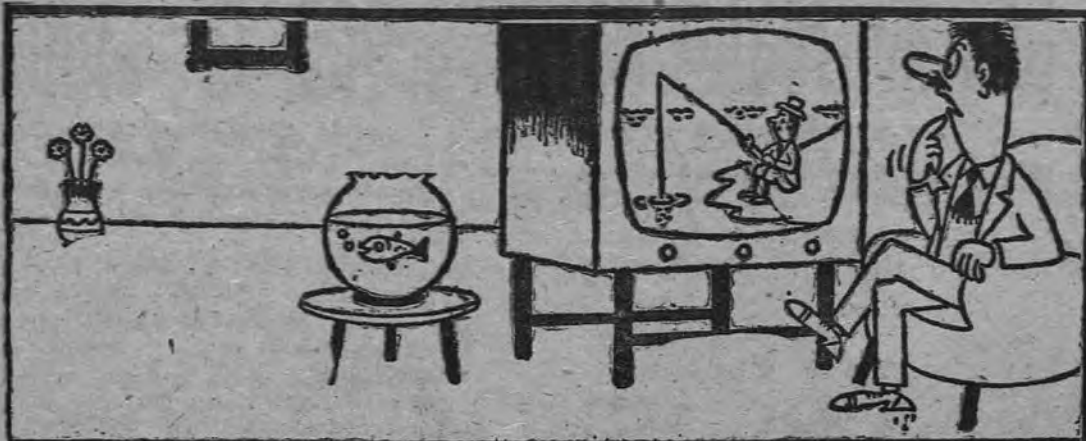
blema, acerca del cual pido al doctor Carrasco las oportunas aclaraciones. Se refiere dicho problema a la dotación del nuevo centro. Y, como siempre, el director del Observatorio me dice sincera y claramente:

—Al nuevo Observatorio habría que llevar parte del material existente en el actual. Concretamente, deberían trasladarse al nuevo todos los aparatos para observación y fotografía celestes, como ecuatoriales, cámaras fotográficas, etc. En cambio, deberían quedar en el viejo únicamente el Servicio de Horas y toda la parte administrativa y de cálculo del Observatorio.

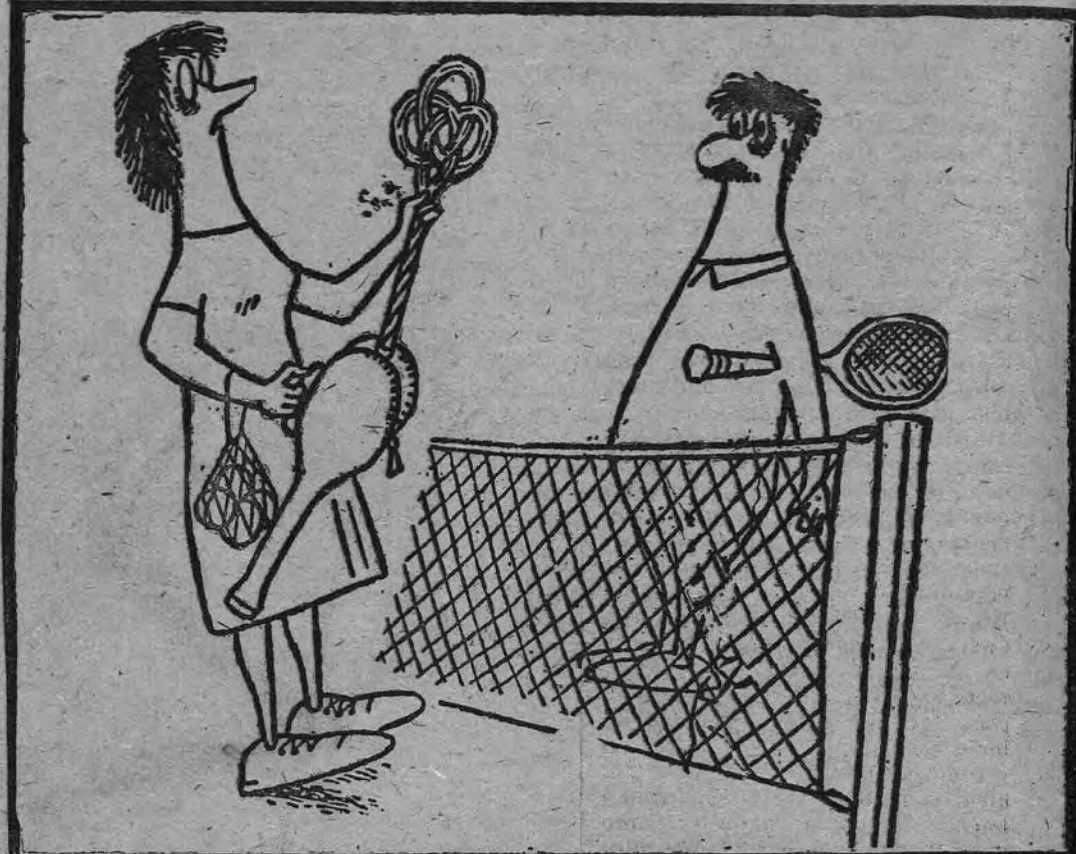
—Por último, abusando de su benevolencia, pido al doctor Carrasco que precise todo lo posible en lo que se refiere a adquisición de material, así como a coste del nuevo Observatorio. Y el doctor Carrasco añade:

—Habría que completar el material existente con aparatos más potentes y modernos. Sería muy útil un telescopio de un metro de abertura, que vendría a costar, según presupuesto solicitado, alrededor de ocho millones de pesetas. Luego habría que adquirir algunos aparatos accesorios, como espectroscopios, polarímetros, fotómetros, etcétera. Cálculo, a juzgar por las más recientes peticiones hechas a los Poderes Públicos, que el presupuesto de instalación del nuevo Observatorio y adquisición del material científico más estrictamente necesario podría elevarse a unos 40 millones de pesetas.

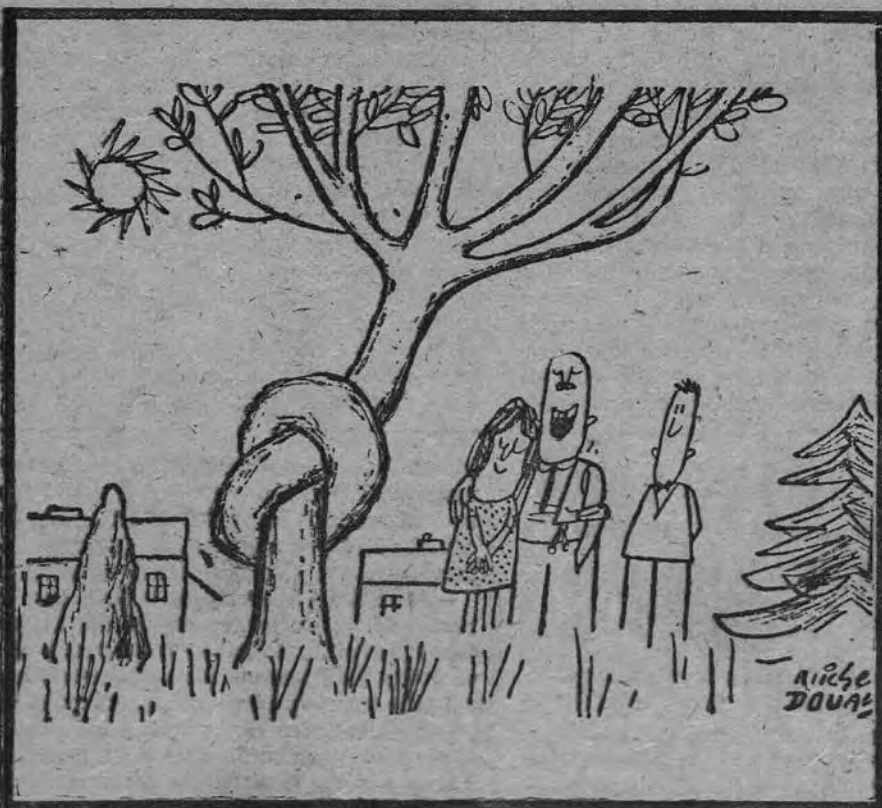
E. BASAS MARTIN



—Perdonen tanta prisa, pero es que va a empezar la televisión.



Cada uno según su gusto



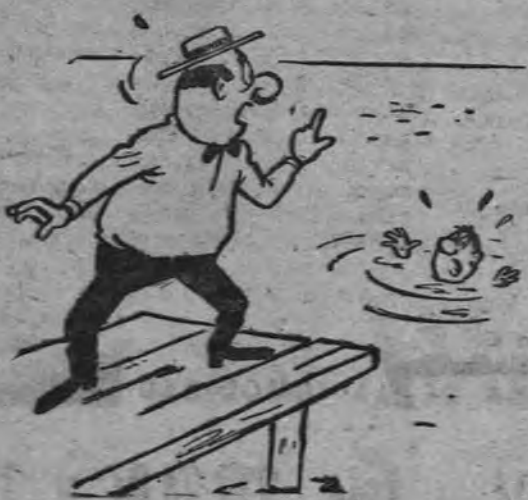
—¡Mira, el árbol que plantamos el día que nos casamos!



—¡Como el año pasado!



—¿A que no acivina, señor director de la prisión, quién le llama por teléfono?



DON JULIAN



AUTO-STOP

BURGOS. (Sábado.)—Los novillos de los hermanos Molero lidiados esta tarde sacaron acusadas características morucheras. Ni fueron peligrosos ni tuvieron esas embestidas claras y largas que facilitan el éxito. Fueron, sobre todo, sosos.

El Cordobés es torero de multitudes y, por consiguiente, provoca pasiones muy encendidas y encontradas. Lo hemos comprobado, una vez más, esta tarde. El público se disgustó al ver que El Cordobés no ponía banderillas y en los primeros tramos del muleteo al segundo de lidia el disgusto seguía; pero el diestro consiguió buenos pases, sobre todo unos circulares en los que se quedó muy quieto, y sonaron las ovaciones y la música. Había cambiado ya el panorama y continuaban las palmas en el toreo al natural y en los alardes de valentía. Pero no hubo suerte en la muerte, ya que después de la media estocada el diestro necesitó cinco intentos de descabello. Algo por el estilo sucedió en el quinto: protestas porque no banderilleaba, ovaciones en el muleteo y fallo en la muerte, con otra media estocada y seis intentos de descabello. Fueron, pues, las actuaciones de El Cordobés de similares altibajos en el juicio popular, con resultados lisonjeros para el diestro en los muleteos y adversos al matar.

A Oscar Cruz le vimos torear esta tarde por primera vez y nos dejó buena impresión. Al novillo que abrió plaza lo recibió en el centro del ruedo con una larga cambiada de rodillas y después lo veroniqué con muy buen estilo. Brindó la faena al compañero Carvajal y estuvo muy valiente en pases bien logrados con la derecha y la izquierda, pero la estocada fue defectuosa. Otra vez se lució con la capa en el quinto, en verónicas clásicas, y gustó al público el muleteo, en el que vimos buenas tandas al natural. Como mató de estocada corta y dos pinchazos, el premio final quedó reducido a vuelta al ruedo.

Corbacho triunfó en sus dos enemigos muy merecidamente. Desde que por primera vez vimos a este muchacho, hace un año, en La Línea, apreciamos un avance muy considerable en su carrera. El muchacho tiene figura de torero, torea muy bien con la capa y muleta y mata con seguridad. En la faena al tercero, en la que hubo valentía, Corbacho tiró del novillo en naturales en los que hubo temple y suavidad. Los kikirikíes resultaron muy lucidos. La muerte la consiguió de una estocada. Le concedieron una oreja y muchas ovaciones en la vuelta al ruedo. En el sexto anduvo igual, todo de arte y valor, gustándonos sobre todo el toreo al natural. Después de un pinchazo entró a matar con mucha decisión, clavó el acero y quedó colgado de un pitón, pero sin más consecuencias. Le dieron una oreja, fue muy ovacionado en la vuelta al ruedo y al final le sacaron a hombros.

RUBIERA

CUARTA CORRIDA DE FERIA EN ALICANTE

ALICANTE.—Toros de los Herederos de doña María Montalvo, inciertos; el quinto fue aplaudido en el arrastre.

Antonio Ordóñez, palmas en su primero, y ovación y algunos pitos en el cuarto.

Diego Puerta, una oreja y dos vueltas al ruedo en el segundo de lidia y dos orejas en el quinto.

TODAS LAS NOTICIAS
DE SIETE DIAS EN

7 **TECHAS**

¡EL SEMANARIO MAS
BARATO DE ESPAÑA!

NOVILLADA DE FERIA EN BURGOS

Corbacho cortó oreja en sus dos enemigos

El Viti fue ovacionado en el tercio y cortó oreja en el que toró **PACORRO SUFRE FRACTURA DEL CRANEO**

ALICANTE.—El matador Francisco Antón, «Pacorro», que resultó aparatadamente volteado en el

quinto toro de la corrida de feria celebrada el viernes, y que se dijo que sufría conmoción cerebral, ha sido reconocido por rayos X y se ha comprobado que padece fractura en forma de estrella de la bóveda craneana a la altura del

frontal, con ligera fiebre y alguna falta de coordinación de ideas. Exteriolmente se le aprecia un hematoma. No se descarta la posibilidad de que sufra hemorragia interna.

El torero se encuentra interna-

do en el sanatorio del Perpetuo Socorro. (Cifra.)

NOVILLADA EN SORIA

SORIA.—Reses de Higinio Luis Severino, bravas.

Vázquez II, oreja en uno y muchos aplausos en el otro.

Vicente Perucha, vuelta y muchos aplausos.

Rafael Cantó, vuelta en cada uno.

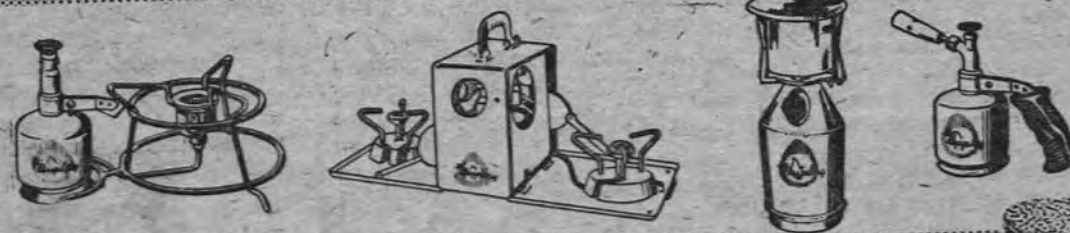
la llama de la COMODIDAD

Así llaman a

Buplay
los que a
Buplay
conocen

en cualquier momento
y en todo lugar
BUPLAY
es la solución
más sencilla y práctica
de su COCINA DE CAMPAÑA

- ECONOMICA
- RAPIDA
- SEGURA



CADA APARATO
LLEVA SU PROPIA
CARGA Y LOS
REPUESTOS ESTAN
GARANTIZADOS
POR
BUTANO, S. A.

DE VENTA EN TODAS LAS AGENCIAS
OFICIALES DE BUTANO, S. A., FERRETERIAS,
COMERCIOS DE ARTICULOS ELECTRODOMESTICOS,
DEPORTES, CAZA Y PESCA

Buplay

LA LLAMA DE LA COMODIDAD

Delegación Centro: **BUPLAY - MADRID.** — Atocha, 114. — Tels. 227 24 01 y 232 28 04

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION DE MADRID

PINTAN COPAS PERSPECTIVA

Por más que he hecho por evitarlo, aquí está el mes de julio entero y verdadero. Hay cosas contra las que no se puede luchar. Fatigado por la pugna, me entrego agitando mi pequeña bandera blanca de vacaciones. Me voy, carretera adelante, a mis cuarteles de verano para cumplir con los reglamentos, procurar con mi ida eso que se llama perspectiva y procurar con mi regreso una de las situaciones más tiernas y fantásticas de la civilización occidental: Madrid en agosto.

Me voy con la gran memoria madrileña de lo filipense, con un Madrid abierto con llave de oro, con un Madrid su permunicipal, con una ciudad que está creando espectáculos fascinantes como la motorizada vuelta de un día de fiesta por la avenida del Generalísimo. Me pierdo, por lo pronto, la prolongación del Metro de Vallecas, que es una estrofa de la fuerte canción de la ciudad, y una noche en los jardines de don Cipriano Rodríguez, que es su más delicada música. Pero en este gran Madrid, en este Madrid planetario ya no es posible estar en todo.

Lo madrileño va siendo decisivamente un nuevo emblema, síntesis de ideas universales tan lejanas ya de aquellas otras que necesitaron para su expresión el apoyo de un idioma artificial, construido con dejes y medias palabras sólo comprensibles para los iniciados. Me voy a una ciudad que organiza sus relaciones públicas con el

lema de "la ciudad donde nadie es forastero", y que con profunda intuición presume de ritmo madrileño. En esa ciudad, sí, hay un fondo de música de organillo; pero hay un júbilo actual y vigoroso porque se están iniciando las obras para la instalación de una refinería de petróleo.

Lo que han dicho los componentes de la Misión cultural de Nueva Orleans después de su recorrida por España, pongo por noticia próxima; lo que ha dicho en el Palacio de Oriente el Presidente Macapagal, pongo por noticia de la más alta calidad, está en la mejor tensión meridiana de Madrid. Lo que ha dicho "Time" está en la peor y más trasnochada línea del falso sainete madrileño.

AGUINAGA



LA COMISARIA DE ABASTECIMIENTOS IMPORTA CARNE FRESCA DE PRIMERA CALIDAD

SU PRECIO OSCILARA ENTRE 68 Y 72 PESETAS
EN KILO

La Comisaría General de Abastecimientos está importando carne fresca de primera calidad, cuyo precio oscila entre las 68 y las 72 pesetas el kilogramo. Hay existencias también de carne congelada, a 55 pesetas kilo la de primera clase, y cerdo fresco de importación a precios sensiblemente más bajos que los del país.

Respecto a la tendencia previsible en los precios de los artículos alimenticios, los servicios técnicos de la CAT establecen el siguiente baremo, valedero para la primera quincena de julio:

Artículos con precio normal o que tienden a bajar:

Carnes: De cerdo de importación, de lanar mayor, de vacuno congelado, de vacuno de importación, de vacuno preparada y cordero pascual.

Pescados: Bacaladillo, besugos, boquerones, brecas, chicharros, dentone y pescados congelados.

Verduras: Acelgas, alcachofas, calabacín, guisantes, judías verdes, lechugas, pepinos, repollo y tomates.

Frutas: Albaricoques, brevas, cerezas, ciruelas moradas, peras de San Juan y picotas.

Varios: Aceite regulador, aceite de soja, café de Guinea, café soluble, huevos, leche condensada, pasta para sopa y vino.

Artículos que se mantienen:

Carnes: De cordero lechal, de equino, de pollo, hígado de cordero y tocino.

Pescados: Congrio, corvina, chirlas, pescadilla, sardinas y voladores.

Verduras: Berenjenas, patatas y zanahorias.

Frutas: Ciruelas, fresquillas, limones, paraguayas, peras carmesinas y plátanos.

Varios: Alubias, arroz, azúcar, conservas cárnicas, conservas de pescado, conservas vegetales, chocolates, garbanzos, lentejas y malta.

Artículos caros o que tienden a subir:

Carnes: De ternera, de vacuno nacional, hígado de ternera e hígado de vaca.

Pescados: Calamares, gallos, lenguados, lubina, merluza, mero, rape, rodaballo y salmonetes.

Verduras: Champiñón, espárragos y pimientos verdes.

Frutas: Fresa, manzanas, melocotones, melones, naranjas, peras, sandías y uvas.

Varios: Aceite de oliva, embutidos, jamón curado, jamón de York, mantequilla y quesos.

Precio del café

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha hecho públicos los precios que regirán en Madrid y provincia para la venta al público del café de importación, incluidos todos los impuestos y arbitrios municipales.

Formato	CORRIENTE		SELECTO		SUPERIOR	
	Tueste natural	Tueste torref.	Tueste natural	Tueste torref.	Tueste natural	Tueste torref.
2 kilos	262,20	244,—	293,70	272,60	325,20	301,20
1 kilo	131,10	122,—	146,80	136,30	162,60	150,60
500 gramos	65,60	61,—	73,40	68,20	81,30	75,30
250 »	32,80	30,50	36,70	34,10	40,70	37,70
100 »	13,20	12,20	14,70	13,70	16,30	15,10
50 »	6,60	6,10	7,40	6,90	8,20	7,60

Los almacenistas y detallistas no autorizados para la adquisición de café en verde tendrán un plazo de cinco días para liquidar las existencias en su poder.

Alumnos de Arquitectura visitan los nuevos barrios de Madrid

Los alumnos del quinto curso de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura realizaron una visita a los nuevos barrios construidos por el Ministerio de la Vivienda, tales como los poblados de Manzanares, Caño Roto, Urbis, La Elipa, Gran San Blas, Canillas, Fuencarral y San Antonio. El total de las viviendas habitadas, o próximas a habitar, en estos barrios visitados, asciende a 32.266, y representan una población futura de unos 160.000 habitantes.

Nuevo retablo

El arzobispo de Sión, doctor don Luis Alonso Muñoz, en representación del Patriarca Obispo de Madrid-Alcalá, bendijo en la parroquia de Santa Cruz el nuevo retablo y la cruz monumental que guarda en el altar mayor el «Iignum crucis».

La venerada reliquia, de probada autenticidad, fue trasladada procesionalmente desde el Minis-

terio de Asuntos Exteriores, a cuya importante colaboración y gestiones se debe el haber podido conseguirla.

En el cortejo, el arzobispo de Sión portaba bajo palio el «Iignum crucis», asistido por el párroco de Santa Cruz, don Abundio Miñón Ibáñez. En la presidencia oficial figuraba, en representación del Ministro de Asuntos Exteriores, el director de Relaciones con la Santa Sede, señor Spottorno.

Escuela de Coros y Danzas

Con una brillante función en el teatro Español celebró su festival de clausura de curso la Escuela Sindical de Formación Profesional de Coros y Danzas.

Las alumnas y alumnos interpretaron diferentes obras clásicas y modernas, en las que demostraron, tanto en la actuación de conjunto como en la de solistas, el excelente aprovechamiento de las enseñanzas recibidas.

A QUIEN CORRESPONDA

FALTA DE AGUA

Desde hace más de veinte días estamos en el barrio de la Quintana con carencia casi absoluta de agua. Desde que se habilitaron los pisos de este barrio—hace más de seis años—no había sucedido esto, por lo cual denunciábamos la anomalía en el Canal de Isabel II,

donde nos dijeron que ellos solamente se ocupaban de llevar el agua a la entrada de las casas; la acometida a los pisos depende de la administración o dueños de la finca. Nuestros pisos son de la Obra Sindical del Hogar y, al parecer, ellos debían ser los responsables de esta falta de agua. Pero nosotros nos preguntamos: ¿Por qué en seis años nunca nos ha faltado el agua y ahora ésta no sube a los pisos? Si este barrio está situado en alto—como nos han dicho en el Canal—y el agua sube por esta causa con poca presión, ¿no tiene la misma altura que el año pasado, que hace dos años y que hace seis, que vivimos en dichas casas?

Necesitamos una solución para este problema, que es apremiante, ya que, especialmente en los últimos pisos, se carece totalmente de agua y solamente a partir de las diez de la noche podemos disfrutar de un escaso abastecimiento, hasta las nueve de la mañana del día siguiente, hora en que vuelve a desaparecer otra vez hasta la noche.

Los vecinos de los demás pisos tienen agua, y los de los pisos bajos tienen en abundancia. Nos dijeron también en el Canal que la única solución es poner un motor

HOMENAJE AL MARQUES DE SALES

Por causas imprevistas, la Comisión organizadora se ha visto obligada a aplazar el homenaje en honor del marqués de Sales, hasta el día 9 de julio, que será a la misma hora y en el mismo hotel, o sea, a las 9,30 horas de la noche, en el Ritz.

Nuevo producto para ade gazar comiendo

FUE PRESENTADO A LA PRENSA MADRILEÑA POR UNOS LABORATORIOS NORTEAMERICANOS

Con asistencia de los señores Hawel y Montegut, gerente y director de ventas, respectivamente, se celebró en un céntrico hotel un «cock-tail» para la presentación en España de LIMITE, unas galletas sandwich, de rico sabor, con las que se pueden eliminar en escaso tiempo los kilos sobrantes.

Asistieron numerosos periodistas, de la radio, televisión y agentes de publicidad.

La casa Pfizer, creada en 1849, con el propósito de fabricar productos químicos, tiene en la actualidad 37 plantas en 25 países. De la importancia de la firma nos hablan las cifras alcanzadas en 1961 y que ascienden a 312 millones de dólares.

La firma dedica anualmente a la investigación 780 millones de pesetas. Fabrica desde la penicilina hasta la vacuna antipolio. En la ciudad su equipo está dedicado a la investigación de un preparado para combatir el cáncer.

AGENDA

DÍA 1 DE JULIO DE 1962
DOMINGO
El sol sale a las 5,48.
Se pone a las 20,49.

EL CALOR SIGUE CRECIENDO

Otra vez ha entrado el calor en una curva ascendente. Llegan otra vez las temperaturas altas, y el poco aire que se mueve es tórrido. La máxima registrada ayer fue de 31,0 grados, a las 16 horas, y la mínima, de 20,0, a las 7,15.
SANTORAL. — Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA. — Primera clase. Rojo. Misa propia. Credo. Prefacio de la Cruz.

AGRUPACION SINDICAL DE MATRONAS

Con motivo de la festividad de la Visitación de la Santísima Virgen, el Colegio Provincial y la Agrupación Sindical de Matronas han organizado en honor de su Santa Patrona varios actos, que se celebrarán mañana día 2 de julio.

Comenzarán a las once de la mañana con una solemne misa, oficiada por el reverendo padre Peiro, en la capilla de los padres jesuitas (Maldonado, 1).

A continuación se girará una visita a la Maternidad d. Nuestra Señora de la Almudena, en Peña Grande, y terminarán estos actos con una comida de hermandad en un céntrico hotel.

Las invitaciones podrán retirarse en el Colegio Provincial (plaza de Santo Domingo, 13) y en la Agrupación Sindical (José Antonio, 69, 7.ª planta), de seis a nueve de la tarde.

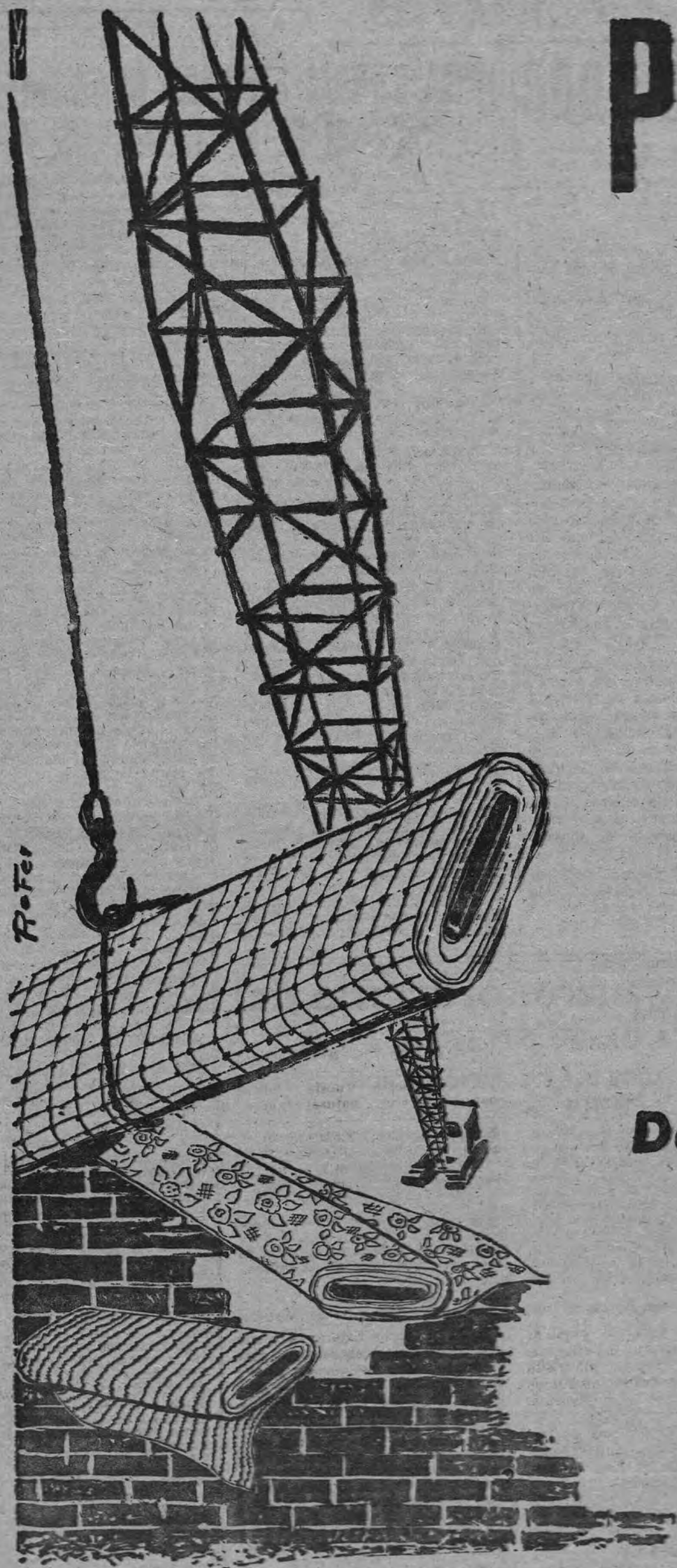
FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º

Hortaleza, 2. Avda José Antonio, número 55; Marina Española, 7; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, número 13; Magdalena, 33; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Barrio Morata (Polígono F); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Gallano, 8; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (equina San Andrés); glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); Av. de Portugal, 111; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo a San Juan de la Cruz); Hernani, 21; Bravo Murillo, 168; Av. Federico Rubio y Cal, 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, número 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Sorgo, 32 (Tetuán); Montevideo, 31; paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castelló); General Oraa, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); carretera de Aragón, número 242 (Cruz de los Caldos); Santo Ángel, 2 (equina Arturo Soria, 190); Pl. Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Sábana, 21; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada carretera de Aragón, 108); Ampelido, número 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); carretera de Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; Antonio López, 44; Argüeso, 2 (Mataderos); Cadete Julio Llompard, 17; Tucán, 1 (antes Córdoz, Col. Remedios); Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); Avefria, 4 (Carabanchel Bajo); Ntra. Sra. de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Vía, 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; paseo Delicias, número 124; Embajadores, 126; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Caridad, número 15; Walla, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Pte. Vallecas); Peña Prieta, 16 (Pte. Vallecas); Calero Fita, 45 (Barrio Entrevías); Juan Mago, 28 (Pte. Vallecas); San Jorge, 13 (Pte. Vallecas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Pte. Vallecas).

NUMERO PREMIADO EN EL SORTEO DEL CUPON PRO-CIEGOS VERIFICADO EN EL DÍA DE AYER

062



POR AMPLIACION

y reforma de nuestra
casa central, mañana
empieza lo más

GRANDIOSA LIQUIDACION DE EXISTENCIAS

Antes de comenzar las obras, que
remos dejar libres de mercancías
todas las secciones

Desde mañana...

**Precios super-rebajados en
todos los artículos**

Vd. misma, señora tendrá que vis-
tarnos para creer en la magnitud
de nuestras rebajas.

Almacenes Iregua

CARRETAS, 10

Ayuntamiento de Madrid

ECONOMIA Y FINANZAS

SEMANA BURSATIL DE TONO VENDEDOR

No acaba la Bolsa de normalizar su tendencia. Por un lado son los extranjeros que venden. Por otro, los de casa, que no dejan de actuar, en la etapa posterior de las ampliaciones de capital, en el proceso de arbitraje de viejas contra nuevas, quedándose con éstas, que las suscriben a la par, y vendiendo las viejas, que valen mucho más. El inversor, en general, se encuentra entre unas cosas y otras, un tanto desorientado, y en la duda se abstiene. No creemos haya que echar mano del tópico del verano, porque los veraneos aún no se iniciaron. Además, este año el verano va a representar para la Bolsa un refuerzo de dinero, ya que desde el 31 de julio quedarán disponibles para invertir los 1.500 millones de pesetas que los accio-

nistas del Banco de España recibirán del Estado por el rescate de sus acciones.

Entre tanto, estos días el público ha centrado su atención en el mercado de cupones, muchos de los cuales finalizaron el jueves su plazo de operación, pudiendo ser esta la causa de la desfavorable tónica que ha imperado estos días. Sin embargo, el intenso cuponeo —131.000 el jueves, 100.000 el miércoles— no acaba de convencernos como justificación ante un repliegue tan extenso e importante. La realidad es que estos días ha habido mucho papel por otras razones, y que con cupones o sin ellos probablemente la Bolsa hubiera bajado también.

A última hora del jueves, la sesión final en esta ocasión, comen-

zó a salir algo de dinero, siendo los valores más pedidos aquellos que más han bajado estos días. No es fácil saber si se trata de una mejoría circunstancial o de algo de más envergadura, pero teniendo en cuenta la profundidad del repliegue y el hecho de que muchos derechos han terminado su plazo de contratación, cabe esperar que en los próximos días el mercado se muestre, a lo menos, más resistente, más normal.

Inicialmente se operó bastante, por encima de los 14,1 millones de pesetas nominales en la renta variable, pero después se contrajo considerablemente la negociación, existiendo, incluso, cierta desgana.

El balance de diferencias, como es lógico, arroja una gran mayoría de signos negativos, habiendo sido los valores bancarios unos de los más afectados por el excedente de papel. Las acciones de Banesto, Hispano, Popular y Central son las que han experimentado los retrocesos más importantes, ya que han oscilado entre 10 y 28 puntos.

En el departamento de electricidad el reajuste ha sido general, con las excepciones de Viesgo y Langreo, que ganan un entero respectivamente. Las bajas más fuertes han sido las de Iberduero, de 18 puntos; H. Española, de 15, y Sil, de 12, oscilando las restantes entre uno y siete enteros. Fecsa retrocede 25 enteros, pero descontó el martes derecho de suscripción.

Por lo que se refiere a los valores de arbitraje han bajado también unánimemente, destacando las pérdidas de 20 puntos en Rif;

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD, S. A.

El pasado día 19, y bajo la presidencia de don Luis Sáez de Ibarra, se celebró en Madrid la Junta general ordinaria de accionistas de la Empresa Nacional de Electricidad, acto al que asistió el Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria, presidido por el excelentísimo señor marqués de Suanzes; una representación de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, y otra de la Mutualidad Siderometalúrgica de San Sebastián, poseedores de sendos paquetes de acciones.

DESARROLLO DEL EJERCICIO

La Memoria destaca, como acontecimiento gratísimo del ejercicio último, la inauguración el día 16 de septiembre por S. E. el Jefe del Estado de la central térmica "Compostilla II", así como la presa, embalse y salto de pie de presa de Bárcena.

Indica asimismo que la energía total producida en 1961 ha sido 491.848.000 kilovatios-hora, de ellos 124.627.000 de origen hidráulico y 367.221.000 de origen térmico. No fue solicitada de la Empresa mayor producción térmica por haber continuado durante el año la anterior abundancia de lluvias.

Pone de relieve también la política que la Empresa ha seguido en lo que se refiere al abastecimiento de carbón, indicando que durante el ejercicio pasado pudo haber restringido mucho la recepción del mismo, dada la escasa utilización de las centrales térmicas, pero con ello se habrían producido serias perturbaciones a los mineros, especialmente a los de pequeñas explotaciones, por lo que se estimó que era indispensable ayudarles con adquisiciones de cierta regularidad.

Durante el año 1961 se recibieron 345.500 toneladas de carbón, con un promedio de 24 por 100 de cenizas, y al finalizar el año, la existencia en parque era de 779.000 toneladas.

Por las líneas propiedad de la Empresa se transportaron 344 millones de kilovatios-hora, a la ten-

sión de 220 kilovoltios, de Compostilla a La Mudarra, y 41 millones de kilovatios-hora a 132 kV. de Compostilla a Ujo.

En el pantano de Bárcena se embalsó al ritmo fijado por la Confederación Hidrográfica del Norte de España, llegándose a la cota 616,69, faltando al finalizar el año 1961 sólo 30 millones de metros cúbicos para tener el total embalse útil, de 281 millones de metros cúbicos.

La central térmica "Compostilla II" comenzó a funcionar en período de prueba el 15 de mayo de 1961, y seguidamente en servicio normal.

Acordada por la Junta general la instalación del segundo grupo, de análoga potencia que el primero, se solicitaron ofertas de diversos constructores europeos y americanos, después de cuyo estudio se procedió a cursar los pedidos en los primeros meses de 1962 y a la organización de planes de entrega y montaje de maquinaria que haga posible la puesta en marcha de esta segunda unidad a finales del primer semestre o principios del segundo de 1964.

Durante el ejercicio terminó también el montaje de la central de Quereño. El grupo número 1 entró en servicio el día 14 de septiembre; y el grupo número 2, el 7 de octubre. Respecto a Cornatel, continúan las obras y el montaje de acuerdo con el plan previsto.

Respecto a beneficios, el saldo acreedor en la cuenta de pérdidas y ganancias asciende a 248,4 millones de pesetas, a cuenta del cual se destinan 157,5 millones de pesetas para pago a las acciones de un dividendo del 7 por 100.

PALABRAS DEL PRESIDENTE

El señor Sáez de Ibarra dedicó unas palabras de consideración y respeto a las altas personalidades del Instituto Nacional de Industria que, presididas por el excelentísimo señor don Juan Antonio Suanzes, se hallaban presentes en la Junta y un saludo muy afectuoso a la representación de los accionistas minoritarios, resaltando la satisfacción que a la Empresa le produce el comprobar que instituciones de tanto prestigio como las Cajas de Ahorros y las Mutualidades muestran un decidido interés por las actividades que desarrolla.

Señaló que en el ejercicio pasado han trabajado poco las centrales térmicas de la Empresa, por la abundancia de disponibilidades hidráulicas, si bien le cabía la satisfacción de que la Empresa, como en años anteriores, ha estado dispuesta en todo momento a actuar en forma eficiente al servicio de la nación.

INTERVENCION DEL MARQUES DE SUANZES

El excelentísimo señor don Juan Antonio Suanzes, en representación del Instituto Nacional de Industria, agradeció las palabras del señor Sáez de Ibarra, congratulándose del signo tan favorable con que marchan los trabajos y las actividades todas de la Empresa.

Terminó su intervención felicitando al Consejo por la labor realizada en 1961, haciendo a la vez una referencia a lo que estima debe ser la política eléctrica del Instituto y sus Empresas, defendiendo, como lo ha hecho siempre, las soluciones que más convengan al supremo interés de la economía española.

La Junta aprobó la Memoria, balance y cuentas del ejercicio y las diversas propuestas presentadas por el Consejo de Administración.

Junta general de accionistas de la Compañía de Seguros "Plus Ultra"

A más de CUATROCIENTOS SETENTA Y DOS MILLONES DE PESETAS ascendió la recaudación total

El pasado día 26 de junio ha celebrado esta importante Compañía la Junta general de accionistas, en la que se aprobó por aclamación la Memoria y el Balance con las Cuentas de Pérdidas y Ganancias del año 1961.

En dicho año se ha producido un nuevo y considerable aumento en la recaudación de primas, en comparación con 1960, como resulta de las siguientes cifras:

	Año 1960	Año 1961	Aumento de 1961 s/ 1960
	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Primas netas por negocio directo:			
En España	305.157.238,48	353.005.096,85	47.847.858,37
En extranjero	1.505.082,—	6.506.955,40	5.001.873,40
Primas netas por reaseguro:			
En España	83.806.552,31	86.548.461,18	2.741.908,87
En extranjero	—	461.298,30	461.298,30
Totales	390.468.872,79	446.521.811,73	56.052.938,94

Sumando a los 446.521.811,73 ptas. de primas netas los 25.576.013,07 pesetas de Derechos de Póliza y Registro, resulta una recaudación total de más de CUATROCIENTOS SETENTA Y DOS MILLONES DE PESETAS.

La paralela marcha ascendente de las primas y las garantías de PLUS ULTRA durante los últimos diez años ha sido la siguiente:

EJERCICIO	Total primas ejercicio	Capital y reservas en cada ejercicio
1952	107.279.580,91	138.964.851,25
1953	112.647.113,20	160.911.915,79
1954	133.264.225,33	179.314.384,12
1955	156.493.501,57	196.820.014,63
1956	178.805.465,07	221.126.103,28
1957	253.167.093,77	259.346.244,45
1958	309.623.081,92	324.104.546,66
1959	362.809.290,27	363.050.267,28
1960	390.468.872,79	417.647.062,23
1961	446.521.811,73	476.049.609,18

PLUS ULTRA ha pagado en 1961 a sus asegurados 60.986 siniestros, por un total de ptas. 229.370.371,06, de lo que se deduce que cada ocho minutos, día y noche, ocurrió un siniestro a su cargo, y cada día, incluso festivos, pagó, 628.000,00 ptas. de indemnizaciones.

El saldo de la Cuenta General de Pérdidas y Ganancias, de pesetas 19.047.027,10, se acordó fuera distribuido de la siguiente forma:

Al personal, por su participación, según Reglamento Nacional del Trabajo	Ptas. 2.738.894,45
Dividendo a los señores accionistas (equivalente al 5,35 por 100 del capital y reservas patrimoniales en 31-12-60)	» 2.500.000,00
Para incremento Fondo Fluctuación Valores	» 2.881.901,23
Para incremento Fondo de Previsión y Eventualidades	» 10.000.000,00
A reservas para impuestos	» 650.000,00
Remanente para el próximo ejercicio	» 276.231,42
TOTAL PESETAS	19.047.027,10

Los gastos de personal y generales de administración más los de producción, incluso comisiones de seguro directo, han ascendido a pesetas 164.093.743,52, con un incremento del 15,2 por 100 sobre el año 1960, inferior al 17,2 por 100 en que han aumentado las primas.

Por impuestos y cargas de uno y otro orden, la Compañía pagó en el ejercicio de 1961 ptas. 29.953.022,86.

Se terminó la Junta haciéndose resaltar que este desarrollo y progresivo fortalecimiento de PLUS ULTRA se debe al favor que el público le otorga, cada día en mayor grado, y a los colaboradores, tanto productores como administrativos, por su competencia y celo al servicio de los asegurados.

Junta general ordinaria de Citroën Hispania, S. A.

LOS RESULTADOS DEL EJERCICIO FUERON FRANCAMENTE FAVORABLES

El día 22 del pasado mes ha tenido lugar en la Zona Franca de Vigo la Junta General Ordinaria de accionistas de CITROËN HISPANIA, S. A., bajo la presidencia del excelentísimo señor don Pedro González Bueno y Bocos.

Estaban presentes o representados en la Junta accionistas con capital desembolsado equivalente a más del 87,5 por 100 del capital social.

Termanada la lectura de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias tomó la palabra el señor presidente, refiriéndose, en primer término, al honor que la Sociedad había tenido al recibir la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de varios Ministros y autoridades, a quienes se les mostró, con el mayor detalle, la Factoría, pudiendo comprobar la importancia de las instalaciones realizadas.

En este aspecto señaló que ya al finalizar el ejercicio de 1961 se había conseguido un porcentaje de material nacional en la fabricación del vehículo del 60 por 100, y que en el curso del ejercicio de 1962 este porcentaje podrá ser elevado hasta el 80 por 100, aproximadamente, todo ello sin perjuicio para la calidad del vehículo, que en todo momento ha sido y seguirá siendo igual al del vehículo fabricado en Francia.

Se refirió a la nueva etapa que se ha iniciado recientemente de fabricación de piezas en gran serie, no sólo de aplicación al montaje de los vehículos que fabrica nuestra Sociedad, sino que también estas piezas fabricadas en España se están ya exportando a otras factorías CITROËN.

Este nuevo aspecto de nuestra actividad industrial exportadora

adquiere especial interés con vistas a las nuevas orientaciones económicas que han de ser consecuencia de la probable asociación de nuestro país al Mercado Común.

Comentó, por último, los resultados del ejercicio de 1961, como francamente favorables, haciendo un poco de historia de la evolución de la industria y de los resultados obtenidos hasta el presente. Señaló que la Sociedad había seguido su marcha normal durante el período de estabilización, haciendo notar que desde su fundación había tenido una marcha progresiva continua, tanto en cuanto al número de vehículos como a la proporción de material español en dichos vehículos.

Finalmente indicó que es de esperar que en los próximos años ha de irse normalizando el mercado del automóvil en España, acercándose a las condiciones en que se desarrolla en otros países ya que, aun cuando este mercado ha de tener un notable incremento al elevarse el nivel de vida, este incremento de la demanda estará en buena parte compensado con el aumento de producción de las marcas españolas.

A este respecto, señaló el señor presidente la positiva colaboración que viene prestando en el terreno comercial de distribución de vehículos y servicios post-venta la Sociedad Española de Automóviles Citroën, que cuenta con una gran experiencia en esta materia.

Terminadas las palabras del señor presidente, la Junta aprobó por unanimidad la totalidad de los acuerdos propuestos, despidiéndose el señor presidente de los señores accionistas, agradeciéndoles su asistencia a la Junta.

SUCESOS

MADRID

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

A la altura del kilómetro 26 de la carretera de Andalucía entraron en colisión la motocicleta M-290198, que conducía Isidro Casado Hostalaza, vecino de Pinto, y en la que viajaba Conrado Sánchez Gómez, de treinta y dos años de edad, vecindado en Estrella de Lájara (Toledo) con el camión M-269294, que conducía Antonio Conesa Marín.

A consecuencia del encontronazo resultó muerto, casi en el acto, el pasajero de la motocicleta, y con lesiones de carácter grave el conductor de la máquina.

El chofer del camión resultó ileso.

Perece en accidente de trabajo

Jesús. Gabín Palacios, de treinta y tres años de edad, con domicilio en La Plaza, número 4, Ciudad Lineal, cuando trabajaba en la techumbre del arco de la basilica hispanoamericana, cerca de la avenida del Generalísimo, cayó por una escalera, rodando desde la al-

tura aproximada de un octavo piso.

Llevado a la sucursal de la Casa de Socorro de Chamberí se le apreciaron lesiones de carácter gravísimo, que determinaron su fallecimiento a poco de ingresar en un sanatorio particular.

Colisión de vehículos

En la calle de Serrano, en su confluencia con la de Jorge Juan, entraron en colisión dos automóviles, uno matrícula CCE-3572, que conducía Gregorio Sepúlveda López, y otro matrícula H-2941, que guiaba Felipe Castro Estaca.

El primero de los dos vehículos, debido a la colisión, se precipitó sobre el escaparate del establecimiento "Loewe", donde causó destrozos por un valor aproximado de 100.000 pesetas, yendo posteriormente a empotrarse en un establecimiento de bebidas, donde también causó daños de consideración. Los conductores de ambos coches resultaron ilesos en el accidente.

Dos muertos y dos heridos graves en accidente de carretera en Barcelona

EL COCHE EN EL QUE VIAJABAN LAS VICTIMAS SE ESTRELLÓ CONTRA UN ARBOL AL SUFRIR UN DESPISTE

BARCELONA. — Dos personas han resultado muertas y otras dos gravemente heridas en un accidente de carretera ocurrido en las inmediaciones de Mollet.

El turismo, matrícula B. 233124, se dirigía hacia Granollers por la carretera de Barcelona a Ribas, y a consecuencia de un despiste fue a chocar violentamente contra un árbol a la entrada de Mollet.

A consecuencia del choque resultaron muertas en el acto doña Francisca Blach Cugat, de cuarenta y tres años, y doña Elvira Farré Cromina, de ochenta y nueve, esposa y madre, respectivamente, del conductor y dueño del vehículo, don Vigilio Verni Farré, de cincuenta y siete años, que sufrió heridas de pronóstico reservado. También sufre lesiones, calificadas de graves, la sirvienta de la familia, Emilia Ramírez Brenado, de veinte años. Los dos hijos del matrimonio, Jorge y Juan Maria, de nueve y seis años, respectivamente, presentan únicamente lesiones leves.

Todos los afectados por este accidente residen en Barcelona. Los dos cadáveres, por orden del juez de Mollet, fueron trasladados al depósito judicial de aquella población y los heridos trasladados al hospital de San Pablo de Barcelona.

Un muerto y tres heridos al estrellarse un coche contra un muro

PALMA DE MALLORCA. — Un joven ha resultado muerto y otros tres heridos de pronóstico reservado, en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera de Soller a su puerto, en las inmediaciones al monumento a los héroes de 1561.

Los accidentados viajaban en un automóvil y por causas no determinadas el vehículo se fue a la cuneta y chocó contra un muro. Murió instantáneamente Miguel Gómez Tovar, de veintitrés años de edad, natural de Zafra (Badajoz) y residente en Madrid.

Una pareja de la Guardia Civil y varios vecinos acudieron en auxilio de los accidentados, a quienes un sacerdote administró la Extremaunción. Los heridos fueron atendidos por la Cruz Roja de Soller.

Cuatro heridos gravísimos en una explosión en una fábrica de pirotecnia

VALENCIA. — Cuatro obreros resultaron gravísimamente heridos en la explosión que se ha producido en un taller de pirotecnia propiedad de don Ernesto Ausina Romaguera, establecido en el término municipal de Picassent.

Se desconocen las causas del siniestro. Los heridos fueron atendidos por la Guardia Civil y los vecinos de Picassent, y trasladados al hospital de Valencia.

Perece ahogado en el río

CORDOBA. — El joven de quince años Rafael Perpiñá Ojeda murió ahogado cuando se bañaba con otros amigos en el río Guadalquivir, en el lugar conocido por «Las

doce piedras». El cadáver no ha podido todavía ser rescatado.

Fallece alcanzada por un rayo

GUADALAJARA. — Florentina Jiménez del Castillo, de trece años, resultó muerta por un rayo en Santanera.

Había sido enviada por su madre a Imón para hacer unas compras. Al regreso, a las nueve y media de la noche, fue cuando comenzó la tormenta. Sus padres no se intranquizaron por creer que se había quedado en Imón a pasar la noche con unos familiares. Ayer por la mañana fue encontrada por un Labrador que se dirigía a las faenas.

Se ahoga en una piscina

ALCAZAR DE SAN JUAN. — Pereció ahogado en una piscina de

esta población el joven José Marín Candelas, de catorce años, el cual cometió la imprudencia de pasar al baño en plena digestión de la merienda. La asfixia por inmersión fue instantánea, y, debido a la mucha afluencia de bañistas, pasó inadvertido el accidente hasta las dos horas de ocurrido el suceso, en que, buceando, hallaron el cuerpo del infortunado joven.

Muere apuñalado en una discusión

BILBAO. — Murió a consecuencia de las heridas que sufrió en una riña Antonio Ara Arana, de cincuenta y dos años. La víctima discutió con otro individuo en la calle de San Francisco, e inesperadamente fue agredido con un arma blanca por su oponente, que se dio a la fuga.

PAZ - GAYARRE - VOZ
Mañana lunes, ESTRENO

DEBRA PAGET



EASTMANCOLOR

LA TUMBA
INDIAPAUL WALTER CLAU
HUBSCHMID · REYER · HOLM

DIRECTOR FRITZ LANG

¡LA MAS GRANDE TUMBA QUE CONOCIERON LOS SIGLOS, PARA EL CADAVER DE LA MUJER AMADA!

PARA MAYORES

Palacio de la Musica
MAÑANA LUNES

TRES SECCIONES: 4,45, 7,15 y 10,30

VUELVE A SU CINE DE ESTRENO



MARISOL

EN LA PRODUCCION DE
MANUEL J. GOYANES

TOMBOLA

DIRECTOR
LUIS LUCIARAFAEL ALONSO · ROBERTO CAMARDIEL
ENRIQUE AVILA Y JOSE MARCO DAVOMUSICA Y CANCIONES
AUGUSTO ALGUEROFOTOGRAFIA
ANTONIO L. BALLESTEROS

EASTMANCOLOR

CANCIONES GRABADAS EN DISCOS "MONTILLA"

TOLERADA MENORES

DEPORTES

HOY SERAN CLAUSURADOS LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE ATLETISMO DE E. Y D.

EL EQUIPO MADRILEÑO FIGURA EN CABEZA DE LA CLASIFICACION, SEGUIDO DE PALENCIA Y VIZCAYA

Calvo, Candela, Martín, Isern y Guitián, vencedores en las finales celebradas ayer

En el Parque Sindical Deportivo de Puerta de Hierro continuaron ayer las pruebas correspondientes del VI Campeonato Nacional de Atletismo de Educación y Descanso, a las que asistió el Inspector de la Delegación Nacional de Deportes, general don Ricardo Villalba, y otras jerarquías y autoridades, así como numeroso público, que siguió con gran interés el desarrollo de las mismas.

Correspondía la realización de pruebas de clasificación de lanzamiento de martillo y salto de longitud, semifinales de 110 metros vallas, 100 metros lisos, 400 metros lisos, relevos 4 por 100, 400 metros vallas, 200 metros lisos y

relevos 4 por 400. Así, como las finales de 3.000 metros obstáculos, 800 metros lisos, lanzamiento de jabalina, salto de altura y lanzamiento de peso.

En 3.000 metros obstáculos, descalificado el corredor asturiano Rufino Carpena, resultó en primer lugar Félix Candela, de Madrid en 9 minutos, 48 segundos 6/10; seguido de José Luis López, de Burgos, en 10-23-6/10, y Antonio González de Salamanca, en 10-29-6/10.

Esta nueva victoria del equipo madrileño le da nuevas esperanzas de alcanzar el triunfo por cuarta vez consecutiva en estos Campeonatos de atletismo.

En 800 metros lisos es también

de Madrid el campeón, Pedro Calvo, en el tiempo de 1-58-1/10, quedando en segundo puesto Dimas Ramos, de Vizcaya, en 1-59-9/10 y en tercero, Félix Anero, de Palencia, en 2-3-6/10.

La Coruña tuvo su primer campeón nacional en el presente año en lanzamiento de jabalina. Angel Guitián lanzó a 47,06 metros. En segunda y tercera clasificación, Julio Molina y Jesús M. Zamora, de Palencia y Vizcaya respectivamente, con marcas de 45,87 y 45,57.

Campeón de saltos de altura fue proclamado J. M. Martín, de Palencia, con un salto de 1,70 metros; en segundo lugar, el salmantino T. Pascual, con 1,65, y en tercero, el madrileño Gerardo Gonzalo, con la misma marca.

Y, por último, en lanzamiento de peso ha resultado campeón José Isern, de Barcelona, con lanzamiento de 11,79 metros, seguido de Francisco Arroyo, de Almería, con 10,61, y de Manuel Berzal, de Segovia, con 10,57.

Al final de esta segunda jornada ocupa el primer lugar de la clasificación general por equipos el de Madrid, con 28 puntos. En segundo puesto, Palencia, con 18; tercero, Vizcaya, con 16, y cuarto, Segovia, con 10.

Hoy, domingo, en las pistas del Parque Sindical se celebrará la tercera y última jornada de este Campeonato, en las que tendrán lugar las pruebas finales de las distintas especialidades pendientes, celebrándose al final de las mismas el acto oficial de clausura y entrega de trofeos, y la salida para la iglesia de Nuestra Señora de la Almudena del fuego deportivo, que quedará allí depositado hasta los próximos Campeonatos Nacionales de Educación y Descanso.

RESULTADOS TECNICOS

FINAL DE 800 METROS

1. Pedro Calvo (Madrid), 1 m. 58 s. 1/10.
2. Dimas Ramos (Vizcaya), 1 m. 59 s. 9/10.
3. Félix Anero (Palencia), 2 m. 3 s. 6/10.
4. José María García (Valencia), 2 m. 4 s. 5/10.
5. Mariano Martín (Valladolid), 2 m. 5 s. 4/10.
6. Pedro Telesforo (Murcia), 2 m. 6 s. 4/10.

FINAL DE 3.000 METROS

1. Félix Candela (Murcia), 9 m. 48 s. 6/10.
2. José Luis López (Burgos), 10 m. 23 s. 6/10.
3. Antonio González (Salamanca), 10 m. 29 s. 6/10.
4. Ramón Gil (Vizcaya), 10 m. 41 segundos.
5. Francisco Sánchez (Ciudad Real), 10 m. 43 s. 6/10.
6. Daniel García (Murcia), 10 m. 47 segundos.

FINAL DE ALTURA

1. J. M. Martín (Palencia), 1,70 metros.
2. T. Pascual (Salamanca), 1,65.
3. Gerardo Gonzalo (Madrid), 1,65 metros.
4. Guillermo Hilla (Murcia), 1,60 metros.
5. J. Arranz (Santander), 1,60.
6. José Arroyo (León), 1,55.

FINAL DE PESO

1. José Isern (Barcelona), 11,79 metros.
2. F. Arroyo (Almería), 10,61.
3. M. Berzal (Segovia), 10,57.
4. M. Jurado (Valencia), 10,44.

5. M. Díez (Palencia), 10,11.
6. José M. Bo (Murcia), 10,10.

FINAL DE JABALINA

1. Angel Guitián (La Coruña), 47,06 metros.
2. J. Molina (Palencia), 45,87.
3. Jesús M. Zamora (Vizcaya), 45,57 metros.
4. José Gil (Murcia), 42,85.
5. Santos de la Iglesia (Valladolid), 41,59.

CLASIFICACION POR PRO. VINCIAS

1. Madrid, 25 puntos; 2. Palencia, 18; 3. Vizcaya, 16; 4. Segovia, 10; 5. Salamanca, 9; 6. Valencia, 8; 7. Murcia, 8; 8. Burgos, 8; 9. La Coruña, 7; 10. Barcelona, 7; 11. Almería, 5; 12. Valladolid, 5; 13. Santander, 2; 14. Ciudad Real, 2; 15. León, 1.

Señorita con perfecto dominio del inglés

y taquimecanografía en español, necesita importante firma industrial para su Departamento de Exportación

Preferible con amplios conocimientos de francés y experiencia en exportaciones

Escribir en inglés, indicando conocimientos y pretensiones, a Carmen Alvaro. Publicidad. Referencia 9

Desengaño, 10. Madrid (7.825.)

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO TESORERIA GENERAL SUBASTA DE AUTOMOVILES

El día 14 de julio próximo, a las 12 horas, en el Parque de F. E. T. y de las J. O. N. S. de la calle de Arriaza, núm. 16, se celebrará, ante Notario, la subasta de varios vehículos de diversas marcas y tipos.

Los pliegos de condiciones se hallan expuestos en la Tesorería General del Movimiento, Alcalá, núm. 44, 3.ª planta; en el Parque Móvil Central, Ríos Rosas, núm. 47, y en el citado de Arriaza, número 16. En este último local podrán examinarse los vehículos objeto de subasta a partir del día 2 de julio, de 10 a 13 y de 15 a 19 horas.

Las fianzas deberán ser depositadas en la Tesorería General del Movimiento, de 10 a 13 horas, hasta el día 12 de julio, y podrán ser retiradas a partir del día siguiente hábil al de la subasta, en las mismas horas.

El importe del presente anuncio será de cuenta de los adjudicatarios. Madrid, 26 de junio de 1962.—El Tesorero General del Movimiento.

El británico Mike Hailwood, vencedor absoluto en las pruebas motoristas de Assen

JIM REDMAN SE IMPUSO EN LAS CATEGORIAS DE 250 Y 350 C. C.

ASSEN.—El británico Mike Hailwood ha triunfado en la categoría de 500 c. c. de las pruebas motociclistas celebradas en esta ciudad, a la vez que registraba el mejor tiempo en una vuelta, con 3' 11" 8/10, a una media de 144,608 kilómetros hora.

Hailwood, con «M. V.», cubrió los 154,09 kilómetros de recorrido en 65' 46" 2/10; a un promedio de 140,570 kilómetros hora.

A continuación se clasificaron: 2. Derek Minter (Gr. Bretaña), «Norton», 66' 9" 4/10 (139,749). 3. Phil Read, «Norton», 66' 49" 2/10 (138,362).

El mejor tiempo de la vuelta de Hailwood es nuevo record. El anterior, de 3' 13" 8/10, fue establecido por el rhodesiano Gary Hocking.

La clasificación para el Campeonato mundial en la categoría queda así:

1. Gary Hocking, 8 puntos.
2. Mike Hailwood, 8.
3. E. Boyce (Gr. Bret.), 6.

Jim Redman, de Rhodesia del Sur, ha ganado en la categoría de 350 c. c., con una motocicleta japonesa, «Honda». Cubrió los 154,090 kilómetros de recorrido en 1 hora, 6 minutos, 49 segundos y 5/10, lo que representa una velocidad media de 138,305 kilómetros por hora.

En segundo lugar se clasificó Mike Hailwood (Gran Bretaña), con MV Augusta.

La clasificación del Campeonato mundial queda como sigue: 1. Mike Hailwood, 14 puntos.

2. Gustav Havel (Checoslovaquia), 8 puntos.
3. Frantisek Stastny, 7.

La prueba de los 50 c. c. ha sido ganada por Ernst Devrer (Alemania), con moto japonesa «Suzuki»; cubrió los 61,64 kilómetros en 32 minutos, 56 segundos y 2/10, que representa una velocidad media de 112,278 kilómetros por hora.

Anscheidt (Alemania), con Kreidler, 33, 5" 1/10.

Con este resultado la clasificación del Campeonato mundial queda como sigue:

1. Ernst Degner, 16 puntos.
2. Hans G. Anscheidt, 15.
3. Luigi Tavori y Jans Huberts, 14 puntos cada uno.

Jim Redman, de Rhodesia del Sur, con «Honda», triunfó en la prueba internacional de 250 c. c., al cubrir los 130,97 kilómetros de recorrido en 58 minutos, 52 segundos y 2/10, a una velocidad media de 133,489 kilómetros hora.

El suizo Luigi Taveri ha vencido en la categoría de 125 c. c., con máquina «Honda», al cubrir los 107,85 kilómetros en 50 minutos, 36 segundos y 6/10, a un promedio de 127,873 kilómetros hora, con lo que establece el record de la prueba.

El record anterior estaba en poder de Tom Phillis, con 127,082 kilómetros hora, desde 1961.

Taveri registró también el mejor tiempo para la vuelta, con un tiempo de 3' 32" 7/10, a una media de 130,399, que es un record, ya que mejora el anterior, en poder de Tom Phillis, en 1961, de 3' 39" 3/10, a 129,666.

La clasificación para el Campeonato mundial en esta categoría queda establecida así:

1. Luigi Taveri, 23 puntos.
2. Jim Redman, 20.
3. K. Takahashi (Japón), «Hon-

da», 16.

4. Tommy Robb, 14.

En la categoría de sidecar venció Scheidegger-Robinson, Suiza, sobre «BMW», 52-16-2, a un promedio de 123,814 kilómetros por hora. (Nuevo record que bate el establecido por el alemán Max Deubel el pasado año, que alcanzó una velocidad de 123,264 kilómetros hora.)

2. Deubel-Hoerner, Alemania, «BMW», 52-25-02, 123,457 kilómetros-hora.

3. Koelle-Hess, Alemania, «BMW», 52-59-02, 122,138.

Después de la prueba, la clasificación para el Campeonato Mundial queda establecida así:

1. Deubel-Hoerner, 22 puntos.
2. Koelle-Hess, 17.
3. Vincent-Bliss, G. Bretaña, 13.

BILLAR

Gálvez, campeón nacional de la modalidad libre

AYER, EN VIGO, VENCIO

A AGUILERA EN LA FINAL

VIGO.—Se han celebrado ayer, en el Circulo Mercantil, con una expectación enorme, las últimas partidas del Campeonato de España de Billar a libre, primera categoría.

Los resultados fueron: victorias de Bufrau sobre Nadal por 500-428, en 19 entradas, y de Aguilera sobre Perona, por 500-146, en nueve entradas. Bufrau derrotó a Butrón con 500-72 en diez entradas, y Perona venció a Nadal por 500-280, en 16 entradas.

La partida final entre Gálvez y Aguilera comenzó con un nervosismo en ambos contendientes, del que se repuso más fácilmente el que habría de resultar campeón de España, Gálvez, que hizo la mayor serie con 186 carambolas, mientras que Aguilera, que terminó con 177 carambolas, sólo hizo una entrada importante de 147. La partida fue terminada en siete entradas.

Finalizado el Campeonato, las primeras autoridades locales hicieron entrega de los trofeos, y el Circulo Mercantil ofreció una recepción a todos los participantes. (Mencheta.)

LA VUELTA DEL PORVENIR

El equipo español, en Burdeos

Mañana dará comienzo la Vuelta del Porvenir, en cuya prueba está representado nuestro ciclismo. El equipo español, que el viernes salió para Francia desde San Sebastián, se encuentra ya en Burdeos, donde se iniciará la carrera. Los ocho corredores seleccionados definitivamente son: Momeñe, Vélez, López Caño, Quesada, Colmenarejo, Mayoral, Antonio Gómez del Moral y Ginés García; un conjunto joven y con ilusión en el que se puede confiar. Al frente de ellos, y como una garantía más que justifica las esperanzas depositadas en estos muchachos, figura el seleccionador nacional, Gabriel Saura, completando la expedición Mazarío, como mecánico, y el maestro Pínel.

una cosa de cada cosa ?

LEA USTED

"MARCA"

DIARIO DEPORTIVO

A MAS DE CUARENTA Y CUATRO KILOMETROS POR HORA SE RODO AYER EN EL TOUR

LA PRIMERA BATALLA SERIA DESENCADENADA POR VAN LOOY RELEGA AL ALEMAN ALTIG AL QUINTO PUESTO

El holandés Zilverbeg, al sprint, se impuso en la meta de Saint Nazaire

SAINT NAZAIRE. (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Porriño.)—A pesar de tratarse de una etapa que precede a otra contra el reloj, en las que suelen reservarse los corredores, especialmente los ases que están mejor colocados, ayer se ha batido el record de velocidad en la Vuelta a Francia. Con media hora de adelanto sobre el horario previsto llegaron los primeros corredores a Saint Nazaire. Hasta aquí el Tour «ha volado» en los 201 kilómetros de recorrido a la sensacional media horaria de 44,626 kilómetros. Y salvo Cogliati y Fourrier que se retiraron, los demás llegaron más o menos a Saint Nazaire, ya que seis corredores, Zanchi, Miele, Adorni, Chiapini, Veluchi y Abadie, que llegaron cerra-

do el control, han sido eliminados por el Jurado y comisarios internacionales. Miele probablemente pagó el extraordinario esfuerzo realizado en la etapa de ayer; esfuerzo que no le ha servido de nada. Las «burradas» en carreras como el Tour, conducen la mayor parte de las veces a la eliminación. Véase, en cambio, cómo Geldermans y Hoevenaers, más metódicos y calculadores, conservan sus posiciones punteras en la clasificación general.

Los cinco corredores españoles que continúan en carrera, entraron con el segundo pelotón, escasamente a dos minutos del grupo de escapados, en el que únicamente iban dos hombres peligrosos, que ascienden al primero y segundo puesto de la general: Darriga-

de y Plankaert, respectivamente. Sin embargo, Bahamontes ha estado a punto de quedarse cortado, ya que a los 54 kilómetros de carrera sufrió una caída; mejor dicho, participó en una caída colectiva, en la que también se fueron al suelo otros varios, entre ellos Dotto. Mas el toledano se recuperó pronto y con la ayuda de sus compañeros de equipo, se incorporó en seguida a ese tumultuoso alud de corredores.

La velocidad ha sido siempre tan vertiginosa, que baste decir que el kilómetro 70 se había cubierto con un cuarto de hora de adelanto sobre el horario previsto, máxima que ha sido de 42 kilómetros. Y eso que para empezar había una pequeña cota, la subida de Ipert, a dos kilómetros de carrera, y los corredores la iniciaron con toda la fuerza y el calor de su coraje. No puntuó en la cima el alemán Wolfshohl, ya que habiendo atacado el italiano Zancanaro, era éste el primero en transitar por el alto de este col de cuarta categoría, seguido de Ignolin y Bahamontes. El «águila» suma un punto más en la clasificación del Premio de la Montaña, en el que figura con cuatro puntos, mientras Wolfshohl sigue en cabeza con doce.

Una vez más ha sido Van Looy quien ha movido la carrera con sus «demarrages» y ataques. El campeón del mundo consiguió dos veces saltar, cazando en la segunda tentativa a un grupo de nueve escapados, en el que figuraban Vannitsen y De Muider, quien rodaba en cabeza con 1 minuto, 15 segundos. No hay que decir que esta escapada constituyó un serio peligro no sólo para todo el equipo del líder, sino para otros, que, como el de Baldini y Nencini, guardan sus «chances» para la etapa contra el reloj de mañana y para las jornadas de los Pirineos.

Por eso Altig, Anquetil, Baldini, Nencini...; en fin, todo lo más granado del pelotón, salieron en persecución de los escapados. Anquetil, con otros, llegaron a unirse también al grupo de Van Looy. Entonces fue cuando se operó la más furiosa reacción del gran pelotón que por fin cortaba definitivamente la escapada, 35 kilómetros antes de Saint Nazaire. Mas en vez de remitir la carrera, otros nuevos «demarrages» y tirones se produjeron cuando llegó a constituirse un nuevo grupo de cabeza compuesto por veintidós hombres, que irrumpían en Saint Nazaire con cerca de dos minutos de avance sobre el gran pelotón. Formaban este grupo de escapados los siguientes corredores: Zilverberg, Maliepard, Baens, Clase, Vannet, Plankaert, Thomin, Rubagotti, Mazzacuratti, Pauwels, Baens, Darrigade, Schroeder, Carrara, Junkermann, Nogack, José Groussard, entre otros. Una caída a la mitad del circuito—dos kilómetros antes de la línea de llegada—quitó del privilegiado final del sprint, entre otros, a Wolfshohl, Darrigade y Nencini, al tiempo que rompía la integración del primer grupo. Por eso presenciamos un mano a mano entre Zilverberg y Maliepard, favorable al primero. Llegaron después Darrigade y Junkermann. Más tarde Wolfshohl, casi todos desperdigados, y, por fin, el gran pelotón del que Altig salió disparado para defender su «maillots» verde.

VENTANAL

CAMINO DE LA FINAL

Desde la derrota frente al Barcelona, en el primer encuentro de los cuartos de final, el Real Madrid no había jugado en Chamartín, adonde hoy vuelve ya casi con el pie en el tren de la final. Han pasado desde entonces más de dos meses. Plazo largo, en el que han sucedido muchas cosas, empezando por el encuentro de Amsterdam, pasando por el traspaso sensacional de Luis del Sol, el no menos sensacional de Amancio, la lesión de Di Stéfano, el fracaso de Chile y la victoria en La Romareda, que es, precisamente, la que abre las puertas de la esperanza para pensar en una tercera final consecutiva de la Copa del Generalísimo. Los aficionados madrileños han estado más de dos meses sin ver al Real Madrid en Chamartín. Esta noche se les presenta la ocasión, aunque el triunfo de Zaragoza reste interés al partido, pues en el ánimo de todos está que el conjunto blanco tiene ya asegurada la plaza de finalista. Pensar lo contrario es ilusorio, ya que el Zaragoza actual dista mucho del que tan brillantemente remató el Torneo liguero. Este conjunto baturo de hoy anda arrastrando las consecuencias de la jira por Sudamérica, amén de algún que otro lesionado, como es el caso del internacional Reija, al que habría sido interesante verle en acción contra el Madrid.

Sin embargo, y aún con estos antecedentes, el partido de esta noche ofrece la gran novedad de la reaparición de Di Stéfano, que vuelve a la delantera, otra vez recuperado para el Club penitenciar y con la responsabilidad de tener que confirmar que sigue siendo insustituible. Difícil papeleta para el veterano delantero centro, ausente en las alineaciones de Viña del Mar, por lo que hoy se le va a mirar con la lupa de la exigencia, más que por lo que haga en este partido por lo que pueda seguir rindiendo en la temporada venidera. Di Stéfano es la gran esperanza de los seguidores blancos, el hombre que ha de seguir manejando la batuta del juego, máxime al no confirmarse los grandes fichajes que muchos esperaban como remate del mundial. Tan sólo Müller y Amancio serán novedades en septiembre. El resto del equipo habrá de formarse con los hombres que juegan hoy, pues incluso la operación Luis del Sol es posible no se lleve a feliz término. De ahí que el Madrid, cuando está a punto de rematar la temporada, en realidad tenga el compromiso de encender ilusiones y esperanzas en la aguerrida escuadra de los seguidores, a quienes espolea el afán de ver cómo su equipo gana la final de la Copa del Generalísimo, en su tercer envite consecutivo.

El paso a esa final, con todos los respetos para el Zaragoza, lo tiene virtualmente asegurado el equipo que capitanea Gento. La victoria de La Romareda es un dato elocuente; la reaparición de Di Stéfano, otro; la presencia en Chamartín, tras dos meses de ausencia, un tercero muy decisivo, pues los jugadores querrán brindar exhibición que endulce el amargor de muchos. Puede ser, pues, que esta semifinal sea excelente aperitivo para el domingo, en que dos equipos de uniforme blanco—Madrid, de un lado y Valencia o Sevilla, de otro—luchen por el Trofeo y el título más importante que cada año brinda el fútbol español. El Real lo ha intentado en las dos últimas ediciones, sin conseguirlo. Ahora, en un tercer envite, querrá hacer bueno que a la tercera va la vencida. Pero antes, en su reaparición, tiene que salvar airoosamente el trámite que implica la visita del Zaragoza. Veremos si es puro trámite o es compromiso serio. Para bien del fútbol y de los aficionados, sería interesante que resultara lo segundo.

José María LORENTE

CLASIFICACIONES

SEPTIMA ETAPA

SAINT NAZAIRE.—Clasificación de la séptima etapa, Quimper-Saint Nazaire, de 201 kilómetros.

1. Zilverberg (Holanda), 4-30-55 (Con bonificación, 4-29-55.)
2. Maliepard (Holanda), 4-30-55. (Con bonificación, 4-30-25.)
3. Baffi (Italia), 4-31-00.
4. Claes (Bélgica), idem.
5. P. Van Est (Holanda), idem.
6. Plankaert (Bélgica), idem.
7. Thomin (Francia), idem.
8. Rubagotti (Italia), idem.
9. Massignan (Italia), idem.
10. Mazacurati (Italia), idem.
11. Desmet (Bélgica), idem.
12. Saens (Bélgica), idem.
13. Darrigade (Francia), 4-31-14.
14. Schroeder (Bélgica), idem.
15. Carrara (Francia), idem.
16. Junkermann (Alemania), 4-31-24.

17. Pauwels (Bélgica), idem.
18. Novak (Francia), 4-31-37.
19. Wolfshohl (Alemania), 4-31-41.
20. Gainche (Francia), 4-31-52.

Los españoles se clasificaron en los siguientes lugares:

41. Alomar, 4-32-41.
69. Otaño, mismo tiempo.
83. Suárez, idem.
85. Bahamontes, idem.
89. Campillo, idem.

LA MONTAÑA EN LA ETAPA

Clasificación de la cota de Quimper:

1. Zancanaro, 3 puntos.
2. Ignolin, 2.
3. Bahamontes, 1.

GENERAL INDIVIDUAL

La clasificación general queda establecida así:

1. Geldermans (Holanda), 36-48-37.
2. Hoevenaers (Bélgica), a 23 s.
3. Darrigade (Francia), a 2 m. 22 s.
4. Plankaert (Bélgica), a 3-02.
5. Altig (Alemania), a 3-07.
6. Junkermann (Alemania), a 3-50.
7. Piet Van Est (Holanda), a 3-54.
8. Daems (Bélgica), a 4-35.
9. Van Looy (Bélgica), a 4-43.
10. Simpson (Gran Bretaña), a 5-8.
11. Stolker (Holanda), a 5-14.
12. Anquetil (Francia), a 5-14.
13. Massignan (Italia), a 5-22.
14. Claes (Bélgica), a 5-24.
15. Rochini (Italia), a 5-25.
16. Suárez (España), a 5-25.
17. Baldini (Italia), a 5-44.
18. Carlesi (Italia), a 5-48.
19. Otaño (España), a 6-02.
20. Desmet (Bélgica), a 6-16.

Los restantes españoles ocupan los puestos siguientes:

47. Bahamontes, a 14-33.
48. Campillo, a 14-44.
74. Alomar, a 20.

GENERAL DE LA MONTAÑA

La clasificación general del Premio de la Montaña es la siguiente:

1. Wolfshohl, 12 puntos.
2. Soler, 7.
3. Bahamontes, 4.
4. Ignolin, 4.
5. Selic, 3.
6. Carlesi, 3.
7. Cerami, 3.
8. Zancanaro, 3 puntos.

LA ETAPA DE HOY



NOTICARIO FUTBOLISTICO

- Al finalizar su contrato con el Español, Ricardo Zamora ha cesado en su cargo de secretario técnico, aunque es muy posible que continúe en este equipo, como encargado de Relaciones Públicas.
- Parece descartada la posibilidad de que el Club españolista fiche a Domingo Balmanya como secretario técnico, y se ha dado la baja al capitán, Argilés, al que se le ha prometido un partido de homenaje.
- Hoy se iniciará en Nueva York la competición del segundo grupo del Torneo Internacional, en la que intervienen seis equipos, entre ellos el Oviedo.
- El torneo se jugará por el sistema de Liga, y el vencedor se enfrentará al ganador del grupo primero, el América (Brasil), para decidir quién luchará contra el Dukla de Praga, vencedor del año anterior.
- El defensa lateral del Levante, Uribe, ha suscrito ficha por el Mallorca, siendo el contrato por dos temporadas.

LA MEJOR DE EUROPA

PISCINA **CLUB MAR BELLA** RESTAURANTE CAFETERIA con los precios y la calidad de EL SOTO

SOLARIOS — PISCINA INFANTIL

TERRAZA DE BAILE INDEPENDIENTE

VIA LUSITANA, 13 (Plaza Elíptica)

CARRERAS DE CABALLOS

ESTA TARDE, EN LA ZARZUELA, LA PENULTIMA REUNION DE PRIMAVERA

EL PREMIO MARTORELL, PRUEBA PRINCIPAL DE LA JORNADA

Dos pruebas importantes se disputarán esta tarde en el hipódromo de La Zarzuela, en la penúltima reunión de primavera de carreras de caballos: el Premio Martorell (50.000 pesetas, 1.300 metros) y el Gran Premio de Vallas (50.000 pesetas, 3.000 metros).

En la carrera primeramente citada, reservada a la joven generación de los dos años, únicamente serán de la partida cuatro productos. Reaparece en esta oportunidad «Puerto Rico», que no actúa en público desde su debut victorioso en el Premio Primer Paso, por lo que se ignora si tendrá la distancia. Nosotros creemos que el ganador puede ser «Bud», potro de la Cuadra Dos Estrellas, que galopó con magnífico estilo 1.300 metros en su última salida.

"Tambourine II" ganó en Dubín el Derby irlandés

LA PROPIETARIA DEL CABALLO VENCEDOR RECIBIRÁ UN PREMIO DE OCHO MILLONES DE PESETAS

DUBLIN.— «Tambourine II», propiedad de la señora de Howell Jackson, norteamericana residente en París, y montado por Roger Poincelot, ha vencido en el Derby irlandés, la carrera de caballos clásica mejor dotada de Europa.

En segunda posición, a una corta cabeza, se clasificó «Arctic Storm», de la señora de E. M. Carroll y montado por el australiano Bill Williamson. Pero hubo de esperarse al revelado de la película de la llegada para decidir los dos primeros puestos, lo que prueba lo apretado que fue el triunfo del potro «Tambourine II», que es entrenado en Francia.

«Sebring», del norteamericano Townsend B. Martin y por Pat Glennon, se clasificó en tercer lugar, a cinco cuerpos del segundo.

En cuarto lugar quedó «Larkspur», que se adjudicó con anterioridad en el mes el Derby de Epsom.

Participaron veinticuatro caballos.

Las apuestas se pagaron 15 a 2, 15 a 2 y 6 a 1, respectivamente.

«Larkspur», que era el favorito, se cotizó en la proporción de 9 a 4.

La prueba estaba dotada con 66.577 libras esterlinas (10.652.326 pesetas), de las que 49.777 (pesetas 7.964.320) serán para la propietaria del ganador.

Unas setenta mil personas vieron cómo el caballo irlandés «Saint Denys» se ponía en principio en cabeza y trataba de mantenerse en ella hasta el final, mientras que «Tambourine II», «Sebring» y «Larkspur» se hallaban en buenas posiciones para atacar. La verdadera carrera comenzó cuando faltaba poco para terminar en la prueba disputada sobre milla y media (2.420 metros, aproximadamente), ya que fue donde «Tambourine» comenzó el ataque final, que fue contestado rápidamente por «Arctic Storm». En medio de un gran griterío, «Tambourine» resistió el «challenge» de su oponente y pasó por el poste de llegada en gran vencedor, aun cuando su victoria pudo ser oficialmente proclamada únicamente tras ser revelada la película de la llegada.

«Tritón», que se encuentra en caso similar al de «Bud», debe ser el tercero en discordia.

También ha quedado corto en participantes el Gran Premio de Vallas, que se disputa en la modalidad de handicap limitado, ya que sólo tomarán la salida cinco productos, entre los que destaca poderosamente, por lo que sale unánime favorito, «Visir», el magnífico especialista de Antonio Blasco, que irá montado por el «gentleman» señor Sagardoy. Creemos que, en efecto, «Visir» será el ganador, pudiendo estar en la gema «Nevisca», cuyas últimas actuaciones demostraron que atraviesa un buen momento de forma.

Cerrará la reunión el handicap Premio Palermo, reservado a la generación clásica. Las últimas carreras de «Magnolia» parecen indicar una recuperación de esta potranca, por lo que esta tarde puede tener su oportunidad. «Adul» y «Angola» podrían lograr las colocaciones en esta carrera de pronóstico muy incierto.

El próximo domingo se clausurará la temporada de primavera, comenzando la de verano, en el hipódromo de Lasarte, el domingo 22 de julio.

Nuestras orientaciones para la reunión de esta tarde son las siguientes:

Premio Rubán: «Astur» y «Candanchú».

Gran Premio de Vallas: «Visir» y «Nevisca».

Premio Francisco Jacquot: «Zusi Yama», «Mogok» y «La Breña».

Premio Brabant: «Ambridge» y «Zonga».

Premio Martorell: «Bud» y «Puerto Rico».

Premio Palermo: «Magnolia», «Adul» y «Angola».

ARCHIBALD

BURRUNI CONSERVA EL TITULO EUROPEO DE LOS MOSCAS

Venció por puntos al español Ben Ali, anoche, en Italia

SAN VICENTE (Italia).—El boxeador español Mimun Ben Ali ha sido vencido a los puntos por el italiano Salvatore Burruni, por lo que éste retiene su título de campeón de Europa de los moscas.

El español se mostró magnífico en su pelea, atacando constantemente a un contrario que eludía, con movilidad no exenta de temor, sus puños.

Después de rápidos cambios en los ataques, durante el primero de los quince asaltos de la pelea, Burruni fue ligeramente superior en el segundo.

Ben Ali reaccionó vigorosamente en el tercero, poniendo varias veces en apuros al campeón europeo.

El cuarto asalto volvió a ser un simple cambio de puños, que hubiera resultado insulso a no ser por la certeza de los golpes y la movilidad de los contendientes.

El quinto asalto se caracterizó por la bravura del español en sus ataques, más seguro que el campeón con los puños, pero más lento en su juego de piernas.

Ben Ali fue claramente superior en el sexto asalto, a pesar de haber sido tocado por el contrario bajo su ojo derecho.

En el séptimo, el italiano actuó hábilmente al contraataque, anotando algunos buenos izquierdazos a la mandíbula del aspirante.

El octavo y noveno, volvieron a ser el clásico «cambio de guantes», pero Burruni llevó ligeramente la desventaja al comenzar a sangrar de la ceja derecha, consecuencia de uno de los ataques del español.

En el décimo asalto volvió a tomar el mando Burruni, que se anotó una buena serie.

Después de un igualado undécimo asalto, Ben Ali comenzó a ata-

car enérgicamente en el duodécimo, ataque que no cortó en ningún momento hasta sonar la campana al final del décimo quinto y pana al final del décimo quinto y último asalto, haciendo el italiano un sobrehumano esfuerzo para contener el ímpetu y furia del español.

Según gran número de expertos, consultados después del encuentro, el veredicto más justo hubiera sido el de combate nulo.

El mismo Burruni, entrevistado

ante las cámaras de televisión —que también transmitieron la pelea—, describió al español como «un formidable oponente».

Burruni fue desposeído recientemente de su título europeo por la EBU, que posteriormente revocó su decisión, confirmando al italiano como campeón de Europa, y declarando que su decisión se había basado en que Burruni no había, aparentemente, defendido su título dentro de lo establecido por la EBU. (Alfil.)

SANTANA, A LOS CUARTOS DE FINAL DEL TORNEO DE WIMBLEDON

AYER ELIMINO AL NORTEAMERICANO FROEHLING EN CUATRO "SETS"

Hoy se enfrentará al australiano Rod Laver

WIMBLEDON. — En los Campeonatos internacionales de tenis de Wimbledon se han registrado los siguientes resultados:

Individual, masculino:

R. Laver (Australia) vence a P. Darmon (Francia) por 6-3, 6-2 y 13-11.

N. Fraser (Australia) vence a C. Kuhnke (Alemania) por 8-6, 8-10, 6-1 y 6-3.

J. Fraser (Australia) vence a O. Sirola (Italia) por 6-4, 6-4 y 6-2.

Manuel Santana (España) vence a F. Froehling (Estados Unidos) por 12-10, 6-3, 8-10 y 6-3.

Individual femenino:

D. Hard (Estados Unidos) vence a S. Schultze (Alemania) por 6-1 y 6-0.

L. Turner (Australia) vence a J. Forbes (Africa del Sur) por 6-1 y 6-2.

M. Bueno (Brasil) vence a D. Catt (Gran Bretaña) por 6-2 y 6-4.

A. Haydon (Gran Bretaña) vence a M. Palmer (Estados Unidos) por 6-2 y 6-2.

R. Schuurman (Africa del Sur) vence a M. Schicht (Australia) por 6-4 y 6-2.

J. Susman (Estados Unidos) vence a J. A. Tegart (Australia) por 6-4 y 6-2.

B. Moffitt (Estado Unidos) vence a S. Pachta (Australia) por 6-1 y 6-2.

Dobles, masculinos:

A. Arilla (España) y E. Soriano (Argentina) vencen a O. French y J. Hillebrands (Australia) por 6-4, 7-5 y 12-10.

R. Osuna y A. Palafox (Méjico) vencen a J. Arilla y M. Santana (España) por 7-9, 2-6, 6-2, 7-5 y 6-3.

Dobles, femenino:

Carmen Hernández Coronado y María Estalella (España) vencen a A. Dmitrieva (Rusia) y F. Gordigiani (Italia) por 6-3 y 6-4.

LOS CUARTOS DE FINAL

WIMBLEDON. — En los cuartos de final, individual masculino, de los Campeonatos internacionales de tenis se disputarán los siguientes partidos:

Rod Laver (Australia) contra Manuel Santana (España).

Neale Fraser (Australia) - Rafael Osuna (Méjico).

Ken Fletcher (Australia) - John Fraser (Australia).

Bob Hewitt (Australia) - Martin Mulligan (Australia).

En partido individual, femenino, V. Suova (Checoslovaquia) ha vencido a Angela Mortimer, que posee el título desde 1961, por 1-6, 6-4 y 6-3.

El emparejamiento de partidos para los cuartos de final individual, femenino, es el siguiente:

Bille Jean Moffitt (Estados Unidos) - Ann Haydon (Gran Bretaña).

René Schuurmann (Africa del Sur) - Kan Susman (Estados Unidos).

Lesley Turner (Australia) - Maria Bueno (Brasil).

Vera Sukova (Checoslovaquia) - Darlene Hard (Estados Unidos).

CAMPEONATO NACIONAL JUNIOR

Se celebraron ayer en Barcelona los encuentros de tenis correspondientes a las semifinales del Campeonato de España, categoría juniors. Los partidos, jugados en las pistas del Real Club Tenis Turó, dieron estos resultados:

Alberich-González vencen a Casado-Fabrero por 8-6 y 7-5.

Guiot vence a S. Casacuberta por 6-2, 1-6 y 6-3.

Gisbert vence a Escobar por 6-2 y 6-3.

Para hoy está anunciada la final individual, entre José María Gisbert y José Guiot.

DOCUMENTAL

ATLETISMO

El aragonés Luis Garriga, que se encuentra en la Residencia «Joaquín Blume», consiguió mejorar el record nacional juvenil de salto de altura, al franquear 1,89 metros. Garriga consiguió su nuevo record en el segundo intento, fallando por poco cuando el listón estaba a 1,92. Dicha marca mejora en dos centímetros la máxima nacional juvenil, que tenía el atleta López Aguado. Luis Garriga tiene dieciséis años y se inició en atletismo el año pasado.

BALONMANO

El II Campeonato mundial femenino se celebrará en Rumania a partir del 7 de julio próximo. Checoslovaquia, actual campeón mundial; Dinamarca, Alemania, Japón, Yugoslavia, Polonia, Hungría, Rusia y Rumania han confirmado su participación en el Campeonato, cuyos encuentros se disputarán en Bucarest, Brasov, Ploiesti y Sibiu. Las semifinales y final se celebrarán en la capital rumana.

CICLISMO

Por una lesión en un pie, sufriendo por el campeón del mundo de ciclismo tras moto, Marsell, ha quedado aplazado el mano a mano que debía disputarse anoche en el velódromo de El Tirador, de Palma, entre Guillermo Timoner y el campeón del mundo. Este ha sido reconocido por el doc-

tor Porta, quien ha dictaminado un reposo, por lo menos, de quince días.

CONCURSO HIPICO

Ayer tarde se celebró el último día del Concurso Hípico Nacional. Primeramente se corrió la prueba Real Maestranza de Caballería de Granada. Venció «Chino», montado por el capitán Cabanas. En la prueba Cámara de Comercio venció «Balseiro», montado también por el capitán Cabanas.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY, A LAS 8,30 DE LA NOCHE

SEMIFINAL DE LA COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

REAL ZARAGOZA - REAL MADRID

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES, taquillas de Alf. 1.º XI, núm. 6, HOY, de 11 mañana a 1,30 tarde y de 4 a 6 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE, en taquillas de Palos de Moguer, número 36, y del Estadio, HOY DOMINGO, de 11 mañana a 1,30 tarde.

Las sobrantes, en las taquillas del Estadio, desde las 7 tarde de HOY DOMINGO.

Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 7 de la tarde.

La entrada del personal de servicio del Estadio se efectuará a las 6,15 de la tarde.



LOS AMOS DEL MUNDO... FEMENINO



La juventud es, sin duda, uno de los temas más interesantes para su estudio cinematográfico. Sus inquietudes, sus afanes, sus problemas, han sido la base de películas que han merecido el éxito mundial. Mas una de las facetas de la juventud de hoy que no había merecido aún la atención del cine es esa juventud que se cree adelantada, pero que, en realidad, aún está en pañales. Son los muchachos de dieciséis a veinte años que se creen los amos del mundo... femenino. Estrafalariamente ataviados, cuidados de su exótico peinado, se creen irresistibles para todas las mujeres. Son los de

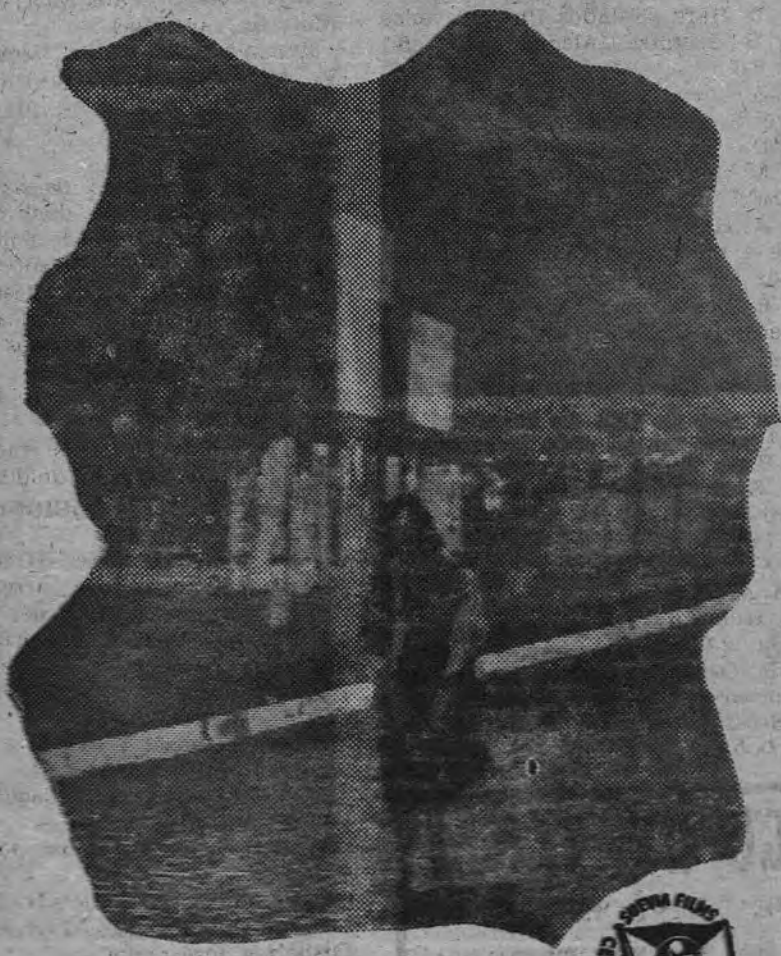
rebuscados piropos callejeros; son, también, los que a menudo caen en el más divertido ridículo. Basándose en esos tipos fue compuesto el guión de la original película de Producciones Balcázar "Los castigadores", que Filmmax presentará en breve.

El reparto de "Los castigadores" está integrado por José Campos, la hermosa actriz mejicana Tere Velázquez, Julián Mateos y el celebrado actor cómico Juan Capri. Alfonso Balcázar, incansable y joven realizador, cuidó de la dirección con la habilidad que le caracteriza.

RIALTO • FANTASIO

Mañana lunes, ESTRENO

¡USTED...! ¡USTED...! ¡Y USTED TAMBIEN...!
¡TODOS PUEDEN PARTICIPAR COMO JUECES EN
ESTE TREMENDO DRAMA DE JUVENTUD
DESENFRENADA!



ASI ES...

¡ULTRAJE!

con MIRTHA LEGRAND
Director: DANIEL TINAYRE
PARA MAYORES

Palacio de la Prensa-Roxy "B" y Carlos III

SESIONES: 7 y 10,30

REFRIGERADOS POR COMPRESORES

Mañana lunes: ¡SENSACIONAL ESTRENO!
¡DIVERTIDISIMA!... ¡DISPARATADA!... ¡DESTERNILLANTE!...

¡ESTE ES EL DIA "D" DE
DANNY KAYE!

DANNY
KAYEDANA
WYNTERTECHNICOLOR
PANAVISION

HYDE WHITE RUTHERFORD y MISS DIANA DORS

Escrita por: JACK ROSE y MELVILLE SHAVELSON Producida por: JACK ROSE - Dirigida por: MELVILLE SHAVELSON
Es una producción de: A. DENA-CAPRI
ES UN FILM PARAMOUNT

¡EL PLAN MAS COMICO DEL AÑO!
¡UNA TEMPESTAD DE CARCAJADAS!

PARA MAYORES

El buque escuela turco
"Savarona", en Barcelona

BARCELONA. — En visita de cortesía llegó al puerto de Barcelona el buque-escuela turco "Savarona", de 6.150 toneladas, a cuyo bordo viajan 150 guardias marines, que realizan un crucero de prácticas.

Manda el buque el capitán de navío Sahap Olkturt, quien fue recibido por el cónsul general de Turquía en Barcelona, señor Uytuman.

AYUNTAMIENTO DE MONOVAR
ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 151, de fecha 25 de los corrientes, se publica Edicto anunciando subasta de las obras de «Pavimentación de diversas calles de la población con riegos asfálticos», bajo el tipo de licitación de 957.123,98 pesetas, a la baja.

Los pliegos de condiciones, Memoria, planos y presupuesto están de manifiesto en la Secretaría Municipal, durante los días laborables y horas de oficina, en el periodo de presentación de plicas.

Fianza provisional: 19.142,25 pesetas.

Fianza definitiva: el 4 por 100 del importe de la adjudicación.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría Municipal, desde las 10 a las 12 horas, hasta el día 20 de julio próximo, y la subasta se celebrará a las 12 horas del día 21 siguiente.

Monóvar, 26 de junio de 1962.—El Alcalde (firmado), Jaime Barberá.

CINE

GRAN VIA

(REFRIGERADO)

MAÑANA,
DIVERTIDISIMO ESTRENO

¡OTRA CLASE DE GAMBERROS, MAS INOCENTES Y MUCHO MAS COMICOS!

Filmax PRESENTA UNA PRODUCCION BALCAZAR



¡Una película diferente!

LOS CASTIGADORES

DIRECTOR: ALFONSO BALCAZAR
EASTMANCOLOR

¡YA ESTAN AQUI LOS
REYES DEL RIDICULO!

NO APTA

CAPITOL

Mañana lunes,
ESPECTACULAR ESTRENO

RICHARD HARRISON • ISABEL COREY
LEO ANCHORIZ • JOSE MARCO
LIVIO LORENZON • RICARDO CANALES
EDUARDO NEVOLA • ANTONIO MOLINO • JOLE MAURO
DIRECTOR
ANTONIO MOMPLET



CO-PRODUCCION POR ATENEA FILMS DE MADRID • FILM COLUMBUS DE ROMA • FOTOGRAFIA ELOV MELLA

¡PASIONES, ODIOS, LUCHAS, en una ESPECTACULAR PELICULA!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

La batalla de Austerlitz, momento decisivo en la historia de Francia... La película "Austerlitz", momento decisivo en la historia del cine



El cine, arte que ya tiene una trayectoria de más de sesenta años, ha enriquecido su historial con un título llevado a la pantalla por uno de sus más viejos realizadores: Abel Gance. Y el tema elegido por este veterano director

ha sido la vida de Napoleón Bonaparte en su más trascendental etapa, desde su proclamación de cónsul vitalicio hasta la batalla de Austerlitz. Se ha recogido en la película con absoluta fidelidad ambiental esta página decisiva de la historia de Francia. El talento portentoso de Abel Gance ha movido con pleno dominio artístico los resortes que ponían en actividad todos los medios técnicos que estuvieron a su disposición para el rodaje del film "Austerlitz". Este viejo realizador ha puesto al servicio de su empeño su gran experiencia y su inmensa inspiración cinematográfica; ha dirigido verdaderos ejércitos de actores, armas, caballos, piezas de artillería; ha situado la acción en palacios, llanuras, campos de batalla, pantanos helados, panoramas de nieve, puestos de mando; ha dado vida a los instantes de la vida sentimental de Napoleón; se ha valido de lo auténticamente anecdótico... Abel Gance ha forjado, en suma, una obra de antología para la cual necesitaba el máximo esplendor visual y colorista. Por ello, para el rodaje de "Austerlitz" se hizo uso del eastmancolor y el sistema de proyección dyaliscope... Los artistas de esta gigantesca película son Pierre Mondy, Martine Carol, Jean Marais, Claudia Cardinale, Daniela Rocca, Ettore Manni, Elvira Popesco, Leslie Caron, Orson Welles, Vittorio De Sica, Jack Palance, Georges Marchal y Michel Simon. Será estrenada mañana, lunes, en los cines Consulado y Roxy, sala "A".

MAÑANA SE ESTRENA EN NUESTRA CIUDAD UNA NUEVA COMEDIA DE DANNY KAYE

La primera película que hace Danny Kaye después de dos años, "Plan 402", divertida comedia musical, fotografiada en panavisión y technicolor, se estrena mañana en nuestra ciudad, en los cines Palacio de la Prensa, Carlos III y Roxy, sala "B".

Esta cinta de la Paramount tiene como principal protagonista femenino a Dana Wynter. También figuran en el reparto tres grandes intérpretes ingleses: Margaret Rutherford, Diana Dors y Wilfrid Hyde White, así como Allan Cuthbertson, Jesse White, Greg Walcott, Rex Evans, Terence De Marney, Ben Astar y Rudolph Anders.

Con "Plan 402" Danny Kaye vuelve a su estilo original de franca comicidad, después de haberse inclinado por caracterizaciones más serias en sus últimas películas. Esta se refiere a las aventuras de un asustadizo soldado americano a quien escoge el Servicio Secreto británico para que doble al mejor estratega del Ejército in-



glés, al que pretenden asesinar los espías alemanes. En su doble papel Danny Kaye tiene ocasión de actuar, cantar, bailar y hacer pantomimas, presentando una interminable serie de números a cuál más divertido.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina; mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquetas.

ESCORIAL, piso apartamento, siete camas, confort, jardín, tenis, piscina, 40.000 temporada. Paseo de Timoteo Padros, 15. Escorial. 2860423.

AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII 58 Teléfono 2276244.

CALLAO Escuela automovilista Preciados 23. Duque Sesto. 3. Teléfono 2224162.

AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. Dirección. Ingeniero industrial.

PONS. Gestoría Seguros Generales. Financiera.

PONS. Avenida José Antonio, 30, bis. 2222980.

PONS. General Fardillas, 32. 2364206.

PONS. Atocha, 55, primero. 2394954.

CONSULTAS

BLNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, avelis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 2653446 (332).

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorra-

gia, impotencia, fimosis (9.256.)

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893.)

CESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz Arias, 26. Montero, 26.

PONS. Avenida José Antonio, 30, bis. 2222980.

PONS. General Fardillas, 32. 2364206.

PONS. Atocha, 55, primero. 2394954.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas buen interés. Exclusivas Arrelano Montaña, 10-12. 2312778.

HIPÓTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica: Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

TELEVISORES

TELEVISORES 350 mensuales, ocho días prueba gratuitamente simple llamada servimos. 2562479

TRABAJO

OFERTAS
NECESITAMOS muchacha servicio que sepa cocinar. Sueldo, 1.200. Tel. 2544284

VIDA SOCIAL

Enlace Crespo de la Fuente-Guijarro Ramírez

A las doce de la mañana de ayer fue bendecido en el santuario de Santa Gema Galgani, adornada con gran profusión de flor blanca, tapices y luz, el matrimonio de la bella señorita María de la Concepción Guijarro Ramírez con don Francisco Crespo de la Fuente, perito industrial.

La sagrada unión fue bendecida por el reverendo Padre Paulino Calle, quien pronunció breve y elocuente plática.

Fueron apadrinados por el padre del novio, don Anacleto Crespo García, y por la madre de la novia, doña Concepción Ramírez de Guijarro.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos de la novia, don Julio García Rioja, don Juan García Navio, don Antonio García Hernández, don Manuel Ramírez de la Torre y don Celestino Castaño Agudo.

Por el contrayente, don Juan Crespo García, don Segundo de la Fuente Grande, don Marcelo Cres-

po Chico y don Pedro García Olmo.

La distinguida desposada vestía elegante traje de shantung natural, con tocado de azahar y amplio velo de tul ilusión.

En los salones del restaurante Biarritz les fue servido un espléndido almuerzo a los asistentes a la ceremonia.

Los nuevos señores de Crespo han marchado en viaje nupcial por Barcelona.

Enlace Anju o Barquín - Suarías Espejo

Con gran solemnidad se ha celebrado en la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, bellamente adornada, el matrimonio de la encantadora señorita María Jesús Suarías Espejo con don Paulino Angulo Barquín.

Apadrinaron el enlace el padre de la novia, don Francisco Suarías Carús, y la madre del contrayente, doña Francisca Barquín de Angulo, elegantemente ataviada.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, su tío don Joaquín López Mier, don Cecilio González Sánchez, don Tomás García Esbert, don Luis Ruiz Castillo, don Marcial Bustinduy, don Antonio Requejo y los hermanos del

Enlace De Figueras Álvarez - Albi Rico-Villademoros

En el santuario de Santa Gema Galgani (padres pasionistas), adornado con flor natural, damascos y luz, ha contraído matrimonio la distinguida señorita Lolina Albi Rico-Villademoros con don Javier de Figueras Álvarez.

La solemne ceremonia fue bendecida por el reverendo padre Mario Sanguinetti de San Gabriel, rector del santuario, quien pronunció hermosa y emotiva plática.

La bella desposada, que lucía elegante traje de tejido "marque-

setti", con original prendido de hojas y azahar recogiendo el largo y amplio velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la "Marcha nupcial", del brazo de su padre, padrino de boda, don Tomás Albi Agero, notario. Seguíales el novio, que daba el suyo a su madre, madrina de boda, señora vizcondesa viuda de Figueras.

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran solemnidad, novios, padrinos y testigos pasaron a la sacristía, donde ante el hermano de la novia, que ostentaba la representación judicial por delegación, don Julio Albi Rico-Villademoros, letrado del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, firmaron el acta matrimonial, como testigos de Lolina, sus tíos don Antonio Rico-Villademoros de Eguibar y don Julio Albi Agero, notario; don Alvaro Lobo Jiménez, sus primos don Alfonso Muñoz de Eguibar y don Rafael Suárez del Villar y su hermano político don Mariano Marín Rodríguez Rivas.

Por Javier, sus tíos los marqueses de la Constancia y de Pinares, don Javier Lapiedra de Federico, don Luis de Figueras y Figueras y sus hermanos don Alfonso y don Eduardo de Figueras Álvarez.

Los distinguidos invitados fueron obsequiados en el jardín del claustro con un espléndido cóctel-lunch, servido por Cortés.

La feliz pareja visitará, en largo viaje, distintas capitales.

En ace Ripoll Fajardo-Gómez Navarro

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Pilar, profusamente adornada, se ha celebrado el enlace de la bella señorita Sidonia Gómez Navarro con don Alberto Ripoll Fajardo, arquitecto.

El nuevo matrimonio fue apadrinado por el tío de la desposada don Vidal Navarro y por la madre del novio, doña Pilar Fajardo de Amblés.

Testificaron el acta matrimonial como testigos por ambos contrayentes el padre del novio, don Pedro Amblés Pipo; don Manuel Amblés Pipo, director general de Previsión; don Fernando Amblés; los arquitectos don Ignacio Prieto Revenga, don Emilio García de Castro, don Carlos Sobrini, don Gonzalo González; don Javier Molina, don Luis Fidalgo y el hermano de la desposada don Manuel Gómez Navarro.

Los numerosos y distinguidos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un lunch en los salones del Real Automóvil Club. Las hermanas del novio Mari Pili y Paloma Amblés Fajardo hicieron los honores a los invitados con su amabilidad y simpatía.

Los novios, que fueron felicísimos, han marchado en viaje de luna de miel por Londres y distintas capitales.

AMOR Y VIOLENCIA



En medio de la más espantosa violencia también surge el amor. Ni el fasto corrompido de la corte de Acaste, ni la cruel astucia de un tirano ambicioso y traidor, ni la guerra civil que enciende en nombre de la justicia una bella y joven princesa, son obstáculos para que nazca un sencillo, hondo y puro amor entre dos jóvenes. Este amor convertirá a un hombre —un humilde, hercúleo y bravo gladiador— en un soldado que combate al mismo tiempo por la paz de su país y por el honor de su amada.

Dirigida por Antonio Mompalao y protagonizada por Richard Harrison e Isabel Corey, "El gladiador invencible" es una fantástica coproducción de Atenea Films, de Madrid, y Film Columbus, de Roma, que próximamente será presentada por Warner Bros.

PALACIO DE DEPORTES
MADRID

2 ULTIMOS
DIAS

del GRAN ESPECTACULO
SOBRE HIELO

Holiday
on Ice
1962

HOY, TARDE, 7,15
NOCHE, 10,45

MAÑANA LUNES
NOCHE 10,45

DESPEDIDA

Localidades en las taquillas
de la calle Goya para todas
estas funciones

CONSULADO y ROXY SALA «A»

SESIONES: 7-10,30

REFRIGERADO POR COMPRESORES

Mañana lunes, ¡GRANDIOSO ESTRENO!

UN REPARTO GIGANTESCO PARA LA OBRA MAESTRA DEL MAS GENIAL DIRECTOR DEL CINE EUROPEO: ABEL GANCE



ALEXANDRE SALKIND
PRESENTA

ROSSANO BRAZZI · CLAUDIA CARDINALE · MARTINE CAROL · LESLIE CARON · VITTORIO DE SICA
ANNA M^a FERRERO · ETTORE MANNI · JEAN MARAIS · GEORGES MARCILLI · JEAN MERCIURE
ANNA MOFFO · PIERRE MONDY · JACK PALANCE · ELVIRE POPESCO · DANIELLA ROCCA · MICHEL SIMON
JANEZ VRHOVEC · ORSON WELLES



DYALSCOPE
EASTMANCOLOR

DIRECTOR

Abel Gance

AUSTERLITZ

¡VERDADEROS EJERCITOS DE ACTORES, CABALLOS Y PERTRECHOS DANDO VIDA A LA BATALLA MAS DECISIVA DE LA HISTORIA DE FRANCIA!

PARA MAYORES

PROGRAMAS

PLAZA MAYOR

Grandes representaciones de la ópera «Carmen», organizadas por el Excmo. Ayuntamiento, a partir del próximo viernes, 10 noche. Localidades: taquillas de los teatros Español y Bellas Artes. ¡Cinco días!

PROGRAMAS

ALCAZAR. — (Refrigerado.) 7,15 y 10,45: Celia Gómez en nueva versión S. E. la Embajadora. ¡Último día! Próximo viernes, inauguración temporada de teatro risueño. 7,30 y 11: Písis de solistas (Jaime de Arminán, Ángel de Andrés, Mercedes Muñoz Sampedro. Dirección: Cayetano Luca de Tena). La mejor butaca, 30 pesetas.

BELLAS ARTES. — (Refrigerado. Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7 y 11: Asunción Sancho y Antonio Vico en La dama del alba (de Alejandro Casona), con Rafael Arcos, Milagros Leal, Gemma Cuervo y Ana María Noé. Últimas semanas.

CALDERON. — (2391333.) Compañía revistas Maritza de Cuba-Alfonso d. Real. 7, 10,45: ¡Que viene mi mujer! (de Llabrés, Montorio y Bernalt).

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música. Refrigerado. Julieta Serrano - Carlos Larrañaga.) 7 y 11: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Dirección: Modesto Higuera.

COMEDIA. — (Compañía de comedias de Vicente Parra.) 7 y 11: Quinto mes de Rebelde (de Alfonso Paso). Despedida Compañía.

COMICO. — 7,15 y 11: Fassman. Hoy, despedida. Butaca, 40 pesetas. Tolerada.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 10,30: ¡Sensacional acontecimiento! Alfredo Alaria en escena con la revista más graciosa y espectral: El otro yo de Marcela, con ¡las vedettes! más sensacionales! ¡El más fabuloso «ballet»! Aviso: En pleno éxito, y por emprender una «tournee» por América, domingo últimas representaciones.

FUENCARRAL. — 7, 11: Revistas Garisa-Begoña, con Mary Francis en ¡Cómo está la viuda! (de Manuel Paso y maestro García Bernalt). Butaca, 40 pesetas.

INFANTA ISABEL. — (2214778) Compañía titular. Dirección: Arturo Serrano. 7,30 y 11: ¡El mayor de los éxitos cómicos! Al final de la cuerda (lo más divertido de Alfonso Paso). ¡Un reparto excepcional de primeras figuras cómicas para una obra terriblemente divertida!

LATINA. — (Revistas Maestro Carra.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! ¡Boda sin noche! Con Dorita Imperio, Juanito Navarro, Paquito de Osca. La mejor butaca, 40 pesetas. Hoy, despedida de la Compañía.

MARAVILLAS. — 7 y 11: Gran Compañía Revistas con ¡Te veo, Vesubio! Butaca, 30 pesetas.

PLAZA MAYOR. — A partir del próximo viernes, 10 noche, grandes representaciones de la famosa ópera de tema español «Carmen» (de Bizet), con interven-

PROGRAMAS

ción de los más destacados cantantes italianos y españoles. Compañía lírica Amadeo Vives Orquesta Sinfónica de Madrid. «Ballet español de Pilar López. Coros titulares, Esclava y Cantores de Madrid. Dirección musical: Bruno Rigacci. Un fabuloso espectáculo musical con 300 intérpretes bajo la dirección de José Tamayo. ¡Diez únicos días!

PALACIO DE DEPORTES. — Hoy, tarde, 7,15 y noche, 10,45: Exito sin precedentes de Holiday on Ice. Todo deslumbrante y distinto. 2 últimos días. ¡No se lo pierda! Taquillas abiertas en calle Goya. Mañana, despedida.

RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: Compañía Angela María Torres: Moliendo café (de Tono y Regas), con Carlos Mendy. Director: Esteban Polts. ¡Divertidísimo! Temperatura ideal.

REINA VICTORIA. — (Compañía María Fernanda D'Ocon.) 7 y 10,45: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura).

TORRE DE MADRID. — (Refrigerado. 2411389.) 7,15, 11: La alegría de vivir (de Alfonso Paso)

PROGRAMAS

CIRCO PRICE-HALL. — (Teléfono 2314607.) Hoy, 7 y 10,30: Exito sensacional del super-espectáculo Dos banderas, con Rafael Farina, Pepe Blanco, Lola Carmona, Jesús Perosanz, Carmen Moreno, Juanito Maravillas, Mary Luz Reyes, Merche y Traya, Chanini, Paquita Maya, Duo Río Grande, «Ballet» «bandas de España, etcétera. Localidades con tres días de anticipación.

PROGRAMAS

ALBA. — (2270785. Selecto, continúa 10 mañana: La Virgen rescatada, Fray Escoba

ALBENIZ. — 11,30 mañana, función especial. 4, 6,45, 10,15: Cuarto programa Cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto todos los públicos.

ALCALA. — Por primera vez y El embrujo de París.

ALCANTARA. — Los puentes de Tokio y Aventuras de Joselito en América.

ALEXANDRA. — La bella americana.

ALHAMBRA. — Un genio anda suelto y Misión de audaces.

AMAYA. — Pobre y millonario.

APOLLO. — Intriga en el escenario y No me digas adiós.

ARGEL. — La casa de los siete halcones y Honorables sinvergüenzas.

ARGUELLES. — 4: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff. Tolerada.

ASTUR. — Alarma en Extremo Oriente y La venganza de Don Mendo.

AYALA. — (Refrigerado.) 4,30: Cariño mío. Busca tu refugio.

AZUL. — Madame Butterfly y Fantasía.

BAHIA. — Mi adorable esclava.

BARCELONA. — 4,30, 7, 10,15: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff. Tolerada.

BENLUIRE. — 5,30, 9,30: Vencedores o vencidos (Spencer Tracy, Maximilian Schell).

BULEVAR. — Mi adorable esclava.

CALIFORNIA. — El quinteto de la muerte y Loco por el circo.

BILBAO. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

CALLAO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Vamos a contar mentiras (Juanjo Menéndez, Amparo Soler, J. L. López Vázquez).

CANDILEJAS. — Tú a Boston y yo a California y La bella americana.

CAPITOL. — 4,30, 7, 10,30: Dos mujeres (La Ciociara) (Sofía Loren, Raf Vallone).

CAPRI. — (Narciso Serra, S. Metro Menéndez Pelayo. 2521069. Refrigerado.) Continúa 3,30: Un marido en apuros y Vencedores o vencidos. Pases: 5,15 y 9,55 (Richard Widmark, Burt Lancaster).

CARRITAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: Asfalto húmedo, El héroe solitario. Tolerada.

CARTAGO. — (Auténticamente refrigerado. 2577023.) 4,30, 7 y 10,15: La bella americana. Tolerada.

CERVANTES. — 101 dálmatas y Tarzán de los monos.

COLISEVM. — (Refrigerado.) 4,30, 7 y 10,30: Canción de juventud (Eastmancolor. Primera película de Rocio Dürkal). ¡Maravillosa!

CONCEPCION. — Ha llegado un ángel y La bella americana.

CONSULADO. — Colinas ardientes.

COPACABANA. — 3: El coloso de Rodas y «Sheriff», hcrá H.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continúa: Segundo Festival de Tom y Jerry, El Alamo.

CHAMBERL. — Fulano y Mengano y No me digas adiós.

CHUECA. — 5: Juego de reyes, Yo pecador.

DOS DE MAYO. — 4: Julia y el celacanto, Sombra enamorada Tolerada.

ESPRONCEDA. — Tarzán el justiciero y El mundo perdido.

EUROPA. — La casa de los siete halcones y Sombra enamorada.

FELIPE II. — (Refrigerado.) 4,30: Aquí están las vicetiles, El demonio, la carne y el perdón.

FANTASIO. — El tigre de Esnapur.

FLORIDA. — Retorno a la verdad y Su primera cita.

GALILEO. — Honorables sinvergüenzas y Sombra enamorada.

GAYARRE. — El tigre de Esnapur.

GONG. — 6: Vencedores o vencidos

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Papá se quiere casar (D. méxico Mudugño, Antonella Lucidi). Color.

IBIZA. — (Refrigerado.) 4,30: Yo pecador, Juego de reyes.

IDEAL. — 3: Vencedores o vencidos. Pases. 3, 6,15, 9,45. 2. semana.

IMPERIAL. — (Refrigerado.) 10: Complementos y La venganza del Zorro (Frank Laimore, María Luz Galicia). Superscope. Eastmancolor. Tolerada.

IMPERIO. — Todo es posible en Granada y El gran circo.

INFANTAS. — Pobre y millonario.

IRIS. — El caballo misterioso y La venganza de Don Mendo.

JORGE JUAN. — Pobre y millonario.

LIDO. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Vidas rebeldes (Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift).

LUCHANA. — (Refrigerado. Sistema Carriel.) 5,45 y 9,45: Vencedores o vencidos (Spencer Tracy, Maximilian Schell).

LUX. — Los piratas del Mississippi y Sombra enamorada.

MDR. — (Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 4,15, 7 y 10,15: No-Do, Puente al sol (Carroll Baker).

MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: Yo pecador y Juego de reyes.

MARVI. — El círculo vicioso.

METROPOLITANO. — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

MONTERA. — Botón de ancla en color y El mundo perdido.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 4: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff. Tolerada.

MORASOL. — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Yo pecador y Juego de reyes.

NARVAEZ. — Un sabio en las nubes y El mundo perdido.

NIZA. — La batalla del Marathon y Donde el círculo termina.

ODEON. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

ORAA. — (Refrigerado.) 4,30: Yo pecador. Juego de reyes.

PALACE. — Margarita Gautier

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Todo el oro del mundo (de René Clair).

PALACIO DE LA PRENSA. — Duelo en el barro.

PALACIO DEL CINE. — La bella americana.

PANORAMA. — Vampiresas 1930.

PAVON. — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

PAZ. — 4,15, 7, 10,30: El caballo blanco (Joseito). Eastmancolor. Tolerada.

PELAYO. — (Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa 4: Ama Rosa, Cazador de forajidos.

PENALVER. — El milagro de los lobos.

PEZ. — Distrito quinto y No me digas adiós.

PLEYEL. — Cara cortada y Fantasmas a medianoche.

POMPEYA. — Margarita Gautier.

POSTAS. — Mi desconsolada esposa y No me digas adiós.

PRINCESA. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

PRINCIPE ALFONSO. — Hoy es día de fuga y Los robinsones de los mares del Sur.

PRINCIPE PIO. — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

PROGRESO. — 4,30, 7, 10,30: La bella americana. Tolerada.

PROYECCIONES. — 4,30, 7, 10,15: Las nuevas aventuras de Miguel Strogoff (Curá Jurgens, Capucine). Color. Cinemascope. Apta.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: La muchacha del trapero rojo, La tercera llave.

REAL CINEMA. — La esposa del embajador.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 4. Numeradas 4,30 tarde, 7 tarde, 11 noche: Laurel y Hardy en el Oeste. Tolerada.

RIALTO. — (Refrigerado.) 4, 7, 10,15: Teresa de Jesús (Aurora Bautista). Tolerada.

RICHMOND. — Vamos a contar mentiras.

ROXY. — «A». Colinas ardientes.

ROXY. — «B». Duelo en el barro.

SAINZ DE BARANDA. — El milagro de los lobos y Horizontes de luz.

SALAMANCA. — Nuevas aventuras de Miguel Strogoff.

SAN CARLOS. — 5 y 9: El hombre de las pistolas de oro (Cinemascope). Vampiresas 1930. Ambas color.

SAN DIEGO. — De los Apeninos a los Andes y Asfalto húmedo.

SAN MIGUEL. — 4,30, 7, 10,30: Grillos en la noche (C. San Martín, D. Lorys).

SAN REMO. — Polyana y Sombra enamorada.

SOL. — 10,30 mañana: Pelusa (Marujita Díaz; color). Bajo diez banderas. Tolerada.

TIVOLI. — 4,30, 7, 10,30: Mi adorable esclava. Eastmancolor.

TORRE DE MADRID. — (Clima artificial Carriel. 2471457.) Matinal a las 11: 4,30, 7, 10,30: La esposa del embajador (Catherine Valente).

UNIVERSAL CINEMA. — 4,15, 6,45, 10,15: La bella americana. Tolerada.

VALLEHERMOSO. — Un sabio en las nubes y El mundo perdido.

VELAZQUEZ. — Crimen para recién casados y La tercera llave.

VERGARA. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

VICTORIA. — Tarzán el justiciero y El mundo perdido.

VOY. — Crin de fuego y Sin familia.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299. Refrigerado.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 6,45, 8,45 y 10,30: El tigre de Esnapur. Color.

EL BIOMBO CHINO. — Atracciones.

FRONTON RECOLETOS. (Refrigerado.) 5,15: Durán-Beitia, Zubelqui-Garay; Zubelzu-Azcárate II, Urtasun-Prat I; Iruarte II-Alsúa, Solozábal-Zarandona.

HIPODROMO DE MADRID. — Hoy, domingo, cinco y media tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide.

J'HAY. — Atracciones.

LA GALERA. — Atracciones.

LA RIVIERA. — Atracciones.

MOLINO ROJO. — Atracciones.

NUOVA ROMANA. — Atracciones.

PAVILLON. — Atracciones.

TEYMA. — Tarde y noche: Estrellas de Fuego, «ballet» de Palma, Las Sevillanas, Tomy Castel's y Poly Show Dancer's.

PLAZA TORO VISTA ALEGRE

Hoy domingo, 6,15 tarde
Seis novillos de Valcárcel
Toledo

MANUEL AMADOR

RICARDO IZQUIERDO

AMADEO DOS ANJOS

Taquilla: VICTORIA, 3

PLAZA DE TOROS DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Hoy domingo, a las seis de la tarde
3 magníficos novillos de don Manuel García Ibáñez, de Colmenar Viejo, para los famosos matadores

MANOLO VICO

Victor Martínez «VITIN»

Manuel Carrillo «EL SUICIDA»

Manuel Alvarez «EL BALA»

Venta de localidades:
LA CENTRAL — VICTORIA, 3
Autobuses: Salida, Juan de Austria, 18, y Raimundo Fernández Villaverde, esquina glorieta Cuatro Caminos, a todas horas

LA VOZ DE MADRID

PRINCIPALES

PROGRAMAS PARA HOY

9.— Retransmisión de la santa misa desde la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos.

9,30 «La buena música»: «Capricho italiano», Opus 45, de Tchaikowski.

10.— «En busca de una estrella»; concurso infantil, dirigido por Angel Soler.

11.— Club de Amigos; la audición de nuestros abonados, realizada por Isidoro Fernández.

12.— «Música para el campo, playa o piscina», con grabaciones modernas.

13.— Selección de ritmos, con actuación de Tonio Areta, Roberto Soto, Néstor Zavarce, María Dolores Pradera y Los Tres de Castilla.

13,45 «Mi fantástica esposa», con Angel Soler y Toni Soler.

14,10 Conexión con la Última Hora de la Actualidad y el tercer Diario Hablado de Radio Nacional de España.

14,47 «Melodías de actualidad»: «Addio, addio» y «Tango italiano».

15.— «El show de las Américas»; una producción de Alberto Gómez Beiró.

15,30 «Pantalla cinematográfica»; sonomontaje realizado por Mario Hernández.

15,50 «La radio es sobremesa»; cauciones y bellas melodías.

17.— «La hora de nuestros amigos»; discos solicitados por los oyentes de La Voz de Madrid.

18.— «Los mil y un bailables» para la tarde del domingo.

20,45 «Grandes orquestas»; selección musical, realizada por Angel Soler.

21,35 «La Voz de la Fiesta»; audición taurina.

21,45 «Su vida y su voz»; conversación de Raúl Santidrián con Jesús Fragozo del Toro.

22.— Conexión con el cuarto Diario Hablado de Radio Nacional de España.

22,30 «Mosaico deportivo», realizado por Raúl Santidrián y Norberto García.

22,45 «Los jugadores de fútbol comentan» el partido Real Madrid-Real Zaragoza, semifinal de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, con Carlos Fuertes Peralba.

23.— «Lo mejor de Caravana»; emisión extraordinaria de «Caravana musical», dirigida por Angel Alvarez.

24,30 «La Voz del Sahara», presentada por Isidoro Fernández.

1.— Cierre de la emisión.

ALQUILARIAMOS ALMACEN

con superficie de 50 a 100 m². Teléf. 243 00 01, de 10 a 2 y de 6 a 9

VACACIONES SIN

fotos

SERAN VACACIONES PERDIDAS

Reclame

fotos

le distraerá en su descanso
y
llevará a su ocio
la novedad, la gracia
y
la crítica del mundo